17 SEP 1991

imburgs agblad

Loco-motief

Maandag 16 september 1991

73e jaargang nr. 218.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

Loco-burgemeester verbiedt wedstrijd Groningen - Ajax

GRONINGEN – Loco-burgemeester mevrouw A.G.M. van de Vondervoort heeft zaterdagavond besloten de competitie-wedstrijd FC Groningen - Ajax, die zondagmiddag gespeeld zou worden, te verbieden.

In pamfletten hadden fans van de thuisclub deze week opgeroepen tot geweld tegen supporters van Ajax. Volgens de oproep moest de aanhang met stokken en staven de confrontatie met de Amsterdammers aangaan. Doorslaggevend was dat de Explosieven Opruimingsdienst (EOD) zaterdag op verschillende plaatsen verdachte stoffen had aangetroffen. Met die stoffen was het mogelijk een of meer bommen te vervaardigen.

De politie heeft tien verdachten aangehouden, van wie er vier inmiddels weer zijn vrijgelaten. Op zes plaatsen is huiszoeking verricht. Het onderzoek zal de komende dagen worden voortgezet.

Directeur Nienhuis van Groningen verklaarde in een eerste reactie begrip voor het besluit te hebben: „Wat nu gebeurt, is heel vervelend. Als de veiligheid van onze toeschouwers echter niet kan worden gegarandeerd, houdt alles op."

Zie verder pagina 13
● Groningen vraagt en krijgt begrip



● Astrid Schop

Financiële steun VS voor Balten

TALLINN – De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken James Baker heeft zaterdag in een gesprek met president Arnold Ruutel van Estland gezegd dat Estland, Letland en Litouwen dit belastingjaar op 14 miljoen dollar Amerikaanse hulp kunnen rekenen. Voor het volgende belastingjaar, dat al in oktober begint, beloofde hij meer steun aan de Baltische staten. Baker is in Estland om namens de Amerikaanse bevolking de vrijheid van de Baltische staten mee te vieren

Baker overhandigde Ruutel de Estse vlag die jarenlang in de hal van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft gehangen als aandenken aan het feit dat de VS de inlijving van de Baltische staat door de Sovjetunie nooit officieel hebben erkend. Nadat de meeste Europese landen hiertoe al waren overgegaan, hebben de VS vorige week, als 38ste land, de onafhankelijkheid van de de Baltische staten formeel erkend.
Na Estland zal Baker ook Letland en Litouwen bezoeken.

Voordat hij in de Estse hoofdstad Tallinn arriveerde om deel te nemen aan de vieringen had Baker een bezoek gebracht aan Leningrad, waar hij in de Amerikaanse ambassade dineerde met burgemeester Anatoli Sobtsjak, een van de leiders van de oppositie tegen de staatsgreep van vorige maand.
Suggesties van verslaggevers als zou het Sovjetvolk niet bereid zijn de ontberingen te dragen die de economische omwenteling ongetwijfeld met zich meebrengt, wees Sobtsjak van de hand.

Gorbatsjov ondervraagd over putsch

MOSKOU – Sovjet-president Michail Gorbatsjov heeft zaterdag twee uur lang als getuige een verklaring afgelegd en vragen beantwoord in het kader van het justitiële onderzoek naar de staatsgreep tegen zijn bewind, vorige maand. Dit heeft het persbureau Tass gemeld.
In een kort bericht werd gezegd dat de president werd ondervraagd door de Sovjet- en Russische procureurs-generaal, resp. Nikolaj Troebin en Valentin Stepankov. Over de inhoud van zijn getuigenverklaring gaf Tass geen bijzonderheden.

Minister Van den Broek legt schuld bij Kroaten - EG raakt verdeeld

Conflict Joegoslavië escaleert

Van onze redactie buitenland

BELGRADO/ZAGREB/DEN HAAG – De strijd in de Joegoslavische burgeroorlog is afgelopen weekeinde opnieuw verscherpt nadat Kroatië alle federale kazernes op zijn grondgebied had omsingeld. Voor het eerst in het conflict op de Balkan werden ook schepen van de Joegoslavische marine ingezet die havens aan de Kroatische kust met raketten aanvielen. Op diverse plaatsen in het land zijn zaterdag en gisteren felle gevechten geleverd, waarbij een groot aantal doden viel. Het conflict in Joegoslavië lijkt nog lang niet ten einde. Ondertussen is de Europese Gemeenschap verdeeld geraakt over de kwestie.

Minister Van den Broek van Buitenlandse Zaken had zaterdag gezegd dat Kroatië verantwoordelijk is voor het oplaaien van het geweld in Joegoslavië. De Kroaten brengen de Haagse vredesconferentie in gevaar door nog meer en fellere gevechten uit te lokken, meende de bewindsman die tevens functioneert als voorzitter van de EG. Van den Broek liet zijn Kroatische collega Separovic weten dat Zagreb probeert het conflict te laten escaleren door het afsluiten van een pijpleiding die Belgrado voorziet van olie, en van de drinkwater- en elektriciteitsvoorziening van alle kazernes van het federale leger in Kroatië.

Ook verweet de Nederlandse minister de Kroaten dat ze niet op vredesvoorstellen van de Nederlandse EG-gezant Henry Wijnaendts waren ingegaan. Erkenning van Kroatië (en Slovenië) is volgens Van den Broek pas mogelijk in het kader van een algehele regeling van de problemen in Joegoslavië, als resultaat van onderhandelingen.

De Duitse minister van Buitenlandse Zaken Hans-Dietrich Genscher nam in het weekeinde duidelijk afstand van zijn Nederlandse collega. Volgens Genscher ligt de verantwoordelijkheid voor de jongste escalatie zonder twijfel bij eenheden van het federale leger die in Kroatië strijden. Kroatische eenheden vechten niet in andere delen van het land, zei hij.

Genscher maakte nog eens duidelijk eventueel Kroatië te willen erkennen. „Als de problemen in Joegoslavië niet met onderhandelingen opgelost kunnen worden, moeten we andere middelen in ogenschouw nemen."
Genscher riep samen met zijn Italiaanse collega Gianni de Michelis gisteren in Venetië het Joegoslavische leger op zich terug te trekken uit Kroatië om een 'totale oorlog' te voorkomen.

Waarnemers

Volgens beide ministers moeten er ook meer waarnemers van de Europese Gemeenschap naar Joegoslavië om toe te zien op schendingen van de wapenstilstand die op 1 september onder auspiciën van de EG werd gesloten. De Michelis zei dat het huidige aantal van 200 waarnemers moet stijgen tot 1.000 of zelfs meer. Officieus werd zelfs het aantal van 2.000 waarnemers genoemd.

Italië is zich aan het voorbereiden op de mogelijke komst van duizenden vluchtelingen uit Kroatië. De eerste vluchtelingen waren zaterdag al gearriveerd. Een veerboot met 357 Joegoslaven aan boord, op de vlucht voor gevechten bij de Kroatische kustplaats Zadar, kwam 's morgens in de Italiaanse havenstad Ancona aan.

Zie verder pagina 3
● Kroatië ziet weinig heil in vredesoverleg



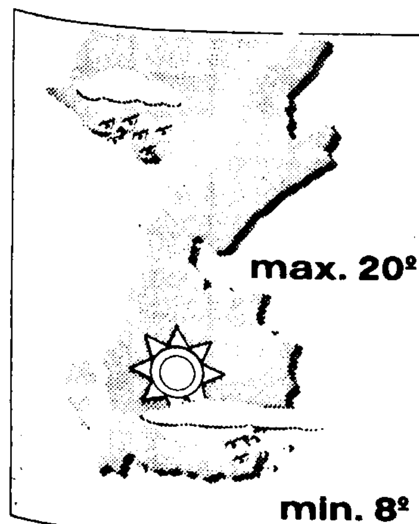
● De gevel die een erf ommuurde, stortte gedeeltelijk in. De auto was total loss. Foto: HENK MAGNEE

Twee jongens met auto op stap en verongelukt

MEERSSEN – Twee jongens van zestien jaar, M. Boumans en R. Henkens uit Ulestraten (gemeente Meerssen), zijn zaterdagavond even na elf uur in hun woonplaats om het leven gekomen. In volle vaart botsten zij met een auto tegen een gevel van een woning aan de Pastoor van Eijsstraat en werden daarbij op slag gedood.

Volgens een politiewoordvoerder had een van de jongens buiten medeweten van zijn ouders de auto van zijn vader genomen om met zijn vriend naar een feestje te gaan. Bij terugkeer naar huis vlogen ze frontaal te pletter tegen het huis waarvan de gevel werd ingedrukt.

De Rijkspolitie Meerssen vraagt getuigen van het ongeval zich met haar in verbinding te stellen, tel. 043-642555.



TOENEMENDE BEWOLKING
Als gevolg van een koude en heldere nacht met weinig wind kunnen in de eerste ochtenduren mistbanken voorkomen. Daarna breekt de zon voor enkele uren door. In de middag neemt de bewolking toe, en wordt de zuidwestenwind matig. Later op de middag en in de avond kan er tijdelijk wat lichte regen vallen. De minimumtemperatuur is ongeveer 8 graden, het maximum wordt 20 graden.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:

zon op:	07.15	onder: 19.53
maan op:	16.29	onder: 23.54

MORGEN:

zon op:	07.16	onder: 19.51
n op:	17.05	onder: 00.58



...'Eindelijk!'...

Massale vlucht uit Zuid-Ossetië

MOSKOU – Uit het tot Georgië behorende gebied Zuid-Ossetië zijn sinds vorige week zaterdag bijna 100.000 inwoners naar het naburige, in Rusland gelegen Noord-Ossetië gevlucht. Dit heeft het Sovjetpersbureau Tass zaterdag gemeld.
Aanleiding tot de massale vlucht zijn de voortdurende, bloedige twisten tussen de Georgiërs en de Zuid-Ossetiërs. De Noord-Ossetiërs hebben de Russische regering inmiddels om hulp gevraagd bij het onderbrengen van de vluchtelingen. Afgevaardigden van Zuid-Ossetië willen het Russische parlement deze week het voorstel voorleggen tot hereniging van hun republiek met Rusland.
Zuid-Ossetië sloot zich in 1801 bij Rusland aan, werd in 1917 door Georgië geannexeerd en maakt sinds 1922 deel uit van de Kaukasische republiek.

Na verkiezingsnederlaag Zweedse sociaal-democraten

Premier Carlsson treedt af

Van onze redactie buitenland

STOCKHOLM – Premier Ingvar Carlsson van Zweden en zijn sociaal-democratische minderheidsregering treden vandaag af. Dit heeft Carlsson gisteren voor de televisie verklaard nadat zijn partij een nederlaag had geleden bij de verkiezingen voor de Riksdag, het Zweedse parlement.

Een prognose van de Zweedse televisie, gebaseerd op de officiële resultaten van meer dan de helft van de 720 kiesdistricten, geeft de sociaal-democraten 37,8 procent van de stemmen. In 1988 hadden ze nog 43,2 procent van de stemmen behaald.

„Dit resultaat is zo'n sterke achteruitgang voor de Sociaal-Democratische Partij dat ik morgen het ontslag van de regering aanbied aan de voorzitter van het parlement", aldus Carlsson op de televisie.

De kans op een stabiele meerderheidsregering lijkt erg klein na de nederlaag van de sociaal-democratische 'staatspartij' die ruim een halve eeuw haast automatisch in Stockholm regeerde. De centrumrechtse oppositie behaalde namelijk niet de meerderheid van de 349 zetels in de Riksdag.

Rechts

De Zweedse kiezers hebben een duidelijke ruk naar rechts gemaakt: met de populisten van de 'Nieuwe Democratie' en de conservatieven van aspirant-premier Carl Bildt behoren twee duidelijk rechts geprofileerde partijen tot de duidelijke winnaars. En ook de christen-democraten, die vooral met de eis van een 'herstel van christelijke waarden' en een verbod op abortus in de Riksdag gekozen zijn, horen op de rechtervleugel thuis.

Volstrekt open is de vraag, wat voor een regering Zweden de komende drie jaar heeft. De door Bildt gewenste vier-partijencoalitie van Conservatieven, Liberalen, Christen-democraten en Centrum heeft op eigen kracht geen meerderheid.

Het Centrum en de Liberalen hebben als klassieke 'centrumpartijen' zo duidelijk verloren, dat ze misschien terugkomen op hun voornemen tot de regering toe te treden.

Als meest voor de hand liggende uitweg uit de ingewikkelde machtsverhoudingen in het nieuwe parlement verwachtte men gisteravond een centrum-rechtse minderheidsregering met een smalle basis.

Piloot vliegt onder Arc de Triomphe en Eiffeltoren door

PARIJS – Een nog onbekende piloot heeft gistermorgen enkele opzienbarende stunts uitgehaald in het luchtruim boven de Franse hoofdstad. De anonieme stuntvlieger zag kans om zowel onder de Eiffeltoren als onder de Arc de Triomphe door te vliegen zonder brokken te maken.

Stomverbaasde ooggetuigen zagen gistermorgen rond kwart over zeven hoe een eenmotorig vliegtuigje na enkele malen laag over de Arc de Triomphe te zijn gescheurd, onder de 29 meter hoge en ruim 14 meter brede boog van het monument doorvloog. Kort daarvoor had de man dezelfde stunt uitgehaald bij de Eiffeltoren.

Het vliegtuigje werd enkele uren later onbeheerd aangetroffen in een weiland ten zuidoosten van Parijs. Het toestel bleek in de nacht van zaterdag op zondag te zijn gestolen van het terrein van een vliegclub in de buurt van Parijs. Van de piloot ontbreekt elk spoor.

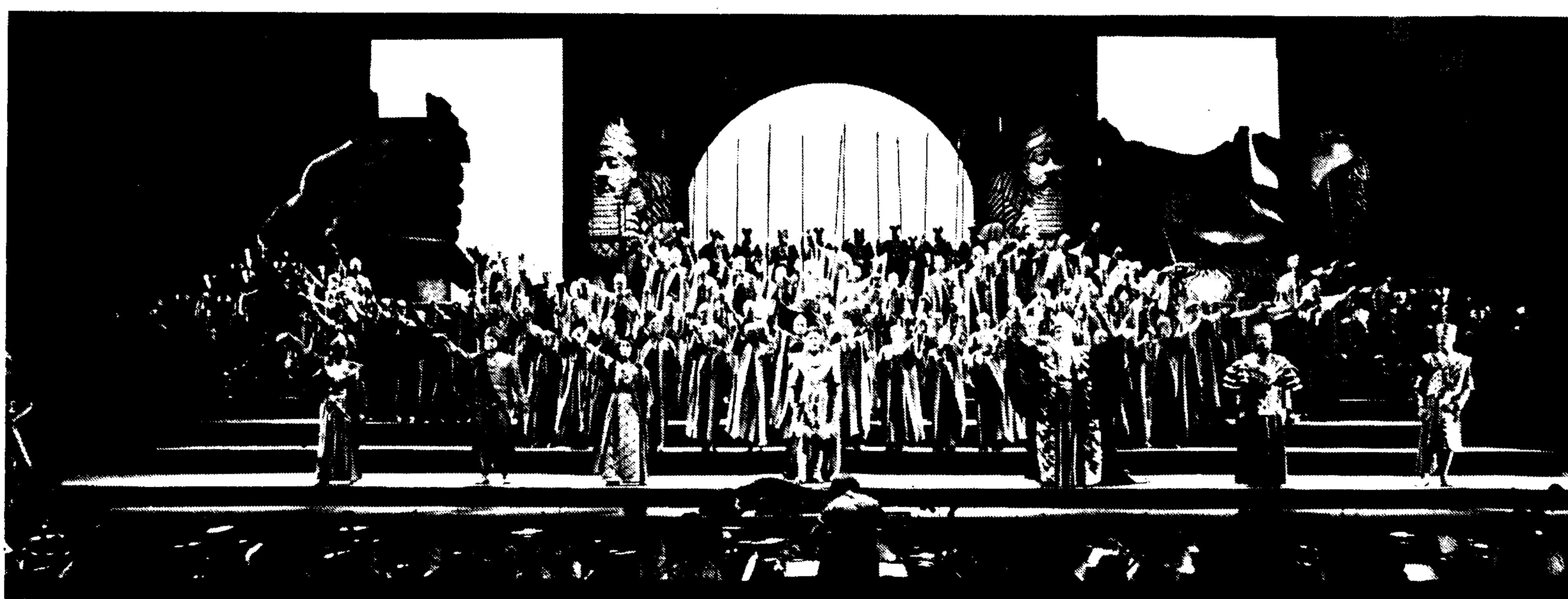
Het luchtruim boven de Franse hoofdstad is streng verboden. De geheimzinnige piloot is echter niet de eerste die het verbod trotseert. Enkele jaren geleden baarde de Franse amateurpiloot Albert Maltret opzien door een paar keer laag over de Franse hoofdstad te vliegen. Maltret, 'de zwarte baron', landde in 1986 met zijn vliegtuig op de Champs Elysées. Twee jaar later vloog hij verscheidene keren 's nachts over de hoofdstad. De Franse politie wist hem uiteindelijk te pakken.

Luikse Nabucco imposant kijkspel

LUIK – 'Va, pensiero, sull'ali dorate': bijna honderdveertig, in een lange kronkelsliert geketende koristen zingen, zachtjes heen en weer wiegend, het befaamde Slavenlied. De drieduizend kijk-luisteraars in het stampvolle Palais des Sports reageren ovationeel en dwingen een bissering af. De dirigent draait zich om en nodigt het publiek uit mee te zingen. Maar verder dan een voorzichtig meeneuriën komt men niet; de tekst is niet gekend – misschien ligt hier een taak voor operaverenigingen...

Het Slavenkoor, het populairste deel van Verdi's eerste succesopera, Nabucco, vormt vanzelfsprekend het hoogtepunt van deze lustrumproduktie van de Opéra Royal de Wallonie, die afgelopen vrijdag in Luik in première ging. Een Nabucco overigens, die qua mise-en-scène nauwelijks afwijkt van de 'blauwe' versie van 1985.

Al heeft het beeld van de Joodse ballingen in Babylon voor ons niet dezelfde symbolische betekenis als voor de Italianen ten tijde van Giuseppe Verdi, regisseur Raymond Rossius en dirigent Antoine Guadagno zijn er in geslaagd van deze toch wel statische opera een indrukwekkend geheel te maken. De rol van het koor is in Nabucco van grote betekenis. Nabucco is een echte kooropera; er zijn slechts weinig scènes waarin geen koristen participeren. Omdat Maastrichtenaar Edouard Rasquin de vierkorencombinatie (het koor van de Opéra Royal, het Eupense Marienchor en Klosterchor, en het koor van de Stichting Muziekdramatische Produkties Limburg) heel goed op haar taak voorbereid had, leunde de uitvoering niet uitsluitend op het geprogrammeerde hoogtepunt (het Slavenkoor), maar bleef Nabucco van begin tot einde een imposante voorstelling.

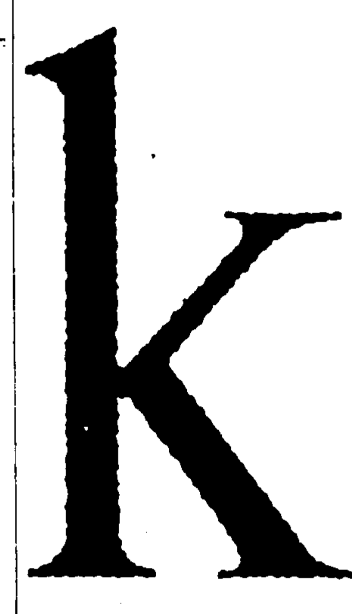


● *Slotscène uit Nabucco door de Opéra Royal de Wallonie.*

Voor wat de solisten betreft hadden de Joegoslavische mezzosopraan Irèna Zaric als Fenena en Alessandro Verducci (bas) als de hogepriester Zaccaria toch wel moeite met de typische sporthal-akoestiek; in elk geval meer dan de met een opvallend warme stem getooide Bulgaarse sopraan Galina Savova, die de rol van Abigaille fraai vertolkte en Alberto Rinaldi (bariton), die als Nabucco zonder meer overtuigde. In de orkestbak werd door het orkest van de Opéra Royal de Wallonie muzikaal uitstekend werk verricht.

Het accuraat gespeelde, voortdurend terugkerend staccato-motiefje blijft nog heel lang na de uitvoering in het Palais des Sports hangen...

peter p. graven



Tijdens 'Chanson en Tango'

Linda de Suza in Rodahal

KERKRADE – Ze werkte ooit in een fabriek in Portugal, zong in een achteraf-café in Parijs om de kost te verdienen voor haar en haar zoontje en is inmiddels alom erkend als de ongekroonde opvolgster van fado-koningin Amalia Rodrigues. We hebben het over de Portugese zangeres Linda de Suza, de 'top of the bill' van het festival Chanson en Tango, dat komend weekeinde in de culturele centra van Kerkrade, Venray en Weert wordt gehouden. In de Rodahal zal zij komende zondag tijdens een galaconcert het driedaagse festival afsluiten.

Linda de Suza – 43 inmiddels – is één van de populairste zangeressen van Europa. Talloze gouden platen, haar uitverkiezing in 1984 tot populairste artiest en de twee miljoen exemplaren die er van haar autobiografie werden verkocht, zijn daarvan een duidelijk bewijs. Het Franse televisiestation Antenne 2 zond zelfs een zesdelige feuilleton over haar leven uit.

Linda de Suza zal in de Rodahal haar grote successen 'Portugues' en 'Une fille de tous les pais' zingen, maar ook nummers van haar nieuwe CD 'Simplement Vivre'. Tijdens het eerste deel van haar recital treedt ook haar zoon op die zich inmiddels heeft ontwikkeld tot een zanger van formaat. Het concert begint om 20.15 uur.

Op vrijdag en zaterdag worden in het kader van 'Chanson en Tango' twee concerten gegeven in het Wijngrachttheater van Kerkrade. Op vrijdag presenteren Françoise Laroche en Nicolas Peyrac het Franse chanson en een dag later vertegenwoordigt Maria Del Mar Bonet het Spaanse lied. Deze concerten beginnen om 20.00 uur.

Kaarten voor deze bijzondere uitvoeringen kunnen worden verkregen bij het Wijngrachttheater, tel. 045-454141.

Opera Zuid staat opnieuw garant voor kwaliteit

Werther, aangrijpend drama in Franse sfeer

ROERMOND – Dat je met een Nederlandse produktiekern en een internationale rolbezetting een zeer Franse opera-uitvoering kunt geven, bewees zaterdagavond in de Oranjerie van Roermond Opera Zuid. Ook met haar tweede produktie – Werther van Massenet – liet deze nieuwe stichting horen voor een zinvolle en kwalitatief goede aanvulling van het opera-aanbod in ons land te kunnen zorgen.

Dirigent David Robertson en regisseur Aidan Lang hebben terecht veel aandacht besteed aan lyriek en psychologie in hun benadering van dit klassieke liefdesdrama: het sobere en sombere toneelbeeld, de nadruk op de tekstbehandeling en de fijnzinnige verklanking van de partituur zorgden voor een sfeer, waarin de verinnerlijking van de dramatiek centraal stond. Een sfeer dus, die je idiomatisch-Frans zou kunnen noemen. Vooral ook omdat de solisten zich qua stemgebruik volledig voegden in dit stramien: larmoyante uithalen, gesnik of overdreven portamento werden niet gehoord in de Oranjerie.

In de titelrol presenteerde de Fransman Christian Papis zich als een echte 'jeune premier'. Een gecultiveerd zingende tenor, die lichtheid en elegantie wist te koppelen aan hartstocht en expressiviteit. Hij was het prototype van de jongeman, verscheurd door Weltschmertz en verliefdheid. Soms heel ingetogen – mezza-v&oce – soms heftig in dialoog met het orkest, wist hij de hoofdpersoon niet alleen geloofwaardig te typeren, maar ook stylistisch verantwoord en vocaal van uitzonderlijke klasse. De Canadese mezzo-sopraan Jean Stilwell (Charlotte) ontplooide zich als een volwaardige tegenspeelster. Hoewel zij haar voordracht nooit overdreef, wist zij door haar warme stem te ontroeren, al liet de verstaanbaarheid door haar zwakke articulatie te wensen over. Opvallend was verder de rol van Sophie, die door de Amerikaanse soubrette Kathryn Magestro ongecompliceerd en met veel gevoel voor timing werd ingevuld.



● *Roger Smeets en Jean Stilwell in een scène uit Werther.*
Foto: JAAP PIEPER

Dit in tegenstelling tot bariton Roger Smeets als Albert, die door zijn ietwat onbeholpen voorkomen niet toekwam aan een overtuigende karakterisering. Met name in de tweede en derde acte ging te weinig dreiging uit van zijn rol, te wijten aan een gebrek aan inlevingsvermogen. De soepel zingende Lieuwe Visser in de karakterrol van Le Bailli en Hein Meens en Tom Haenen als de 'komische' bohémiens Schmidt en Johann droegen – mede door hun licht timbre – hun steentje bij aan de sfeer van deze uitvoering.

Belangrijk wat dat laatste betreft was zeker ook het aandeel van het Limburgs Symfonie Orkest, dat onder leiding van een accuraat dirigerende David Robertson de orkestpartij heel helder en doorzichting – kamermuziekaal soms – tot klinken bracht. De Engelse dirigent zorgde voor levendig spel vol contrasten, waarbij het detail nooit uit het oog werd verloren. Jammer dat de trombonesectie enkele malen de dramatische accentuering overdreef. Het op eenvoud gerichte regieconcept van Aidan Lang, met een weloverwogen personenregie als belangrijkste exponent, vormde de solide basis voor deze uitvoering. Met uitzondering van de eerste acte, die nogal rommelig overkwam, met name door de overdreven aandacht die aan het speelse element met het kinderkoor werd gegeven. Ook het vocaal aandeel van de zes jeugdleden van het Helmonds Concertkoor was in het begin niet overtuigend. In de slotscène echter zorgden de Brabantse zangertjes voor een uitstekende contrastwerking.

Al met al is Opera Zuid erin geslaagd een Werther op de planken te brengen, die aangrijpend kan worden genoemd zonder goedkoop sentimenteel te zijn. En dat kan alleen als er op artistiek niveau op integere wijze met opera wordt omgegaan.

Vervolguitvoeringen zijn er in Den Bosch (17/9), Heerlen (19/9), Tilburg (21/9), Sittard (24/9), Maastricht (26/9), Bergen op Zoom (28/9), Kerkrade (1/10), Venlo (3/10), Eindhoven (5/10) en Rotterdam (8/10).

jos frusch

Mikhalkovs Urga wint gouden leeuw in Venetië

VENETIE – Nikita Mikhalkovs in Mongolië spelende idylle Urga heeft, niet onverwacht, zaterdagavond de Gouden Leeuw gewonnen van het 48-ste Filmfestival van Venetië. Het betekent de hoogste bekroning voor de meest hartveroverende film van de Mostra Internazionale D'Arte Cinematografica.

De jury-beslissing was gevallen bij een stemverhouding van vijf voor en vier tegen, waarbij de vier tegenstemmers de hoogste eer liever gegeven hadden aan De Rode Lantaarn van Zhang Yimou. Dit meesterlijk vervaardigde maar wel iets minder toegankelijke drama werd uiteindelijk de Zilveren Leeuw gegund. Maar die uitverkiezing moest gedeeld worden met de films The Fisher King (van Terry Gilliam) en J'Entends Plus La Gitarre, de door Philippe Garrel vervaardigde film waarin onze landgenote Johanna ter Steege een hoofdrol speelt.
De Rode Lantaarn werd wel door de Fipresci-jury (namens de internationale critici) uitgeroepen tot beste film uit het hoofdprogramma van Venetië 1991.

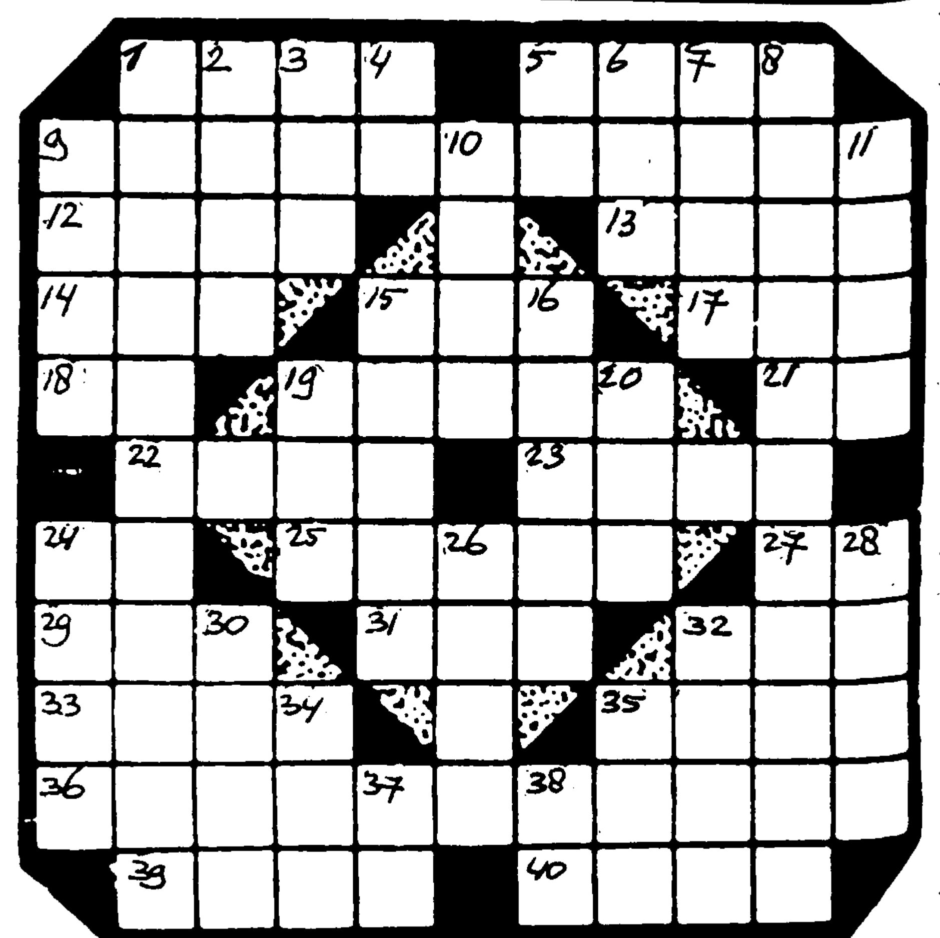
De officiële jury riep Tilda Swinton uit tot beste actrice voor haar rol van de bloeddorstige Isabelle van Spanje in Derek Jarmans homo-erotische koningsdrama Edward II. De jonge Amerikaan River Phoenix ontving de Coppa Volpi, bestemd voor de beste acteur, als hoofdrolspeler van My Own Private Idaho, waarin Phoenix een zich prostituerende junk speelt, op zoek naar zijn verdwenen moeder. De film werd geregisseerd door Gus van 't Sant.

De Speciale Jury Prijs werd gegund aan de hoogbejaarde Portugees Manoel d' Oliveira, maker van de zwaarwichtige kunstfilm A Divina Comedia. Bijkomende onderscheidingen waren er voor Werner Herzog's alpinistendrama Schrei Aus Stein en Jean-Luc Godard's Allemagne Neuf Zero.
Meest in het oog lopende verliezers waren Peter Greenaway (Prospero's Books), Istvan Szabo (Meeting Venus), Mike Nichols (Regarding Henry) en Jerzi Skolimowski (Ferdydurke).

Oplossing van zaterdag

t o p a z e n . a n t i b e
o . l . w . . . . . i . u .
e t e r y . g . b . l a u r
s . b . n . e . e . d . r .
l y s t e r s . z u u r t j
a . . . r . t o e . i . . .
g . b l y d e . t a f e l .
. . . . . u . . . r . . . .
b . g a l o p . m e d i a .
o . . . o . o h o . i . . .
e r g e r e n . t a c h t i
t . e . g . e . o . h . h .
i e r e n . m . r . t r e i
e . d . e . . . . . e . m .
k w a s t i g . v e r m a a

puzzel van de dag



Horizontaal:
1. teken, 5. mijt, 9. kostuum v.e. soldaat, 12. profeet, 13. tropische boom, 14. riv. in Duitsland, 15. klein zeil, 17. groente, 18. nikkel, 19. middagmaal, 21. pers. vnw., 22. bewijsstuk, 23. gemeen, 24. onmeetbaar getal, 25. vrouw. roofdier, 27. godsdienst, 29. eil. in de Gr. Oceaan, 31. jongensnaam, 32. hevig, 33. woede, 35. rustbank, 36. vijandigheid, 39. opgooi, 40. tijding.

Verticaal:
1. dingen naar een betrekking, 2. rustoord, 3. meisjesnaam, 4. achter, 5. in, 6. bouwland, 7. heldendicht, 8. schoonschrijfkunst, 9. teken, 10. klank, 11. deel v.h. hoofd, 15. moot, schijf, 16. tapijt, 18. debet, 20. gemalin v. Aegir, 24. vr. munt, 26. bloem, 28. latten kist, 30. opgeld, 32. landbouwer, 34. riv. in Duitsland, 35. bevel, 37. rund, 38. ter herinnering.

lambik baba





(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

panda en de spelbreker



recept

Warme aardappelsalade met salami en veldsla

Deze aardappelsalade is ideaal als snelle maaltijd voor de zaterdagavond. Wie niet van salami houdt, neemt bijvoorbeeld mosterdcervelaat of spek.
Benodigdheden voor 4 personen: 400 g vastkokende aardappelen, zout, 100 g salami (dikke plakken), 100 g veldsla (of ezelsoren), 2 el olijfolie, 3 el witte wijnazijn, peper.
Schil de aardappelen en snijd ze in partjes. Kook de partjes ca. 10 minuten in water met snufje zout. Laat partjes in zeef uitlekken.
Snijd intussen de salami in reepjes en maak de veldsla c.q. ezelsoren schoon. Verhit in een koekepan de olie en bak hierin de salami enkele minuten. Neem salami uit de pan en schenk de wijnazijn erin en laat tot de helft inkoken.
Voeg salami en aardappelpartjes toe en laat alles door en door warm worden. Breng op smaak met peper.

Schep inhoud van de pan door de sla en schep voorzichtig om.
Serveer direct met warm knapperig stokbrood.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29

Peiling: eenderde Duitsers 'begrijpt' rechts-extremisten

BERLIJN – In Duitsland is opschudding ontstaan door een opiniepeiling waaruit blijkt dat eenderde van de Duitsers wel enigszins begrijpt waarom rechts-extremisten zich tegen buitenlanders keren.

Het weekblad Der Spiegel liet 2.000 Westduitsers en 1.000 Oostduiters ondervragen, van wie 34 procent zei een zekere mate van 'begrip' te hebben voor rechts-extremistische haat tegen buitenlanders. Van de ondervraagden zei 64 procent niet te begrijpen waarom buitenlanders vijandig bejegend zouden moeten worden.

Niet minder dan 11 procent zei dat de rechts-extremistische Republikaner het beste partijprogramma hebben om het vraagstuk van de buitenlanders te lijf te gaan. De Republikaner, die vinden dat Duitsland vrij zou moeten zijn van buitenlanders, hebben tot nu toe bij nationale verkiezingen op zijn hoogst iets meer dan 1 procent van de stemmen getrokken.

Volgens 12 procent van de Duitsers kan geen enkele partij de kwestie oplossen. De regerende CDU van bondskanselier Helmut Kohl doet het slechts in de ogen van 22 procent goed, terwijl niet meer dan 26 procent een beter beleid van de socialistische SPD verwacht.

Het onderzoek van Der Spiegel toont ook begrip voor het rechts-extremisme in West-Duitsland, waar tot nu toe de meeste aandacht was uitgegaan naar het radicalisme in de voormalige DDR. Cornelia Schmalz-Jacobsen, voorzitter van de liberale regeringspartij FDP, zei op de Saarlandse radio dat de vreemdelingenhaat in West-Duitsland 'onmiskenbaar' toeneemt.

Na de val van het communisme in Oost-Duitsland is het meerdere malen tot ernstige incidenten gekomen, waarbij buitenlanders zijn lastiggevallen, in elkaar geslagen of vermoord.

In de Duitse politiek is een debat gaande over wijzigingen van de liberale vluchtelingenwet, waardoor de toevloed van buitenlanders afgeremd zou moeten worden.



Dreigend

Met zijn verklaring dat de Kroaten verantwoordelijk zijn voor de escalatie van de gevechten in hun republiek en dat zij daardoor de vredesinspanningen in Den Haag in gevaar brengen, heeft minister Van den Broek van Buitenlandse Zaken de plank misgeslagen. Er vechten geen Kroatische eenheden in andere delen van Joegoslavië, zei Van den Broeks Westduitse collega, minister Genscher in een prompte reactie. En gelijk heeft hij. Waar is dat de Serviërs op Kroatische bodem moordend geweld hebben ontketend en hun strijd met massale steun van de door Serviërs gedomineerde federale strijdkrachten stelselmatig verhevigen. Osijek en Kostajnica bestaan nauwelijks nog, scheepsartillerie bestookt doelen op de Kroatische kust, het dodental stijgt, ook Zagreb bereidt zich al op het ergste voor en in wanorde en paniek zoeken vluchtelingen uit Kroatië een goed heenkomen naar Italië.

Kroatië dreigt onder de voet te worden gelopen door een oppermachtige vijand. De bewering dat Zagreb verantwoordelijk is voor de verheviging van de oorlog is daarom dwaas.

In Den Haag doen de Serviërs mee aan het vredesberaad, in Kroatië plegen zij tegelijkertijd agressie. Milosevic ridiculiseert de inspanningen die vanuit de EG worden gedaan om een totaal inferno op de Balkan te voorkomen. Of is het zo dat de Serviërs en de generaals van de federale strijdkrachten de Kroaten door een verheviging van de strijd zo snel mogelijk op de knieën willen dwingen om zich op de conferentie in een voordelige positie te manoeuvreren? Daar lijkt het nu wel op.

Een ding is al wel duidelijk geworden. De escalatie van het geweld dreigt de vredesconferentie te laten verzanden en een wig te drijven tussen de EG-partners. Met als voor de hand liggend resultaat dat (enkele) Europese landen op eigen houtje tot erkenning van Kroatië en Slovenië zullen overgaan, omdat zij - weliswaar jaren te laat - tot het inzicht zijn gekomen dat de Joegoslavische eenheidsstaat nooit werkelijk heeft bestaan en een vreedzame co-existentie na de verschrikkelijke gebeurtenissen van de laatste maanden praktisch ondenkbaar is geworden.

F.S.

De Klerk, Mandela en Buthelezi zetten handtekening

Vredesakkoord in Zuid-Afrika

Van onze redactie buitenland

JOHANNESBURG – De belangrijkste politieke leiders van Zuid-Afrika hebben zaterdag een historisch vredesakkoord ondertekend waarvan zij hopen dat het een eind zal brengen aan het bloedvergieten waarmee de overgang van de apartheid naar de democratie gepaard gaat. President F. W. de Klerk zette als laatste zijn handtekening onder het 30 pagina's tellende document, dat een gedetailleerde gedragscode voor politieke organisaties en de veiligheidstroepen geeft.

Direct voor De Klerk hadden de ANC-voorzitter, Nelson Mandela, en de leider van de rivaliserende Inkatha-beweging, Mangosuthu Buthelezi, het akkoord getekend. Mandela verklaarde tijdens een korte rede 'dat wij niet de illusie hebben dat dit akkoord een wondermiddel is'. „Onze handtekeningen alleen zullen het pad van de vrede niet aangeven," daarvoor is de medewerking van alle Zuidafrikanen nodig, zei hij. Wel sprak hij van een 'historische kans'. Mandela eiste dat de steun wordt onthouden aan die organisaties die het verdragsakkoord niet aanvaarden'. Hij doelde daarmee op uiterst-rechtse Boerenorganisaties.

Betogers

Voor het hotel in Johannesburg waar de ceremonie, die direct werd uitgezonden door de televisie, plaatsvond betuigden rond 2.000 aanhangers van de Inkatha-beweging van Zoeloe's hun steun aan hun leiders. In opdracht van Buthelezi maakten zij een eind aan hun betoging voor het tot incidenten kwam.

Het 'nationale vredesakkoord', waarover aartsbisschop Desmond Tutu tijdens de plechtigheid de zegen afriep, is bedoeld om een eind te maken aan het geweld in Zuid-Afrika, waarvan alleen de afgelopen week zeker 125 zwarten het slachtoffer werden.

In de inleiding tot het document staat dat 'veel, waarschijnlijk miljoenen burgers wegens het geweldsklimaat voortdurend in angst leven'. Het eerste hoofdstuk geeft een opsomming van mensenrechten, en aansluitend een gedragscode voor politieke organisaties die alles moeten nalaten wat geweld zou kunnen uitlokken en de rechten van anderen moeten respecteren.

Bijzonder uitvoerig wordt in het akkoord de Zuidafrikaanse politie opgeroepen onpartijdig op te treden en bij incidenten snel te handelen. Het ANC heeft de veiligheidstroepen of een daarmee samenwerkende 'derde macht' er herhaaldelijk van beschuldigd de Inkatha te steunen.

● *De Zuidafrikaanse president F.W. de Klerk (midden) en ANC-leider Nelson Mandela (links) willen Zoeloe Inkatha-leider Mangosutnu Buthelezi de hand schudden nadat zij zaterdag een vredesakkoord tekenden. Het was voor het eerst dat de drie leiders samen aan een tafel zaten. Het akkoord moet een eind maken aan het geweld in Zuid-Afrika.*

Hoorhulpmiddel helpt doven bij liplezen

EINDHOVEN – Het is mogelijk om via het gevoels- en tastorgaan informatie te geven over spraak. Ir R. Mathijssen van de Technische Universiteit Eindhoven ontwikkelde een apparaat dat trillingen van de stem weergeeft op de vingertoppen en zo dove mensen kan helpen bij het liplezen.

Organisaties overleggen donderdag met minister Bukman

Boerenbonden woedend over nieuw mestbeleid

UTRECHT – De landbouworganisaties zijn woedend op het kabinet. De aangekondigde aanscherping van het mestbeleid is als een bom ingeslagen bij de boerenvertegenwoordigers.

Zaterdag vergaderden een honderdtal boerenbestuurders in Utrecht over de plannen van de regering. De eensgezindheid was groot. We pikken het niet, zo luidde de uitkomst van de vergadering. De kabinetsplannen moeten van tafel. Eerder kan er niet worden gesproken over wat voor maatregel dan ook, lieten de drie voorzitters van de centrale landbouworganisaties na afloop weten. Maar veel verder dan het uiten van dreigende taal kwamen ze niet. Hun woorden straalden vooral machteloosheid uit.

Overval

Machteloosheid, met name over de manier waarop het kabinet te werk is gegaan. Een overval, zo bestempelde Marius Varekamp van het Koninklijk Nederlands Landbouwcomité (KNLC) de werkwijze van de regering.

Afgelopen donderdag maakten de ministers Bukman (Landbouw) en Alders (Milieu) tijdens een gesprek met het Landbouwschap hun plannen bekend. Er komen maatregelen om te voorkomen dat de mestproduktie verder stijgt. Schone gebieden moeten schoon blijven, terwijl vuile gebieden niet vuiler mogen worden, zo vatte minister Bukman de kabinetsplannen samen. Tegelijkertijd wordt wetgeving voorbereid om de veestapel tijdelijk in te krimpen als er in 1995 onvoldoende mestverwerkingscapaciteit voorhanden is.

De landbouw vindt de voorstellen absoluut onbespreekbaar. Tactisch en psychologisch verkeerd, zo veroordeelt Varekamp de aanpak van Bukman en Alders.

De frusatie bij de drie centrale landbouworganisaties is des te groter, omdat ze vinden dat het kabinet eerder gemaakte afspraken doorkruist. De doelstellingen van het mestbeleid voor 1995 en 2000 liggen vast. Pas volgend jaar zou worden bekeken of ze ook gehaald worden. Door nu al stappen te ondernemen, pleegt de regering verraad, vinden de boerenbonden.

Met name het optreden van de eigen minister Bukman wordt als 'een flagrante teleurstelling' ervaren. Varekamp: „Bij zijn aantreden verzekerde Bukman ons nog dat niet aan het tijdpad zou worden getornd. Voor de evaluatie van 1992 zouden er geen extra maatregelen komen. We kunnen ons dan ook niet aan het gevoel onttrekken dat de minister ons in de steek heeft gelaten."

Hoewel de verhouding tussen kabinet en het landbouwbedrijfsleven danig is bekoeld, is van een breuk nog geen sprake. De bonden willen voorlopig blijven praten om het onheil af te wenden. Maar eerst moet de regering de plannen intrekken. De landbouworganisaties beseffen echter dat er van het kabinet niet veel te verwachten valt. De hoop is dan ook vooral gericht op de Eerste en Tweede Kamer die hun steun moeten verlenen aan de kabinetsplannen. De komende tijd zal er bij de politici intensief worden gelobbied om de maatregelen van tafel te krijgen.

Van acties willen Varekamp en de zijnen voorlopig nog niet weten.

De landbouworganisaties beseffen dat alleen het afwijzen van de kabinetsplannen onvoldoende is. De regering maakt zich zorgen. Die zorg moet op de een of andere wijze toch worden weggenomen. Komende donderdag overlegt het Landbouwschap met Bukman over het mestbeleid. Dan wordt de minister een laatste handreiking gedaan.

Sji'ieten-leider: vrijlating van westerse gijzelaar kwestie van weken

BEIROET – De vrijlating van een westerse gijzelaar in Libanon is een kwestie van weken en niet van dagen. Dat heeft de hoogste sji'itische geestelijke van het land, Mohammed Mehdi Shamseddine, gezegd.

Shamseddine deed zijn uitlatingen in een radio-interview met de BBC dat gisteren werd uitgezonden. Op de vraag of de vrijlating van een westerse gijzelaar ophanden is, zei hij dat de komende dagen niet verwacht moet worden. „Ik kan wel zeggen dat het een kwestie van weken is, op voorwaarde dat de VS en het Westen druk blijven uitoefenen op Israël voor de vrijlating van meer Arabische gevangenen," aldus de geestelijke.

De Syrische minister van Buitenlandse Zaken Farouk al-Sharaa zei in Damascus dat er spoedig een gijzelaar vrijgelaten kan worden. Hij toonde zich optimistisch, maar kon niet zeggen of er een Amerikaan of een Brit vrij zal komen. Ook Shamseddinne waagde zich niet aan een voorspelling.

In Libanon wordt gespeculeerd dat de Brit Jack Mann de meeste kans maakt in vrijheid te worden gesteld. Zijn ontvoerders gaven vorige week een recente foto van hem vrij. Mann, oud-piloot van de Britse luchtmacht, wordt sinds 1989 vermist.

Geen stakingen Vervoersbond VNC tegen wao-plannen

UTRECHT – De achterban van de Vervoersbond CNV heeft vrijdag en zaterdag op verschillende vergaderingen besloten om op Prinsjesdag niet te staken bij de spoorwegen. Volgens voorzitter E. Jongsma van de bond zou dat teveel complicaties veroorzaken en tot ver in de middag en avond doorwerken.

Het niet-rijdend NS personeel wordt wel opgeroepen mee te doen met werkonderbrekingen om naar de Troonrede te kijken of te luisteren. Dit betekent dat alleen de Vervoersbond FNV oproept tot een staking bij NS. De spoorwegvakbond FSV heeft staken ook afgewezen.

De CNV-bond roept zijn leden in het streekvervoer wel op om de bussen tussen twaalf en twee uur stil te zetten.

Kroatië ziet weinig heil in vredesoverleg

Vervolg van pagina 1

BELGRADO/ZAGREB – De Europese Gemeenschap zet de komende dagen haar vredespogingen voort, hoewel vooral Kroatië het nut van een vredesconferentie eigenlijk niet inziet. „Wij geloven dat deze conferentie contra-produktief is en het debat onbelangrijk is vergeleken met de oorlog die in Kroatië gevoerd wordt," zei de minister van Defensie Zvonimir Separovic gisteren. Kroatië zal donderdag wel aan de volgende ronde besprekingen in Den Haag deelnemen, tenzij de oorlog verder escaleert.

De voorzitter van de vredesconferentie, de Brit Lord Carrington, zal vandaag zo goed als zeker gesprekken voeren met de Servische en Kroatische presidenten.

Felle strijd

Op diverse plaatsen werden zaterdag en zondag felle gevechten geleverd, waarbij vele doden en gewonden vielen. Het persbureau Tanjug meldde zaterdag dat bij 'schoonmaakoperaties' in de Kroatische stad Kostajnica ongeveer honderd leden van de Kroatische troepen werden gedood.

Gevechtsvliegtuigen en tanks van het federale leger namen aan de zijde van Servische strijdgroepen deel aan de gevechten in het oostelijk deel van Kroatië. De omsingeling van federale kazernes in Kroatie door Kroatische troepen, waardoor de kazernes zonder elektriciteit, voedsel en water kwamen te zitten, zorgde voor een bliksemreactie van de kant van het leger, waarbij volgens onbevestigde berichten bij de stad Vukovar zeker honderd mensen werden gedood.

In de kustplaats Ploce, ten noordwesten van Dubrovnik, braken gisteren evenens zware gevechten uit, nadat een militair depot met een grote voorraad wapens en munitie in Kroatische handen was gevallen. Gevechtsvliegtuigen van de luchtmacht en oorlogsschepen van de Joegoslavische marine vielen de stad onophoudelijk aan, zo meldde de Kroatische radio.

Gevochten werd op tal van plaatsen en de Kroatische radio sprak van de 'hevigste gevechten sinds het begin van het conflict'.

In de Kroatische hoofdstad Zagreb werd zaterdag een gedeeltelijke noodtoestand afgekondigd. In de loop van de dag werd in Zagreb ook luchtalarm gegeven, maar de verwachte aanval van het federale leger bleef uit.

punt uit

● Satelliet

Het Amerikaanse ruimteveer Discovery heeft gisteren een satelliet uitgezet waarmee vanuit de ruimte de ozonlaag rond de aarde bestudeerd kan worden. De vijfkoppige bemanning van de Discovery had zeven uur intensieve arbeid nodig om de kunstmaan in een baan om de aarde te brengen.

● Azerbajdzjan

Bij conflicten tussen inwoners van Armenië en Azerbajdzjan zijn in de laatste republiek tien mensen om het leven gekomen. Het Russische persbureau RIA meldde gisteren dat vijf Azerbajdzjaanse politieambtenaren en vijf burgers bij een aanval door een bewapende Armeense eenheid op diverse dorpen gedood werden. Ruim dertig mensen werden door de Armeniërs gevangen genomen.

● Tirol

Duizenden mensen hebben gisteren bij de Brennerpas - de grens tussen Oostenrijk en Italië - voor het zelfbeschikkingsrecht en de eenheid van Tirol gedemonstreerd. Aan de demonstratie namen zowel mensen uit het Zuiden, dat sinds 1919 bij Italië behoort, als uit het Oostenrijkse Noorden deel. Volgens de politie waren er 8000 demonstranten.

● Ongeval

Bij een verkeersongeval op de Gooiseweg in Amsterdam zijn in de nacht van zaterdag op zondag twee personen om het leven gekomen en vijf mensen gewond geraakt. Van een van de twee betrokken auto's is de bestuurder door de politie aangehouden. Deze bestuurder is aangehouden omdat hij niet in het bezit is van een rijbewijs.

● Tyfoon

Tyfoon Kinna die zaterdag het zuiden van Japan heeft geteisterd met hevige regens en zware windstoten, heeft zeker zeven doden en 29 gewonden achtergelaten. Kinna, de zeventiende tyfoon van dit jaar, sloeg 's morgens toe in het noorden van het eiland Kyushu voordat hij naar het noordoosten trok.

● Teen

Een vandaal heeft zaterdag het beroemde Davidsbeeld van Michelangelo in het centrum van Florence aangevallen. Daarbij werd Davids teen verbrijzeld. Een man, die duidelijk in de war was, haalde plotseling een hamer onder zijn jas vandaan en begon op de voet van het vier meter hoge marmeren beeld te slaan.

● Kandidaat

Senator Tom Harkin van Iowa heeft zich gisteren als derde politicus gemeld voor de Democratische kandidatuur bij de presidentsverkiezingen in 1992. De 51-jarige senator maakte zijn kandidatuur bekend met een harde aanval op president George Bush. Hij noemde Bush en de republikeinen hebzuchtig en egoïstisch.

Geboren
14 september 1991

Pieter jr.

Pieter, Bianca en Ninke
Stormans-Smeets

Volkenburgerweg 21
6411 BM Heerlen

---

†

Intens verdrietig maar dankbaar voor al de warmte en liefde die we hebben mogen ontvangen is plotseling uit ons midden heengegaan mijn allerliefste man, onze fijne zorgzame vader en opa, broer, zwager, oom, neef en vriend van velen

Toon Lassauw

begiftigd met de eremedaille in de
Orde van de Nederlandse St.-Gregoriusvereniging
echtgenoot van

Maria Scheepers

in de leeftijd van 62 jaar.

Heerlen: **M. Lassauw-Scheepers**
Heerlen: **Frits**
Vijlen: **Marianne en Renier**
Amsterdam: **Vincent**
Familie Lassauw
Familie Scheepers

13 september 1991
Gebr. Hennenstraat 1, 6411 TL Heerlen.

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op woensdag 18 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
Avondmis dinsdag 17 september om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Pap is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum voorheen Crombach Oliemolenstraat 30 Heerlen (ingang St.-Antoniusweg).
Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar dagelijks van 17.30-18.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van ons zeer trouwe lid, de heer

Toon Lassauw

Tijdens zijn ruim 31-jarig lidmaatschap waarvan hij reeds jarenlang fungeerde als bibliothecaris en als secretaris van de muziekcommissie, heeft hij tot het laatste moment zeer veel voor „zijn" koor betekend. Het koor was voor hem ook onmisbaar. Wij verliezen in hem een zeer groot zangersvriend en zijn gedachtenis zal derhalve bij ons altijd levend blijven. Wij wensen zijn echtgenote en kinderen zeer veel sterkte toe in deze moeilijke dagen.

Bestuur, leden en dirigent
Koninklijk Heerlens Mannenkoor
St. Pancratius.

De leden worden dringend verzocht de eucharistieviering bij gelegenheid van zijn begrafenis bij te wonen. Deze vindt plaats op woensdag 18 september a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Anna Bekkerveld te Heerlen.

Dankbetuiging

Graag willen wij iedereen oprecht danken voor de vele blijken van deelneming tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, onze goede vader, en lieve opa

Hubert Hendriks

Het is voor ons een grote troost te weten dat hij ook voor anderen veel betekend heeft.

Mevrouw R. Hendriks-Limpens
Kinderen en kleinkinderen

Lemiers, september 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 21 september a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Catharina te Lemiers.

---

†

Waar vlijt haar lust was,
is rust haar zegen.

Na een welbesteed leven is temidden van hun die haar dierbaar waren kalm en vredig van ons heengegaan onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Philomena Maessen-Tobben

weduwe van

Jacques Maessen

Zij overleed in de leeftijd van 90 jaar.

Arnhem: **Elly Goossens-Maessen**
Amsterdam: **Dennis**
Utrecht: **Jeroen**
Doesburg: **Zus en Piet Berix-Maessen**
Utrecht: **Maurice en Manon, Isa**
Amsterdam: **Ivar**
Familie Tobben
Familie Maessen

Echt, bejaardencentrum „de Egthe", 13 september 1991
Corr.-adres: Jacob Cremerstraat 13,
6821 DA Arnhem

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 17 september om 14.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw Hulp der Christenen te Nieuwdorp-Stein waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Gebedsdienst voor de dierbare overledene maandag om 18.00 uur in de kapel van bejaardencentrum de Eghte.
De overledene is opgebaard in uitvaartcentrum Peusen te Echt Gasthuisstraat 3. Gelegenheid tot afscheid nemen maandag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

In stilte en met volledige tevredenheid
van het leven ben jij Ma van ons weggegaan.
Een leven lang heb je voor ons klaargestaan.
Je verdiende rust heb je nu gekregen
en wij weten zeker met Gods Zegen.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons gaf delen wij u mede dat heden na een werkzaam leven vol toewijding en zorg voor ons allen vrij plotseling van ons is heengegaan in de leeftijd van 83 jaar voorzien van de h.h. sacramenten der zieken onze goede moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

mevrouw

Maria Simon

weduwe van

Math Linckens

Met liefde gedenken wij haar die goed voor ons was.

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: **H. Linckens**
H. Linckens-[illegible]
Bocholtz: **H. Martens-Linckens**
H. Martens
[illegible]
Nancy
Familie Linckens
Familie Simon

14 september 1991
Corr.-adres: H. Linckens
Bongerdplein 50 6351 HB Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 19 september a.s. om 11.00 uur in de St.-Pauluskerk te Vaals.
Woensdagavond om 19.00 uur wordt er voor haar zielerust een h. mis opgedragen in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren is er achter in de kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel aan de Lindenstraat te Vaals.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Ons ging voor naar het eeuwige leven bij God na een slopende ziekte voorzien van het heilig sacrament der zieken in de leeftijd van bijna 53 jaar mijn inniggeliefde man, onze dierbare en goede vader, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Cor Manders

echtgenoot van

Annelies Teneij

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:
Guttecoven: **Annelies Manders-Teneij**
Guttecoven: **Ton en Evelyn**
Guttecoven: **Bianca**
Familie Manders
Familie Teneij

6143 AA Guttecoven, 15 september 1991
Beukenboomsweg 9

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 19 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Guttecoven.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdagavond 18 september om 19.00 uur zal de overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen Heirstraat 41 te Elsloo.
Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

---

†

Na een leven van toewijding en zorg voor allen die hem lief waren is heden in de leeftijd van bijna 72 jaar voorzien van de h. sacramenten van ons heengegaan mijn lieve man, broer, schoonbroer, oom en neef

Hein Goossens

echtgenoot van

Lena Goossen

Stein: **L. Goossens-Goossen**
Familie Goossens
Familie Goossen

6171 EX Stein, 14 september 1991
Violensteeg 14

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 19 september om 10.00 uur in de St. Martinuskerk te Stein.
Er is geen condoleren.
Woensdagavond om 18.45 uur wordt de avondwake gehouden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen Heirstraat 41 te Elsloo-Stein.
Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur

---

†

Na een leven van toewijding en zorg voor allen die hem lief waren is heden van ons heengegaan mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Arie Olsen

echtgenoot van

Bep de Vogel

Hij overleed op de leeftijd van 78 jaar na een liefde- [illegible]

Neerbeek: **B. Olsen-de Vogel**
Neerbeek: **Guus Olsen**
Thecla Olsen Kösters
Wendy, Arjan
Familie Olsen
Familie de Vogel

6191 EZ Neerbeek, 14 september 1991
Schuurweidestraat 10.

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op woensdag 18 september om 14.00 uur in de aula van het crematorium Nedermaas Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in het crematorium om 13.45 uur.
Na afloop van de dienst is er gelegenheid tot condoleren in de koffiekamer van het crematorium.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Mochten wij nog iemand vergeten zijn, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving wordt beschouwd.

Enige en algemene kennisgeving

†

Verdrietig maar in het besef dat hem nu rust is gegeven hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Willy Van der Loop

echtgenoot van

Annie Fischer

Hij overleed voorzien van het h. oliesel op de leeftijd van 68 jaar.

A. Van der Loop-Fischer
Familie Van der Loop
Familie Fischer

14 september 1991
Asterstraat 18, 6414 PZ Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op woensdag 18 september om 14.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Vrieheide-Heerlen waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 13.40 uur.
Avondwake maandag 16 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Willy is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach Oliemolenstraat 30 Heerlen (ingang St. Antoniusweg). Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar dagelijks van 18.30-19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Het is onze droeve plicht u in kennis te stellen dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan op de leeftijd van 66 jaar

Bér Mertens

weduwnaar van

Elisabeth Wilms

In dankbare herinnering:
Sittard: **Sita en Frans van der Wegen en kinderen**
Familie Mertens
Familie Wilms

Sittard, 14 september 1991
Corr.-adres: Ruys de Berenbrouckstraat 43
6136 GB Sittard

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op dinsdag 17 september a.s. om 10.15 uur in de aula van crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in het crematorium. Geen condoleren.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maasland-mortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard hedenavond van 17.30 tot 18.15 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor de liefde en de zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd geven wij u met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan onze zorgzame en lieve vader, schoonvader en opa

Rene Gijsel

[illegible]

Josephina Canton

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed hij op 90-jarige leeftijd.

Heerlen: **Camille Gijsel**
Yvonne Gijsel-Lexis
René
Lei Gijsel
Aline Gijsel-Paes
Myra, Astrid, Sven
Familie Gijsel
Familie Canton

6166 GX Geleen, 14 september 1991
Corr.-adres: Reuverbeek 12

De crematieplechtigheid zal op wens van de overledene in besloten familiekring plaatsvinden dinsdag 17 september a. s.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis Barbarastraat 1 te Geleen alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Dank zijn wij verschuldigd aan het verplegend personeel van Bejaardenhuis Bunderhof en verpleeghuis St. Jansgeleen te Geleen voor hun liefdevolle zorgen aan vader en opa besteed.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij tijdens [illegible] leven ons heeft gegeven hebben wij afscheid [illegible] men van onze lieve tante, zuster en schoonz[illegible]

Maria Schreuder

weduwe van

Gottfried Schulz

Zij overleed voorzien van de h. sacramenten [illegible] leeftijd van 93 jaar

In dankbare herinneri[illegible]
Kerkrade: **Tiny Beckers-Schulz**
† Jul Beckers
Käthie en Arno Send[illegible]
Angelique
Familie Schreuder
Familie Schulz

Kerkrade 13 september 1991
Kapellaan 1
Corr.-adres: Voorterstraat 126 6462 SZ Kerkr[illegible]

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvind[illegible] woensdag 18 september 1991 a.s. om 11.00 [illegible] de parochiekerk van de H. Antonius van Pa[illegible] Bleijerheide gevolgd door de begrafenis op [illegible] graafplaats aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleve[illegible] geen condoleren.
Dinsdagavond om 19.00 uur wordt de ove[illegible] bijzonder herdacht in de eucharistieviering [illegible] vengenoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard i[illegible] streekmortuarium St.-Pieterstraat 145 geleg[illegible] het terrein van de Lückerheidekliniek te Ker[illegible] Chèvremont.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks va[illegible] tot 19.30 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving m[illegible] hebben ontvangen gelieven deze adverten[illegible] zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd maar in grote dankbaarheid voor [illegible] voor ons is geweest delen wij u mede dat k[illegible] vredig van ons is heengegaan, mijn lieve ma[illegible] zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, s[illegible] broer, oom en neef

Pierre Johannes Kerkhoff

echtgenoot van

Maria van den Abeelen

Hij overleed in de leeftijd van 66 jaar, voorzien [illegible] het h. sacrament der zieken.

Eygelshoven: **M. Kerkhoff-van den Abee[illegible]**
Herzogenrath: **Gerard en Roswitha**
Christian
Eygelshoven: **Marjon**
Landgraaf: **Henk en Astrid**
Familie Kerkhoff
Familie van den Abeelen

6471 HJ Eygelshoven, 14 september 1991
Eydemsstraat 7

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de b[illegible] fenis zal plaatsvinden op woensdag 18 septe[illegible] a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. [illegible] toor van Ars te Eygelshoven.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid [illegible] schriftelijk condoleren.
Avondwake tot intentie van onze dierbare ov[illegible] dene dinsdag 17 september a.s. om 19.00 uu[illegible] voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het stree[illegible] tuarium (gelegen op het terrein van de Lück[illegible] dekliniek) St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Ch[illegible] [illegible] dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben [illegible] vangen gelieven deze annonce als zodanig te w[illegible] beschouwen.

---

†

Bedroefd doch dankbaar voor wat zij voor o[illegible] tekend heeft geven wij u kennis dat na een l[illegible] rige ziekte voorzien van de h.h. sacrame[illegible] zieken op de leeftijd van 72 jaar is overled[illegible] dierbare moeder, schoonmoeder, lieve oma, [illegible] schoonzus, tante en nicht

Juliana Korber

Uit aller naam:
Kinderen en kleinkinder[illegible]

Valkenburg a/d Geul, 10 september 1991
Napoleonstraat 48
Corr.-adres: Vroenhof 9,
6301 KD Houthem-Valkenburg a/d Geul

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de be[illegible] fenis heeft plaats gehad op zaterdag 14 septe[illegible] jl. te Broekhem-Valkenburg a/d Geul.

Kerkraads burgemeester fêteert jubilerende organisator

Schlagerfestival: wordt vervolgd

door harrie cremers

KERKRADE – „Door het Schlagerfestival geniet Kerkrade ook elders in Europa bekendheid. De televisie-uitzendingen (o.a. via de satelliet) hebben daar in de afgelopen twintig jaar zeker toe bijgedragen." Voor burgemeester drs Jan Mans aanleiding om een jubilerende Harry Thomas en zijn medewerkers zaterdagavond eens extra te fêteren. Vanwege een gezwollen been kon de 'schlagerkoning' zelf niet op het podium van de Kerkraadse Rodahal. Daarom nam presentator Dennie Christian voor het oog van publiek én tv-camera's officieel bloemen en een wimpel met het stadswapen van Kerkrade in ontvangst. Het vaantje, waarop ook te lezen stond 'Twintig jaar Schlagerfestival', werd later ook in de artiestenfoyer overhandigd.

Ruim vijfduizend schlagerfans zorgden twee avonden lang voor een bomvolle Rodahal. Onder hen vijftig rasechte slagers (zonder ch dus) uit Utrecht, de woonplaats van Harry Thomas. Voorts: 150 bruiloftsgasten met in hun midden het kersverse bruidspaartje Tonny en Patricia Huyting uit Utrecht. In plaats van een huwelijksreis wilde men per se met familie en vrienden naar het Schlagerfestival in Kerkrade.

Vrijdagavond was Roy Black, die over een paar weken een tweede kind van zijn vriendin Carmen verwacht, bij het publiek duidelijk favoriet. Voor nummers als 'Ich träume mich zu dir' van Dieter Bohlen (de helft van het destijds populaire duo Modern Talking) werd hij bedolven onder bloemen. Weinig bijval was op beide avonden voor Marga Bult, die Nederland ooit vertegenwoordigde op het Eurovisie Songfestival. Nieuwe namen in het rijtje van 22 artiesten waren dit jaar in Kerkrade: Mary Roos, Andrea Jürgens en Bernhard Brink, die meteen een hele tv-ploeg van de DFF uit Oost-Duitsland meebracht.

Het meeste succes bleek zaterdagavond duidelijk weggelegd voor Rex Gildo, die opnieuw voor de finale zorgde. Verder gingen de handen van en op elkaar voor Karel Gott, Freddy Breck, Andy Borg, Bernd Clüver, Andy Borg, Willy Sommers, Klaus Densow, het Limburgse duo Marc en Dave en Peter Orloff.

Het publiek liet zich bij die laatste twee overigens niet onbetuigd en kwam spontaan in actie met een feestelijke polonaise door de Rodahal. De groep Fernando Express kreeg in tegenstelling tot alle andere artiesten slechts een bloemetje. Niet van het publiek, maar van een cameraman.



● *Voor 'Twintig jaar Schlagerfestival' kreeg organisator Harry Thomas (hier met ventilator) een onderscheiding van Kerkraads burgemeester drs Jan Mans.*

ZDF-presentator

Uwe Hübner, presentator van de ZDF-Hitparade op Duitsland 2, kwam eveneens een kijkje achter de schermen nemen en prees Harry Thomas en zijn festival de hemel in. „Een dergelijk festival met Duitse artiesten is bij ons niet mogelijk, je moet hiervoor naar Kerkrade," aldus Hübner.

In ons land besteedt de TROS-televisie volgende week woensdag 25 september vrijwel de hele uitzendavond aan het Schlagerfestival (van 18.50 tot 21.45 uur op Nederland 2). Via de in ons land niet te ontvangen VTM zal het festival aanstaande zondagmiddag in België al te zien zijn (van 15.00 tot 17.00 uur). De satellietzender RTL Plus heeft het tijdstip van uitzending (3 oktober) inmiddels gewijzigd en wil het schlagerfestival 1991 nu op een nog te bepalen datum (medio oktober) op het scherm brengen.

Inmiddels staan de data van het 21ste Schlagerfestival alweer vast: 11 en 12 september 1992.



● *Roy Black, slechts één avond op het festival, maar duidelijk favoriet bij de schlagerfans.*



Achter de bühne: zangeres Nicole, ZDF-presentator Uwe Hübner en Karel Gott, 'de gouden stem van Praag'.

Foto's: THEO GIJZEN, Driepoot.

ETIL: 'Strategische ligging Limburg benadrukken'

Record in uitgifte bedrijfsterreinen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De uitgifte van bedrijfsterreinen in Limburg heeft in 1990 met 145 hectare een recordhoogte bereikt. De uitgifte was het hoogst in Zuid-Limburg: 61 ha tegen 42 ha in Noord-Limburg en 41 ha in Midden-Limburg. Vergelijkt men de uitgiftecijfers met die van vorig jaar, dan blijkt de uitgifte te zijn toegenomen in Noord- en Midden-Limburg. In Zuid-Limburg was sprake van een teruggang.

Deze cijfers zijn het resultaat van de jaarlijkse enquête naar de voorraad bedrijfsterreinen in Limburg door het ETIL, het Economisch Technologisch Instituut Limburg in Maastricht. Het onderzoek wordt gehouden onder de Limburgse gemeenten mede ten behoeve van het provinciaal bestuur en de NV Industriebank LIOF, die ook bij de opzet ervan betrokken zijn.

Met ingang van 1987 is er sprake van een opwaartse ontwikkeling met daarna een uitgifte van bedrijfsterreinen van 134 ha in 1988 en 125 ha in 1989. Voor wat betreft 1991 bestaat er nog grote onzekerheid, omdat er met betrekking tot de economische vooruitzichten geen eenduidige ontwikkelingslijnen zijn aan te geven.

Minder gunstige signalen zijn volgens het ETIL de angst voor toenemende inflatie en voor een daarmee samenhangend toenemend beslag van de collectieve sector op het vertraagd groeiend nationaal produkt. Positieve signalen kunnen worden genoemd de totstandkoming van de interne markt in de Europese Gemeenschap, het herstel van de olieprijzen tot het niveau van midden vorig jaar, de indruk dat de recessie in de Verenigde Staten ten einde loopt en de voortgaande economisch groei van Japan.

Het ETIL acht het van groot belang dat op lokaal en regionaal niveau de bijzondere vestigingsplaatsvoordelen van gemeenten en regio's door city- en regiomarketing worden benadrukt. „Een van de belangrijkste voordelen van Limburg is zonder twijfel de strategisch belangrijke ligging in het hart van het uit economisch oogpunt meest belangrijke gebied in de Europese binnenmarkt," aldus het rapport. „Internationalisering, een van de belangrijkste uitgangspunten van het provinciale beleid, zal ook op het gebied van de bedrijfsterreinen een steeds belangrijkere rol gaan spelen."

De daling van de uitgifte in Zuid-Limburg is toe te schrijven aan de ontwikkelingen in de gewesten Maastricht en Westelijke Mijnstreek. In de Oostelijke Mijnstreek is de uitgifte weer sterk toegenomen.

'Met de vlam in de pijp'



● *De bekende stamper van Henk Wijngaard weerklonk gistermiddag op het terrein van huize Watersley, het tehuis voor verstandelijk gehandicapten in Sittard. De jaarlijkse feestdag van het instituut stond dit keer geheel in het teken van 'de truck'. Hét hoogtepunt van de truckersdag was de een uur durende rondrit door Zuid-Limburg. Een 'ronkend lint' van 120 vrachtauto's, kraanwagens en rolstoelbussen trok rond het middaguur door het Limburgse landschap met in de cabines niet alleen de chauffeur maar ook de 250 pupillen van Watersley. De wagens waren pro deo ter beschikking gesteld door enkele tientallen bedrijven. „Het was echt een gigantisch succes. Van de wildvreemdste bedrijven kregen we tot op het laatste moment nog verzoeken om mee te mogen doen aan de truckersdag," vertelt G. Nijhuis, hoofd ontspanning van het Sittardse tehuis.*

Foto: PETER ROOZEN

Golden Ten wil legaal

ROSMALEN – De Nationale Stichting Golden Ten (NSGT) heeft bij het ministerie van justitie een vergunning aangevraagd voor het op legale wijze exploiteren van het kansspel.

De stichting besloot tot het verzoek over te gaan nadat de Hoge Raad op 25 juni duidelijk had gemaakt dat het spel voortaan als kansspel diende te worden beschouwd. Op grond van de Wet op de Kansspelen, artikel 1a, moet de NSGT over een vergunning beschikken, wil het legaal tot exploitatie overgaan.

De Raad kwam, na tien jaar procederen, tot haar uitspraak na een onderzoek door de Leidse hoogleraar W.A. Wagenaar. Die bepaalde dat spelers van het tot 25 juni verboden Golden Ten, wel een zeker invloed op de resultaten kunnen uitoefenen maar niet genoeg om het tot een behendigheidsspel te kwalificeren.

Duidelijkheid

De uitspraak van de Raad verschafte de stichting de door iedereen gewenste duidelijkheid. Omdat de Holland Casino's tijdens het jaarverslag ook nog bekend maakte dat de vraag naar kansspelen de aanvraag nog steeds overtreft, besloot het stichtingsbestuur in actie te komen.

Het denkt in zijn aanvraag gesterkt te worden door enkele uitspraken van het Europese hof. „Dat heeft nog dit jaar de uitspraak gedaan dat niemand een monopoliepositie mag hebben, ook een overheid niet, op het terrein van economische dienstverlening. Voorwaarde was wel dat de vraag naar die dienst het aanbod overtreft," aldus NSGT-voorzitter mr drs R. Emmerig. „En daar voldoen wij dus aan."

Moszkowicz spant geding aan tegen Staat

OM zou wraak op Griek legitimeren

MAASTRICHT – Raadsman mr M. Moszkowicz sr uit Maastricht eist in kort geding tegen de Staat dat officier van justitie mr P. van Hilten publiekelijk zijn woorden terugneemt dat het doodschieten door de Griekse kastelein G.K. van de Turkse topcrimineel Yilmaz Yilderim op 16 mei van dit jaar 'een regelrechte liquidatie' was.

De officier deed die uitlating in zijn requisitoir in de zaak tegen K. die op 21 augustus diende. Hij eiste voor de doodslag op de Turk toen acht jaar gevangenisstraf.

Moszkowicz: „In de bewoordingen van de officier kunnen bepaalde figuren een legitimatie vinden voor wraak op de kastelein. Dat is gevaarzetting. Niets in het hele dossier wijst ook maar op een 'liquidatie'. De rechtbank heeft juist geoordeeld dat mijn cliënt uit zelfverdediging heeft gehandeld."

De Griekse kroegbaas, die op 28 augustus daarom ontslagen werd van alle rechtsvervolging, zou sindsdien met de dood zijn bedreigd.

De raadsman: „Ook een officier van justitie heeft verantwoordelijkheden. De verdachte moet met zijn uitlatingen verder leven. Hoewel de officier en de raadsman op de zitting vrij moeten kunnen spreken, zijn er grenzen. In dit geval zijn die overschreden; zonder aanleiding spreken over een 'liquidatie' kan niet. Dit soort korte gedingen moet vaker worden gevoerd."

Moszkowicz heeft alvorens het geding aan te spannen geprobeerd in der minne te regelen dat de officier zijn uitlatingen zou intrekken in een persconferentie of in een persbericht. Van Hilten: „Na overleg met de persofficier en de hoofdofficier is besloten dat niet te doen en eerst rustig het kort geding af te wachten."

Van Hilten heeft in de strafzaak tegen K. hoger beroep aangetekend bij het Gerechtshof in Den Bosch.

Het geding dient op maandag 23 september voor de president van de Haagse rechtbank, omdat in de residentie de Staat der Nederlanden, werkgever van Van Hilten, moet worden gedaagd.

Een veldwerker van het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs (CAD) in Sittard en tevens reclasseringsmedewerker die op stap was met de door justitie gezochte Yilmaz totdat deze werd doodgeschoten in café 'De Brouwer' in Maastricht, heeft inmiddels per 1 september ontslag genomen. Volgens Van Hilten was het aannemelijk dat die medewerker wist met wie hij omging. Toen de reclasseringsmedewerker zich bij de politie meldde als getuige van de voorvallen in de kroeg tot kort voor de schietpartij, gaf hij ook nog de valse naam 'Ericson' op.

De coördinator van het CAD in Sittard, J. van Baveren, ontkent desgevraagd dat het ontslag iets met de zaak te maken heeft. 'Ericson' zelf is onbereikbaar voor commentaar op zijn ontslagname.

maurice ubags

Premier Shamir sust woede van bewindslieden

Israëlische kabinetsleden noemen Bush anti-semiet

JERUZALEM – Leden van het Israëlische kabinet hebben de Amerikaanse president Bush gisteren een leugenaar en een anti-semiet genoemd wegens zijn weigering om voor 10 miljard dollar kredietgaranties te geven voor de huisvesting van joodse immigranten uit de Sovjetunie. Premier Yitzhak Shamir probeerde echter de woede te sussen en verklaarde dat hij ondanks de problemen over de leningen vast bleef houden aan het vredesproces.

De discussie kwam een dag voor de aankomst in Israël van de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken James Baker, die wil proberen de laatste obstakels voor een vredesconferentie over het Midden-Oosten uit de weg te ruimen.
„Wij houden vast aan alles wat wij met de minister overeen zijn gekomen en leggen geen koppeling met andere kwesties," zei Shamir gisteravond. „Wij hopen dat ook anderen geen kunstmatig en ongekend verband leggen tussen humanitaire en politieke kwesties." Shamir onderstreepte dat het Israëlische verzoek om de kredietgaranties uitsluitend gebaseerd is op humanitaire overwegingen. Hij benadrukte dat Israël, in tegenstelling tot Egypte, geen kwijtschelding van schulden heeft gevraagd.

Discussie

„Wij hebben geen belang bij een confrontatie met de Verenigde Staten, onze vriend en bondgenoot," zei Shamir, eraan toevoegend dat „soms emoties ingetoomd moeten worden en zelfbeheersing moet worden betracht." Shamir doelde op de verhitte discussie, die naar aanleiding van de uitlatingen van Bush in Israël is opgestoken.

Tijdens het kabinetsberaad van zondag drongen sommige ministers er bij Shamir op aan zich hard op te stellen. Maar Shamir ontried het gebruik van harde taal, evenals de ministers van Buitenlandse Zaken en Defensie, David Levy en Moshe Arens.

Rehavam Zeevi, een uiterst rechtse minister in het kabinet van Shamir, zei na het kabinetsberaad dat Bush 'bijna anti-semitisch en anti-Israëlisch' is.

Boycot

Samen met minister van Landbouw Rafaël Eitan zei hij dat Israël maar van de Amerikaanse kredietgaranties moest afzien. Minister van Huisvesting Ariel Sharon, de architect van de campagne om het aantal joodse nederzettingen in de bezette Arabische gebieden uit te breiden, meende dat Israël de vredesconferentie zou moeten boycotten.

Volgens de Israëlische radio deed Shamir een beroep op zijn ministers om zich in het openbaar van commentaar op de kwestie te onthouden. Arens zei dat Israël aan het vredesproces zou vasthouden, ongeacht de kredietgaranties.

Jongen ziet voor voeten meteoriet inslaan

INDIANAPOLIS – De 13-jarige Brodie Spaulding stond in de tuin toen anderhalve meter voor zijn voeten een meteoriet neerviel. „Ik hoorde een heel laag fluitend geluid en ineens lag er een steen voor me," zei hij. „Ik ben bij dat ik niet geraakt ben."
Brodie, die in Noblesville ten noorden van Indianapolis woont, zei dat de meteoriet nopg warm was toen hij hem oppakte. Hij zei dat het een stevig, solide steensoort was, 'een beetje als verbrande kool'.
Professor Michael Lipschutz, een specialist op het gebied van meteorieten van de universiteit van Purdue, zei dat er slechts enkele van dergelijke stenen per jaar uit de ruimte komen vallen en dat het zeer zeldzaam is dat iemand daar getuige van is. „Mensen vragen vaak of er nooit iemand door een meteoriet wordt gedood. In Brodie's geval had dat inderdaad kunnen gebeuren."
Het enige sterfgeval door een meteoriet waar Lipschutz ooit van gehoord had was dat van een hond die in 1922 in Egypte dodelijk werd getroffen. In 1954 werd een Amerikaanse vrouw aan een heup gewond door een meteoriet van 5 kilo. De steen die in Brodie's tuin terecht kwam woog bijna een halve kilo.



● *De auto van de Duitsers werd zwaar beschadigd.*
Foto: DRIES LINSSEN

Duitser komt om bij ongeval

HEERLEN – Een 22-jarige man uit Duitsland is zatermiddag omstreeks kwart over vier bij een auto-ongeluk op de Imstenraderweg in Heerlen om het leven gekomen. Een medeinzittende raakte zwaar gewond. Zijn toestand is kritiek.

Het ongeluk gebeurde toen een personenauto met de twee Duitse inzittenden de Keulseweg wilde oprijden. Hierbij kwam hij frontaal in botsing met een tegemoetkomende wagen, eveneens met twee inzittenden. De bijrijder van de Duitse wagen was op slag dood. De bestuurder werd zwaar gewond overgebracht naar het Klinikum in Aken.

De twee Nederlandse slachtoffers konden na behandeling het ziekenhuis verlaten. Hun letsel varieerde van schaafwonden tot een gebroken neus.

Vrouw ontvoerd

VENRAY – Onder dwang en met geweld is zaterdagavond in Venray een 26-jarige Turkse vrouw ontvoerd. De vrouw voldeed volgens wederzijdse familie niet aan bepaalde Turkse normen.

De 52-jarige vader van het meisje, eveneens uit Venray, de 25-jarige echtgenoot en de 40-jarige schoonvader, beiden woonachtig in Tiel, vatten het plan op om het meisje via Duitsland te ontvoeren naar Turkije. De poging daartoe mislukte echter toen men de Nederlands/Duitse grens bij Well wilde passeren.

Het meisje dat op de achterbank van de auto onder een deken was verborgen, wist met hulpgeroep de aandacht van de douane te trekken, waarna de politie in samenwerking met de marechaussee de ontvoerders wist in te sluiten.
Ze zullen onder andere worden beschuldigd van wederrechtelijke vrijheidsberoving.

Mannen met vals geld opgepakt

Van onze correspondente

BOCHOLT – In het Westvlaamse Veurne zijn vier mannen gearresteerd toen ze op het punt stonden gecopieerde bankbiljetten uit te geven. Onder hen een Duitser die in Reppel-Bocholt woont. Op het ogenblik van zijn arrestatie was de man ook nog in het bezit van twee kilo hasj.

Bij een huiszoeking in Bocholt trof de Rijkswacht een enorme hoeveelheid valse bankbiljetten aan: Duitse marken, Belgische en Franse franks en Amerikaanse dollars. In de woning Van de Duitser werden een kleurencopieermachine en softdrugs in beslag genomen.
Maar de Rijkswacht ontdekte nog meer: de man kweekte illegaal honden en exotische dieren en had een complete privé-dierentuin opgezet. De ordediensten vonden naast een aantal exotische vogels en een stuk of vijftig honden ook nog een aantal zeldzame apensoorten. Alle dieren bleken zwaar verwaarloosd te zijn. Er waren twee volle dagen nodig om het zaakje in Bocholt op te ruimen.

Minister Kok onthult Lieftinck-monument

MUIDERBERG – Vice-premier Wim Kok heeft zaterdag in Muiderberg een monument onthuld ter nagedachtenis aan de vroegere minister van Financiën Pieter Lieftinck. Het door kunstenares Jocke Overwater gemaakte monument is een dorpspomp in de vorm van een bundel tientjes van Lieftinck. Muiderbergers hebben nu dus letterlijk hun eigen geldkraan.
Het ruim twee meter hoge monument is een eerbetoon aan de vroegere minister van Financiën Pieter Lieftinck, die zijn eerste veertien levensjaren in Muiderberg doorbracht. De onthulling van het monument vond plaats in aanwezigheid van alle nog levende na-oorlogse ministers van Financiën en familieleden van de in 1979 overleden Lieftinck.

De president van De Nederlandsche Bank, Wim Duisenberg, tapte de eerste karaf water, ofschoon hij het wijd openzetten van de geldkraan vanuit zijn functie bezien 'een gruwel' zei te vinden. In een woord vooraf bracht hij in herinnering, dat Lieftinck de meest verguisde naoorlogse minister van Financiën is geweest. „Vijfenveertig jaar later onthullen wij hier toch een monument voor hem. Dit moge Kok een troost zijn," grijnsde Duisenberg, zelf ex-minister van Financiën. Met zijn voorgangers en opvolgers hief hij het glas 'liquide middelen'.
Vice-premier Kok roemde Lieftincks streven naar sociale rechtvaardigheid en de monumentale rol, die hij in de jaren van wederopbouw op financieel terrein heeft gespeeld. Het monument voor hem in Muiderberg noemde hij 'passend' en doet in zijn ogen veel landgenoten een deugd.

Lieftinck was minister van Financiën van 1945 tot 1952. Zijn grote bekendheid dankt hij aan de geldzuivering, die hij direct na de oorlog doorvoerde om zwarthandelaren aan te pakken en de inflatie te beteugelen. Alle Nederlanders ontvingen tien gulden - het tientje van Lieftinck - om de week te overbruggen, waarin iedereen zijn geld moest omwisselen.

Artsen tegengewerkt door bedrijfsfunctionarissen

Veel Indiërs ziek door lekkende kerncentrale

NEW DELHI – Een lekkende kerncentrale heeft bij enkele duizenden mensen in de noordwestelijke Indiase deelstaat Rajasthan tot ernstige gezondheidsklachten geleid.

Velen hebben last van een met bulten bezaaide en jeukende huid, terwijl het aantal longziekten is toegenomen. Ook worden er de laatste jaren abnormaal veel kinderen met afwijkingen worden geboren.

De Indiase krant 'Times of Sunday' meldde zaterdag dat een team van artsen dat de gezondheid van de dorpelingen in het gebied onderzoekt, tegenwerking ondervindt van functionarissen van de twintig jaar oude Rajasthan Atoomkracht Centrale (Raps). Het team begon vorige week met een uitgebreid medisch onderzoek onder de bevolking, waarvan een aanzienlijk deel werkzaam is in de centrale.

Afwijkingen

Het zwaarst getroffen is het gehucht Jharjhani, zo'n tien kilometer van de Raps. Daar zijn kinderen te vinden met afwijkingen, zoals slechts een oor, geen vingers of aan elkaar vastzittende tenen. Ook worden er babies geboren met een abnormaal groot hoofd.

Raps-functionarissen blijven ontkennen dat de centrale een gevaar voor de volksgezondheid is. Zij zouden hebben geprobeerd de dorpelingen op te zetten tegen de artsen met de bewering dat die voor een buitenlandse geheime dienst werken.

Een recent onderzoek pleitte de Raps-centrale vrij, maar veel mensen hebben hier woedend op gereageerd. De onderzoekers zouden niet huis-aan-huis bij de mensen hebben geïnformeerd. „Jaren geleden al hebben wij de regering en de directie van de centrale gevraagd een afscheiding te bouwen langs het kanaal dat door ons dorp loopt en waar het koelwater van de centrale in afvloeit," zegt een bewoner van het dorp Rawatbhata. „Zowel mensen als dieren drinken uit dat kanaal. Veel dieren zijn de laatste jaren doodgegaan. Het kan niemand iets schelen dat arme mensen hierdoor worden getroffen," voegt hij eraan toe.

De resultaten van het nu lopende onderzoek zullen binnen een half jaar worden gepubliceerd.

Man gedood bij caféruzie

TESSENDERLOO - Een caféruzie tussen twee mannen is zondagochtend dramatisch geëindigd. Bij het verlaten van de drankgelegenheid werd de 23-jarige K.G. gedood. De vechtpartij vond plaats in een straat die wegens werkzaamheden opgebroken was. De 39-jarige dader, een zekere M.v.B., een hoefsmid die in Tessenderlo op kamers woont, duwde zijn jonge drinkmakker met de mond in het zand, waardoor die stikte.

Ook aftreden president Alia geëist

Albanezen willen af van communistische symbolen

TIRANA – In de Albanese hoofdstad Tirana zijn zaterdag tienduizenden demostranten bijeen gekomen om de verwijdering van communistische symbolen en het aftreden van president Ramiz Alia te eisen.

De menigte, die door een Albanese journalist werd geschat op 100.000, was opgeroepen door de oppositie van democraten, republikeinen en sociaal-democraten.
Zes Bushati, vice-voorzitter van de Republikeinse Partij, zei dat de demonstratie bedoeld was om te zorgen dat de rode ster wordt verwijderd uit de Albanese vlag en hamer, sikkel en korenschoof uit het officiele wapen van Albanië. De symbolen 'hebben ons alleen maar armoede gebracht', zei hij.
Naritan Ceka van de Democratische Partij, de grootste van de oppositiepartijen, beschuldigde de communisten ervan de vestiging van een echte democratie 'tot elke prijs' te willen verhinderen. Andere sprekers eiste dat alle voormalige topcommunisten voor het gerecht worden gebracht, dat de gevreesde geheime politie Sigurmi zou worden ontmanteld en de leiding van de staatsmedia vervangen.

De menigte eiste ook het aftreden van Alia. 'Ramiz, jij hond, we zullen je aan een touw ophangen', klonkde - in het Albanees rijmende - leus over het centrale plein van Tirana.

SER verdeeld over wettelijke regeling arbeidscontracten

DEN HAAG – Werkgevers en werknemers in de SER zijn het oneens over de wettelijke regeling van 'flexibele arbeidsrelaties' als oproepcontracten en thuiswerk. Kenmerk hiervan is dat tegenover de verplichting beschikbaar te zijn geen zekerheid op werk bestaat. Vrijdag stelt de SER het advies vast.

De vakbeweging wil de rechtspositie van het toenemend aantal mensen dat via een meer losse arbeidsrelatie werkt, via het arbeidsovereenkomstenrecht in het Burgerlijk Wetboek regelen. De werkgevers vinden wettelijke regeling niet nodig, en als het dan toch moet hooguit langs de lijnen van het kabinetsvoorstel hierover. Dat behelst een aparte wettelijke regeling voor bepaalde flexibele arbeidsrelaties.

Het kabinet wil de onevenwichtigheid tussen rechten en plichten enigszins wegnemen door een vergoeding in geld te geven. Zo zouden nul-urencontractanten aanspraak krijgen op een vergoeding van twintig uur loon over iedere maand dat ze verplicht zijn zich beschikbaar te houden.

De vakbeweging wijst dit voorstel af, omdat het uitgaat van het bestaan van arbeidsrelaties met een eenzijdige verplichting. Zij vrezen uitholling van de waarborgfunctie van de regeling van het arbeidsovereenkomstenrecht. Ze vinden voorts dat in de Wet minimumloon bepalingen ten aanzien van de beloning van dergelijke arbeidsrelaties moeten worden neergelegd.
De werkgevers vinden een wettelijke regeling niet nodig en zelfs ongewenst. Flexibeler inzet van arbeidskrachten is uit oogpunt van internationale concurrentiepositie zelfs nodig. Ook technische ontwikkelingen kunnen tot flexibeler werken in het bedrijf nopen, waarbij het gebruik van extern, tijdelijk personeel nodig kan zijn.

De werkgevers zijn, mocht blijken dat het gebruik van flexibele arbeidskrachten onaanvaardbare vormen gaat aannemen, bereid in cao's maatregelen overeen te komen. Schieten die tekort, dan zouden er wettelijke maatregelen getroffen kunnen worden, die alleen betrekking hebben op werkelijk onevenwichtige arbeidsrelaties.

Sittardse wint auto in casino

VALKENBURG – In het Holland Casino in Valkenburg heeft een Sittardse afgelopen weekeinde de Mystery Jackpot gewonnen. De dame sleepte daarmee een Opel Kadett 1,6i Cabriolet in de wacht.
Na een inzet van niet meer dan één gulden begon de sirene in het casino te loeien. De beduusde winnares kon hierna haar droomprijs in ontvangst nemen. Zij had net haar oude auto verkocht met het voornemen een andere te kopen.

Snel verloop wedvluchten

Van onze medewerker
FONS VAN OPHUIZEN

HEERLEN - Met snelheden van rond de negentig kilometer per uur bereikten de duiven gisteren hun hokken vanaf de Franse losplaatsen Laon en Reims. De concoursen verliepen dan ook zeer snel.

J. Thomassen uit Elsloo klokte de snelste duif van het Laon-concours. P. Cörver en zoon uit Kerkrade waren de rapste van Reims. Jef Erdle manifesteerde zich in het samenspel Landgraaf met de eerste vier prijzen. Voor hetzelfde huzarenstukje zorgde J. Koenen uit Vaals.

Het komende weekeinde staan nog twee belangrijke vluchten op het programma, namelijk provinciaal St.-Dizier en interprovinciaal Argenton.

Uitslagen:

Laon:
Elsloo: 1. J. Thomassen 10.51, s. 25.14.09; 2. F. Claessens; 3. J. Haen.
Maaskant: 1. en 2. A. Franken 10.52, s. 25.11.86; 3. M. Driessen.
Combinatie'90: 1. J. Mulders 10.59, s. 25.04.97; 2. A. Theunissen; 3. J. van Gaal.
CC-Zuid: 1. F. Pisters 10.53, s. 24.33.34; 2. C.H. Winkens; 3. J. Cobben.

Reims:
Roderland: 1. P. Cörver en zn. 10.51, s. 24.71.76; 2. en 3. Gebr. Schlechtriem.
Landgraaf: 1., 2. en 3. J. Erdle 10.54, s. 24.47.66.
Heerlen: 1. en 3. J. Thewessen 10.49, s. 24.34.73; 2. P. Nelissen.
Simpelveld: 1. R. Vleugels 10.47, s. 24.59.05; 2. J. Höppener; 3. W. Habets.
Oude-Mijnstreek: 1. J. Thissen 10.50, s. 24.14.84; 2. M. Evers; 3. Looys-Merkens.
Valkenburg: 1. J. van Kan 10.47, s. 24.45.33; 2. Ernest en zn.; 3. S. Schurgers.
Zuidoosthoek: 1. Gebr. Jaminon 10.44, s. 24.46.70; 2. E. Hacking; 3. F. Smeets.
Vaals: 1., 2. en 3. J. Koenen 10.48, s. 23.96.71.
Maastricht: 1. H. Daemen 10.53, s. 24.27.19; 2. R. Fermans; 3. W. van Engelshoven.
Beek BUG: 1. H. Spijkers 10.46, s. 24.57.80; 2. T. Mans; 3. H. Maesen.
Geleen: 1. L. Cloots 10.52, s. 24.48.28; 2. F. Ruijters; 3. A. Dohmen.
Middenrif: 1. Van Ool 10.52, s. 24.49.01; 2. en 3. H. Stevens.
Sittard: 1. J. Gruijsen 10.55, s. 24.48.55; 2. H. Janssen; 3. A. Limpens.

Vijfde Open Monumentendag voert over Duitse grens

Hoven geven geheimen prijs

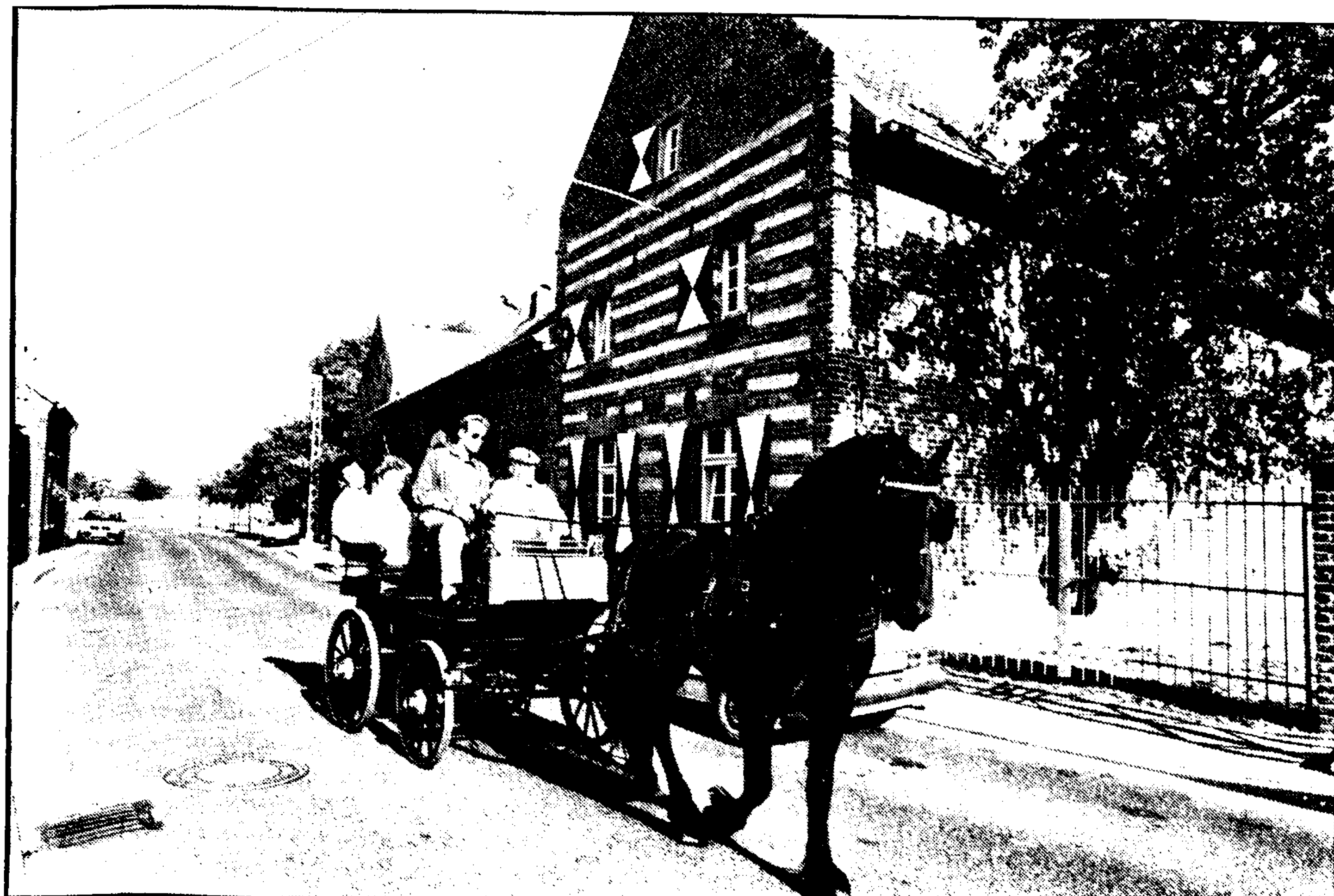
BRUNSSUM – Het oude Raadhuis in Brunssum, het Puthuisje in Bingelrade en de Bovenste Hof in het Duitse Hillensberg. Normaal hebben ze niet veel met elkaar gemeen, maar afgelopen zaterdag was dat even anders. Toen lagen ze, met negentien andere bezienswaardigheden, op de tien kilometer lange monumentenroute Brunssum-Bingelrade-Hillensberg. Tussen 's morgens tien en 's middags vijf, gingen poorten open die tot dan toe voor het grote publiek gesloten bleven. En die na de vijfde Open Monumentendag ook weer heel snel zouden dichtgaan. Dus wie de geheimen van hof en huis wilde ontrafelen, moest er als de kippen bij zijn. Na 'zaterdag de veertiende' kon je kans voorgoed verkeken zijn.

Peter en Hillegard Melssen uit Brunssum zijn er die dag op tijd bij. In relatieve zin gesproken dan, want het is al één uur als ze bij punt zes - de Onderste Hof bij Huize Tieder - zijn aanbeland. Hen staan dan nog zo'n acht kilometer en veertien bezienswaardigheden te wachten. Met auto of fiets, waar de route in eerste instantie ook voor bedoeld is, geen probleem. Maar het echtpaar is te voet. En dan kunnen acht kilometer héél lang duren. „Ach," zucht Hillegard quasi gelaten, „als we morgenvroeg maar weer thuis zijn."

De Melssens hebben bewust gekozen voor een monumenten *wandeling*. „We lopen graag," vertelt Peter enthousiast. „Zeker als het zo'n prachtig weer is als vandaag. Te voet zie je gewoon veel meer van de omgeving. Je rijdt dagelijks door prachtige landschappen zonder ze echt te zien. Je bent gewoon blind voor de mooie details."

Een monumentenroute lopen ze vandaag voor het eerst. „Het is heel leuk om gebouwen die je normaal alleen van de buitenkant ziet, nu eens van binnen te bekijken," meent Hillegard. „Zeker de kerken op de route. Maar bij woningen stap ik toch niet zo gauw de poort door. Dat gaat me niet zo makkelijk af. Bij een kerk is dat anders, daar woont niemand." Er dan lachend aan toevoegend: „Althans...niemand van deze aarde." Na deze devote gedachte, vervolgt het paar zijn weg. Te voet, net als de pelgrims in vroeger dagen.

Plaatsgenoot Theo Verkoyen maakt de tocht per fiets. Ook hij 'doet' de monumentendag voor het eerst. „Ik neem me al jaren voor om een monumentenroute te volgen," vertelt hij. „Het kwam er steeds niet van. Maar vandaag is het echt weer om er op je fiets op uit te gaan. En het bevalt me prima. Je denkt dat je Brunssum kent, maar ik heb dingen gezien, die me nog nooit waren opgevallen. Het wapenschild op de gevel van de flat aan de Heufkestraat bijvoorbeeld. Had ik voorheen nooit gezien."



● *Behalve per fiets, auto of te voet, werd de route ook met paard en wagen afgelegd . Op de achtergrond de Onderste Hof in Hillensberg.* Foto: KLAUS TUMMERS

Minder onopvallend is het Bingelraadse Puthuisje. 'Das Brunnenhäuschen' zoals de Duitstalige routebeschrijving het noemt, stamt uit 1664. „Dit was vroeger dé plaats om te roddelen," legt 'putman' Frien Theunissen uit.

„Terwijl je in de rij op je water stond te wachten, gingen de laatste nieuwtjes van mond tot mond."

Behalve de 'monumentenroutevolgers' grijpen ook toevallig passerende Bingelradenaren de gelegenheid aan, 'hun' puthuisje nu eens van binnen te bekijken. Een moeder met haar twee dochtertjes vindt blijkbaar dat de eigen inwoners de oudste rechten hebben het huisje te zien en stapt doodleuk de smalle ruimte in, netjes op hun beurt wachtende 'routevolgers' perplex achterlatend.

Van Bingelrade gaat het vervolgens richting Duitsland. Naar Hillensberg om precies te zijn. De geel-witte monumentenvlag siert hier de gevels van drie oude gebouwen: St. Michaelskerk, pastorie en Onderste Hof. Het oudste deel van deze hoeve stamt uit 1592. Boeren wonen er niet meer; het pand is eigendom van de Amerikaanse zeekapitein Steven Fulton. Na een peilend 'Do you speak English?' leidt hij de bezoekers trots rond in zijn domein. Hij heeft er duidelijk plezier in de weilanden, stallen en oude keuken te laten zien. Vanavond geeft hij een 'Fest' in de monumentale hoeve. „Leuk voor de buren."

Die buren, de Hillensbergers, begrijpen trouwens weinig van het hoe en waarom van de monumentendag. De 'rondleider' in de oude pastorie, moet meer dan eens aan nieuwsgierige plaatsgenoten uitleggen wat die 'Holländer' eigenlijk zo massaal naar hun dorpje brengt. Het internationale karakter van de Open Monumentendag staat nog in de kinderschoenen.

gertie schouwenberg

per persoon



● *Bruno Tönessen.* Foto: KLAUS TUMMERS

Zilver

Bruno Tönessen uit Kerkrade heeft zaterdagavond om acht uur in café Oud Haander uit handen van burgemeester Jan Mans de zilveren medaille in de Orde van Oranje Nassau ontvangen. Tönessen kreeg de onderscheiding voor zijn 40-jarig lidmaatschap van Fluit- en Tamboerkorps St. Hubertus uit Haanrade. De geboren Amsterdammer is sinds 1979 eerste penningmeester van het korps.

PvdA denkt aan uitstel plan Nieuwstraat

Huisvesting ambtenaren krijgt hoogste prioriteit

KERKRADE – De coalitiepartijen in de raad van Kerkrade, CDA en PvdA, hebben de huisvestingsproblemen van het ambtelijk apparaat bovenaan op de prioriteitenlijst geplaatst. PvdA-fractievoorzitter Hans Bosch maakte dit bekend tijdens een bijeenkomst van Kerkraadse CDA-jongeren (CDJA).

Het ambtenaren-apparaat van de gemeente Kerkrade is ondergebracht in een grote administratieflat en tal van kleine gebouwtjes. Ook zijn een aantal ruimtes te klein. Het secretariaat van de wethouders werkt al jarenlang vanuit de koffiekamer.

Binnenkort wordt een onderzoek inzake de huisvestingsproblematiek afgerond. De oplossing lijkt zich toe te spitsen op nieuwbouw op het NS-plein of ingrijpende renovatie van de bestaande gebouwen.

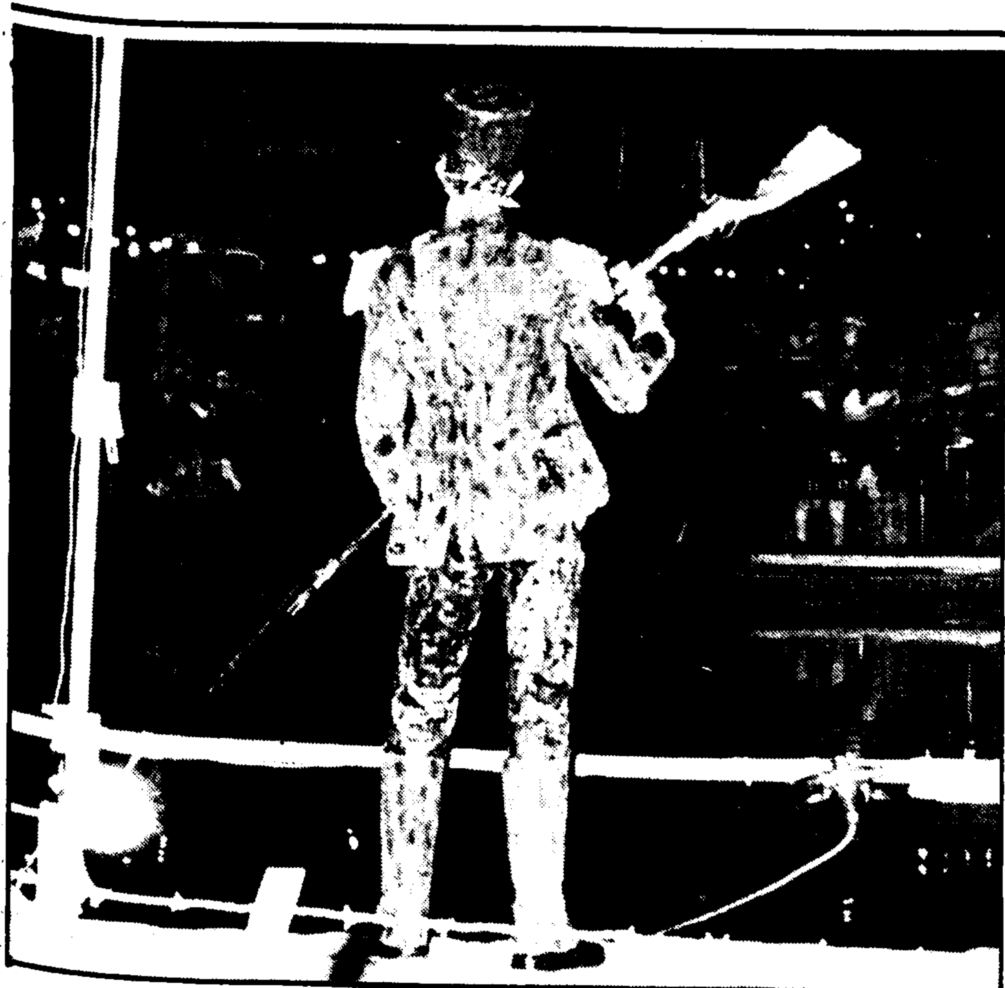
Nieuwstraat

Bosch wees ook op de herinrichting van de Nieuwstraat-Neustraße: „Mijn partij heeft ingestemd met een studie naar de herinrichting. Maar dat wil niet zeggen dat wij automatisch 'ja' zeggen tegen dit plan. Laat Kerkrade andere belangrijke projecten maar eens eerst betalen."

Kerkrade heeft een fikse lijst met plannen. Aanleg van wegen, aanpak van het centrum, Eurode-projecten (samenwerking Kerkrade-Herzogenrath), en verbetering van Rodahal en Wijngracht vergen in totaal bijna negentig miljoen gulden.

Duitsers

Tijdens de CDJA-bijeenkomst bleek dat zich steeds meer Duitsers vestigen in Kerkrade. Hun aantal is de laatste drie jaar gestegen van 2.400 naar 4.000. Een spreker merkte op dat in een gedeelte van de wijk Gracht de voertaal al Duits is.



● *Stilte voor de Waterloo-storm. Even later barstten de gevechten los.* Foto: KLAUS TUMMERS

Slag bij Waterloo op de vijveroever

HEERLEN – Even voor half tien zaterdagavond dooft de vijververlichting in de Heerlense wijk Schandelen. De duizenden toeschouwers rond het water slaken een zucht van verlichting. Zij staan al geruime tijd te trappelen van ongeduld om Napoleons laatste wapenfeit, de Slag bij Waterloo, van nabij mee te maken. Kernfiguur in dit spel is Der Koehp van Heele, een legendarisch geworden soldaat die de Franse keizer in juni 1815 nog eenmaal te hulp snelde.

De opvoering van dit spel vormt een amusante afsluiting van de eerste dag van de Jupfeesten in Schandelen. Voorzitter Henk Willemsen van de Verenigde Schandeler Verenigingen: „Jup is ontstaan uit Jubileum voor uw pastoor, een feest voor een geestelijke in onze parochie waarvan de naam mij even ontschoten is."

Het is de toeschouwers om het even. Der Koehp van Heele staat plotseling voor hun neus. Het spel, waaraan vier verenigingen meedoen, is begonnen. De diepe, sonore vertelstem van Jef Clement, schalt over de rimpelloze vijver. „Als der Koehp op kermisdinsdag in 1815 staat te kijken naar twee vechtende hanen verschijnt zijn Akense strijdmakker Bamberg om hem te vertellen dat hordes geallieerden optrekken om Napoleon Bonaparte, die het op Elba wel gezien had, te verslaan."

Eerst haalt het illustere tweetal, voordat het zich naar het Waterlooslagveld begeeft, nog snel een andere strijdmakker op. Dat is Rooie Driek uit Hulsberg die ook al eerder voor Napoleon de kastanjes uit het vuur haalde.

Rocco, de zoon van spel-regisseur Ben Malherbe, schuift met precisie aan de knoppen van een van de schouwburg geleende licht- en geluidskast die achter een struik staat opgesteld. Even later ontbrandt die strijd. Na het signaal verandert de vijveroever van Schandelen in Waterloo. Britten, Pruisen en Hollanders vechten furieus tegen de zo gehate rode Franse broeken. De leden van schutterij Sint Sebastianus leven zich uit. Geweren knallen, kanonnen bulderen en paarden galoperen. Het publiek geniet van het gevecht waarin der Koehp, Bamberg en Rooie Driek tenslotte samen met hun Keizer het onderspit delven.

peter heusschen

'Bijdrage van provincie is een lachertje'

Convenant stortplaats nog steeds onder druk

SCHINNEN – Hoewel de Schinnense gemeenteraad zijn zegen heeft gegeven aan het convenant waarin ingrijpende infrastructurele voorzieningen rond de regionale stortplaats in Schinnen zijn geregeld, zal hij zich distantiëren van deze overeenkomst zo gauw bepaalde voorwaarden door andere partijen niet worden nagekomen.

Met name heeft de gemeenteraad geëist dat het ontvangstemplacement, de nieuwe aansluiting op de A-76 en de verbindingsweg met de Spaubeekse groeve tegelijk worden gerealiseerd.

Ook achter de financiering zoals die nu is geregeld zet Schinnen grote vraagtekens. De in verkeerstechnisch opzicht ingrijpende voorzieningen gaan in totaal acht miljoen gulden kosten. Daarvan betaalt het gewest 2,4 miljoen gulden, Schinnen 700.000 gulden en de provincie 600.000 gulden.

Met name de lage bijdrage van de provincie is Schinnen in het verkeerde keelgat gestoken. „Dit is een zielige vertoning, echt een lachertje. Wij hebben niet gevraagd om die enorme afvalstromen en de hinder die zij opleveren," aldus raadslid Wilma Adriaans.

Maar burgemeester Loefen vindt dat Schinnen blij moet zijn met de zes ton die de provincie geeft. „Gedeputeerde Staten wilden in eerste instantie namelijk helemaal niets betalen. Wat hen betrof zou het streekgewest de acht miljoen gulden op tafel moeten leggen. Die uitgave zou dan moeten worden verrekend in hogere storttarieven. Maar dat kan natuurlijk niet," meende Loefen.

Ook het feit dat de gemeente Beek helemaal geen duit in het zakje doet zit de Schinnense raad niet lekker. „Die komen er wel hèel goedkoop vanaf!," mopperde raadslid De Koster. De burgemeester liet echter weten dat Beek straks, als de bestemmingsplannen gewijzigd moeten worden, wel aan het betalen komt.

Ook de 'harde eis' van Schinnen, dat de nieuwe op- en afritten voor 31 december 1993 moeten zijn aangelegd, kan waarschijnlijk niet worden nagekomen. Hoewel raadslid Adriaans trachtte dit als stringente voorwaarde in het convenant op te nemen, maakte Loefen haar duidelijk dat Rijkswaterstaat een eigen koers vaart en zelf bepaalt wanneer het werk begint. „We gaan er van uit dat het werk in 1993 wordt gerealiseerd, maar zeker is dit niet," zo hield Loefen een stok achter de deur.

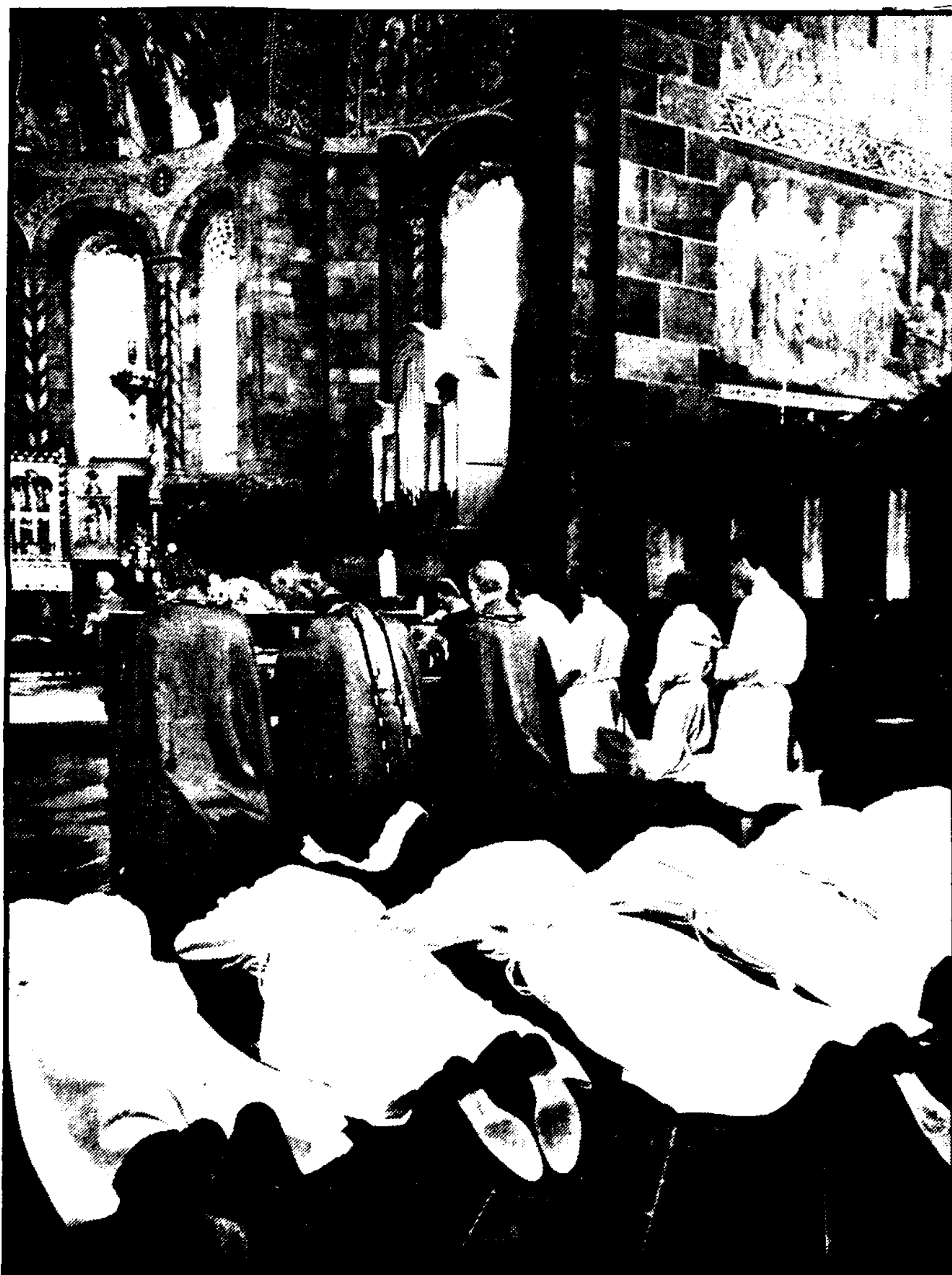
Man schopt deuk in auto Heerlenaar

LANDGRAAF – Een onbekende automobilist heeft zaterdagmiddag rond kwart voor één op de Oranje Nassaustraat in Landgraaf flinke schade aangebracht aan de wagen van een 22-jarige Heerlenaar. Na zijn daad vluchtte hij.

De Heerlense automobilist reed over de Oranje Nassaustraat, waar enkele auto's stonden geparkeerd. Hij minderde snelheid zodat hij uiterst rechts kon rijden om de tegemoetkomende bestuurder van een Audi door te laten. Kennelijk ging dit de laatste te langzaam, want hij begon te schelden. De Heerlenaar draaide daarop zijn raampje open en zei dat hij rustig moest blijven. Hierop stapte de Audi-bestuurder uit en schopte enkele deuken in de auto van de Heerlenaar. Vervolgens probeerde hij het portier - dat de Heerlenaar op slot had gedaan - open te trekken, maar hield op een gegeven moment alleen de klink in zijn hand. Daarna stapte hij in en vertrok.

De schade bedraagt enkele honderden guldens.

Zes diakens gewijd



● *Monseigneur A. Castermans heeft zatermorgen om half elf zes seminaristen gewijd tot diaken van het bisdom. De wijding gebeurde in de goedgevulde abdijkerk van Rolduc in Kerkrade. De zes nieuwe diakens zijn John Dautzenberg (Kerkrade), Roy Driessens (Merkelbeek), Wilfried Prikken (Heer), Harrie Smeets (Born), Jos van der Ven (Reuver) en Guus van der Wegen (Tilburg).* Foto: KLAUS TUMMERS

Vernielingen in Kerkrade

KERKRADE – De Kerkraadse politie heeft rond half drie in de nacht van zaterdag op zondag zes plaatsgenoten aangehouden die vernielingen hadden aangericht. De jongens - tussen 17 en 22 jaar oud - zijn zondag na het opmaken van een procesverbaal weer vrijgelaten. De zes keerden 's nachts vanuit het centrum huiswaarts. Daarbij richtten ze enkele vernielingen aan. Eerst sjouwden ze vanaf de Markt met een terrasstoel, daarna gingen ze aan een hek op de Kapellaan hangen en tenslotte legden ze bij station Kerkrade-centrum een personenauto op zijn kant.

Meisje(13) aangerand

LANDGRAAF – Een 13-jarig meisje uit Landgraaf is zaterdagmiddag rond kwart voor twee in haar woonplaats door een onbekende man aangerand. Daarbij liep ze enkele ontvellingen aan armen en benen op. Het meisje liep over het voetpad dat uitkomt bij de achteringang van de bejaardenflats in de Hoofdstraat, toen ze door een jongeman in de struiken werd geduwd. Onder bedreiging van een mes pleegde hij ontucht met haar. Omdat het slachtoffer zich verweerde en luid schreeuwde, sloeg de dader op de vlucht.

Uit onderzoek bleek, dat de dader zijn slachtoffer vanaf de markt is gevolgd. Zijn signalement luidt: 15 tot 20 jaar oud, lichtblond, stekelig geknipt haar en gekleed in een zwart pilotenjack. Getuigen wordt verzocht zich te melden bij de politie van Landgraaf: ☎045-328333.

Fietster zwaar gewond in Heerlen

HEERLEN – Een 13-jarige fietster uit Heerlen is vrijdagavond rond half negen zwaar gewond geraakt bij een aanrijding op de Voskuilenweg in haar woonplaats. De toestand van het meisje is kritiek.

De Heerlense reed met haar fiets richting centrum, toen zij door een achteropkomende auto - bestuurd door een 22-jarige plaatsgenoot - werd geschept.

Personeel aanbod

Nette HEER biedt zich aan voor div. werkzaamheden o.a. beveiliging villa of camping, privéchauffeur. Tel. 046-581628.

Transacties

Te koop café in centrum van HEERLEN. Zonder geld onnodig te reflecteren. Br.o.nr. B-8927, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Personeel gevraagd

Taxi Kölker ☎ 045-464545
vraagt nette full-time TAXICHAUFFEUR.
Persoonlijk aanmelden na telefonische afspraak.

City Tax ☎ 045-424242
Gevraagd enkele energieke, nette full-time of part-time taxichauffeurs, evt. WAO-ers.
Persoonlijk aanmelden na tel. afspraak.

C.V. Service monteurs
leeftijd plm. 22 jaar, i.b.v. rijbewijs B.E.

C.V. GAS-SERVICE
Frans Goeman
Landelijk erkend: gas-, water en loodgieter
Tel. 045-214991.
Alleen mensen die graag en prettig willen werken.

Taxichauffeurs
Full-time en part-time, event. voor treintaxi. Pers. aanmeld.
BREKO, Akerstraat Noord 132, Hoensbroek.

BOUWBEDRIJF PEETERS B.V.
vraagt
Ervaren all-round timmerlieden en leerling timmerlieden
045-750257 ma t/m vrij 9.00-20.00, zat. 10.00-12.00 uur.

Groepsvervoerchauffeurs
Part-time, m/v. Klein en/of groot rijbew. Pers. aanmelden.
BREKO, Akerstraat Noord 132, Hoensbroek.

Silvius S.L.M.
vraagt voor haar diverse projekten per direkt en indirekt
Bankwerkers
All round loodgieters
zonder ervaring onnodig te solliciteren.
Soll. na tel. afspraak Silvius Kaalheidersteenweg 270, Kerkrade. Tel. 045-412811.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Machine-bedienden m/v
voor een metaalverwerkend bedrijf in Brunssum. De werkzaamheden bestaan onder meer uit het uitzagen, sorteren en inpakken van de geproduceerde lasbochten. De verdiensten zijn goed. Deze baan is voor langere tijd.
Informatie: 045-273838, Wilma Smaling
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Medewerker
Huishoudelijke dienst m/v
voor schoonmaakwerkzaamheden in de bakkerij van een relatie in Brunssum. Het betreft een full-time baan is dagdienst voor langere tijd. Hebt u interesse? Neem dan direct contact met ons op.
Informatie: 045-273838, Nicole Offermans
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15

V.O.F Radax zoekt:
Systeem Plafondbouwers cq Timmerlieden
SFB verzekerd. Voor afspraak tel. 045-258051.

Voor Hoensbroek en Brunssum en omgeving vragen wij
Verspreiders
i.b.v. auto, voor de bezorging in de ochtenduren van 05.00 uur tot 07.00 uur. Te bevr. Limburgs Dagblad Rumpenerstr. 81, Brunssum. Tel. 045-256363.

Weg. drukte nette lieve DAMES gez. voor Club te Lanaken-België. Verv. en werkt. in overleg. Zeer goede verdiensten. Inl. tot 20.30 045-729239 na 20.30 09-3211.718692.

Club Bubbles vraagt leuke MEISJES. Rijksweg zuid 131, Geleen. 046-742313.

DAMES gevraagd voor het verkopen van lingerie, geen eigen investering. Telef. inlichtingen: voor Nederland 046-212427, voor België 09-3211772258. Lynn Byou

ASSISTENTE gevr. voor privéhuis. Zeer hoog garantieloon. 045-274810. Pr. Hendriklin 312, Brunssum.

Fa. Hanneman, Strijthagenweg 125 te Kerkrade zkt. op korte termijn erv. full- en parttime TAXICHAUFFEURS. Pers. aanm. op werkd. t. 8.00-18.00 uur.

WERKSTER gevr. Te bevr. tussen 14.00-16.00 uur. Honigmannstr. 48, Schaesberg

Veel verdienen, leuke sfeer. Kom werken bij Privéclub PORKY'S Pretpark, int. mog., chauffeur aanw. Tel. 045-228481.

Gevraagd nette SERVEERSTER voor 1 of 2 avonden. Ervaring gewenst. Leeftijd 20 tot 30 jr. Café Extase, Echt. Tel. 04754-81782.

Aannemersbedrijf Belo vraagt ervaren BETONTIMMERLIEDEN, metselaars voor Duitsland. Hoog loon. Tel. 045-250930/250238.

EMWA schoonmaakbedrijf V.O.F. vraagt schoonmaaksters voor de middag en avonduren. Tel. reacties 04409-3860.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, BETONTIMMMERLUI en metselaars (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzek. Soll. na telef. afspraak 045-232100.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Nette ervaren GLAZENWASSERS en schoonmaakhulpen gevr., goede verdienste. Schoonmaakbedr. Gebr. Klassen, tel. 043-437004.

Metselbedr. Paas, Hoofdstr. 455, Schaesberg, 6372 EC vraagt METSELAARS en opperlieden voor werken Maastricht en Geleen. Melden na 19.00 uur 045-325622 b.g.g. 045-257880.

Gevraagd allround TIMMERMAN. Tel. 04450-4565

Fa. Hanneman, Strijthagenweg 125 te Kerkrade zkt. op korte termijn erv. BUSCHAUFFEURS voor gr. rijbewijs voor groepsverv. en dagtochten. Pers. aanm. op werkd. t. 8.00-18.00 uur.

Fa. Hanneman, Strijthagenweg 125 te Kerkrade zkt. op korte termijn erv. TAXICHAUFFEURS voor groepsverv. met taxibusjes. Pers. aanm. op werkd. t. 8.00-18.00 uur.

Met spoed gevraagd zelfst. FRITUREHULP, ook in weekends. Inl. 045-214039.

Onroerend goed te huur gevraagd

Werkende man zoekt zelfstandige
woonruimte in Heerlen
of omgeving. Tel. 080-540987.

Te koop of te huur gevraagd STADSPAND. Tel. 04750-30885.

Dringend te h. gevr. v. 3 nette heren, ruim APPARTEMENT, gestoff. cq gemeub. in K'rade of Hrl. Huurpr. in overl. 045-458394, na 18.00

OG te huur

Winkel- of kantoorruimte te h., plm. 60 m2 met opslagruimte in centr. van HEERLEN. 045-724690.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

*** ONZEKERHEID OVER HYPOTHEEKRENTE ***
Kies 20 jaar, rentevast 9,1% met gemeente garantie
Ook bijzondere mogelijkheden voor 2e inkomen tot 30 jaar.
Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/ weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.
Stienstra Hypotheekservice

Heden 16 september
van 16-20 uur in het
Corneliushuis te Heerlerheide.
In Heerlen, Heerlerheide zijn halfvr. woningen in aanbouw. Woonk. ca. 29m2 incl. open keuken. Inpand. berging. Mogelijkh. voor gar. 2 slaapk. ca. 11 en 8,5m2. Hobbyk. Badk. met douche en mogelijkh. voor 2e toilet. Vlizotrap naar zolder. Prijzen van ƒ 133.840,- v.o.n. (exclusief max. ƒ 41.000,- subsidie). Netto maandlast vanaf ca. ƒ 529,- (rekeninghoudend met fiscaal voordeel, max. subsidie en 100% financiering) 10091012.
INL.: STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
TEL. 045 - 71 22 55.

WOONHUIZEN te koop gevraagd. Mogelijkheid bestaat te blijven wonen tot U andere woonruimte heeft. Wijman & Partners, 045-728671.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G. 045-324133.

bouwmat./machines

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

VELDBRANDSTENEN, vloerplanken, dakpannen, deuren en kunststof kozijnen. Bouwbergstr. 100, Brunssum. Tel. 045-251964

Hobby/D.h.z.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondenhokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Koelkast- en Diepvriesreparatie met garantie, geen voorrijkosten. Jacques TEBBEN koeltechniek Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-464782.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

REPARATIE van wasmachine en alle huish. apparaten. Toenbreker Wasautomaten 045-325819. Tev. Miele-specialist!

TV/VIDEO reparaties. Binnen 24 uur klaar, met prijsopgave en gar. E en E Electronica, tel. 045-231340

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Jonge HENNEN te koop, tev mestkuikens regelm. leverbaar. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284.

Te k. SCHARRELKIPPEN aan de leg. Tel. 04499-1341

Te k. TRACTOR Hannemag 30 jr. oud en Trailer de Weyer 1985. Tel. 045-720788 (geen tel. prijsopg.)

Bouwen/Verbouwen

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! Tel. 045-411930.

Auto's

INRUILAUTO's

Ford Escort Laser blauw	1984
Mazda 323 5-deurs, donkergrijsmetallic	1986
Skoda 105 S groen	1988
Renault 19 GTR 3-deurs rood	1990
Seat Fura rood 3-deurs	1985
Volvo 340 DL 4-deurs	1985

Ons Fiat aanbod

diverse Panda's, alle types vanaf	1984
diverse Uno's, alle types vanaf	1986
Uno diesel beige	1986
Uno 45 S IE 5-deurs nieuw model, rood	1990
Uno 70 IE 3 deurs nieuw model, zwart	1990
Uno 75 SX 3-deurs, nieuw model, zwart	1990
Tipo 1.4 DGT donkergrijsmetallic ... nov.	1989
Tipo 1.6 DGT roodmetallic, diverse extra's	1989
Regata 70 met LPG donkerrood	1985
Regata 85 Super met LPG donkerblauw ... okt.	1986
Ritmo Diesel 5-deurs CL grijsmetallic	1986
Croma SL IE donkerblauw, alle extra's	1988

Inruil-financiering-APK
Bovaggarantie
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34, Heerlen. Tel. 045-742121.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Autohandel Johan SCHMIDT heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

NIEUW. Loop-sloop-schade- en bedrijfsauto's gevr. Wij bieden de hoogste prijs in Limburg, ƒ 500,- tot ƒ 20.000,-. Bel nu tel. 045-426817, ook 's avonds.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,- . Schade of defect geen bezw. Contact geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

Gevr. loop- en schade-auto's. Betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto! 045-423063 of 423199.

INKOOP alle merken auto's. Wij betalen hoogste prijs, 045-416239.

Te k. terreinauto, DAIHATSU Rocky 2.8D, '86, gr. kent met div. acc. i.z.g.st. vr.pr. ƒ 15.200,-. Tel. 046-748514

VW Golf bwj. '84, 3-drs, goed geprijst; Mazda 626 GLX, 10-'88, kl. zwart, extra's, licht met. velgen, spoiler, stereo-inst., 1e eigen., super mooie auto; Suzuki Samurai, '88, extra's, bullbar, mistlampen, iets apart; Lancia Prisma 1.6, '86, voor de liefhebber; Citroën Visa 14 TRS 5-drs. snelle rakker '86; Opel Ascona 5-drs. 1.6 zilvermet., mooie auto '84; Renault 19 TR 22.000 km, 1e eig.'89; VW Kever Cabrio rood '73; Saab 9000 CD, bwj '89, autom., km.st. 53.000, kl. odoardogrijs; Saab 900, 5-drs, '86, wit; Saab 9000 5-drs., '86, turbo, 95.000 km, zeer mooi na aantrekkelijk geprijst '86/'87; Saab 9000i 5-drs. 73.000 km, kl. odoardo extra's, schuifdak, etc. '89; Saab 9000 turbo m. spoiler, zeer spec. pr., 11-'85; Saab 900i 5-drs. kl. rosequarts, schuifdak, 1e eig., aanbieding, 11-'88; Lancia Thema Pinaferrina stat.car, grijsm. 1e eig. '88.
garage kompier
Akerstr. 150, Heerlen. 045-717755 of 04493-3708.

SKODA 120L, '86, km. st. 66.000, div. extra's, z. mooi, ƒ 3.400,-. 045-750385.

BX 14 RE, bwj.'86, ƒ 6.500,- Citroën BX, bwj.'83, ƒ 3.600,-; Colt ƒ 1.700,-; Golf, bwj. '83, 16 GLS, ƒ 6.300,-; Ford Siërra 23 D, bwj.'85, ƒ 6.700,-; GSA, bwj.'83, ƒ 1.800,-. P. Nuydtstr. 157, Heerlerheide, tel. 045-727347 / 06-52870500

Daihatsu Chara 1.3 16 V '89, 1e eig., ƒ 15.500,-; Rover 820E Fastback '90, 1e eig., ƒ 24.750,-; Jaguar XJ6 '83, ƒ 17.500,-; Lancia Thema 2.0 IE '87-'88 v.a. ƒ 12.750,-; Saab 9000 Turbo '86, ƒ 22.000,-; Porsche 944 S aut., '84, ƒ 36.500,-. Tal van goedkope inruilauto's. Direkte 100% financ. Han v. SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum 045-229080

Te k. BMW 316, km.st. 88.500, veel extra's, vr.pr. ƒ 10.750,-. Tel. 045-444310

BMW 315, LPG, APK 11-11-'91, type '83, ƒ 3.750,-, als nieuw. Tel. 045-323178.

Te k. CITROEN HY 1970, omgeb. voor paarden (camper). Tel. 045-512006.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Audi 90, '89, 1e eig., ƒ 3.400,-; 80 S '88-'89 v.a. ƒ 22.000,-; 80 CS '86, ƒ 11.250,-; 100 cc 2.3 '88, 1e eig., ƒ 25.000,-; Mercedes 200 D m.'88, 1e eig., ƒ 34.000,-; 190 D '87, ƒ 29.000,-; 200 D '82, ƒ 7.750,-; 190/190E/190D, '84-'87 v.a. ƒ 18.750,-; 230 TE combi '85, ƒ 22.500,-; 230 E '86, 1e eig., ƒ 29.000,-; BMW 525i '89, 1e eig., ƒ 45.000,-; 520i aut. '86, 1e eig., ƒ 13.500,-; 525i/525E/528i, '82-'87 v.a. ƒ 7.500,-; 316/323i '84-'85 v.a. ƒ 9.750,-; 324 D '87, ƒ 16.500,-; Opel Vectra 1.6i '89, 1e eig., ƒ 22.500,-; Kadett 2.0 GSi, '87, ƒ 18.500,-; Kadett '84-'89 v.a. ƒ 8.500,-; Kadett 1.6 D '86-'88 v.a. ƒ 9.750,-; Ascona Traveller '86-'87 v.a. ƒ 9.750,-; Omega 1.8i/2.0i '87-'90 v.a. ƒ 14.750,-; Manta 2.2i spec. uitv., ƒ 9.500,-; VW Passat 1.8 '88, 1e eig., ƒ 23.500,-; Golf 1.8i '87, 1e eig., ƒ 14.750,-; Golf D '84-'87 v.a. ƒ 9.500,-; Golf aut., '85, ƒ 12.500,-; Passat D '84-'86 v.a. ƒ 7.500,-; Volvo 440 GL '89, 1e eig., ƒ 21.750,-; 740 GL '84-'89 v.a. ƒ 11.500,-; 245 GL/GLD combi '85-'87 v.a. ƒ 15.500,-; 340 GL '83-'88 v.a. ƒ 3.000,-; Alfa 75 1.6/1.8/2.0 '86-'88 v.a. ƒ 14.500,-; Ford Siërra 2.0i dohc m.'90, 1e eig., ƒ 21.750,-; Siërra 2.3 GLD sedan '85-'89 v.a. ƒ 8.000,-; Siërra 1.8 combi '86-'88 v.a. ƒ 13.500,-; Siërra 2.3 D VAN '87, 1e eig., ƒ 13.750,-; Siërra '83-'90 v.a. ƒ 5.500,-; Fiësta '83, ƒ 4.750,-; Scorpio 2.0/2.4i '87-'90 v.a. ƒ 16.000,-; Renault 25 GTS/TX '89, 1e eig., ƒ 20.500,-; 25 TS/GTX '85-'86 v.a. ƒ 8.500,-; 21 GTL '88-'89 v.a. ƒ 14.500,-; Citroën BX Palmares '88, 1e eig., ƒ 13.750,-; BX 19 GTi, '88, 1e eig. ƒ 17.500,-; BX 14/16 TRS '84-'87, ƒ 4.500,-; Axel '86, ƒ 4.750,-; CX 22 TRS airco '87-'88, 1e eig., v.a. ƒ 12.500,-; Fiat Panda Fire '88, 1e eig., ƒ 8.750,-; Uno Fire '88, 1e eig., ƒ 9.750,-; Ritmo Silver '84-'88, v.a. ƒ 3.750,-; Croma CHT '87, 1e eig., ƒ 12.500,-; Peugeot 405 GR 1.9 combi '89, 1e eig., ƒ 26.500,-; 405 GL/GLD '88, 1e eig. v.a. ƒ 17.500,-; 205 Accent '87, 1e eig., ƒ 11.750,-; 505 STi '85, 1e eig., ƒ 7.500,-; Lada Samara '86, 1e eig., 35.000 km., ƒ 5.750,-; Mazda 626 D hatchback '88, 1e eig., ƒ 18.750,-; 626 GLX '88-'89 1e eig., v.a. ƒ 17.000,-; 626 GLX 2.0 coupé aut., '88, ƒ 20.750,-; Mitsubishi Colt GLX '85, ƒ 8.500,-; Spacewagon '85, 1e eig., ƒ 12.500,-; Nissan Bluebird '89, 1e eig., ƒ 17.000,-; Sunny Combi D '85, ƒ 7.500,-; Micra '84, ƒ 5.000,-; Honda Accord 2.0 aut., '88, ƒ 17.500,-; Accord 2.0 '87-'88 v.a. ƒ 12.500,-; Toyota Celica liftback '85-'87 v.a. ƒ 9.000,-. Tal van goedkope inruilauto's. Direkte 100% financiering. Han v. SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum 045-229080

Fiat PANDA 45, bwj. '84, APK 5-'92, in nw.st., zien in kopen! ƒ 3.750,-. Tel. 045-323178.

Te koop Ford ESCORT t. '82 1300 L kl. rood, 5-drs., zeldz. mooie auto. Tel. 045-271260.

2x Ford FIESTA, '78/'79, ƒ 850,-/ƒ 950,-; Fiat 127, bwj. '83, 5-bak; Vauxhall Chevette; Renault 5, alles met APK. Buttingstr. 24, Hoensbroek, achterom.

Te koop Ford SIERRA 1600 Laser bwj. '85, 5-drs., spoiler en trekh., APK '92, inr. mog. Tel. 045-270066.

Te koop Ford ESCORT bwj. '79, APK 9-'92, pr. ƒ 1.450,-. Tel. 04499-4529.

Ford ESCORT 1.3 model Laser '85, 4-drs. APK, zeer mooi ƒ 6.750,-. 045-454087

Te k. MERCEDES 190D, nw. model, pr. ƒ 22.500,-, in nieuwe staat, alle opties. Haesenstr.1, Landgraaf. Tel. 045-313786.

Te koop Datsun CHERRY 1.2 coupé, bwj. 8-'79, APK 9-'92, 5-bak, i.z.g.st., ƒ 1.350,-. 04454-2092.

Opel MANTA 1.9 S, LPG, APK '92, i.z.g.st., ƒ 2.450,-. Tel. 045-323178.

KADETT 12 S hatchback, bwj.'83, J-uitv., als nw. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. Opel CORSA, bwj. '84, zeer mooi, APK, weinig km. ƒ 6.250,-. 046-747379.

Opel KADETT S 1300 bwj. '88, APK 9-'92, 5-drs., in nw.st., pr. ƒ 15.500,-. 04454-2092.

Te k. PEUGEOT 305 bwj. '78, APK juni '92. Tel. 045-723996.

Automatiek TOYOTA Corolla 1.3 GL 4-drs. bwj. '84, als nw., ƒ 7.950,-. 045-316940.

Te k. Toyota STARLET 1.3 DX, bwj. 10-'86, 52.000 km., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 11.500,-. Tel. 04459-1427.

VW GOLF 1.3, 3-drs. wit, perf. schadevrije ned. auto, 58.000 km. bwj. 10-'86. Vaste pr. ƒ 9.950,- incl. BTW. Tel. 045-740829.

Te koop VW GOLF diesel, nov. '83, pr. ƒ 5.500,-; Opel Kadett bwj. '75, pr. ƒ 450,-. Kan. van Nuysstr. 63, Schinveld. Tel. 045-253168.

Te koop PASSAT '88, kl. blauw, t. 1800i, met radio/cass., electr. schuifd., get. glas, vr.pr. ƒ 22.500,-. 04406-16173, na 18.00 uur.

Te koop GOLF cabriolet met wit leren int. alle extra's, bwj. 7-'84. Tel. 045-327069.

Te koop VW KEVER 1302, bwj'71, APK tot mei '92. Tel. 045-420674.

Te koop Volvo 360 GL 2.0 '86, div. extra's o.a. GLT-spoiler. Tel. 046-526581.

Te koop VOLVO 343 bwj. '79, APK 6-'92, i.z.g.st., pr. ƒ 500,-. Tel. 045-313598.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1982. Ook Lada's. Garage Schaepkens. Tel. 04405-2896.

Auto KALDENBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto! 045-411572.

Mazda 929 Wagon '86; Mazda 626 2.0 GLX CPE '88; Mazda 626 1.6 LX en 2.0 LX sedan en diesel '86 t/m '89; Mazda 626 2.0 GLS '85 en 2.0 LX diesel extra's, '85, '88; Mazda 626 GLX aut. sedan '84; Mazda 323 1/3 en 1/5 GLX sedan '82, '85, '86, '87; Mazda 323 1.3 en 1.5 HB 3 en 5-drs. LX en GLX '86 t/m '88; Mazda 323 F 1.6i GLX PS uitgeb. en vert. '90; Nissan Sunny HB Van 1.7 diesel '87 Daihatsu Cuore TS 10.000 km '90; Suzuki Alto GL '87; Subaru Justy 1.2 '87 Volvo 360 GLT sedan 2.0i '87; Volvo 340 DL sedan 1.4 LOG '84; Volvo 340 DL HB 1.4 '87; VW Jetta C 1.3 '87; Opel Kadett sedan 1.6 S '87; Opel Ascona sedan 1.8 '88; Opel Kadett HB 1.2 N '84; Ford Escort HB 1.6 '84. Occasions met Mazda Kroon garantie. Autobedrijf LEYMBORGH B.V. Bonnerweg 2-8, Limbricht. 046-515838.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Ford Siërra Stationcar Diesel '88; Renault Nevada Stationcar '87; VW Golf GTD Turbo type '90; Renault 25 TS type '89; Mercedes 230 E type '87 bijna alle extra's; Ford Escort 1300 '85; Ford Taunus 1600 '82 ƒ 3.250,-; Opel Ascona 1600, '83 ƒ 5.500,-; Ford Escort 1600i '88; Ford Escort 1600 4-drs LPG '89; Datsun Blue Bird 2.0 SLX '88; Mazda 626 diesel '86 ƒ 10.750,-. WEBER Autobedrijf, inruil, financiering. Bovag-garantie Baanstr. 38, Schaesberg. 045-314175.

Niet vergeten! Heeft u al voor een auto bij QUATRO Cars gekeken? Heerlerbaan De Locht 80E, Kerkrade. 100 mtr voor grensovergang

Autobedrijf OSOJNIK biedt te koop: Fiat Tipo 1.4i E '91 2 mnd. oud 5.000 km; Ford Siërra 1.8 CL automaat '89; Opel Corsa 1.2S '89; Nissan Micra 1.2 LX '89; Lancia Fire i '89; Seat Ibiza special 1.2 '89; Citroën BX 14 E Leader '87; Ford Escort 1.3 L '87; Ford Escort 1100 L '84; Opel Corsa 1.2 LS '83; Opel Kadett 1.3 S '85; VW Polo 1.3 i '89; Daihatsu diesel grijskentk.'85; Citroën AX 11 RE '87. Tevens enkele inruilers. Bovaggarantie en inruil, 100% fianciering mogelijk. Eygelshovergracht 65, Kerkrade. Tel. 045-460734 b.g.g. 045-464980.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Te k. BMW, 10-'84, div. EXTRA'S, rood, ƒ 10.450,-. Tel. 045-316940.

Te k. Ford FIESTA '84 1.1 L, ƒ 6.500,-. Tel. 046-527279

VW GOLF 1100 C bwj. 8-'83 kl. wit, APK 7-'92, 37 KW, i. z.g.st., pr. ƒ 5.400,-. 04454-2092.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Mitsubishi Tredia turbo 114 pk. 10-'83; BMW 520i 5-bak '84; Ford Siërra 2.0L 5-drs LPG '83; VW Golf GTi 5-bak sportw. '82; Ford Fi esta 1.6 D '85; Volvo 340 DL diesel '85; Mini 1100 spec. '80; Porsche 924 i.z.g. st. '76; Volvo 240 GL aut. LPG '83; BMW 316 '82; Nissan Sunny '83; Ford Taunus 1.6 L combi '81; Toyota Celica voor liefhebber '75; Renault 5 GTL '82; Mitsubishi Galant turbo diesel 12-'83; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; BMW 316 LPG '82; Ford Escort 1.3L aut. '80; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Fiat Ritmo 65 CL '81; Toyota Corolla liftback 1.6 DX autom. '80; Ford Taunus 2.0 Ghia aut. stuurbekr. t'80 ƒ 1.500,- Inkoop, verkoop, financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Te k. Sportwagen NISSAN 280 ZX Turbo met T. Bar, bwj. '85. Event. inr. mog. Tel 04492-1304.

Te k. Opel MANTA HB, 2.0 N, bwj. '79, i.g.st., GSI velgen, sportief, inr.mog., vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 046-518077.

Te k. weg. omst. PEUGEOT 205 XS, bwj. '89, grijsmet., z.g.a.nw. Vr.pr. ƒ 16.500,-. Tel. 043-623755.

Fiat PANDA bwj. '81 met APK, -techn. 100%, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-423862.

Te k. Ford FIESTA 1,1, bwj. okt. '79, APK 10-'92, ƒ 1.250,-. 045-452008.

Te k. VOLVO 340 GL special, kl. licht grijsmet., pr. ƒ 20.000,-. Tel. 046-337869

Motoren

Te koop KAWASAKI Z 1000 als nw. Joannesstr. 46, Geleen. T.e.a.b.

YAMAHA 1100 Virago Shopper, nieuw, hoge kort. Hunecum 38, Nuth.

YAMAHA XS 400 bwj. '88, i. z.g.st., gar. van Bovagbedr. inter. prijs. Tel. 045-244947.

Sloopauto's

Loop- sloop- en SCHADE-AUTO'S en oud ijzer, te koop gevr. Tel. 04455-2743.

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 04450-4623.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254081.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

SIMCA 1100, Fiat 238, dubb cabine, beide 1 jr APK, ƒ 1.000,- p.st. 045-244947.

Onderdelen/acc.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

(Brom)fietsen

SNORBROMMER gevraagd Tel. 04406-12875.

Heb je de mooie Vespa BROMSCOOTER type Sfera automaat al gezien? Bij Rens Janssen op voorraad. Financ. mogelijk v.a. ƒ 40,- per maand. Ganzeweide 54-56, Heerlerheide. Tel. 045-211486.

Te k. HONDA MTX bwj. '89 met verzekering. Tel. 045-440986.

Vakantie en Rekreatie

Costa Blanca benidorm
Hotel 'Rosamar' Volpension.
30 november a.s. 22 dagen ƒ 1.391,- p.p.
7 december a.s. 15 dagen ƒ 1.090,- p.p.
Incl. busvervoer naar/van Brussel.
Alle reisburo's VAN HULST.

Caravans

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 180,-. Tel. 04492-2601.

Te k. GEVRAAGD alle merken tourcaravans en vouwwagens v.a. '79. Contant geld. Tel. 045-323178.

Nu VOUWWAGEN voordeel bij H. Stassar, Heisterberg 78 Hoensbroek 045-224200

Te k. gevr. Caravans merk HOBBY v.a. bwj. '81 t/m bwj. '91. Tel. 040-621474

Ook voor uw tentreparaties H. STASSAR Heisterberg 78 Hoensbroek 045-224200

Te k. TOURCARAVAN, Carvelair 375 TD '89, voort., ijsk., kachel. Kampstr. 24, Kerkrade. 045-418436.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Hoensbroek. ƒ 175,-. 045-214368.

Bel de Vakman

Bost VERWARMING BV., Romeinenstr. 8, Kerkrade-West. Sanitair, gas, water, cv, badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230 service binnen 24 u.

SCHILDERS kunnen nog enkele buitenwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopg. 045-324249

Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.WatsonIn 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

Dierenartsenpraktijk NUTH, steril. hond ƒ 160,-; poes ƒ 55,-. Tel. 045-244247.

Te koop PITBULL 15 mnd. ƒ 700,-. Tel. 045-459520.

PUPPY'S Mechelse Herder, 9 wkn. oud met alle inent. pasp. ƒ 300,-. 045-729328.

Opleidingen

STUDIEVAARDIGHEIDS-TRAININGEN van Tech-Train voor optimale resultaten bij (school) examens en succesvol studeren in het hoger onderwijs! TechTrain - Studiebegeleiding * Examentraining * Computertoepassingen * Bedrijfsopleidingen * Tel. 046-377801

Goed gerichte STUDIE-BEGELEIDING in Heerlen en Hoensbroek. Bijlessen in alle vakken v.a. ƒ 15,- per uur, verzorgt door een ervaren team van docenten in Heerlen en Maastricht. Inl. E.C.H. 045-741102.

Bij voldoende deelname starten wij wederom de volgende cursussen: CONVERSATIELESSEN Engels (40 uur, 3 niveau's); Gramatica Engels (40 uur 3 niveau's); Nederlandse werkwoordspelling (10 uur); (Sollicitatie) Brieven schrijven (20 uur). Inl. E.C.H. tel. 045-741102.

In/om de tuin

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 per m2. Jawell 045-256423.

KINDERKOPPEN goedkoper dan in nederl. Zutendaal 09-3211.611290. Heymans.

Te k. ZITMOTORMAAIER 12 PK. Tel. 045-325819.

Computers

Laagste prijzen voor topkwaliteit

TWMARK 3001 computer	
AT 80286-16 Mhz, 1 Mb RAM nu	ƒ 1.499,-
TWMARK 4001 computer	
AT 80386SX-16 MHz, 1 Mb RAM nu	ƒ 1.799,-
TWMARK 7001 computer	
AT 80386-33 MHz, 64 Kb cache 4 Mb RAM nu	ƒ 2.799,-
TWMARK 9001 computer	
AT 80486-33 MHz 128 Kb cache 4 Mb RAM nu	ƒ 3.999,-

Alle systemen worden geleverd met 43 Mb Harddisk, een 3½ diskdrive (capaciteit 1,44 Mb) en VGA 800x600 Paperwhite monitor. Andere configuraties en prijzen op aanvraag. Alle genoemde prijzen zijn excl. 18½% BTW.
* Vanaf 24 sept. 1991 starten wij met onze opleidingen.
* Wij verlenen een jaar volledige garantie op deze computers.
LEUFKENS-DUBOIS
Sittarderweg 58a, Heerlen. Tel. (045) 722315 - 726444.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Te k. massief donker eiken EETHOEK, 4 stoelen met leren bekleding, ƒ 750,-. Tel 045-244517 na 18.00 uur.

Te k. massief donker eiken KAST 3-drs ƒ 2.500,-. Tel. 045-244517 na 18.00 uur.

Te k. gevr. ANTIEK en barokmeubels. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Te k. SALONTAFEL massief donker eiken 8-hoekig, geschikt voor groot bankstel ƒ 1.000,-. Tel. 045-244517 na 18.00 uur.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 75,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEURENTV'S, grote sortering, met gar. Philips grootbeeld v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jr. tv-occ.centr. Geel, Grasbroekerwg. 25, Heerlen. 045-724760.

Kachels/Verwarming

Gas-hout KACHELS, zomerprijzen. Gratis geplaatst. De Kachelsid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

GEVELKACHEL z.g.a.n., geijser, bijzetkacheltje, mooie gashaard. 045-351920 na 17.00 uur.

Huish. artikelen

Te k. WASMACHINE i.z.g. st. Tel. 045-429081.

ijsk. ƒ 95,-; gasforn. ƒ 95,-; diepvries ƒ 175,-; wasautom. ƒ 195,-. 045-725595.

Te koop MIELE wasautomaten 1000 toeren, Miele electr. droger, e.v.a. vakkundig gereviseerde apparaten met garantie! Bel Toenbreker, 045-325819.

Muziek

PIANO'S huur met koop recht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk Westersingel 42, R'dam. Tel. 010-4363500.

Literatuur

2e h. BOEKEN goed-koop je bij Bookshop-KHnRA MARA3nH. Peldenstr. 6, Nieuwdorp/Stein v.a. ƒ 0,75

Kunst en Antiek

Te k. gevr. ANTIEK en barokmeubels. P.Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop gevr.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Inkoop GOUD enz. tegen contant geld (defekt of heel). Verseveld, Saroleastr. 80A Heerlen. Tel. 045-714666.

Te k. gevr. BOUWKEET of bouwwagen. Tel. 045-324249.

Diversen

Veegmachines bij Kerp
Kärcher KM 550 en KM 650
* Voor particulier en professioneel gebruik
* Uitermate geschikt voor stenen, houten en gestoffeerde vloeren
* Werkbreedtes van 55 en 65 cm
* Tankinhoud van 15 en 40 ltr.
Kärcher veegmachines, veelzijdig inzetbaar voor binnen en buiten!
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen.
Tel. 045-716951

Gebit gebroken! TANDTECHNISCHE praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstr. Noord 328, Hoensbroek. 045-228211.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

06-lijnen

Denk gewoon dat je de handen van
Monica
voelt 06-320.331.07 - 50 cm

Ik ben Romy
Bel mij alleen als niemand je kan zien of horen en doe precies wat ik van je vraag..
06-320.331.04 - 50 ct p/m

Homo Live
Z'n strakke spijkerbroek liet niets te raden over
06-320.330.12 - 50 ct p/m

Griekse Sex
NIEUW Lisa doet 't 50 cpm
06-320.325.55

* Sexlijn 10 *
De jongste...06-320.320.10
Liefje...06-320.321.10
Vriendin...06-320.323.10
Sexbox...06-320.325.30
Mixjes...06-320.320.50
Call-me 50 cpm

06 Gay Café's
Limburg ...06-320.327.55

Homosex voor 2
Draai eerst 06-320, en dan:
SM Limburg 325.18
Jack Off Privé..321.16
Darkroom....324.16
Gay Pervers...329.16
Pure sex....326.75
Travestie...325.09
Transsexueel...321.36
Bi-sex....323.36
Jongens-sex....325.19
Studenten-sex...327.56
Homo trio sex ... 325.67
50 ct p/m
Pb. 75141 A'dam

Op z'n Frans
Jij staat tegen de muur. Ik zak langzaam door m'n knieën. Jij zit onder de lippenstift. 50ct p/m
06-320.326.19.

Ik ben een sexy donkere vrouw al wat ouder, 50 cpm
06-320.320.91

** Grieks Pornosex Grieks **
Meisjes en vrouwen die je van achteren kunt pakken!
50 cpm
06-320.320.62

Val je voor Dominante vrouwen, 50 c p.m.
06-320.332.32
Bel je meesteres

SSSS Sex Meisjes
22222 2 handen vol! 50 cpm
06-320.320.22

** Rijpe dame, 38 jr.
Live onfatsoenlijk, 50 cpm
06-320.320.39

Live-sex
bel gratis en ontmoet ze. 06-320.324.98 (50 cpm)

Live hotline
voor de heetste en lekkerste sexgesprekken!
06-320.330.74 (50 ct.p.m.)

Sex-Adressen
Via keuze menu, snel de juiste dame kiezen, elke dag serieuze adressen verwacht Live door de dames ingesproken. 06-96.85 (50 cpm)

Bel Lenie
voor een gratis sexgesprek. Wie weet wat er van komt.
06-320.324.95 (50 cpm)

Homo Jongeren
Privé. Direkt apart met 'n hete boy.
06-320.322.16 (50 cpm)

Privé sex
kontakt. Maak een sexafspraakje met een lekker meisje of stel.
06-320.322.33 (50 cpm)

Waarom
wachten? Zoek nu snel de vriend of vriendin van je dromen.
Bel de afspreeklijn.
06-320.320.33 (50 cpm)

Maak vanavond een hete
Sexafspraak
06-320.320.44 (50 cpm)

Direkt snel sexcontact
Live afspreeklijn
06-320.320.55 (50 cpm)

Hete meiden zijn op zoek
Porno Dating
06-320.321.44 (50 cpm)

Bisex kontaktlijn
Ook voor trio-sexkontakt
06-320.325.01

De heetste meiden hoor je op de
advertentielijn
06-320.325.80 (50 cpm)

Tessa (18) is zo'n lekker
Tienermeisje
06-320.328.88 (50 cpm)

100 hete meisjes zoeken
Sexkontakt
06-320.326.66 (50 cpm)

Sensatie!
150 Vrouwen
Inderdaad dit is pas een sensatie! Maar liefst 150 vrouwen & meisjes vertellen éérst wie ze zijn en wat ze in bed allemaal lekker en opwindend vinden, en daarna geven ze hùn eigen (geheime) adres en telefoonnummer aan je door via (50 cpm) de 06-:
340.310.10
(Strikt boven de 18 jaar!)

De Flirtbox
Flirten met z'n tienen.
06.320.330.01 (50 cpm).

Meegenieten
met 3 hete meisjes.
06-320.322.04 (50 cpm)

Voor Piccolo's zie verder pagina 14

Nederland 1

NCRV
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.30 ●●Journaal.
17.40 De geheime club. Nieuwzeelandse jeugdserie. Afl. 5.
18.05 A different world. Amerikaanse comedyserie. Whitley organiseert een schilderijententoonstelling van studenten van Hillman. Ze is enthousiast over een bepaalde schilder maar vlak voor de expositie moet ze zijn schilderij weghalen.
18.30 Ja, natuurlijk extra.
19.00 ●●Journaal.
19.20 (TT)Ja, natuurlijk - Bloemen en planten. Informatie en tips over de natuur in en om het huis. Presentatie: Wim Oudshoorn.
19.51 Bing & Co. Amerikaanse serie. Tess heeft weer contact met Michael en het lijkt zowaar weer goed te gaan tussen de twee. Totdat Astrid de zaak komt verstoren. Spud krijgt de schrik van zijn leven als hij een baan krijgt aangeboden als televisiepresentator.
20.45 G'oud en nieuw. Muziekprogramma met Frank Masmeijer en (g)oude(n) en nieuwe artiesten. Met o.a. Jack Jersey, Benny Neyman en Marco Bakker.
21.42 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
22.25 Daan Modderman, een mooi portret. Portret van deze bijzondere Nederlander, die vorige maand is overleden en die in NCRV's showroom landelijke bekendheid kreeg als 'de man met de lijkboets'. NCRV-tv voerde in mei jl. het laatste gesprek met Daan. Hierin praatte hij over zijn eigen dood en begrafenis. In dit portret beelden van dit gesprek, maar ook van zijn - zelf georganiseerde - uitvaart en zijn eerdere optredens in 'Showroom' en 'Daar zeg je me wat'.
23.21 De boodschappers. Serie documentaires over mensen met een opdracht. Afl. 6: Het verloren avondland. Zendelingen in het nieuwe goddeloze continent. West-Europa ageert hier tegen 'de burcht van materialisme en onverschilligheid'.
00.07-00.12 ●●Journaal.

Nederland 2

AVRO
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.50 Santa Barbara. Amerikaanse soapserie.
15.35 ●●Ontdek je plekje. Vandaag: Wijk bij Duurstede.
15.50 (TT)AVRO servicesalon.
17.18 Toppop clips. Muziekclips.
17.30 ●●Journaal.
17.40 The Thunderbirds. Sf-poppenfilmserie uit 1965. Afl.: Paniek in New York City. Aansl.: Ko de Boswachter vertelt, verhalen.
18.40 De bluffers. Tekenfilmserie. Afl. 13 (slot): Een ballon over Bluffonië.
19.05 Kinderen van waterland. 13-delige kinderserie. Afl.: Verdwaald. Herh.
19.20 AVRO sportpanorama. Actueel sportprogramma.
19.50 Toppop clips. muziekclips.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.28 Ring of Scorpio. Amerikaanse serie. Afl. 3. Helen vindt dat Peter eerst maar eens zaken moet checken voordat hij een overeenkomst sluit met Richard, maar Peter vindt dat niet nodig. Wanneer Heln voorgedragen wordt als junior-partner, krijgt ze een alarmerende mededeling.
21.23 You must be the husband. Engelse comedyserie. Afl.: A bit prickly in the morning (slot). Tom heeft een ochtendhumeur, en dat wordt er niet beter op wanneer Miranda met een advocaat langskomt. Waarom moet ze een eigen advocaat nemen; ze hebben er toch samen al een?
21.58 AVRO Televizier. Actualiteitenrubriek. Presentatie: Ria Bremer en Karel van de Graaf.
22.40 Come in Spinner. Serie naar het boek van Dymphna Cusack en Florence James. Afl. 3. Nigel laat Claire en zijn vrouw Barbara tevergeefs wachten op een gezamenlijk dineetje. Claire weet intussen dat Nigel heeft gelogen over zijn huwelijk en zijn zoontje. Ze stuurt hem weg zonder hem iets te vertellen over haar zwangerschap.
23.38-23.45 ●●Ontdek je plekje. Wijk bij Duurstede. Herh.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.00 Huisje, boompje, beestje, les 25.
10.30-11.00 Sowjetunie. Les 2.
11.30-12.00 Boeken-kastje-kijken II. Les 1.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.30-15.00 English spoken groep 7. Les 1.
17.15 Studio sport. W.K. turnen, samenvatting; hockeyinterland Nederland-Groot-Brittannië voor heren en Nederland-Spanje voor dames in Berlijn.
18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (●●+TT) Jeugdjournaal.
18.55 (TT) Het klokhuis. Informatief jeugdprogramma.
19.10 Graven voor de farao. Afl. 8.
19.40 Geheugencursus. Voorlichtingsprogramma.
19.54 Tweede trekking van de Staatsloterij.
20.00 ●● Journaal.
20.20 Milieubericht. Programma met milieunieuws.
20.25 The longest hatred. Drieluik over antisemitisme. Deel 3 (slot).
21.20 Culturele antropologie. Les 11. Afl. Huwelijk en familie. Het huwelijk heeft in de verschillende culturen een veranderlijk rol. Bij de Turkana heeft de vrouw een hoge economische waarde. De Ituri Pygmeeën trouwen vooral buiten de eigen groep. In de geïndustrialiseerde samenleving wordt het huwelijk niet gearrangeerd en spelen familiebanden een andere rol.
21.50 Teleac extra.
22.00 ●● Journaal.
22.16 Studio sport journaal.
22.30 NOS-laat. Achtergrondinformatie uit binnen- en buitenland met om
23.00 Den Haag vandaag.
23.15 Indonesië: Taal en cultuur. Voorlichtingsprogramma.
23.25-23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL 4

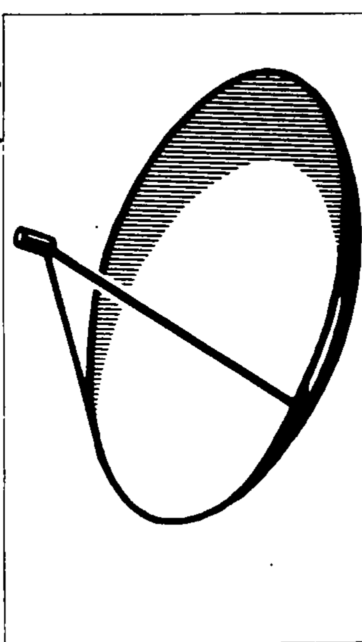
06.55 Nieuws Elk half uur, gevolgd door een gevarieerd programma.
09.55 Goede tijden slechte tijden.
10.25 Porridge. Engelse comedyserie.
10.50 RTL4 text.
11.30 Channel E.
12.00 Classique.
12.30 RTL4 text.
13.20 Survival. Engelse natuurserie.
14.15 St. Elsewhere.
15.05 Sons and daughters.
15.35 The bold & the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
17.00 5 uur show. Gevarieerd magazine.
18.00 Journaal.
18.20 Prijzenslag.
18.50 Scrabble.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse dramaserie. Start van een nieuwe serie afleveringen. Annette wordt verrast door vader.
20.30 Equal justice. Amerikaanse serie rond het Hof van Justitie.
21.25 Met hart en ziel. Serie. In deze aflevering komen twee soorten fobieën aan bod, sociale en simpele. Bij sociale fobieën speelt de onbewuste angst voor schut te staan een rol. Een simpele fobie is b.v. de angst voor katten, slikken, liften of geluiden.
22.25 Hannah and her sisters. Amerikaanse speelfilm uit 1986, geregisseerd door Woody Allen. Waarom zou iemand willen leven als het leven zinloos is? En wat gebeurt er als een man interesse gaat krijgen in zijn schoonzuster?
00.15 Journaal.
00.30 Capital news. Aflevering van deze Amerikaanse serie waarin de redactie van een krant in Washington centraal staat. Afl.: Buy hooker, buy crook.
01.20 M.A.S.H. Amerikaanse comedyserie. - Herh. van de jongste aflevering.
01.40 RTL4 tekst.

België/TV 1

14.30 Schooltelevisie
14.30 Natuur, wat doe je ermee? Afl.: Het bos, een rijkdom.
15.00 Engels: People and places. 10-delige serie. Afl. 1: John Mills in Nottingham.
17.30 Mooi en meedogenloos.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl. 199.
18.05 Plons. Afl.: Plons en de vuurvogel.
18.10 Alfred J. Kwak. Tekenfilmserie.
18.35 Kinderen van de vuurberg. Nieuwzeelandse serie.
19.03 Buren. Australische serie.
19.25 Paardenkoersen en mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws en Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 Zeg 'ns AAA. Nederlandse comedyserie. Afl. 54.
20.30 TV 1 - Denksportkampioen. Voorronde.
21.10 Ruth Rendell-mysteries, Engelse serie.
22.00 Op de koop toe. Consumentenmagazine.
22.25 Kunst-zaken. Aansl. Kwislijn.
22.30 Vandaag en Sport.
22.50 Programma van de Groene Omroep. Aansl. Baraka-uitslagen.
23.15 Coda. Karel Jonckheere leest voor uit eigen werk. Vandaag: Les Alyscamps.

België/TV 2

18.55 Journaal.
19.00 Schooltelevisie.
19.30 Grensstad.
20.00 Lichtpunt.
21.00 Keuken-wijs. Serie waarin natuurwetenschappelijke fenomenen vanuit de keuken worden verklaard. Afl. 3: Gebakken bellen.
21.30 Journaal en sport. Aansl. Baraka-trekking vanuit Beersel.
22.00 De verloofden. Italiaanse serie van Salvatore Nocita naar de gelijknamige roman van Alessandro Manzoni. Met: Franco Nero, Alberto Sordi, Mathieu Carrière e.a. Deel 3.



Serie. **00.00** (TT) What changed Charley Farthing? Engelse speelfilm. **01.35-01.40** Weerbericht.

BBC 2

07.45-08.35 Open University. **09.00** Nieuws. **09.15** The gun. Serie. **09.30** The journey. Reisreportage. **10.00** (TT) In the know. **10.10** Cursus Duits. **10.25** Mathsphere. **10.45** Storytime: Hot Hippo. **11.00** Mathscope. **11.18** Music Time. Muzikaal sprookje. **11.40** Job Bank. **12.00** Zig Zag. Technology. **12.22** Thinkabout science. Wetenschappelijk magazine. **12.35** Techno. Images and decorating. **12.55** West Africa: Life on the edge. **13.15** History file. Serie. **13.35** Lifeschool: Parliament at work (1). **14.00** Science in action. **14.20** Charlie Chalk. animatieserie. **14.35** King Rollo. **14.40** Landmarks: History of writing and printing, documentaire. **15.00** Nieuws. Aansl.: Storytime: Hippo. **15.15** Songs of praise. **15.50** Holiday Outings. Toeristische tips. **16.00** Nieuws. Aansl.: Wild world: Forest in the clouds. Documentaire. **16.50** Nieuws. **17.00** (TT) Peter the Great Tv-film. **18.30** Under the eagle's wing. Reportage. **19.00** WK turnen. Samenvatting. **20.15** Def II: Voetbalmagazine. **20.45** (TT) Cine memo. Serie amateurfilms. **21.30** (TT) Inherit the wind. Speelfilm. **23.00** Harry Enfield's television programme. **23.30** Newsnight. Actualiteiten. **00.15** The late show. Magazine. **00.55** Weerbericht **01.00-01.00** Open university.

België/RTBF 1

12.30 Vacaturebank. **12.40** Gourmandises. Culinair magazine. Herh. **12.55** Weerbericht. **13.00** Nieuws. **13.35** Le limier. Amerikaanse speelfilm. **15.55** Télétourisme. Toeristische tips. **16.30** Autovision. Magazine. Herh. **16.50** Nouba nouba. Kinderprogramma. **17.40** 21 Jump Street. Politieserie. **18.35** Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. **19.00** Ce soir. Actualiteiten. **19.30** Journaal. **20.15** Zone rouge. Franse speelfilm. Aansl.: Discussie. **23.25** Nieuws. **23.50-23.55** Bourse. Beursberichten.

België/Télé 21

14.00 Schooltelevisie. **16.30** Muzzy in Gondoland. Herh. **16.35** Schooltelevisie. **17.15** Cursus Duits. **17.45** Nouba nouba. Kindermagazine. Herh. **18.30** Cursus Nederlands. **19.00** Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. **19.30** Journaal. **20.00** La deuxième révolution Russe. Documentaire serie. **21.00** Art 21: palette: La grande jatte van Seurat. **21.30** Nieuws. **22.00-24.00** L'Ultime attaque. Engelse speelfilm.

TV 5

16.00 Nieuws. **16.10** Sept sur sept. Actualiteiten. **17.05** Bonjour bon appétit. **17.35** Kim et Clip; Casimir. **18.15** Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. **18.30** Nieuws. **19.00** Carré vert. Natuurmagazine. **19.30** Nieuws. **20.00** Enjeux/le point. Actueel magazine. **21.00** Nieuws. **21.30** Tous à la une. **23.00** Nieuws. **23.30-01.10** Bouillon de culture. Magazine.

Sportnet

08.00 Eurobics. **08.30** World Sports Special. **09.00** Tennis. **10.30** Eurobics. **11.00** Motorsport. **12.00** American football. **14.00** Autosport. **15.00** US Proboksen. **16.00** Bowling. **17.00** Paardesport. **17.30** World Sport Special. **18.00** STOP USWA Worstelen. **19.00** Go. Motorsportmagazine. **20.00** Motorsport. **20.30** Spaans voetbal. **21.00** Formule 1. **22.00** Boksen. **23.00** Golf. **00.00** Rugby. **01.00** Basketball. **01.30** Bowling.

Eurosport

14.00 WK Turnen. **16.00** Veldhockey. **17.30** Motorsport. **18.00** Veldhockey. **19.30** Eurosport nieuws. **20.00** Baja Aragon. **20.30** Downhill mountainbike. **21.00** Boksen. Herh. **22.00** Voetbal: Eurogoals. **23.00** Motorcross: Hillclimbing. **23.30-24.00** Eurosport nieuws.

Duitsland 1

09.00 heute.
09.03 ML - Mona Lisa. Vrouwenmagazine.
09.45 Tele-Gym. Fitness.
10.00 heute.
10.03 Weltspiegel.
10.45 ARD-Ratgeber: Recht extra, juridische tips.
11.00 heute.
11.03 ●● Die Rudi Carrell Show. Amusementsprogramma.
12.35 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 (TT) Die Sendung mit der Maus. Kinderprogramma.
14.30 D'Artagnan und die drei MusKeTiere. Tekenfilmserie.
14.55 Philipp. Kinderserie.
15.00 Tagesschau.
15.03 ●● Ein Herz kehrt heim, Duitse speelfilm uit 1956 van Eugen York.
16.25 Cartoons im Ersten.
16.30 Punktum. Overdenking door Konrad Beikircher.
16.35 Der Doktor und das liebe Vieh Engelse serie.
17.00 Punkt 5 - Länderreport. Informatie uit de regio.
17.15 Tagesschau.
17.25 6 Richtige: Hohe Kunst.
18.05 6 Richtige: Alte Liebe.
18.30 Hier und Heute.
18.45-19.20 Rosowski. Serie.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Peter Strohm, serie.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 Comedy Club. humor, sketches en slapstick met Peer Augustinski en Heinz Werner Kraehkamp.
21.25 Kinder der Welt. Gut versorgt im Mangel, documentaire.
22.00 Leo's Magazine uit München met Andreas Leo Lukoschik.
22.30 Tagesthemen. actualiteiten.
23.00 Die Liebe. die Macht, das Geld - Drei chinesische Schwestern. Reportage over drie zusters Soong die getrouwd waren met de machtigste mannen van China en hun invloed op de Chinese geschiedenis.
00.45 Tagesschau.
00.50-00.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.

Duitsland 2

09.00-13.45 Gezamenlijk programma van ARD/ZDF.
13.45 Supergran - die Oma aus dem 21. Jahrhundert. Engelse jeugdserie. Afl.: Die Schatzsuche.
14.10 (TT)Fliegende Jäger - fliehende Beute. Natuurdocumentaire over het leven van roofvogels. Herh.
14.55 ZDF Sport extra. Met het Wk turnen vanuit Indianapolis.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 heute.
16.03 Ein zauberhaftes Mädchen. Serie. Afl.: Anne auf Green Gables.
16.25 logo. Jeugdjournaal.
16.30 Ein zauberhaftes Mädchen.
17.00 heute. Aansl. Aus den Ländern.
17.15 ●Tele-illustrierte. Gevarieerd magazine.
17.45 (TT)Ein Fall für zwei. Duitse misdaadserie. Afl.: Herr Pankraz, bitte.
18.20 (TT)Ein Fall für zwei. Vervolg. Aansl. programma-overzicht (VPS 18.50).
19.00 heute.
19.30 Gefährliche Freunde. Amerikaanse speelfilm uit 1982 van Ted Kotcheff. Met: Michael O'Keefe, Karen Allen, Peter Fonda e.a.
21.15 WISO. Sociaal-economisch magazine. Vandaag wordt vanuit de nieuwe deelstaat Mecklenburg-Vorpommern aandacht besteed aan de psychologie van de levensmiddelenmarkt en van de spelen hun ... Ook het WISO-tip van vandaag: Wohngeld nutzen - damit die Miete bezahlbar bleibt, geeft met het oog op de komende huurverhogingen in Duitsland adviezen over huurbijdragen waarop men aanspraak kan maken.
21.45 heute-journal.
22.10 Deutschland-Bilanz, WISO-gespreksprogramma vanuit Torgelow in Mecklenburg-Vorpommern. Presentatie: Michael Jungblut.
23.10 ●●Jagd auf James A. Amerikaanse speelfilm uit 1932 van Mervyn LeRoy. Met: Paul Muni, e.a. James Allen hoort bij de verloren generatie van teruggekeerde soldaten uit de eerste wereldoorlog.
00.40 heute.

Duitsland 3 West

08.55 Tele-gym. Afl. 1: Spiertraining en stretching. **09.10** Schooltelevisie. **11.40** Teletekst-overzicht. **11.50** Gestern gelesen. Afl. 33: Blüten für Teneriffa. **12.15** Mitten durch Deutschland - Die Renaissance des Mittellandkanals. Documentaire. Herh. **13.00** In Zukunft. Herh. **13.45** Gott und die Welt. Magazine. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.35** Hier und Heute unterwegs. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Medisch Centrum West, Amsterdam. Afl. 17. **16.30** Inselreportagen - Neues von Usedom. Serie. **17.00** China - zwischen Marx und Markt. Serie. **17.30** Cursus Duits. Les 42. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Babar. Tekenfilmserie. **18.30** (TT)Lindenstrasse. Serie. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Landesspiegel. **20.30** Die Montagsreportage. **21.00** Pssst..., spelprogramma. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** Medizin-Magazin. **22.30** Freistil. **23.15** Mickey Spillane: Warten auf Lili, portret van deze bestseller auteur. **00.15** Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 Sport treiben - fit bleiben. **08.30** Cursus Duits. Les 42. **09.00** Schooltelevisie. **16.00** Schooltelevisie. **17.00** Cursus Duits. Les 42. **17.30** Sesamstrasse, kinderprogramma. **17.58** Unterwegs mit Odysseus, serie. Afl.: Freundliche Phaaken und infreundliche Heimkehr. **18.24** Kinder-Verkehrsspot. **18.25** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Alle neune, spelprogramma. **19.30** Teleglobus, buitenlandmagazine. **20.00** ■ Die Munsters, Amerikaanse serie. **20.25** Auszeit. **20.30** Land und Leute. **21.00** Nieuws. **21.15** Ein göttliches Geschöpf, Italiaanse speelfilm uit 1976 van Giuseppe Patroni Griffi, met Laura Antonelli en Marcello Mastroianni. **23.05** Überleben in New York. Drie jonge vrouwen van het Duitse platteland proberen zo goed en zo kwaad in New York te bekijken. Ze beleven van alles, avonturen, pénible en kritieke situaties. **00.25** Schlagzeilen.

RTL Plus

06.00 RTL Früh-Magazin. Met Geldmarkt, economische actualiteiten en om:
08.35 Show-Laden. Gevarieerd programma. Herh.
09.00 RTL aktuell.
09.05 Wettlauf mit dem Tod. Serie. Afl.: Entlarvt.
09.50 Reich und Schön. Serie.
10.15 Der Engel kehrt zurück. Amerikaanse serie. Herh.
11.00 Show-Laden. Gevarieerd programma met Walter Freiwald.
11.30 Die wilde Rose. Serie. Afl.30. Herh.
12.10 Ihr Auftritt Al Mundy. Misdaadserie. Afl.: Ein leiser Löwe. Herh.
13.00 RTL aktuell.
13.05 Der Hammer. Serie. Afl.: Genosse Hammer. Serie. Herh.
13.30 California Clan. Serie.
14.20 Die Springfield story. Serie.
15.05 Der Clan der Wölfe. Serie. Afl.: Alejandro verliert die Nerven.
15.47 RTL aktuell.
15.50 Chips. Serie. Herh.
16.40 Riskant! Spelprogramma.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow.
17.45 Sterntaler. Filmquiz.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Die wilde Rose. Serie. Herh.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Das A-Team, serie. Afl.: Bis das der Tod uns scheidet.
20.15 Der Chef. Serie. Afl.: Engelmacher.
21.15 North Shore - Die Wellenreiter von Hawaii. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van William Phelps. Met: Matt Adler, Gregory Harrison, Nia Peppleś e.a.
23.00 10 vor 11, cultureel magazine met Alexander Kluge. Vandaag: Laurens Straub behandelt aan de hand van de ontwikkelingen op HDTV-gebied de kunstgeschiedenis: van de epiek in de 17e eeuw tot de hysterie in de 20e eeuw.
23.25 Männermagazin M.
23.50 RTL aktuell.
00.00 Der Biss der Schlangenfrau. Engelse speelfilm uit 1988 van Ken Russel. Met: Amanda Donohoe, Hugh Grant, Catherine Oxenberg e.a.
01.30-02.20 Werwolf. Serie. Afl.: Verhaftet (1)/Die Flucht (2).

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1 **08.30** SAT.1 BLICK. **08.35** Nachbarn. **09.00** SAT.1 BLICK. **09.05** General Hospital. **09.50** SAT.1 Teleshop. **10.05** SAT.1 BLICK. **10.10** Sie nannten ihn Gringo, Duits/Spaanse western uit 1965. Aansluitend: beurstelegram en tekenfilm. **12.05** Glücksrad. **12.45** Tele-Börse. **13.35** Auf Videosehen. **14.00** Thundercats. **14.25** General Hospital. **15.10** Nachbarn. **15.35** SAT.1 Teleshop. **15.50** Daniel Boone. Amerikaanse western. **16.45** Cagney & Lacey. Amerikaanse serie. **17.40** SAT.1 BLICK. aansl. SAT.1 Wetter. **17.45** Drei Mädchen und drei Jungen. Komische serie. **18.15** Bingo. **18.45** Guten Abend. Deutschland. **19.15** Glücksrad. **20.00** Trapper John M.D. **20.55** Sat.1 Blick. **21.00** Freddy und der Millionär, Duits/Italiaanse muziekfilm uit 1961. **22.35** SAT.1 Blick. **22.50** News und Stories. Magazine. **23.35** Im Alten Schloss am Chiemsee, talkshow. **00.05** Cagney & Lacey. Herh. **00.55** So gesehen. **01.00** Trapper John, M.D. **01.50** Vorschau.

RAI UNO

07.00 Quando calienta el sol. **09.00** Giochi senza frontiere. **11.00** Sui banchi di scuola. **11.55** Che tempo fa. **12.00** TG1 flash. **12.05** Occhio al biglietto. **12.30** Trent'anni della nostra storia. **13.30** Telegiornale. **13.55** TG1 tre minute di... **14.00** Piccolo mondo antico. **15.00** Acquario fantastico. **16.00** Big! Autunno. **18.00** Speciale prix Italia. **18.45** Tutto il mondo e' teatro. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **202.5** TG/uno sport. **20.40** Il colore dei soldi, film. **22.45** Telegiornale. **23.00** 19 premio della critica televisiva. **24.00** TG1 noote - che tempo fa. **24.30** appuntamento al cinema. **00.40** Dingus quelo sporco individuo, film.

BBC 1

07.00 Teletekst. **07.30** BBC breakfast news. **10.05** Perfect strangers. Serie. **10.30** The seaside trains. Serie. **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays: The why bird stop. **11.25** Bump. Tekenfilm. **11.35** Raggedy Ann and Andy. Animatiefilm. **12.00** Nieuws. **12.05** The High Chaparall. Serie. **12.55** Reviving antiques. **13.00** Nieuws. **13.05** Among the wild chimpanzees. Filmportret. **14.00** Nieuws. **14.30** (TT) Neighbours. Serie. **14.50** Four square. **15.15** Starsky and Hutch. Serie. **16.00** Pot black. Snooker. **16.25** The Hogan family. Serie. **16.50** Fireman Sam. Animatiefilm. **17.00** The chipmunks. Tekenfilm. **17.25** Pigsty. Kinderserie. **17.35** (TT) Teenage mutant hero turtles. Tekenfilmserie. **18.00** Newsround. **18.05** (TT) Blue Peter. Jeugdprogramma. **18.35** (TT) Neighbours. Serie. **19.00** Nieuws. **20.00** Wogan with Gloria Hunniford. Talkshow. **20.30** (TT) The Kookaburas. Natuurdocumentaire. **21.00** Telly addicts. Televisiequiz. **21.30** (TT) Brush Strokes. Comedyserie. **22.00** (TT) Nieuws. **22.30** Panorama. Vandaag: Goodbye USSR. **23.10** Law and order.

Super Channel

06.00 NBC. Financieel nieuws. **07.00** Daybreak. **09.00** Nieuws. **09.10** The mix, videoclips. **10.00** Victory with Morris Cerullo. **10.30** The mix. Videoclips. **13.30** Wild America. Natuurprogramma. **14.00** The mix. **15.00** Mix metal mania. **16.00** On the air, live show. **18.00** Honey West. Detectiveserie. **18.30** Wyatt Earp. Westernserie. **19.00** Drama. **19.30** Perspectives on environment. **20.00** Prime sport. **21.00** The world we share. Serie. **21.30** Business weekly. **22.00** Nieuws. **22.30** USA market wrap up. Nieuws. **22.40** Supersports news. **22.50** The secret life of Kathy McCormick. Speelfilm. **00.00** The mix. **00.30** Mix metal mania. **01.30** The mix all night. Videoclips.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** Report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 from 1. **18.00** Prime. **19.00** Yo! Raps today. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **22.00** Greatest hits. **23.00** Report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Power pack. **02.00** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.45** CNN Newsroom. **12.30** CNN Market watch. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **19.00** World news. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **22.00** World news. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 1
15.03 Ein Herz kehrt heim. Heimatmelodrama uit 1956 van Eugen York, met Willy Birgel, Maria Holst. Jongeman moet kiezen tussen muziekstudie en baan als fabrieksdirecteur.

Duitsland 2
19.30 Split Image. Merkwaardig drama over een jongeman die verliefd wordt, gehersenspoeld wordt en zich aansluit bij een sekte. In 1982 gemaakt door Ted Kotcheff, met Michael O'Keefe, Karen Allen, Peter Fonda (als sekteleider).

RTL plus
21.15 North shore. Surffilm die enkel de moeite waard is vanwege de surfsceenes op de riffen voor de kust van Hawaii. In 1987 gemaakt door William Phelps, met Matt Adler.

RTL 4
22.25 Hannah and her sisters. Drie Oscars in 1986, Diane Wiest en Michael Caine voor hun acteerprestaties en Woody Allen voor het scenario. Het is dan ook één van Woody's beste. Een man wordt verliefd op de zus van zijn vrouw. En dan is er nog een zus. En een andere man, die onvruchtbaar is. En nog een hele serie uiterst vermakelijke problemen. Ook met Woody en z'n echtgenote Mia Farrow.

● *Maximilian Schell, Willy Birgel en Maria Holst in 'Ein Herz kehrt heim'. (Duitsland 1 – 15.03 uur).*

Duitsland 2
23.10 I am a fugitive from a Chain Gang. Uitermate realistische, en indertijd daarom ook zeer schokkende misdaadfilm van Mervyn Leroy uit 1932. LeRoy had oog voor de sociale aspecten van de misdaad, reden waarom zijn film werd verketterd door de studiobazen. Paul Muni is onschuldig, maar wordt het slachtoffer van een nietsontziend re...

RTL plus
24.00 The lair of the white worm. Als altijd bizarre film van merkwaardige regisseur Ken Russell. Een archeologe ontdekt een wormvormige schedel en iedereen krijgt angstaanjagende dromen. Met Amanda Donohoe.

BBC 1
24.00 What changed Charley Farthing. Flauwe klucht over een jongeman die uit een bananenrepubliek ontsnapt. In 1974 gemaakt door Sidney Hayers, met Doug McClure, Hayley Mills.

radio

Radio 1
7.07 Hier en nu (7.30 Nws.). 7.53 Woord onderweg. 8.10 Hier en nu. 8.50 Introductie M.M. Magazine met o.m. M.M.-pastoraal. 9.05 Maandagmorgen Magazine (11.20-11.30 M.M.-pastoraal). 12.05 Hier en nu (12.30 Nws.) 12.34 Boer en tuinder. (12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw.) 13.10 Hier en nu. OO: 14.05 Veronica nieuwsradio. (17.30 Nws.) 19.04 Veronica Sportradio. KRO: 20.04 Klasse. 21.04 KRO's Jazz connection. 22.04 Op de eerste rang. 22.50 Boekenwijsheid. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO Nachtdienst. 5.02 Vannacht naar morgen. 6.02-7.00 Sugar in the morning.

Radio 2
7.04 Maat in de morgen (8.04-8.15 TROS aktua). 9.04 TROS gouden uren. 12.04 The British invasion. 13.04 TROS Aktua. 13.15 Zwijgen is fout. 15.04 Thank you for the music. 16.04 Open huis ontmoeting. 16.57 EO Mettertdaad hulpverlening. 17.04 Ronduit Radiokrant. 18.04 Tijdsein. 18.25 Hallo Nederland. 18.50 De grabbelton. 19.04 Residentie pauze dienst. 19.35 Hemelsbreed. 20.04 De besten van orkesten. 20.18 De prins der predikers. 20.40 Ronduit radiaal. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Toppop radio. 16.04 Discovery. 18.04 De avondspits. 19.04 Het steenen tijdperk. 20.04 Muziek met Meta. 22.04 Candlelight. 23.04-24.00 Rock City.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Aubade (8.00 Nws). 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 KRO-Klassiek. A. Berliner Philharmoniker. B Ballet. 12.00 In antwoord op uw schrijven. 13.02 Nws. 13.02 KRO-Klassiek: Berliner Symphoniker. Aansl.: Belfagor, opera van Respighi. Koor en Staatsork. van de Hongaarse Radio o.l.v. Lamberto Gardelli met sol. 16.00 Zin in muziek. 17.00 Mis van Mozart. 18.00 Nws. 18.02 Vergeten meesterwerken. 18.45 Golven. 20.00 Nws. 20.02 De VARA-Matinee: Radio Filharmonisch Ork. met viool. 21.35 Etudes tableaux van Rachmaninov. 22.00 Jazz op vier - Aad Bos. 23.00-24.00 Het zout in de pap.

Radio 5
6.30-6.49 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Grensgevallen. 10.00 Faktor 5. 12.00 Nws. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.00 Nws. 13.10 Faktor 5, met om 14.30 Gesproken portret. 15.00 Faktor 5. 16.00 Andere tijden. 16.30 Trits, met om 16.30 Volksgebruiken en -cultuur; 17.00 Taal; 17.30 Jeugdcultuur. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Even muziek. 18.20 Uitzending van de CDA. 18.30 Programma voor blinden en slechtzienden KZG: 18.40 De kerk van Jezus Christus van de Heiligen der laatste dagen. 18.55 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Islam in het nieuws. 21.30 Verhaal. 22.00-22.20 Scoop.

Radio 3
6.02 Een goed begin. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Roulette. 12.04 Een broodje met... 14.04

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 8.30 Limburg op maandag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 Blauwe maandag. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het podium.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 De Gouden Geeuw. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.10 Het vliegend tapijt. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek. 14.00 De eerste dag. 16.00 Vooruit achteruit. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 19.00 Nieuws. 20.00 Slowtime. 21.00 Knebels. 22.00 Nieuws. 22.05 Manoeuvers in het donker. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
06.35 Radiofrühstück. 07.15 Wunschkasten. (7.45 Agenda: 8.30 Besinnliche Worte). 9.10 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch (om 12.00 en 12.15 agenda). 13.00 Frischauf, Volksmusiek. 14.05 Schulfunk. 14.20 Musikzeit heute: Operette & Musical. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: US-charts. 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF Aktuell. 18.40-20.05 Jazz.

RTL Radio
4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feierabend. 18.00 Hit Mix mit US Top 40. 21.00 Je t'aime. 24.00-04.00 Nachtradio: Die Nacht lebt.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie (8.00 Nachrichten). 9.05 Der Musikpavillon (10.00 Nachrichten). 12.00 Nachrichten. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen). 14.00 Nachrichten. 14.05 Sachwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musik-Express (18.00 Nachrichten und Wetter). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

Kist & Ooteman zoekt het voor je uit

Merk of logo 'vastleggen, zo snel mogelijk vastleggen'

● *Steeds meer mensen willen bepaalde produkten om de naam die erop staat.*

Het Merk. Sterker dan ooit in de belangstelling. Reclamevakbladen buigen zich bijna wekelijks over het onderwerp. Jaarlijks laten bedrijven ruim twintigduizend merken in het Benelux Merkenregister registreren. Nieuwe produkten worden pas na gedegen onderzoek van een naam en logo voorzien, die in een zo vroeg mogelijk stadium vastgelegd moeten worden. Doe je dat niet, dan ben je vogelvrij. Dat althans is de mening van de juristen Brenda Ooteman en Bas Kist.

Nederland telt ongeveer tien merkenbureaus. De jongste daarvan is Kist & Ooteman in Woerden, dat een half jaar geleden werd opgericht en in korte tijd een groot aantal klanten wist te interesseren. „Nederland wordt merkbewuster," meldt Brenda Ooteman. „Steeds meer bedrijven onderkennen het belang van een sterk merk. Vooruitlopend op het opengaan van de grenzen willen ze hun merk vastleggen, registreren, want daarmee heb je een wapen in handen als straks blijkt dat een ander Europees bedrijf van jouw succes wil profiteren door met een vergelijkbaar merk op de markt te komen."

Onder 'merk' wordt niet alleen een woord of een logo verstaan, maar ook een slagzin, verpakking of een bepaalde kleurencombinatie. Bas Kist: „Met een merk onderscheid je je van de concurrent. Veel bedrijven danken hun succes aan de kracht van het merk; denk maar aan Coca Cola, of aan Nike. Mensen willen bepaalde produkten vanwege de naam die erop staat: ze kopen daarmee veel meer dan een produkt alleen, er hoort een bepaalde status bij. De merken waarmee je je als consument omringt, zeggen iets over je persoonlijkheid."

In die groeiende merkbewustheid schuilt een gevaar: dat van plagiaat. Regelmatig proberen bedrijven een graantje mee te pikken van de populariteit van hun concurrenten. Dat doen ze door het simpelweg naäpen van de verpakking, of door een naam voor hun produkt te kiezen die sterk lijkt op die van hun succesvolle voorbeeld. Toen het margarinemerk Lätta van Unilever op het hoogtepunt van zijn populariteit was, kwam Albert Heijn op het idee om een huismerkmargarine op de markt te brengen in een kuipje dat precies dezelfde kleuren had als Lätta. Op verzoek van Unilever werd de verpakking veranderd.

Maar het lukt niet altijd om dergelijke kwesties in onderling overleg tot een oplossing te brengen. Toen het blikje knakworsten van Unox, ook van Unilever, werd nagemaakt door Lupack, trok Unilever aan het kortste eind. Bas Kist: „De uitkomst van dergelijke rechtszaken is vaak heel onzeker. Je kunt van tevoren moeilijk inschatten of de rechter plagiaat ook werkelijk als plagiaat bestempelt. Het enige wat je vooralsnog tegen plagiaat kunt doen, is je er van tevoren zo goed mogelijk tegen indekken. Door een merk te laten inschrijven in het Benelux Merkenregister word je er de eigenaar van. Nog beter is het, om van te voren na te gaan of er soms al vergelijkbare merken bestaan."

Als een bedrijf met plannen voor een nieuw merk bij Kist & Ooteman belandt, wordt eerst gekeken naar de kracht ervan. Ooteman: „Is het een sterk merk? Werkt het onderscheidend? Past het bij het produkt? Over dat soort dingen geven we advies."

Vervolgens kijkt het bureau of de naam al bestaat, en desgevraagd ook in hoeverre een naam lijkt op reeds bestaande merken. „De opdrachtgever krijgt dan van ons een uitdraai met alle merken die overeenkomsten vertonen met de naam die hij heeft bedacht. Zo kun je in een vroeg stadium checken of het zinvol is om met een bepaalde naam verder te gaan, en of er eventuele risico's aan kleven."

Aan opdrachtgevers die zich geconfronteerd zien met plagiaat, geven Kist & Ooteman juridisch advies. „In eerste instantie proberen we het conflict in een informele sfeer uit te praten. Pas als elke vorm van overleg op niets uitloopt, geven we het advies een advocaat in te schakelen. Het voeren van een proces kost met geld, terwijl je er niet zeker van bent of je wint."

wilma de rek



Cabaretnacht beproeving voor aankomende talenten

SITTARD – Ga d'r maar aan staan; opkomen voor een meer dan halflege zaal en dan toch je gezicht in de plooi houden en je best doen het aanwezige publiek te amuseren.

Marcel Boon lukte dat. Hij was zaterdag de openingsact van de Sittardse cabaretnacht. Geen benijdenswaardig idee, er waren amper 100 mensen komen opdagen. Het programma had derhalve moeiteloos verplaatst kunnen worden naar het mede-organiserende Sirkel-Theater.
Boons opkomst had uiterlijk niets opmerkelijks. Of het moesten zijn knal-oranje veters zijn. In zijn t-shirtje en spijkerbroek en met een gitaar voerde hij zijn publiek mee in een nogal draadloos optreden: er zat geen lijn in. Daar komt hij ook rond voor uit: „Mijn programma gaat inhoudelijk absoluut nergens over." Dat neemt niet weg dat zijn optreden erg leuke momenten bevatte.

Zijn gezicht heeft hij wat dat betreft wel mee. En zingen en pianospelen kan hij ook. Zijn teksten zeilen net langs het gevaar van overleloze rijmelarij. In het slot breide hij smartlappen van allerlei 'poenzangers' aaneen tot een leuke finale.
Het schaarse publiek kreeg gedurende ruim vier uur zes stuks aankomend talent aangeboden. Drie acts traden solo op, de drie laatste in groepsverband. De aangeboden artiesten waren een selectie uit het aanstormende talent, zoals dat zich aandient middels bijvoorbeeld het Leids Cabaretfestival, Camaretten in Rotterdam of het Amsterdams Kleinkunstfestival. Of ze daar in de prijzen vielen was niet bepalend voor de vraag of ze een plaatsje kregen in deze *Cabarestafette*. (Onder die titel toert het jonge talent door Nederland).

En gelukkig maar, zo bleek bij het optreden van Bart Stultiens uit het Brabantse Uden. De man viel niet in de prijzen, maar gaf een zeer gedreven mini-voorstelling. „En van die jury hebben we nooit meer iets gehoord," zo merkte presentator Jan Pieterse dan ook terecht op.



● *Bart Stultiens: iets van een professionele entertainer.*
Foto: PETER ROOZEN

Ontroeren

Jureren is altijd arbitrair; het is een kwestie van smaak en niet alleen deskundig oordeel. Cabaret is wat mij betreft het sterkst als het weet te raken. Dat moet niet alleen middels harde en snelle grappen en grollen, maar ook af en toe door een serieuze ondertoon of een gevoelige snaar. Stultiens was de enige van 'de zes' die mij echt kon ontroeren. Zijn lied over de eenzame Rosalie was prachtig van tekst en muziek.

Een ander hoogtepunt uit Stultiens' programma was de grafrede op Han Peekel. Hij kwam op met een masker van Obelix, om daarna de draak te steken met allerlei tekenfilm- en stripfiguren. Deze man heeft in zijn sterkste momenten veel weg van een professionele entertainer.

Hoogtepunt was het optreden van Jaap Mulder. Met zijn guitige en ondeugend kijkers nam hij het publiek onmiddelijk voor zich in. Hij was ook de eerste die echt 'op de zaal speelt', zoals dat hoort. Met een semi-onschuldig gezicht vertelde hij keiharde grappen over menselijke gebreken, die net op het randje zijn. Mag je hier nog wel om lachen, vroeg het publiek zich voelbaar af. Maar meestal won de lach het uiteindelijk, zeker als Mulder afsloot met een soort alaaf-gebaar. Een meisje in het publiek had het niet meer en kreeg de slappe lach.

Mulders uitnodiging om 'krantebingo' te gaan doen, werd door de zaal lachend aanvaard. Maar voor het zover was, moesten eerst Tunesiërs het ontgelden.

De smartlap over een hart dat nu voor een ander klopt was erg sterk: de clou bleef lang verborgen, maar komt dan ook hard aan. Mulders' afsluiting was wat twijfelend. Hij besloot met het voorlezen van kolderieke krantenberichten.

Actualiteit

Na de solo-optredens kwamen de groepjes aan de beurt. 'De Types' waren de eersten die dieper ingingen op de actualiteit. In al dat nieuwe cabaret valt op dat de politiek als thema heeft afgedaan: teksten behandelen allerlei zaken, maar zelden nog de ellende en het onrecht in de wereld. Met een CNN-verslag over de Golfoorlog probeerden 'De Types' humor en nieuws te combineren. Die poging was minder geslaagd, de Golfoorlog ligt immers al te lang achter ons, en zou er nog iemand zijn die naar CNN kijkt? Muzikaal kwam dit trio beter uit de bus. Vooral Amerika en de kerstgedachte hoorden het bezig. „Was het elke dag maar kerstmis in je hoofd," zo wendden ste de types in hun wat langdradige slot met veel confetti.

Lebbis en Jansen doken beter in de actualiteit. In hun bijzonder puntig half uurtje namen ze achtereenvolgens de koninklijke familie, de PvdA (Sint), D66, de wao-voorstellen en de sociale vernieuwing in Amsterdam op de hak. Ze speelden ook goed in op de aanwezige jury, die hen immers moest beoordelen. Ze kunnen tegelijk dezelfde tekst opdreunen als geen ander, en lieten de zaal in verbazing achter.

Toen was het bijna twee uur in de nacht, en het Trio de Janeiro restte niet veel meer dan de zaal in slaap te laten sukkelen. Met hun wat flauwe liedjes dwongen ze nog wel een beschaafd applaus af, en zelfs een toegift. Het had allemaal wat plichtmatigs. Met deze anti-climax ging de voorstelling als cabaretnachtkaars uit.

geertjan claessens



HOTPANTS

Wie ze kent begrijpt ook meteen de naam: hotpants. Noem ze mooi, noem ze ordinair of ouderwets, hot zijn ze, hoe dan ook. De ultra korte broek heeft zijn rentree gemaakt in het straatbeeld. Voorlopig nog alleen gedragen door de trendsetters, maar het heeft er alle schijn van dat het geen eendagsvlieg is. Al lang aangekondigd door de Hippierevival, dus voor *sharp observers* is dit eigenlijk nauwelijks een verrassing. Wie het gevoel heeft van een *déja vu* moet de dertig toch wel ruim gepasseerd zijn. Maar voor een grote groep jonge mensen is dit opvallende kledingstuk(je) helemaal nieuw. En juist voor deze groep zijn ze bedoeld. Hotpants dus, van alle mogelijke materialen. Gemaakt van linnen zijn ze heel geraffineerd, met psychedelische motieven zijn ze geestig en wie het onderste uit de kan wil, kan ze zelfs van zilveren lakstof dragen. In de late uurtjes beslist een succes voor wie wat extra aandacht niet deert. Alvorens deze *naughty trousers* aan te trekken of in elk geval alvorens de voordeur ermee te verlaten is een kritische blik in de spiegel gewenst. Echt leuk staat het toch alleen bij heel slanke meisjes. Maar niet getreurd, de winter komt er weer aan en met mooie maillots zijn er alweer nieuwe perspectieven. Tot slot nog een welgemeende tip. Draag ze niet, of slechts onder een kuitlange regenjas in een stadswijk in aanbouw. Dit met het oog op fluitconcerten. Ach ja, je hebt nu eenmaal trendsetters en trendvolgers. Sommige mensen volgen de trend alleen met hun ogen.

Naar achteren

De mens is de mens een wolf, zoals bekend. Gelukkig leven wij in een verzorgingsstaat, waar de ergste machtsverschillen zijn gladgestreken. Maar er zijn situaties waar de wetgever met lege handen staat, en waar de ene mens hulpeloos is overgeleverd aan de genade van de ander.

Een extreme vorm van machteloosheid doet zich voor wanneer je in de stad loopt en plotseling erg moet poepen. Aanvankelijk denk je nog je huis te kunnen halen, maar dan komt het moment dat je de waarheid onder ogen moet zien. Vluchten kan niet meer. De eerste de beste deur moet nu uitkomst bieden, hetzij café, kantoor of parfumerie.

Achter die deur bevindt zich de machthebber ter plekke, de potentaat aan wiens luimen je nu willoos bent overgeleverd. Als nietige worm sta je daar, slachtoffer van je eigen lichaam, bezield door slechts één gedachte, die je bovendien gedwongen bent uit te spreken.

„Meneer, mag ik even naar achteren?" Je zit weer als snotneus in de klas. De geweldige achter de balie kijkt je koel aan. Wat is hij waardig en beheerst! Hij is iemand die helemaal niet moet poepen. En als hij het moest, dan deed-ie het gewoon zonder te vragen.

Willen wij onze verzorgingsstaat vervolmaken? Dan is het zaak, de emancipatie van deze laatste achterstandsgroep ter hand te nemen. Hoe kunnen degenen die in hevige aandrang verkeren toch hun waardigheid bewaren en hun gelijke rechten doen gelden? Bij deze kan ik u het antwoord geven. Twee weken geleden is de teerling geworpen door mijn vriendin S.

Op vakantie peddelend door het mooie Zeeland geraakte S. in de hierboven geschetste omstandigheden. Het gebeurde, je zult het altijd zien, in de kaalste entourage die zich denken laat: aan de voet van de Haringvlietdam, nabij de visafslag van Stellendam. Zo'n winderig geheel van uitgestrekte stenen glooiingen, waar lantaarnpalen de enige beschutting vormen. Maar helaas was S. geen hond.

Gejaagd keek ze om zich heen. Te midden van de delta-woestenij stond één gebouw. Voor de ingang van een beeldengroep in witte kunststof van een meisje dat een kleiner jongetje beschermend vasthoudt. Hier moesten wel goede mensen zijn! S. kwakte haar fiets tegen de gevel en stormde naar binnen.

Daar stond ze oog in oog met de bevelhebber ter plaatse. Een keurig heer, voorzien van zegelring en zijden sjaaltje. S. vermande zich en sprak, alsof ze alle tijd had, de formule uit: „Mag ik misschien even van uw toilet gebruik maken?"

De Almachtige nam alle tijd om zijn ogen over haar in fietskledij gehulde gestalte te laten glijden. „U ligt hier met de boot?" S. schudde het hoofd, wipte van haar ene been op het andere en bekende slechts een wielrijder te zijn.

„Dan kan ik u dat niet toestaan. Dit is het kantoor van jachthaven Aqua Pesch. Alleen onze cliëntèle kan van onze diensten gebruik maken."

„Maar", hoorde S. zichzelf zeggen, „ik moet werkelijk héél erg nodig."

De God van Stellendam gaf geen krimp. „Dat is niet mijn probleem," zei hij en liet zijn blik afwezig dwalen over de verlatenheid aan de andere kant van het raam. S. overwoog serieus op de stoep neer te hurken, maar toen kreeg ze een ingeving. „O, maar ik meende ook niet kosteloos van uw diensten gebruik te kunnen maken," perste ze er zo bekakt mogelijk uit. „Wat dacht u van een rijksdaalder?"

Touché! Proleterigheid maal proleterigheid is beschaving. Hij verschikte zijn sjaaltje, rees op uit zijn zetel en maakte een hoffelijk gebaar in de richting van de felbegeerde deur. „Mevrouw, mag ik u uitnodigen..."

S. laat hem nog hartelijk danken. Het is altijd prettig een heer tegen te komen.

herman vuisje

Ondanks verdiende nederlaag tegen slap PSV

Roda JC lijkt juiste spoor te vinden

door bert groothand

EINDHOVEN - Dankzij PSV mag Roda JC weer heel voorzichtig aan herstel gaan denken. Niet dat de Kerkradenaren zaterdag tegen de landskampioen een wereldpartij speelden, maar er was bij Roda in het duel, dat overigens in een 2-1 winst voor PSV resulteerde, weer sprake van enige organisatie en overleg. En als Arnold een kwartier voor tijd een ongelooflijke kans niet knullig had verprutst, had de ploeg van Roda-trainer Koster nog één punt overgehouden aan het uitstapje naar het Philips-stadion.

PSV - Roda JC 2-1 (2-1). 22. Ellerman 1-0, 23. Hofman 1-1, 42. Ellerman 2-1. Scheidsrechter: Uilenberg. Toeschouwers 23.800. Gele kaart: Arnold (Roda JC). **PSV:** Van Breukelen; Gerets, Valckx, Popescu en De Jong; Van Aerle en Chovanec; Vanenburg (83. Scheepers), Kieft, Ellerman en Hoekstra (62. Kalusha). **Roda JC:** Bolesta; Senden, Boerebach, Hanssen, Verhagen en Luypers; Broeders, Van der Luer (67. Trost) en Ter Avest (67. Ajah Ogechukwu); Hofman en Arnold.

Het zou zeker teveel zijn geweest, maar de winst die na afloop op te tekenen viel voor Koster was eigenlijk veel belangrijker dan het min of meer ingecalculeerde verlies. Gène Hanssen startte niet langer als laatste verdediger, maar had de taak gekregen Juul Ellerman te bewaken. Dat de slungelachtige PSV-er tekende voor beide goals was Hanssen echter niet geheel aan te wrijven. De Roda-aanvoerder speelde gediciplineerd en toonde zich op deze wijze een stuk nuttiger voor zijn elftal dan wanneer hij zich nadrukkkelijk met de opbouw bemoeit. Dat Hanssen na rust bijna weer op zijn oude stek terecht kwam had alles te maken met het feit dat Boerebach in de tweede helft aanvallender marsorders had meegekregen. Koster ging er, zeer lovenswaardig, van uit dat je altijd moet proberen de toen al bereikte 2-1 achterstand alsnog in een gelijkspel moet omzetten.

Met Boerebach is meteen de 'schlemiel' van de ploeg genoemd. De ex-PSV-er wilde zich op zijn centrale plek op het middenveld nadrukkelijk bewijzen. Hij speelde een ongelukkige wedstrijd, maar toonde meerdere keren nadrukkelijk zijn creatieve capaciteiten. Meevaller was dat zijn directe tegenstander Popescu het allemaal wel goed vond en veel te aanvallend opereerde. Boerebach stond er na afloop echter bij alsof hij een enorm pak slaag had gehad. „Het lijkt wel alsof ieder balverlies van mij een tegendoelpunt oplevert," baalde hij. „En mijn afstandschoten lukken totaal niet." In beide gevallen leek hij wel een beetje gelijk te hebben. Drie minuten voor rust verspeelde Boerebach de bal op het middenveld en ging Ellerman een combinatie aan met Vanenburg die hij vervolgens zelf doeltreffend afrondde. Boerebach kon van narigheid wel een putje in de grasmat graven om zich te verstoppen, omdat hij met balverlies in Kerkrade tegen MVV ook al aan de basis van een tegendoelpunt had gestaan. Ook zijn 'korte-afstand-raketten' misten een aantal keer rakelings doel.

Voorin had Roda JC, dat met Ter Avest links hangend op het middenveld speelde, in Rene Hofman (in een vrije rol) veruit de gevaarlijkste speler. Hij was het ook die de Kerkraadse ploeg nog in dezelfde minuut op gelijke hoogte bracht nadat Ellerman ook het eerste doelpunt voor zijn rekening had genomen. Hofman bleek akelig koel en kapte eerst Valckx uit om vervolgens Van Breukelen in de benedenhoek te passeren.

De linies speelden bij PSV veel te ver uit elkaar, achterin hield met bij tijd en wijle open huis vooral omdat bijvoorbeeld Popescu meer oog voor het vijandelijke doel had dan voor zijn eigen. PSV zal derhalve voor woensdag te touwtjes strak moeten aantrekken om in de Turkse hel Besiktas goed van repliek te kunnen dienen. Roda en met name Koster dient de les van Eindhoven goed in de oren te knopen. Hanssen hoort een nauw omschreven taak te krijgen en moet zich niet met de opbouw bezighouden. Dat is een taak die in het pakket van Boerebach thuishoort. Senden voldeed als rechtsachter redelijk, maar daar lijkt Hanssen nu juist het best op zijn plaats met voor hem Michel Broeders die zaterdag daar ook mocht spelen. En één van de beste Limburgers was. Langzaam lijkt er vorm te komen in het team, de lessen van het duel tegen PSV kunnen dan ook zeer nuttig zijn. Ook dan heeft het verlies van Roda JC toch nog enige waarde gehad.



● Ellerman haalt uit, terwijl Boerebach alles probeert om de poging te stuiten.

Foto: Foto: DRIES LINSSEN

Maastrichtenaren verzuimen verzwakt Venlo op te rollen

MVV-VVV derby van de armoede

door hans straus

MAASTRICHT - Als twee van de financieel minst bedeelde clubs van de eredivisie elkaar treffen, mag je geen sprankelend voetbal verwachten. Dat bleek weer eens in het duel MVV-VVV dat de Maastrichtenaren dank zij een blunder van VVV-goalie John Roox met 1-0 wonnen. Het gemiste kansenfestival in de slotfase zal matchwinnaar Eric Meijer en MVV-trainer Sef Vergoossen echter een zorg zijn geweest, want het 'nietige' MVV staat inmiddels op de ranglijst boven de beduidend kapitaalkrachtigere streekgenoten Fortuna en Roda JC.

Weinig reden tot juichen echter in de Geusselt. Dat vond ook Vergoossen, die ruiterlijk toegaf dat zijn ploeg aanvallend faalde. „Kon je in eerdere duels nog spreken van pech in de afronding, nu verprutsten de spitsen kans op kans." Harde woorden van een coach die normaalgesproken als doelstelling lijkt te hebben zijn spelers de hand boven het hoofd te houden.

Bescherming

Vergoossen uitte niet alleen kritiek aan het adres van zijn aanvallers, het Maastrichtse publiek moest het ook ontgelden. Vergoossen wilde kost wat kost bestuur en management in bescherming nemen tegen de morrende eigen aanhang. „Wat manager Weyzen en het bestuur naar het hoofd geslingerd krijgen, schiet het doel voorbij. Als men niet tevreden is over de prestaties van de ploeg, moet men zich tot mij wenden. Ik ben verantwoordelijk," sprak Vergoossen. „De supporters willen te veel te snel, en daar hebben wij het geld niet voor. We hebben meer tijd nodig."

Tijd is echter geld en dat hebben ze zowel in Maastricht als in Venlo niet. Zo luidde tenminste ook de noodkreet van VVV-coach Rayer na afloop van het duel. De Venlose oefenmeester stelde voor met de pet rond te gaan en lachte zelf als een boer met kiespijn om zijn eigen grapje. Daarna werd het menens. „Als we niet binnen twee weken extra sponsoren vinden, is het gedaan met VVV. Deze groep, waar zo'n vijf ex-amateurs in spelen, kan het niveau in de eredivisie niet aan."

De wedstrijd gaf Rayer gelijk. Bij MVV faalde men aanvallend, maar bij VVV was sprake van puur onvermogen. De drie kansjes die de Venlonaren kregen waren cadeautjes van de thuisploeg, geen uitgespeelde aanvallen. Aan de andere kant, de verdediging van Venlo, was het een komen en gaan van MVV'ers. Ongehinderd konden Visser en Meijer vrij voor het doel van Roox opduiken, maar de Maastrichtse aanval toonde een schokkend gebrek aan schotvaardigheid.

Alleen Meijer kon, in de 63ste minuut, het net vinden. Daar ging echter de bijna traditionele blunder van Roox aan vooraf. Betere en vrijere kansen, meestal voorbereid door de ongrijpbare Maurice Hofman, werden niet benut.

Het zal Vergoossen aan het denken hebben gezet dat niet de relatief dure aankopen als Meijer en Visser de kar trokken, maar de jonge Hofman uit Heer die twee jaar geleden nog bij de amateurs speelde. Volgens de Echtse oefenmeester hadden 'sommige spelers het duel tegen Roda JC nog in het hoofd.' In de rust had Vergoossen echter orde op zaken kunnen stellen. „Er zijn harde woorden gevallen tegen bepaalde mensen, daarna ging het ook beter in de tweede helft." Die verbetering zat hem vooral in het sterke spel van Hofman en minder in geslaagde acties van Meijer en Visser.

MVV - VVV 1-0 (0-0). 63. Meijer 1-0. Scheidsrechter: Reygwart. Toeschouwers: 5000. Gele kaart: Librегts (MVV), Polman en Roox (beiden VVV).
MVV: Agu; Linders, Verhoeven (29. Libregts), Thal en Benneker; Joordens (83. Quaden), Delahaye en Reijners; Hofman, Meijer en Visser.
VVV: Roox; Smits, Rutten (65. Weerts), Polman, Verberne en Verbeek; Driessen en Van Leenders (50. Braen); Vanderbroeck, Graaf en Gerestein.



● Hans Visser (links) van MVV splijt de VVV-verdediging met een schot. Het zal niets opleveren.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Zie verder pagina 13
● **VVV-manager Teeuwen: 'ik mis goede instelling bij ons'**

VVV-supporters mishandeld

MAASTRICHT – Op het perron van NS-station Maastricht werden zaterdagavond rond zes uur twee per trein aangekomen supporters van VVV in elkaar geslagen door drie onbekend gebleven jongens. De Venlonaren wisten zich op zeker moment uit de voeten te maken en begaven zich op weg naar het het duel MVV-VVV. Op de Meerssenerweg echter kwamen zij voor de tweede maal tegenover het vechtlustig drietal te staan. Door een woning binnen te lopen, wisten zij verdere confrontatie te voorkomen. Daarop hielden de twee het voor gezien en namen de trein terug naar huis.

Romario blijkt niets te mankeren

EINDHOVEN - PSV kreeg zaterdag vanuit Brazilië oud nieuws te horen: Romario mankeert niets. Tenminste niets dat hem zou beletten te trainen en te spelen. Het kan de irritatie bij PSV over Romario alleen maar voeden. De medische staf in Eindhoven klaagt hardop over de recalcitrante Braziliaan aan wie geen advies of opdracht is besteed. Fysiotherapeut Monne de Wit, die tien jaar lang bij het Nederlands elftal met vedetten te maken had: „Dit heb ik nog nooit meegemaakt. Ook bij PSV niet. We hebben hier 44 contract-spelers, met 43 is niks aan de hand."

Nigeriaan voor VVV

MAASTRICHT - Na Roda JC (Ogechukwu) en MVV (Alloy Agu) krijgt VVV ook een Nigeriaanse speler. Rond 1 oktober verwacht men in Venlo een achttienjarige spits die luistert naar de naam Babagedia. De Nigeriaanse international is afgelopen week door de ex-manager van Roda JC, Hens Coerver, voor VVV vastgelegd, maar zal na anderhalf jaar naar Roda JC terugkeren omdat Nol Hendriks, bestuurslid van Roda, garant stond voor de transfersom. VVV heeft inmiddels een werkvergunning voor de Nigeriaan aangevraagd.

Vanavond beslist het sectiebestuur betaald voetbal wat er met de wedstrijd VVV-PSV, die komend weekeinde op het programma staat, moet gebeuren. De alternatieven zijn een nieuwe datum, spelen in Eindhoven ofwel spelen in Venlo, maar dan zonder publiek. Als 'Zeist' vast houdt aan spelen in een lege Koe dan derft VVV meer dan een ton aan inkomsten.

Buckler voltooit trilogie

door wiel verheesen

EINDHOVEN - Voor de derde keer in het seizoen eiste het Buckler team van Jan Raas de hoofdprijs op in een wereldbekerkoers. Waren he tijdens de lente Edwig van Hooydonck en Frans Maassen, die respectievelijk in de Ronde van Vlaanderen en Amstel Gold Race zege vierden, gisteren triomfeerde he collectief van de Zeeuwse chef d'equipe. Dat gebeurde in de Granc Prix de la Liberation, de ploegentijdrit over circa 90 kilometer me Eindhoven als begin- en eindpunt Met het fabelachtige uurgemiddelde van ruim 53 kilometer verwezen de zes Bucklers het Spaanse Once en de drie Nederlandse rivalen Panasonic, PDM en TVM naar de volgende plaatsen.

Het tijdsverschil tussen de zegevierende Bucklers en de belagers varieerde van 18 seconden tot ander halve minuut. Castorama, te elfder ure aan het deelnemersveld toegevoegd, verspeelde bijna zeven minuten en eindigde als laatste van de negentien ploegen. Het deed aan de prestatie van de Raas-brigade niets af. In de strijd om de wereldbeker voor ploegen liep men immers vier punten in op het leidende Panasonic. De kloof tussen de twee 'eeuwige' rivalen is nu negen punten. Met nog vier wereldbekerkoersen voor de boeg stijgt de spanning.

Het succes voor Buckler werd behaald door Frans Maassen, Jelle Nijdam, Edwig van Hooydonck Gerrit de Vries, Patrick Eyk en Wilco Zuyderwijk. Behalve de eerste prijs van 21.000 gulden konden zij ook nog de extra-premie verdelen die door de firma beschikbaar wordt gesteld.

Zie verder pagina 17
● **Maassen: 'Iedereen bij Buckler reed sterk'**

Eerste Nederlandse eindzege in Tour Feminin

Astrid Schop: 'Dit lukt me nooit meer'

door bennie ceulen

DEN HAAG - Het heeft niet veel gescheeld of Astrid Schop had op de valreep alsnog de eindzege in de Tour Feminin van de Europese Gemeenschap uit handen moeten geven. Hoewel ze met een riante voorsprong van 47 seconden op haar ploeggenote Leontien van Moorsel aan de individule slottijdrit in Den Haag was begonnen bleek die marge uiteindelijk niet zo veilig te zijn als men dacht. Op de eindstreep, na precies 1097 kilometer koersen door Duitsland Frankrijk, België en Nederland hield de 25-jarige studente inspanningsfysiologe uit Amsterdam welgeteld twee seconden op wereldkampioene Van Moorsel over. Net genoeg om als eerste Nederlandse wielrenster de vrouwentour op haar naam te schrijven. Genoeg voor Schop om te verzuchten: „Dit lukt me nooit meer..."

Zie verder pagina 22
● **Weekeinde van de Tour Feminin**

Voorverkoop interland

HEERLEN - Vandaag start de voorverkoop voor de EK-kwalificatiewedstrijd Nederland-Portugal. Via het telefoonnummer 06-8212446 kunnen supporters maximaal twee kaarten bestellen.



scorebord

eredivisie

PSV - Roda JC	2-1
MVV - VVV	1-0
De Graafschap - Sparta	0-1
Utrecht - Twente	1-1
Groningen - Ajax	uitg.
RKC - Den Haag	3-0
Feyenoord - SVV/Dordrecht '90	2-0
Volendam - Vitesse	0-1

Vrijdag, 20.00 uur
Roda JC - RKC
Zaterdag, 19.30 uur
SVV/Dordrecht '90 - MVV
VVV - PSV
Willem II - Volendam
Zondag, 14.30 uur
Vitesse - Feyenoord
Den Haag - Groningen
Ajax - De Graafschap
Sparta - Utrecht
Twente - Fortuna Sittard

eredivisie

Vitesse	7	4	3	0	11	12 - 3
RKC	7	3	3	1	9	16 - 12
PSV	4	4	0	0	8	12 - 5
Feyenoord	5	3	2	0	8	5 - 1
Twente	7	3	2	2	8	8 - 5
Sparta	7	3	2	2	8	12 - 13
Ajax	4	3	1	0	7	11 - 1
Utrecht	6	2	3	1	7	8 - 6
Volendam	7	3	1	3	7	10 - 9
Willem II	7	2	2	3	6	10 - 9
SVV/Dordrecht '90	7	2	2	3	6	14 - 14
MVV	7	2	2	3	6	5 - 8
Roda JC	7	2	2	3	6	7 - 11
Fortuna Sittard	7	0	5	2	5	8 - 13
Groningen	5	1	2	2	4	6 - 8
Den Haag	5	1	2	2	4	7 - 11
Graafschap	8	1	1	6	3	6 - 14
VVV	7	0	1	6	1	2 - 16

eerste divisie

RBC - Go Ahead Eagles	2-0
NEC - Eindhoven	2-0
Wageningen - TOP	0-0
BVV Den Bosch - Helmond Sport	2-0
AZ - Veendam	2-1
Haarlem - Heerenveen	3-2
Zeeland - NAC	0-0
Cambuur Leeuwarden - Excelsior	3-1
Emmen - Telstar	2-7
Zwolle - Heracles	1-1

Dinsdag, 19.30 uur
NEC - Telstar
Helmond Sport - NAC
Zaterdag, 19.30 uur
Heracles - Haarlem
Heerenveen - AZ
Veendam - BVV Den Bosch
Helmond Sport - Wageningen
TOP - NEC
Eindhoven - RBC
Go Ahead Eagles - Emmen
Telstar - Cambuur L.
Excelsior - Zeeland
NAC - Zwolle

eerste divisie

Heracles	8	5	3	0	13	20 - 7
Cambuur L.	8	6	0	2	12	17 - 8
BVV Den Bosch	8	6	0	2	12	17 - 9
AZ	8	5	1	2	11	18 - 11
Wageningen	8	3	4	1	10	8 - 5
Haarlem	8	4	2	2	10	15 - 14
Heerenveen	8	4	1	3	9	15 - 10
RBC	6	3	2	1	8	13 - 8
Helmond Sport	7	3	2	2	8	11 - 9
Zwolle	8	3	2	3	8	13 - 12
NAC	6	2	3	1	7	6 - 5
Telstar	7	3	1	3	7	19 - 14
NEC	6	2	2	2	6	8 - 10
Excelsior	8	2	1	5	5	12 - 18
Eindhoven	8	1	3	4	5	7 - 14
Emmen	8	1	3	4	5	6 - 16
TOP	8	2	1	5	5	7 - 19
Zeeland	8	1	2	5	4	6 - 12
Go Ahead Eagles	8	1	2	5	4	9 - 17
Veendam	8	1	1	6	3	6 - 15

Heracles 1ste periodekampioen

Tweede periode

BVV Den Bosch	2	2	0	0	4	5 - 1
Cambuur L.	2	2	0	0	4	4 - 1
Telstar	2	1	1	0	3	11 - 6
RBC	2	1	1	0	3	6 - 4
NEC	2	1	1	0	3	4 - 2
Zwolle	2	1	1	0	3	3 - 2
Excelsior	2	1	0	1	2	5 - 3
Veendam	2	1	0	1	2	4 - 2
AZ	2	1	0	1	2	4 - 4
Heracles	2	0	2	0	2	3 - 3
NAC	2	0	2	0	2	2 - 2
Wageningen	2	0	2	0	2	0 - 0
Helmond Sport	2	1	0	1	2	3 - 4
Haarlem	2	1	0	1	2	3 - 5
Zeeland	2	0	1	1	1	0 - 1
Go Ahead Eagles	2	0	1	1	1	2 - 4
TOP	2	0	1	1	1	1 - 3
Eindhoven	2	0	1	1	1	0 - 2
Heerenveen	2	0	0	2	0	3 - 5
Emmen	2	0	0	2	0	2 - 11

topscorers

EREDIVISIE 1. Bergkamp (Ajax), Decheiver (RKC) 7; 3. Clayton (Volendam), Mulder (Twente) en Loeffen (Vitesse) 5. 6. Smolarek (Utrecht), Ellerman (PSV) 4; 8. Ajah Ogechukwu (Roda JC), Kieft (PSV), Feskens (Willem II), De Freitas (Volendam), Koolhof (De Graafschap), Valke (Sparta), Gorré (SVV/ Dordrecht '90), Brands (RKC), Van den Brom (Vitesse) en Van der Laan (Den Haag) 3.
EERSTE DIVISIE
1. Van Roon (AZ), Velten (Heracles), Tammer (Excelsior) 8; 4. De Roode (Telstar) 6; 5. De Gier (Cambuur L.), Van Galen (Haarlem) 5; 7. Mutsaers (RBC), Brusselers (BVV Den Bosch), Roelofsen (Heerenveen), Purperhart (Heracles), Reijnders (Zwolle), Hoop (Telstar), Oostrom (Telstar), Keur (Haarlem), Camataru (Heerenveen) 4.

scoreverloop

EREDIVISIE
Utrecht - Twente 1-1 (1-1). 18. De Boer 0-1; 20. Van der Net 1-1. Scheidsrechter: Blom. Toeschouwers: 7250.
Utrecht: Van Ede; Van der Meer, Liesdek, De Kock en Verrips; Van der Net, Roest en Plugboer; Van de Weer (86. Ferdy Vierklau), Bijl en Smolarek.
Twente: Boschker; Zwijnenberg, Paus, Elzinga en Karnebeek; Mulder, Numan en Kool; Gaasbeek, De Boer en Mrkela (83. Van Rabenswaay).
De Graafschap - Sparta 0-1 (0-1). 33. Dennis de Nooyer 0-1. Scheidsrechter: Schuurmans. Toeschouwers: 6240.
De Graafschap: Olyslager; Ten Hag, Kraay, Brandts en Vreman; Lucassen, Matthaei (81. Smit), Godee en Van Kessel; Koolhof en Jansen (54. Van de Brink).
Sparta: Metgod; Van Leeuwen (16. Schuurhuizen), Van der Gaag, Veldman en Gerard de Nooyer; Sandel, Van den Berg en Valke; Rodriques, Dennis de Nooyer en Vurens.
EERSTE DIVISIE Zwolle - Heracles 1-1 (0-1). 34. Velten 0-1; 71. Duim 1-1 (strafschop). Scheidsrechter: Nienhuis. Toeschouwers: 4250.
RBC - Go Ahead Eagles 2-0 (1-0). 43. Van Oeveren 1-0; 58. Zwart 2-0. Scheidsrechter: Bettinger. Toeschouwers: 2250.
NEC - Eindhoven 2-0 (0-0). 81. Van Wanrooy 1-0; 86. Lok 2-0. Scheidsrechter: Van Haaften. Toeschouwers: 1500.
Wageningen - TOP 0-0. Scheidsrechter: Brekelmans. Toeschouwers: 2500.
BVV Den Bosch - Helmond Sport 2-0 (0-0). 52. Nijhuis 1-0; 61. Martens (eigen doel) 2-0. Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwwrs: 3100.
AZ - Veendam 2-1 (2-0). 6. Van Roon 1-0; 17. Vork 2-0; 73. Koorman 2-1. Scheidsrechter: H. van Dijk. Toeschouwers: 3366.
Haarlem - Heerenveen 3-2 (1-1). 14. Camataru 0-1; 17. Keur 1-1; 51. Pocorni 2-1; 71. Keur 3-1; 85. Visser 3-2. Scheidsrechter: Merks. Toeschouwers: 2478.
Cambuur Leeuwarden - Excelsior 3-1 (1-1). 22. Tammer 0-1; 35. Abma 1-1; 74. Dantuma 2-1; 82. Abma 3-1. Scheidsrechter: Van de Herik. Toeschouwers: 7000.
Emmen - Telstar 2-7 (2-3). 3. De Roode 0-1; 14. Oostrom 0-2; 24. De Jonge 1-2 (strafschop); 30. Van Duyvenbode 2-2 (eigen doel); 33. Oostrom 2-3; 53. De Roode 2-4; 73. De Roode 2-5; 82. Oostrom 2-6; 87. Hoop 2-7. Scheidsrechter: Jol. Toeschouwers: 2140.
Zeeland - NAC 0-0. Scheidsrechter: Luyten. Toeschouwers: 2500.

kaarten

Rood: De Kock (Utrecht), Abma (Cambuur Leeuwarden), Schokker (Emmen).
Geel: Konterman (Zwolle), Vierek (Heracles), Van Campenhout en Van Oeveren (RBC), Knippenberg (Go Ahead Eagles), Frijns (Eindhoven), Verhoef (Wageningen), Schuman (Helmond Sport), Kuypers (TOP), Schaap (Heerenveen), Hoogma (Cambuur L.), Van der Gijp en Frehe (Excelsior), Scherpen (Emmen), Tevreden, Plug, Smak en Van Duyvenbode (Telstar), De Rijke (Zeeland), Koumans en Smit (NAC), **Libregts (MVV), Polman en Roox (VVV), Arnold (Roda JC),** Godee (De Graafschap), De Nooyer (Sparta).

buitenland

DUITSLAND

Dresden - Wattenscheid	3-0
Schalke - Leverkusen	0-0
Hamburg - München	1-0
Kaiserslautern - Dortmund	4-0
Köln - Stuttgart	1-1
Stuttgarter Kickers - Bremen	2-1
Frankfurt - Nürnberg	2-2
Bochum - Mönchengladbach	3-1
Düsseldorf - Duisburg	1-1
Rostock - Karlsruhe	1-2

Stand: Frankfurt 9-12; Stuttgart 9-12; Hamburg 9-12; Kaiserslautern 9-11; Leverkusen 9-11; Rostock as9-10; München 9-10; Schalke 9-10; Karlsruhe 9-10; Dortmund 9-10; Duisburg 8-9; Nürnberg 9-9; Stuttgarter Kickers 8-8; Bremen 9-8; Bochum 9-7; Dresden 9-7; Köln 9-7; Wattenscheid 9-6; Mönchengladbach 9-5; Düsseldorf 9-4.

FRANKRIJK

Paris SG - Lille	2-0
Caen - Nancy	5-1
Lens - Nantes	0-0
Nimes - Le Havre	1-0
Rennes - Lyon	0-2
Sochaux - Marseille	2-3
Toulon - Cannes	4-3
Toulouse - Montpellier	1-1
St. Etienne - Monaco	0-1
Metz - Auxerre	2-1

Stand: Monaco 10-18; Marseille 10-16; Paris SG 10-14; Nantes 10-13; Metz 10-13; Caen 10-11; Auxerre 10-11; Lille 10-11; Le Havre 10-10; Lens 10-10; Nimes 10-10; Montpellier 10-9; St. Etienne 10-8; Toulouse 10-8; Lyon 10-8; Cannes 10-7; Toulon 10-7; Sochaux 10-7; Rennes 10-5; Nancy 10-4.

ENGELAND

Chelsea - Leeds	0-1
Coventry - Notts County	1-0
Crystal Palace - Arsenal	1-4
Liverpool - Aston Villa	1-1
Luton - Oldham	2-1
Manchester City - Sheffield Wednesday	0-1
Norwich - West Ham	2-1
Sheffield United - Everton	2-1
Nottingham Forest - Wimbledon	4-2
Southampton - Manchester United	0-1
Tottenham Hotspur - Queen's Park Rangers	2-0
Manchester City - Sheffield Wednesday	0-1

Stand: Manchester United 8-20; Leeds 7-15; Sheffield W. 8-15; Liverpool 7-14; Tottenham 6-13; Coventry 8-13; Manchester City 9-13; Nottingham 8-12; Chelsea 8-12; Arsenal 8-11; Crystal P. 6-10; Wimbledon 7-10; Oldham 8-10; Norwich 8-10; Notts C. 8-10; Aston Villa 8-9; Luton 8-8; West Ham 8-7; Everton 8-6; Sheffield U. 8-5; Southampton 8-5; QPR 8-4.

BELGIE

Charleroi - Mechelen	1-2
Lier - Genk	2-1
Club Brugge - Aalst	2-0
Club Luik - Anderlecht	0-1
Ekeren - Antwerp	1-0
Beveren - Gent	3-1
Waregem - Standard	1-2
RWDM - Cercle Brugge	2-3
Lokeren - Kortrijk	3-1

Stand: Anderlecht 6-10; Club Brugge 5- 9; Mechelen 6- 9; Genk 6- 7; Lokeren 6- 7; Standard 6- 7; Cercle Brugge 6- 7; Waregem 6- 6; Beveren 6- 6; Gent 6- 6; Antwerp 5- 5; Lier 6- 5; RWDM 6- 4; Ekeren 6- 4; Kortrijk 6- 4; Club Luik 6- 4; Charle roi 6- 3; Aalst 6- 3.

ITALIE

Cremonese - Torino	0-2
Genova - Ascoli	1-0
Inter Milan - Verona	2-0
Lazio Roma - Atalanta	1-1
Napoli - Parma	2-2
Bari - Sampdoria	1-1
Cagliari - AS Roma	0-1
Fiorentina - Foggia	1-2
Juventus - AC Milan	1-1

Stand: Juventus 3-5; AC Milan 3-5; Inter Milan 3-5; Lazio 3-4; Parma 3-4; Napoli 3-4; Genova 3-4; AS Roma 3-4; Sampdoria 3-3.

toto/lotto

Lotto 37
Winnende getallen: 1 - 3 - 15 - 31 - 33 - 36. Reservegetal: 24. Inleg: 2.087.770,00; prijzengeld: 991.691,00.
Cijferspel 37
2 3 9 7 0 9
Toto 37
Juiste kolom: : 3 - 1 - 1 - 1 - 1 - 2 - 1 - 3 - 2 - 1 - 1 - 1.Inleg: 110.853,00; prijzengeld: 58.690,00.
Toto-gelijk 37
Winnende wedstrijden: 3 - 7 - 13 - 20 - 27. Reserve: 6. Inleg: 10.788,00; prijzengeld: 14.954,00.
Duitse lotto
Winnende getallen: 24 - 32 - 33 - 35 - 37 - 40. Reservegetal: 15.
Spiel '77
7 8 4 2 9 0 1
Belgische lotto
Winnende getallen: 21 - 25 - 30 - 33 - 34 - 41. Bijkomend getal: 3.
Joker
0 3 5 9 8 0 7
(Onder voorbehoud).

Brons voor crossers

VALKENSWAARD - Tot twee ronden voor het einde van de laatste manche heeft het Nederlandse motocrossteam uitzicht gehad op de Grand Prix des Nations. Ploegleider Gerrit Wolsink had bij de samenstelling voor de wedstrijd in Valkenswaard gekozen voor crossers, die tot het uiterste knokken: Van Doorn, Trägter en Evertsen. Wolsink bleek zijn vechtlust goed te hebben getaxeerd. Slechts door uitputting gingen de Nederlanders door de knieën.
De Amerikaan Jeff Stannton voltrok het vonnis. In de laatste ronden passeerde hij Gert-Jan Van Doorn, die rondenlang had geleid. Voor de elfde achtereenvolgende keer ging de landenprijs naar de Verenigde Staten. Omdat de Belgen een zeer meer boekten dan Nederland, veroverden zij het zilver. Er waren 25.000 toeschouwers.

Winnaar masterstoernooi driebanden ondanks verbod

Jaspers stoot door

BREDA - Zijn of niet zijn. Voor Dick Jaspers is het geen vraag. „Ik ben Nederlands kampioen. Ze kunnen allemaal de pot op met hun verhalen. Ik heb hier gewonnen, en hier waren de zestien beste driebanders van Nederland."
In een sfeertje van 'wat zijn we met elkaar toch lekker ondeugend', werd Dick Jaspers gisteren kampioen van het Masterstoernooi driebanden dat zonder toestemming van de KNBB door de belangenvereniging van de spelers, de VVGPS, werd gehouden. Direct gevolg van het niet erkennen door de KNBB is dat Jaspers niet afgevaardigd zal worden naar het Europees kampioenschap driebanden dat in Cairo wordt gehouden.
Als er tenminste voor die tijd geen compromis wordt gevonden tussen KNBB en VVGPS. Op de eerste dag van het toernooi meldde zich in het Turfschip van Breda, namens de bond advocaat mr.F. Kollen. Hij had slechts één vraag: Of de VVGPS van plan was een eigen bond op te richten. Toen de man duidelijk werd gemaakt dat dat nooit de bedoeling is geweest liet hij weten dat er nog een lijmpoging kon volgen. Kollen neemt vandaag contact op met VVGPS-voorzitter Hans Coolegem voor een afspraak.
Dick Jaspers stelde de organisatie niet teleur en ook zijn fans kwamen aan hun trekken. De Willebrorder startte het toernooi slecht, „die affaire spookte telkens door mijn hoofd, daardoor kon ik me niet goed concentreren," maar herstelde zich bekwaam. Na zijn nederlaag tegen Jan Arnouts in de eerste poulewedstrijd verloor hij geen partij meer, al brachten met name Louis Havermans en Gerwin Valentijn hem dicht aan de afgrond. Het tekende de echte kampioen dat Jaspers zonder tot de toppen van zijn kunnen te reiken toch nummer één werd op het alternatieve NK. In de finale tegen Raymond Burgman hervond Jaspers in de eerste set voor even wel zijn grote vorm.
Om de tweede en derde te winnen hoefde hij die niet eens meer aan te spreken.

'Ingecalculeerd' verlies in oefenduel tegen Utrecht

Eaters niet gretig genoeg

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN - Met 4-6 (1-0, 0-3, 3-3) verloor Meetpoint-Eaters gisteravond het eerste oefenduel thuis in Glanerbrook tegen titelverdediger Utrecht. Een oefenpotje dat geen graadmeter is voor het spel van beide partijen straks in de competitie. Meetpoint-Eaters en Utrecht verkeren nog in de opbouwfase, al leek het er op dat de Utrechtenaren iets verder waren dan hun Limburgse opponenten. Dat Utrecht uiteindelijk won, was te danken aan hun betere schotvaardigheid. „Een nederlaag die wij hebben ingecalculeerd in deze periode," meende Eatertrainer George Peternousek. „Vijf dagen zijn we in Geleen pas op ijs en zijn hard bezig aan de opbouw. Dat maakte deze wedstrijd zeer goed duidelijk."

Conditioneel zijn de Limburgers een heel eind verder dan in de afgelopen jaren omstreeks deze tijd het geval was.
De achthonderd toeschouwers zagen dan ook een aardige partij ijshockey die de naam oefenduel alle eer aan deed. Het was goed merkbaar dat dit team, nu nog zonder Joep Franke en de Rus Nicalaj Vaculov, heel wat in zijn mars heeft. Nog een drietal oefenwedstrijden staan op het programma. Thuis tegen Heerenveen en Nijmegen en een bezoekje aan de Nijmegenaren wordt nog voor de competitestart afgewerkt.
De Eaters schoten gisteren uit de startblokken. Na amper anderhalve minuten spelen ronde Troy Binnie een pass van Paul Brakke af 1-0. De nul werd, dankzij Eaters-doelman Jeff Vijfschaft in de eerste periode vastgehouden. Hij kon echter in de tweede periode (1.52) niet kon verhinderen dat de gasten 1-1 via Van Heumen scoorden. Utrecht bleef in deze tweede fase domineren en nam een 2-4 voorpsrong door doelpunten van Koren, geesink en Van Heumen. Eaters tweede treffer kwam van de stick van Rick Boh.

Nadat Frank Versteeg in de derde periode 2-5 scoorde kwamen de Eaters iets dichter bij (4-5) na een actie van Boh en een treffer van Brant. De hoop vervloeg toen international Van Heumen 4-6 liet aantekenen.



● Eaters-aanvoerder Risto Mollen verovert de puck. Paul Brakke (liggend) kan zijn ploegmaat niet te hulp schieten.

Foto: JOHN SMEETS

Rijke oogst Limburgse kanoploeg

AMSTERDAM - Tijdens de nationale korte baankampioenschappen kanovaren op de Bosbaan in Amsterdam heeft de Limburgse afvaardiging vier keer goud, drie keer zilver en zeven maal brons behaald. Maastrichtenaar Marc Weyzen won met Jan-Dirk Nykamp in de K2 zowel de 500 als de 1.000 meter. Individueel eindigde Weyzen op deze afstanden twee keer als derde achter Tonnie Benschop en Jan-Dirk Nykamp. De andere gouden plakken werden door Math Heuvels van Treech'42 bij de heren veteranen 500 meter en Heuvels samen met Paul Kuypers in de K2 heren veteranen 500 meter. Zilver was er voor Willy Menten op de 500 meter heren veteranen. Simone en Chantalle Augustus in de K2 dames senioren A 500 meter en Swenny Habets in de heren junioren B 500 meter. Brons was er nog voor Swenny Habets, Willy Menten, Teun van Herk en Chantalle Augustus (2x).

V&L gooit hoge ogen

VOLENDAM - De handballers van Hirschmann/V&L waren het afgelopen weekeinde succesvol op het Spaandertoernooi in Volendam, waar zij met kop en schouders uitstaken boven zes deelnemende eredivisieploegen en het organiserende Volendam. Opmerkelijk daarbij waren de twee overwinningen op landskampioen Haka/E&O. In de poulewedstrijd nam V&L een ruime voorsprong om daarna ontspannen spelend met 21-20 de zege te pakken. Nadat zowel E&O als V&L de kruiswedstrijden hadden gewonnen (V&L met 15-14 van Hermes) moesten de nummers een en twee van het afgelopen seizoen opnieuw tegen elkaar op de vloer. V&L dat ondertussen Vlijm (schouder), Louwers (rug) en Versteegden (enkel) was kwijtgeraakt stond bij de rust al met 11-3 voor en won uiteindelijk met 20-15.

Blauw Wit dat ook deelnam, wilde een week voor het competitiebegin niet alle kaarten op tafel leggen en hield Cremers, Eurelings, Josten, Nusser en Noya (allen licht geblesseerd) aan de kant. In de poulewedstrijden leed de ploeg van trainer Peter Verjans ondermeer fors verlies tegen V&L (27-14) maar legde daarna door een 20-17 overwinning op Hellas beslag op de derde plaats. In de strijd om de vijfde plek won Blauw Wit vervolgens van Aalsmeer: 21-19.
Claus Veerman, Volendammer in dienst van V&L, werd uitgeroepen tot beste speler van het toernooi.

Frank Nobilo deelt rake klappen uit

ST-NOM-LA-BRETECHE - Frank Nobilo is bij het 1.4 miljoen gulden-toernooi van St. Nom-la-Breteche (Fra) het hele Europese Ryder-cup team de baas gebleven. Met een laatste ronde van 65 kwam de Nieuwzeelandse golfer uit op een totaal van 267; dertien onder par. De overwinning - en de hoofdprijs van een kwart miljoen gulden - kwam voor Nobilo als een grote verrassing. Zijn resultaat in de voorgaande toernooien waren zo slecht, dat hij eigenlijk een vakantie had willen inlassen. Het was zijn vrouw, die hem daar van afbracht.

Nadat de Nieuwzeelander zijn ronde had voltooid, duurde het nog geruime tijd eer hij zich winnaar wist. De Australiër Peter Fowler kwam met een lange birdie put op de zeventiende gelijk. Een par-drie op de laatste hole zou hem hebben verzekerd van een play-off. Zijn afslag kwam echter in een bunker terecht, waardoor hij een extra slag nodig had. De Open Britse kampioen Ian Baker-Finch en de leider na drie ronden James Spence (GBr) hadden met een birdie op de laatste hole Nobilo eveneens nog kunnen achterhalen. Baker-Finch haalde met zijn afslag de green, maar miste de putt, evenals Spence, die er zelfs nog iets beter voor lag.

De Brit Gary Wostenholme nam in Ganton (Yorkshire) de open Britse amateurtitel over van Rolf Muntz. In de finale was hij veruit de meerderde van de Amerikaan Bob May, die twee weken eerder nog deel had uitgemaakt van het Walker-Cupteam. Wostenholme was na 30 van de 36 holes al klaar. Hij stond toen acht holes voor.

Inhaalrace Bastiaans

ZANDVOORT - De merkenrace voor de Renault Clio-cup waren uiterst succesvol voor Phil Bastiaans. De jonge Maastrichtenaar trainde zaterdagmiddag naar een 8ste plaats. De race werd in de regen verreden. Bastiaans viel bij de start terug naar een 12de plaats met zijn Renault Clio maar startte een inhaalrace. Uiteindelijk ging hij als 9de onder de finishvlag door. Dat betekende tevens een derde plaats in het juniorklassement achter Van Vliet en Claassen, waardoor een beker binnen zijn bereik kwam. De wedstrijd werd met nipte voorsprong op Frans Verschuur gewonnen door Henk Haane.
Aan de tourwagenrace groep N tot 2000 cc. beleefde Michel Oprey weinig plezier. In de training blies hij de motor van zijn Alpha 75 Twin Spark op. Met een verse motor startte hij in de race maar bleef al in het begin van de wedstrijd na zes ronden na een aanrijding met de Peugeot 205 GTI van Nobels na de Tarzan-bocht langs de baan staan. De race werd gewonnen door Evert Bolderhey in een Opel Kadett na een spannend gevecht met merkgenoot Egbert Top. Patrick Huisman werd ondanks een slechte klassering toch kampioen met de BMW 320 I, door de 5de plaats van Alpharijder Allard Kalff.

● HOCKENHEIM - Jurgen van de Goorbergh heeft de voorlaatste wedstrijd om het Europees kampioenschap super bike (250 cc) gewonnen. De Italiaan Biaggi, zijn voornaamste tegenstander, veroverde de titel.

De Vaste Zet legt bom onder LK-dammen

Van onze dammedewerker

KERKRADE - De crisissfeer in de Limburgse damwereld is in dit weekend verder toegenomen. De Vaste Zet (Geleen) en de wedstrijdcommissie van de Limburgse bond staan nog steeds lijnrecht tegenover elkaar in het conflict en zijn niet van plan ook maar een centimeter op te schuiven in elkaars richting. Zoals gemeld werden afgelopen vrijdag twee wedstrijden tussen vier De Vaste Zet-spelers in de eerste ronde van het LK door de wedstrijdcommissie in een 0-0 uitslag vastgesteld.
Van Gortel, secretaris van De Vaste Zet, haalde fors uit naar het adres van de Limburgse dambond. „Het is volledig absurd dat wij onze onderlinge wedstrijden niet in ons eigen clublokaal mogen afwerken. Voorgaande jaren mocht dat wel. Als de Limburgse Dambond niet terugkomt op de 0-0 uitslagen, overwegen wij al onze tien deelnemers aan het LK terug te trekken. Het spreekt vanzelf dat de drie nog vastgestelde ronden van het LK in ons clublokaal dan ook geen doorgang meer zullen vinden".
Voorzitter van de organiserende vereniging, Jo Gorissen, verweet De Vaste Zet „gedrag dat volstrekt niet door de beugel kan. Wat hier gebeurt gaat alle perken te buiten. Deze De Vaste Zetspelers nemen het recht in eigen hand. Ik hoop dat de organisatie voor verder gaat en deze spelers ruggen van zijn eigen spelers. Zijn probeert bewust de boel te saboteren".
Overigens gaan Brian Koullen en Eddy Budé met de maximale score aan de leiding in het Limburgs kampioenschap.

sport kort

● ODENSE - Het vrouwenteam van Victoria Rotterdam heeft dit weekeinde voor de tweede achtereenvolgende keer de Europa Cup squash gewonnen. In Odense (Denemarken) zegevierden Jacqueline van Nauta-Lemke, Marjolein Houtsma en José Houben achtereenvolgens over de landskampioenen van Finland, Denemarken en Schotland. In de finale werd het Finse Tampere voor de tweede keer verslagen: 2-1.

● MONTREAL - Met veel fysiek geweld hebben de Canadese ijshockeyers de play-offs om de Canada-Cup geopend. In Montreal versloegen de Canadezen de Amerikanen in de eerste van drie wedstrijden met 4-1 (1-0 1-1 2-0). Het duel was spijkerhard. Bij Canada viel superstar Gretzky in de tweede periode uit. Hij werd in de rug besprongen door Suter. Een reglementaire bodycheck, maar het is de vraag of Gretzky in de resterende twee wedstrijden op het ijs zal verschijnen.

● DONAUESCHINGEN - Tineke Bartels is tijdens de EK dressuur op de zesde plaats geëindigd. Het goud ging naar de Duitser Rothenberger, het zilver naar diens landgenoot Balkenhol en het brons naar de Russin Nina Menkova. De landenploeg eindigde als derde geeindigd. De titel ging zaterdag in Donaueschingen naar Duitsland. De Sovjetunie eindigde als tweede. Het is de eerste keer sinds vijf jaar dat de Nederlandse dressuurploeg in de prijzen valt. Destijds werd in Goodwood (GBr) ook brons veroverd.

● UBACH PALENBERG - Taekwon do-vereniging Silvertand nam met succes deel aan toernooi in Ubach Palenberg. Bij dit toernooi, waaraan 300 taekwon do'kas deelnamen, wist de vereniging Silvertand zestien prijzen te behalen. Bovendien werd de Kerkradenaar Ferdinandus uitgeroepen tot de beste technische taek won do-ka van het toernooi.
Uitslagen: dames junioren: 1. Rost, Van de Berg en De Schepper; 2. Rade. Aspiranten dames: 1. Hermes; 3. Coort en Kaiser. Heren senioren: 1. Moonen en Ferdinandus; 2. Moonen. Heren junioren: 1. Silvertand en Ernst; 3. Ferdinandus en Klunder. Heren aspiranten: 2. Hirsch; 3. Hermes.

MVV pakt verdiend beide punten in Limburgse derby

VVV-manager Teeuwen: 'Ik mis goede instelling bij ons'

Van onze medewerker HENK HAFMANS

MAASTRICHT - Robbie Delahaye had niet opgezien tegen de confrontatie met VVV. Hij wist zeker dat MVV zou gaan winnen. Ook had hij geen moment getwijfeld aan het doelpunt dat de overwinning zou gaan betekenen. „Dat voorgevoel heb ik steeds gehad. Die winnende treffer komt er, gegarandeerd. Ik heb geen moment getwijfeld. Achteraf hadden het er drie of vier moeten zijn", aldus de MVV-captain die op een voorbeeldige wedstrijd kon terugkijken.

„Ik ben vooral blij dat we de winst op Roda JC niet te grabbel hebben gegooid door een wanprestatie tegen Venlo. Vier uit twee, dat geeft een lekker gevoel. In de eerste drie duels van deze competitie hebben we eigenlijk twee punten te weinig gekregen. Dat hebben we nu ruimschoots goedgemaakt. Als we zo doorgaan zie ik de toekomst met vertrouwen tegemoet".

Weerzien

Erwin Vanderbroek had zich een ander weerzien met De Geusselt voorgesteld. „Ik stond als rechtshalf geposteerd, maar heb door de pressie van MVV nog meer achteruit moeten gaan spelen. Voor rechterverdediger heb ik nu eenmaal niet de kwaliteiten. Ik ben nauwelijks tot aanvallen toegekomen. In het begin ging het nog wel, maar later kwam een terugval. Dat gold trouwens voor de hele ploeg. Jammer dat ik in aanvallend opzicht niets heb kunnen laten zien. Het was vijftig meter naar voren rennen en weer meter terug. Nee het was geen leuk avondje Maastricht!". Manager Wiel Teeuwen van VVV stak zijn kritiek niet onder stoelen of banken: „De spelers waarvan je in eerste instantie verwacht dat die het elftal dragen, hebben het laten afweten. Dan noem ik Verbeek, Rutten, Vanderbroek en Driessen. Ja, in die volgorde. Van hen mag je toch verwachten dat ze voorop gaan in de strijd. Zij toonden niet de gewenste vorm en inzet. Dat kan alleen te maken hebben met een conditionele achterstand, met name voor Verbeek en Rutten. Zij hebben later de trainingen hervat. Voor Erwin is het lijkt me een mentaliteitskwestie".

De Venlose manager stelde Robbie Delahaye aan zijn ploeg ten voorbeeld: „Als ik de instelling van die jongen zie. Die volle overgave mis ik bij ons. Met dit spelersmateriaal moet je nu eenmaal de mouwen opstropen, anders kun je het wel vergeten. Zie invaller Geert Braem. Kwalitatief wat minder, maar hij zet zich voor 100% in, er gebeurt wat".

Vanuit de spelersgroep had Teeuwen wel de klacht vernomen dat men bij balbezit zo weinig aanspeelpunten heeft en dat men altijd iemand in de rug voelt. „Oke, dat mag dan waar zijn, maar in onze voorste lijn staat men vrijwel voortdurend stil. Niels Gerestein staat aan de zijlijn geplakt. MVV wisselde steeds van positie.



● *Straffe mandekking van Roger Polman voor Erik Meijer.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Raden naar aantal kijkers in de Kuip

ROTTERDAM - Het juiste aantal toeschouwers bij de wedstrijd Feyenoord - SVV Dordrecht'90 bleef een uur na afloop nog in nevelen gehuld. De nieuwe kassiers in de Kuip waren nog niet klaar met tellen. Naar schatting bekeken 12.000 mensen het slaapverwekkende duel (2-0).

In Stadion Feijenoord is een grote schoonmaak onder het personeel aan de gang. Tien dagen geleden werden na de wedstrijd tegen Roda JC drie suppoosten aangehouden op verdenking van fraude met toegangskaartjes. De politie ging na verhoor over tot nog een aantal arrestaties. Volgens de directie van de Kuip is er sprake van malversaties op grote schaal. Feyenoord zou de laatste jaren voor vele tienduizenden gulden zijn benadeeld. Het onderzoek is nog niet afgerond.

120 arrestaties bij HSV-Bayern

HAMBURG - Voor, tijdens en na de wedstrijd tussen Hamburger SV en Bayern München in de Bundesliga heeft de politie van de Noordduitse stad 120 supporters gearresteerd. Een woordvoerder deelde mee, dat de situatie desondanks geen moment uit de hand dreigde te lopen.

Aan de geweldadigheden in het stadsdeel St. Pauli namen ook vandalen uit Rostock deel, die gewoonlijk bij de thuiswedstrijden van hun eigen club, Hansa uit het voormalige Oost-Duitsland, voor ongeregeldheden zorgen. De politie van Hamburg liet pas zondagmiddag de laatste hooligans weer vrij.

Van Himst vrij uit

BRUSSEL - Het dagelijks bestuur van de Belgische voetbalbond onderneemt geen stappen tegen Paul van Himst. De bondscoach had onlangs een eigen vennootschap opgericht, met het doel als spelersmakelaar op te treden. Van Himst, afgelopen woensdag tegen Luxemburg voor de eerste keer op de Belgische bank, heeft volgens de voetbalbond niets misdaan. Zijn handelswijze wordt bona-fide genoemd. Het vertrouwen in de opvolger van Guy Thys is niet aangetast.

FC Groningen vraagt en krijgt begrip

GRONINGEN - FC Groningen heeft met succes de KNVB om begrip gevraagd voor de bijzondere omstandigheden, waaronder de wedstrijd tegen Ajax voor zondagmiddag werd verboden. Loco burgermeester mevrouw A.G.M. van de Vondervoort schrapte het duel, nadat supporters van de thuisclub hadden opgeroepen tot geweld tegen Amsterdammers.

Volgens de aangepaste regels van de voetbalbond moet de thuisclub op korte termijn een nieuwe datum vinden voor de risico-wedstrijd. Het duel dient vervolgens binnen dertig dagen te worden gespeeld. Directeur Nienhuis van Groningen heeft competitie-leider Huijbregts al laten weten dat dit onmogelijk is.

De KNVB heeft in dat geval het recht de onmoeting zonder publiek dan wel in Amsterdam te laten spelen. Nienhuis praat echter over buitengewone omstandigheden en wil dispensatie. „Dat de wedstrijd niet kon doorgaan heeft niets te maken met de veiligheid in het Oosterpark-stadion. Het is een gevolg van maatschappelijke excessen. Ik kan me niet voorstellen dat Groningen onder deze omstandigheden wordt veroordeeld."

Martin van Rooijen, voorzitter van de sectie betaald voetbal van de KNVB, kon zich dat eveneens niet voorstellen. „Ik heb begrip voor de beslissing van de Groningse loco burgermeester. Heel lang is geprobeerd het duel te laten doorgaan. Pas na het vinden van zware explosieven is deze maatregel genomen. Ik denk dat het inderdaad niet anders kon. Om de wedstrijd nu zonder publiek te laten spelen is wel het laatste waar we momenteel aan denken. Er is hier sprake van overmacht."

De pamfletten die verspreid waren in de binnenstad van Groningen hadden een sterk rascistisch karakter. Letterlijk stond er: „Hooligans kom tussen tien en elf naar de stad om de Joden eens georganiseerd aan te vallen. Tegen 12 uur trekken we gezamelijk naar de Grote Markt. Daar gaan we de Joden afmaken en de stad uitjagen. Vergeet niet stokken, bommen en dergelijke mee te brengen."



● *Henk Fräser (midden) schreeuwt het uit na zijn doelpunt tegen SVV/Dordrecht.*

PSV en Ajax liggen al drie duels achter op andere ploegen

Stand eredivisie onoverzichtelijk

HEERLEN - Vitesse gaat goed door in de eredivisie. De Arnhemse ploeg blijft voorlopig toonaangevend. De uitwedstrijd bij Volendam werd verdiend gewonnen, 1-0. Van den Brom maakte het doelpunt. PSV staat er nog beter voor. Na de wins van de Eindhovenaren op Roda JC heeft de ploeg van Robson een achterstand van drie punten en drie wedstrijden op Vitesse.

Ajax achterhaalde PSV waar het gaat om gemiste wedstrijden. De loco burgermeester van Groningen verbood het duel van de Amsterdammers tegen FC Groningen. In de binnenstad van Groningen was via pamfletten opgeroepen tot geweldadigheden tegen fans van Ajax. Ook werden bij huiszoekingen explosieven aangetroffen, waarmee eventueel bommen konden worden gemaakt.

Combinatie

PSV en Ajax liggen drie wedstrijden achter op de meeste clubs. De Graafschap, dat opnieuw verloor -0-1 van Sparta- ligt een duel voor op de rest. Feyenoord staat op vijf en is nog ongeslagen. De Rotterdammers versloegen in een slechte wedstrijd de combinatie van SVV en Dordrecht, 2-0. Het was de grootste zege dit seizoen van de bekerwinnaar. Fräser en Taument maakten de doelpunten.

Nummer twee op de ranglijst is de voormalige amateurclub RKC. De Waalwijkers versloegen thuis het zwaar gehandicapte Den Haag met 3-0. Decheiver bewees opnieuw zijn waarde. De van Heerenveen geleende speler maakte twee doelpunten, oud Feyenoorder Brands één.

Vlak voor de Europese ontmoeting met Sturm Graz in Oostenrijk speelde FC Utrecht een leuke wedstrijd tegen FC Twente. Het duel eindigde onbeslist, 1-1. De Boer opende de score voor Twente, Van der Net maakte twee minuten later gelijk. De Utrechtse verdediger De Kock kreeg kort voor het einde de rode kaart na het maken van een handsbal.

De Graafschap past zich vooralsnog moeilijk aan op het hoogste niveau. De nieuweling uit Doetinchem verloor thuis van Sparta, dat in Dennis de Nooijer zijn matchwinner had.

De Doetinchemmers missen na het wegvallen van de geblesseerde Hofstede iemand die doelpunten kan maken. Trainer Kistemaker zou graag Houtman, op de bank bij Sparta, contracteren.

Sparta laat Houtman gaan

ROTTERDAM - Het bestuur van Sparta heeft besloten, dat Peter Houtman naar een andere club mag vertrekken. In een telefonische vergadering kwamen de bestuursleden tot de slotsom, dat ze Houtman niet aan het uitdienen van zijn tot het eind van het seizoen durende contract zullen houden. Houtman is aan zijn derde seizoen bij de Rotterdamse eredivisieclub bezig.

Gelijkspel Orebrö

STOCKHOLM - Orebrö, tegenstander van Ajax in het toernooi om de UEFA-beker, heeft in de play offs van de Zweedse competitie gelijk gespeeld tegen IFK Göteborg. De wedstrijd in Orebrö eindigde onbeslist, 1-1. Göteborg blijft lijstaanvoerder in de Zweedse competitie.

Nilis redt Anderlecht ● HSV verslaat Bayern

Milan verovert punt in Turijn

ROME - Met veel geluk heeft AC Milan een punt gehaald in de topwedstrijd tegen Juventus. Een eigen doelpunt van verdediger Carrera zorgde in de laatste minuut voor de gelijkmaker, 1-1. Daarvoor leek Juventus het duel onder controle te hebben. Internazionale achterhaalde Milan en Juventus. De club won in San Siro van Verona, 2-0. Op basis van het betere doelsaldo voert Inter de ranglijst na drie duels aan. Titelverdediger Sampdoria verspeelde een punt tegen Bari, 1-1.

Casiraghi zette Juventus al in de 14e minuut op voorsprong. Hij was attent, nadat de verdediging van Milan de bal na een schot van Schillaci onvoldoende had weggewerkt. Op de valreep kopte Carrera in eigen doel, nadat hij een voorzet van Maldini verkeerd beoordeelde. Van Basten, afgelopen woensdag ook niet van de partij met het Nederlands elftal tegen Polen, kwam niet in actie. Een test vlak voor de wedstrijd wees uit dat de aanvaller nog onvoldoende hersteld was van zijn spierblessure. Gullit was de beste man van AC Milan. Doelman Tacconi voorkwam met knappe reddingen twee doelpunten van de Nederlander.

BRUSSEL - Anderlecht heeft de leiding in de Belgische competitie behouden door, met moeite, bij Club Luik te winnen, 1-0. Club Brugge, met een wedstrijd en een punt minder de eerste achtervolger, versloeg Eendracht Aalst, 2-0. KV Mechelen blijft meedoen na de winst (2-1) bij Charleroi.

Luc Nilis zorgde bij Club Luik al na zes minuten voor het enige doelpunt van Anderlecht. De overwinning van de kampioen was zeer geflatteerd. De thuisclub, die in Hendrie Krüzen een Nederlandse uitblinker had, verdiende zeker een gelijk spel. Wel schoot Ernes op de paal en ging een fraaie lob van Krüzen net over.

Het dichtst bij de gelijkmaker was nog Bosman. De van PSV overgenomen aanvaller van Anderlecht miste het eigen doel op een haar. Trainer De Mos besloot zijn aankoop in de rust te wisselen. Bij Club Brugge maakte Booy, dit seizoen al goed voor negen treffers, geen doelpunt. Tegen het zich moedig verwerende Eendracht Aalst werd het wel 2-0. Verspaille en Dziubinski scoorden na de rust.

Andersson speelde een hoofdrol bij KV Mechelen. De Zweed maakte beide doelpunten tegen Charleroi, 2-1. Standard Luik won met moeite bij Waregem, 2-1. Voor de ploeg van trainer Haan maakte Van Rooy, ook van elf meter, het winnende doelpunt.

HAMBURG - Voor de eerste keer sinds zes jaar heeft Hamburger SV de altijd beladen noord-zuid-confrontatie met Bayern München gewonnen. Voor ruim 52.000 toeschouwers won de thuisclub in het Volksparkstadion met 1-0. Eck, ooit spelend voor Bayern München, maakte na 45 minuten het doelpunt.

HSV had op 20 april 1985 voor de laatste keer van Bayern München gewonnen. De 1-0 kwam zaterdag derhalve als een bevrijding. Doelman Hillringhaus, vervanger van de geblesseerde Aumann, was slechts één keer kansloos, in de 45e minuut bij een schot van 20 meter van Eck. Bayern doolt nog steeds gehandicapt door de Bundesliga. Door veel afwezigen heeft de club zelfs de oude Schumacher gecontracteerd. De voormalige doelman van de nationale ploeg, die vorig seizoen stopte, zat tegen HSV voor de eerste keer op de bank.

Eintracht Frankfurt behield met het nodige geluk de leiding in de Bundesliga. De formatie verspeelde in de tweede helft van de wedstrijd tegen Nürnberg een zeker lijkende voorsprong. Bij rust leidde Frankfurt door treffers van Bein en Falkenmeyer met 2-0, na de hervatting zorgden Eckstein en Brunner voor 2-2. Friedmann had in de 79e minuut een unieke kans Nürnberg aan de winst te helpen. Hij miste echter een strafschop.

VfB Stuttgart bleef hoog op de ranglijst door bij 1. FC Köln gelijk te spelen. De thuisclub, met voor de eerste keer de nieuwe trainer Berger op de bank, wacht na de 1-1 nog steeds op de eerste overwinning van het seizoen. Kaiserslautern blijft eveneens op schema. De kampioen won, onder meer door drie doelpunten van Degen, van Borussia Dortmund, 4-0.

Berger zal niet met al te veel genoegen terugkijken op zijn eerste optreden als trainer van Köln. VfB Stuttgart, met ex Köln-oefenmeester Daum op de bank, begon sterker. De openingstreffer van Walter, alweer zijn zesde doelpunt van het seizoen, was verdiend. Banach zorgde echter nog voor rust voor de gelijkmaker. Bij Köln werd aanvaller Ordenewitz uit het veld gestuurd.

Bij Dynamo Dresden - Wattenscheid kregen drie spelers de rode kaart. Zander en Melzig van de voormalige Oostduitsers, Schupp van Wattenscheid. Dresden won wel met 3-0. De doelpunten kwamen op naam van Scholz, Gütschow en Allievi. Hansa Rostock, de revelatie van de eerste weken in de Bundesliga, viel iets verder terug. De laatste kampioen van Oost-Duitsland verloor vrijdag op eigen veld van Karlsruher SC, 1-2.

LONDEN - Door Mark Hughes heeft Manchester United zijn positie aan de kop van de league versterkt. De international van Wales maakte tegen Southampton het enige doelpunt. De lijstaanvoerder blijft na acht duels ongeslagen. Liverpool verloor opnieuw terrein. De favoriet in Engeland speelde op Anfield Road teleurstellend gelijk tegen Aston Villa, 1-1. Het verschil met Manchester United, vorig seizoen winnaar van de Europa Cup II, liep op tot zes punten. Leeds, dat Chelsea versloeg, staat ook nog -een punt- boven Liverpool.

Manchester United, sinds 25 jaar geen kampioen, scoorde drie minuten na de rust. Een afgeketste kopbal van aanvoerder Robson belandde bij Huhghes. Van zes meter maakte deze geen fout meer.

Op eigen veld kwam Liverpool tegen Aston Villa op achterstand door een doelpunt van Richardson. De formatie van Souness, die de komende week na het Heizeldrama van 1985 zijn rentree maakt in de Europese competitie, kwam gelukkig aan de gelijkmaker. McGrath, Iers international, werd zwaar bestraft toen hij kort voor rust Liverpools Israëlische aanvaller Rosenthal van de bal zette. Van elf meter mocht Walters, afkomstig van Aston Villa, voor de 1-1 zorgen.

Lineker, spits nummer één van Engeland, kwam zaterdag op het totaal van zeven. Hij was twee keer succesvol voor Tottenham, dat Queens Park Rangers versloeg, 2-0. Lineker had voor zijn dubbelslag na rust niet meer dan drie minuten nodig. De man van de dag was in de hoogste Engelse voetbalafdeling echter Harford. De speler, die in het midden van de vorige week van tweede divisieclub Derby terugkeerde naar Luton, hielp zijn ploeg tegen Oldham in de laatste vijf minuten met twee doelpunten aan de overwinning, 2-1.

PARIJS - George Weah is op schot voor AS Monaco. Met zijn elfde doelpunt in tien wedstrijden bezorgde hij zijn club de overwinning in de uitwedstrijd tegen St. Etienne (0-1). Door de zege behield Monaco de voorsprong van twee punten op landskampioen Olympique Marseille. Olympique had het voor 12.000 toeschouwers moeilijk bij Sochaux. Wadlle gaf de landskampioen na vijf minuten de leiding (0-1), maar Prat en een eigen doelpunt van Durant bogen de achterstand van de thuisclub om (2-1). In drie minuten sloeg Marseille toe. Deschamps (69) en Pele (72) met zijn vijfde seizoentreffer voorkwamen een grotere achterstand op koploper Monaco.

BARCELONA - Richard Witschge heeft op de derde speeldag van de Spaanse competitie goed gedebuteerd voor Barcelona. De Nederlandse international was mede verantwoordelijk voor de overwinning op Real Zaragoza, 3-1.

De kritische toeschouwers in Nou Camp, 70.000 man sterk, vergaapten zich aan de fraaie passes van het linkerbeen van Witschge. Ook Koeman, woensdag nog omstreden na zwak spel van het Nederlands elftal, speelde een goede wedstrijd.

De kampioen van Spanje had de overwinning nodig. Vorig week werd de ploeg ruim verslagen (2-4) door Sevilla. Trainer Cruijff had drie wijzigingen doorgevoerd. Onder andere had Laudrup plaats gemaakt voor de vierde buitenlander in de selectie, Witschge.

Barcelona kwam zaterdag al na twaalf minuten op voorsprong door een doelpunt van Eusebio. Higuera zorgde in Nou Camp voor een doelpunt door nog voor rust gelijk te maken. Na de hervatting zette Bakero Barcelona op 2-1, na een vlotte combinatie op links tussen Witschge en Stoitskov. Beguiristain, zaterdagavond slechts invaller, maakte kort voor tijd 3-1.

Ter voldoening aan het bepaalde bij artikel 6, lid 3, van de Gemeenschappelijke Regeling Gemeentelijke Kredietbank voor Oostelijk Zuid-Limburg deelt ondergetekende mede, dat op donderdag 19 september 1991 om 16.00 uur in het gemeentehuis van Nuth een openbare vergadering van het algemeen bestuur wordt gehouden.

Heerlen, 13 september 1991

Voorzitter
H.G.M. Strous,
burgemeester
gemeente Voerendaal

Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling
M 241/38-91

Milieu-effectrapportage Baggerspeciedeponie Limburg.

Gedeputeerde Staten van Limburg maken mede namens Rijkswaterstaat directie Limburg bekend voornemens te zijn het Provinciaal Afvalstoffenplan II van Limburg uit te werken voor het onderdeel baggerspeciebergging. Bovendien is voornoemde aktie onderdeel van de uitwerking van de streekplannen Noord- en Midden-Limburg en/of Zuid-Limburg.

Het voornemen heeft betrekking op het storten van specie die vrijkomt bij het onderhoud van waterlopen en bij de sanering van waterbodems in de periode tot ca. 2000. Het gaat hierbij naar schatting om circa 3 miljoen m^3 verontreinigde specie. Hiertoe zullen één of meerdere natte en/of droge lokaties worden ingericht.

Gelet op de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne (regeling inzake milieu effectrapportage) zullen Gedeputeerde Staten van Limburg, mede namens Rijkswaterstaat directie Limburg, ten behoeve van de besluitvorming een milieu-effectrapport opstellen. Gedeputeerde Staten van Limburg zullen ingevolge art. 5a, lid 1 en 5e lid 2b als coördinerend bevoegd gezag optreden.
In het milieu-effectrapport zullen de milieueffecten van de voorgenomen planuitwerking en -herziening, (mede aan de hand van alternatieven) worden beschreven.

Een startnotitie met informatie over het project ligt van 17 september t/m 17 oktober 1991 ter inzage. Op dinsdag 8 oktober a.s. om 20.00 uur zal over het voorgenomen initiatief een voorlichtingsavond worden georganiseerd voor alle belangstellenden in de Ridder van Asenrode, Dorpstraat 88 te Roermond. De m.e.r. zal worden uitgevoerd in de vorm van een combi-m.e.r. Dat wil zeggen dat er sprake is van een m.e.r.-procedure die in twee delen wordt opgesplitst. In deel 1 wordt een locatie-milieu-effectrapport opgesteld. Op basis hiervan vindt besluitvorming plaats over de nieuwe lokatie(s) voor een baggerspeciedeponie. Deel 2 betreft de opstelling van een inrichtings-m.e.r., waarin inrichtingsvarianten worden bekeken. Bijgaande startnotitie vormt de basis voor het opstellen van richtlijnen voor beide delen. De besluitvorming over deel 1 zal te zijner tijd tevens als startnotitie voor deel 2 worden beschouwd waarover (aanvullende) adviezen voor de richtlijnen kunnen worden afgegeven. Eenieder kan tot 17 oktober 1991 opmerkingen maken over het geven van richtlijnen op basis waarvan het milieu-effectrapport zal worden opgesteld. Mede aan de hand van de binnengekomen opmerkingen zullen de richtlijnen worden vastgesteld.

De startnotitie met bijbehorende stukken liggen ter inzage:
- op de afdeling Ruimtelijk beheer van de gemeente Maasbracht, Nieuwe Markt 1, Linne, van maandag tot en met vrijdag van 9.00-16.00 uur;
- in de Sporthal Maasbracht, Europlein 7, Maasbracht op donderdagavond van 18.00-21.00 uur;
- in het stadhuis van de gemeente Roermond aan de balie van de afdeling Voorlichting, ingang hoek Markt/Swalmerstraat, Roermond, van maandag tot en met vrijdag van 9.00-12.30 uur en op donderdagavond van 18.00-21.00 uur op de bodekamer van het stadhuis;
- in het gemeentehuis van Swalmen, Markt 1, Swalmen, afdeling ROM van maandag tot en met vrijdag van 9.00-16.00 uur;
- op het politieburo van Swalmen, Molenstraat 6, Swalmen, op zaterdag van 9.00-12.00 uur;
- in het gemeentehuis van Kessel, Markt 1, Kessel van maandag tot en met vrijdag van 9.00-16.00 uur, alsmede op donderdag van 18.00-21.00 uur na telefonische afspraak;
- in het gemeentehuis van Beek, Raadhuisstraat 9, Beek van maandag tot en met vrijdag van 9.00-16.00 uur, alsmede op maandag van 17.00-20.00 uur;
- in het gemeentehuis van Echt, Nieuwe Markt 5, Echt, van maandag tot en met vrijdag van 9.00-16.00 uur;
- in de Openbare Bibliotheek, Houtstraat 28, Echt, op woensdag van 17.00-20.00 uur;
- in het gemeentehuis van Beesel, Raadhuisplein 1, Reuver van maandag tot en met vrijdag van 9.00-16.00 uur;
- in de Openbare Bibliotheek, Gouverneur van Hövellaan, Beesel op vrijdag van 17.00-20.00 uur.

Opmerkingen kunnen worden gericht aan:
Gedeputeerde Staten van Limburg
t.a.v. Bureau Milieubeleid
Postbus 5700
6202 MA Maastricht

Voor informatie kunt u bellen met de heer J. Vegt (inspraak milieu-effectrapportage) 043-897674 of de heer R. Cimmermans (informatie over het projekt) 043-897567. Een populaire versie van de samenvatting van de startnotitie kan vanaf 1 oktober eveneens bij dhr. Cimmermans worden opgevraagd.

'Leverspecialist' uit Hoensbroek heerst weer in de ring

Jacky Tabak als vanouds

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

HEERLEN - Jacky Tabak is weer terug in de ring! De talentvolle Hoensbroekenaar die Noorwegen-Nederland, acht maanden geleden, overwoog om met de bokssport te stoppen, is op zijn besluit teruggekomen. Hij heeft nu gekozen om zijn bokscarriere in Duitsland voort te zetten. Tijdens de bokswedstrijden in Heerlen, tussen een versterkt BVH'67 team en een Oostenrijkse selectie zagen de toeschouwers een gelouterde Tabak aan het werk. De Oostenrijkse licht-weltergewicht-kampioen, Jorg Pinter, onderging het aan de lijve. Na anderhalve minuut stuurde de scheidsrechter hem weer naar de hoek waar hij kwart voor tien verwachtingsvol was uitgestapt. Twee verwoestende leverstoten van Tabak velden de Oostenrijker.

Tabak: „Ik moest hem wel direkt onder druk zetten. Tijdens wedstrijden in Oostenrijk bleef hij bijna drie ronden overeind. Ik wilde nu geen enkel risico nemen. Het is misschien jammer voor het publiek, dat het zo snel gebeurde. Maar ik boks voor mezelf". Pinter raakte volledig in verwarring. Beducht voor de „leverspecialiteit" van Tabak hield hij zijn dekking laag gesloten. Een rechtse direkte naar het hoofd deed hem beseffen dat Tabak ook nog andere kwaliteiten heeft. Zijn snelle dekkingwijziging gaf Tabak een unieke gelegenheid om zijn eerste leverstoot te plaatsen. Voordat Pinter hiervan bekomen was, volgde een nieuwe stoot waarna de ringrechter ingreep. Landgraaf-bokser Tja Hofman werd het slachtoffer van een organisatorische blunder. Met zijn 26 partijen moest hij het opnemen tegen de drievoudige Oostenrijkse kampioen Jorgen Koenig, welke al geselecteerd is voor de Olympische Spelen in Barcelona. Hij werd het afgelopen seizoen in de Duitse Bundesliga tot de meest technische bokser uitgeroepen. Hofman was, ondanks dat hij geen duimbreed wilde wijken, een maat te klein voor Koenig. Aan het einde van de tweede ronde staakte Hofman, met veel pathos, het duel omdat hij dacht zijn hand gebroken te hebben. Ex-Nederlands juniorkampioen de Maastrichtenaar Jean Verhaegen, werd in zijn duel tegen de Oostenrijkse zwaarwelterkampioen, Kob, duidelijk bestolen door de ringrechters. Hij schreef alledrie de ronden op zijn naam. Hij spaarde de Oostenrijker in de laatste ronde nog voor een k.o. Het onbeslist van de jury werd door het publiek met een hoongelach gewaardeerd. BVH-bokser Wim Thelen, ondervond problemen met het wegwerken van overgewicht. Hij won met 3-0 van Buhlent, maar het verliep moeizamer dan verwacht. Nelis Klee (BVH) toonde zich bijzonder sterk. Met teehnisch fraai boksen dwong hij zijn opponent Bertram Klehens al in de eerste ronde tot opgave.

Vedergewicht: Schoonans, BVH'67 w.o.p. van Ozdemir. Lichtwelter: Geutselaar BVH'67 v.d. diskwalificatie 1e ronde van Ozdemir. Middengewicht: Dillewaard Den Haag v.o.p. van Feldhofer. Lichtwelter: Klee BVH'67 w.d.o. van Klehens. Halfzwaar: Spaan onbeslist tegen Lelikkagg.
Middengewicht: Laurentzen BVH'67 w.o.p. van Cilliz.
Vedergewicht: Thelen BVH'67 w.o.p. van Buhhlent.
Lichtgewicht: Tabak w.d.rsc 1e ronde van Pinter. Zwaarwelter: Verhaegen MTS onbeslist tegen Kob. Middengewicht: Reiter BVH'67 w.d. rsc 2e ronde van Radostisch. Middengewicht: Verhaegen MTS v.o.p. van Misir.
Lichtwelter: Prins ABOV w.o.p. van Pinter. Weltergewicht: Hofman v.d. rsc 2e ronde van Koning.

● De Oostenrijker Pinter zoekt bescherming tegen de regen van slagen die Jacky Tabak voor hem in petto heeft.
Foto: KLAUS TUMMERS

Gedeelde vreugde voor NMS/Bartok

Van onze medewerker

BORN - De tafeltennissers van NMS/Bartok zijn uitstekend van start gegaan in de eredivisie. Werd In de eerste ronde zaterdag nog een matige 6-4 nederlaag geleden tegen het Amsterdamse Tempo Team, gisteren stonden de Bornenaren met de 10-0 zege op Avanti (Hazerswoude) aan het er dit seizoen niet meer te spotten valt met het enige Limburgse visitekaartje in de hoogste afdeling.

NMS/Bartok verloor geheel onnodig van de gedoodverfde favoriet Tempo Team. Slechts vier enkelspelen (Chen Sung 2x, Frank Boute en Pieke Franssen) gingen naar de thuisploeg. Richard Aarts verspeelde in zijn partij tegen Van Elsteren een matchpoint. Datzelfde overkwam het dubbel Sung/Aarts. „5-5 of 6-4 winst had de krachtsverhoudingen beter weergegeven", meende een enigszins teleurgestelde coach Paul van der Laar.
Zondag maakten de Bartokkers alles goed. Voor het wederom massaal opgekomen en enthousiaste publiek behaalde de viermansformatie de maximale score tegen het voormalige bolwerk Avanti. Het was Richard Aarts die in de zesde partij tegen Van Meverden (22-20 in derde set) de bezoekers de beslissende klap toebracht.

Eredivisie: Blaeuwe Werelt-SKF 9-1, NMS/Bartok-Tempo Team 4-6, Avanti-Pocos 2-8, VSB-Scylla 7-3, NMS/Bartok-Avanti 10-0.

Zaalvoetballers weer in aktie

Maandag 16 september: Geleen Vouersveld 21.00 uur: Bouwkompas-Dousberg Parc. Susteren 20.00 uur: SZV-Bunga Melati. Kerkrade-West 20.30 uur: Cosmos-Hooghuis Sport. Brunssum Brunnahal 21.15 uur: FC Brunssum-EJA. Posterholt 21.00 uur: Fermonia Boys-Novens. Maasbracht 21.00 uur: Percy Verzekeringen-Royal Rent. Maastricht De Heeg 20.00 uur: Hans Anders-Tongelreep. 21.00 uur: Bastings-FC Wierts/De Haantjes.
Vrijdag 20 september: Roermond Donderberg 21.00 uur: FCD Roermond-H. Meyers. Stramproy 21.00 uur: Amicitia-'t Brikske. Vaals 20.00 uur: VTV Vaals-Bouwfonds.

Kim Zmeskal Amerikaanse wereldkampioene

INDIANAPOLIS - Kim Zmeskal is de eerste Amerikaanse wereldkampioene turnen. De 15.000 toeschouwers in de Hoosier Dome in Indianapolis wilden dat wel weten. Minuten lang leek de immense sporttempel onder het gejuich te schudden. Voor de 15-jarige turnster uit Houston ligt een gouden toekomst in het waarschijnlijk zeer nabije verschiet. Want Mary-Lou Retton, die in 1984 in het door de Oosteuropese boycot van de Spelen zeer gedevalueerde turntoernooi van Los Angeles Olympisch kampioene werd, was binnen een half jaar miljonaire.

Elvira Becks zorgde met de 27ste plaats voor een unieke prestatie in het nationale turnen.
De 16-jarige Nederlandse kampioene, die als laatste de eindstrijd had gehaald, bewees met haar klassering te zijn doorgedrongen tot de wereldtop. De Nijmeegse krijgt binnenkort ook officieel te horen, dat wat de Internationale Gymnastiek Federatie (FIG) betreft gerechtigd is bij de Olympische Spelen in Barcelona te starten. Voor Becks wordt het nog afwachten hoe haar prestatie door het Nederlands Olympisch Comit'e wordt ingeschat. Als zij wordt afgevaardigd heeft Nederland voor het eerst sinds 1976 (Montreal) weer een vertegenwoordigster in een Olympisch turntoernooi.

Elvira Becks realiseerde zich pas lang nadat in de Hoosier Dome de rust was teruggekeerd dat zij de beste prestatie ooit door een Nederlandse turnster had geleverd.
Slechts twee maal eerder bij een WK kwam een landgenote in de finale van de beste 36. In 1978 in Straatburg was dat Monique Bolleboom (35ste) en zes jaar geleden in Montreal eindigde Therese Wilmink als 32ste.

Het goud en het zilver waren even tevoren reeds verdeeld. In de beslissende fase werkten Boginskaja op brug en Zmeskal in de vloeroefening vlak na en naast elkaar. Op het moment dat Boginskaja aan de brug ging, durfde Zmeskal niet te kijken. Het 1,40 meter lange, 37 kilogram wegende poppetje kroop weg achter de brede rug van trainer Bela Karolyi. Even later kon de tot Amerikaan genaturaliseerde Roemeen zijn pupil in triomf optillen.

sport in cijfers

TURNEN
Indianapolis, WK, allround finale turnsters. (resp. naam, sprong, brug, balk, vloer, totaal) 1. Zmeskal 9,962-9,937-9,962-9,987-39,848 2. Boginskaja 9,962-9,912-9,912-9,950-39,736 3. Bontas 9,887-9,912-9,975-9,937-39,711 27. Becks 9,737-9,625-9,212-9,737-38,311.

PAARDESPØRT
Donaueschingen, EK dressuur, Landenwedstrijd: 1. Duitsland 4968 punten (Werth/Gigolo 1679, Uphoff/Rembrandt Borbet 1671, Rothenberger/Andiamo 1618, Balkenbol/Goldstern 1574), 2. Sovjetunie 4557 (Menkova/Dixon 1577, Kovsjov/Buket 1485, Klimko/Sjipovnik 1415), 3. Nederland 4532 (Van Grunsven/Olympic Bonfire 1526, Janssen/Bo 1510, Bartels/Olympic Duphar's Courage 1496, Bontje/Olympic Larius 2 1489), 4. Zweden 4523, 5. Italië 4452, 6. Frankrijk 4436, 7. Zwitserland 4421, 8. Denemarken 4385, 9. Oostenrijk 4321, 10. Groot-Brittannië 4243.
Individueel: Grand Prix Special: 1. Werth Gigolo FRH 1537 punten , 2. Uphoff Rembrandt Borbet 1512, 3. Otto-Crepin Corlandus 1443, 4. Nathhorst Danic 1439, 5. Van Grunsven Olympic Bonfire 1409, 6. Laus Adrett 1351, 7. Bontje Olympic Larius II 1342, 8. Janssen Bo, Hunkeler Afghadi 1322, 10. Kovsjov Buket 1309, 11. Zjoerakovskaja Podgon 1268, 12. Ikle Spada 1262 Grand Prix Kür op muziek: 1. Rothenberger Andiamo 76.50 punten, 2. Balkenhol Goldstern 74.24, 3. Menkova Dixon 72.40, 4. Loriston - Clarke mt Dutch Gold 70.41, 5. Toernblad Supermax Ravel 58.53, 6. Bartels Olympic Duphar's Courage 67.07, 7. Dallos Aktion 65.46, 8. Oscarsson-Goethberg Lille Claus 65.25, 9. Lah (Joe) Maestoso 64.73, 10. Fantoni Sonny Boy 63.25, 11. Van Stappen Delilah 62.31, 12. Lechner Lady Adrienne 61.51.
Modena, Pavarotti International, springen: Jachtspringen: 1. Melliger Quinta 50,60 seconden, 2. Blaton Opt. Conny 52,70, 3. Cervera Mirage Mexicain 54,48, 6. Tops Serpico LS 58,62, 11. Voorn Opst. Power 65,60.
Prijs van Modena, na barrage: 1. Durand Narcotique 0-45,48, 2. Navet Roxane de Gruchy 0-47,56, 3. Nelson Pessoa (Bra) Champagne 2-48,08, zonder barrage: 10. Lansink/Opt. Acord 4-89,32, 19. Raymakers Rinnetou Z 12-87,15.
Grote Prijs van San Marino, na barrage: 1. Lansink/Opt. Egano 0-39,35, 2. John Whitaker Milton teruggetrokken, zonder barrage: 3. Michael Whitaker Mon Santa 4-55,71, 4. Sarasola Garant B'92 4-57,12, 5. Markus Fuchs Shandor 4,5, 12. Voorn Oisterwijk's Opst.

DAMMEN
Kerkrade, Limburgs kampioenschap, eerste ronde, hoofdklasse: Koullen-Collin 2-0, J. de Heer-M. de Heer 0-0, Bude-Gorissen 2-0, Bosch-Pietershove 1-1, eerste klasse: Moerenhout-Lipniak 2-0, Nieling-Van Megen 1-1, Van Gortel-Verjans 0-0, Stevelmans-Heunen 0-2, junioren: Verhagen-De Mast 0-0, Rijken-D. Verhoef 0-2, aspiranten: B. Verhoef-Van Goor 0-2, Van Velzen-Wetzels 2-0, KNDB-competitie, hoofdklasse: Drents X-tal-Dordrecht 12-8, Hiltex-Huissen 6-14, Lent-Davo 9-11, RDG/DIO-VAD 10-10, Twente-IJmuiden 12-8, Westerhaar 2-Westerhaar uitg., eerste klasse: CAB-Dordrecht 11-9, De Lier-PSV 12-8, Bennekom-TDV 4-16, Excelsior-De Vaste Zet 9-11, Noad-OG 6-14, DES-Schiedam 10-10, tweede klasse: PSV 2-'s Gravenpolder 2 11-9, 's Gravenpolder-Dordrecht 16-4, Tholen-Asten 12-8, HDR-Davo 2 12-8, DVS-Dios 13-7, Middelburg-De Ridder 14-6.

TENNIS
Geneve, Mannen, 500.000 gulden, halve finales: Muster - Medvedev 7-6 7-6, Skoff - Arrese 7-6 6-2. Finale: Muster - Skoff 6-2 6-4.
Bordeaux, Mannen, 600.000 gulden, halve finales: Delaitre - Champion 6-3 6-1, Forget - Pioline 6-3 6-1. Finale: Forget - Delaitre 6-1 6-3.
Brasilia. Mannen, 500.000 gulden, halve finales: Gomez- Marcelino 6-4 7-6, Javier Sanchez - Shelton 1-6 7-6 7-6.
Amsterdam: Nationale competitie; kruisingsweekeinde, halve finales: Amstelpark - Zandvoort 3-3 (Amstelpark wint op sets: 7-6) Dogger - Schapers 5-7 3-6, Lodder - Wibier 3-6 3-6, Jagerman - Appelmans 6-4 7-5, Jaggard -Hoogendoorn 6-1 6-1, Jagerman/Jaggerd - Appelmans/Hoogendoorn 6-3 6-2, Dogger/Lodder - Schapers/Wibier 1-6 7-5 opgegeven door Amstelpark. De Manege - De Metselaars 3-3 (De Manege wint op sets: 8-7) Eltingh - Winnink 6-1 6-3, Kempers - Falk 7-6 1-6 2-6, Schilder - Driehuis 6-2 6-7 4-6, Vis - Grubben 5-7 7-6 6-4, Schilder/Vis - Driehuis/Grubben 6-7 3-6, Eltingh/Kempers - Winnink/Falk 6-3 6-2. finale: De Manege - Amstelpark 3-3 (6-6 in sets) De Manege wint op games: 58-56. Eltingh - Dogger 6-3 6-1, Kampers - Lodder 6-4 6-3, Schilder - Jagerman 3-6 1-6, Vis - Jaggard 5-7 4-6, Eltingh/Kampers - Dogger/Reuter 6-3 6-04, Schilder/Vis - Jagerman/Jaggard 4-6 5-7.

HOCKEY
Berlijn, Champions Trophy. **Vrouwen**, Nederland - Zuid-Korea 3-1 (2-1). Duitsland - Spanje 3-0 (0-0). Stand: 1. Duitsland 1-2 3-0, 2. Nederland 1-2 3-1, 3. Australië 1-2 2-1, 4. China 1-0 1-2, 5. Zuid-Korea 1-0 1-3, 6. Spanje 1-0 0-3.
Mannen, Duitsland - Nederland 3-0 (1-0). Groot-Brittannië - Sovjetunie 2-1 (1-0). Sovjetunie - Australië 1-3 (0-2). Stand: 1. Duitsland 2-4 7-3, 2. Groot-Brittannië 1-2 2-1, 3. Australië 2-2 4-3, 4. Pakistan 2-2 5-5, 5. Nederland 1-0 0-3, 6. Sovjetunie 2-0 2-5.

ZWEMMEN
Terracina, EK lange-afstandzwemmen. Mannnen. 5 km: 1. Rubaudo 1.06.51,7, 2. Giacchino 1.07.22,3, 3. Van Goor 1.07.38,4, 6. Van der Meer 1.08.00,3. 25 km: 1. Wandratsch 5.46.26,2, 2. Chiarandini (Itaq) op 10 min. 24 sec., 3. Kolhaas op 12 min 23,9 sec., 4. Balwe op 17 min. 14,6 sec., 5. Taraboi op 18 min. 58,9 sec., 8. Van Goor op 25 min. Vrouwen. 5 km: 1. Berslanovitsj 1.13,51,2, 4.Veldhuizen 1.15.09,5, 5. Kater 1.15.10,1.

KANOVAREN
Amsterdam, NK, Mannen, 500 m K-1: 1. Benschop 1.42,97, 2. Nijkamp 1.44,27, 3. Weyzen 1.47,44. K-2: 1. Nijkamp/Weyzen 1.35,93, 2. Pel/De Nijs 1.37,98, 3. Benschop/Molman 1.38,20. 1000 m K-1: 1. Benschop 3.39,84, 2. Nijkamp 3.43,37, 3. Weyzen 3.43,71. K-2: 1. Weyzen/Nijkamp 3.24,67, 2. Pel/De Nijs 3.29,44, 3. Benschop/Molman 3.32,94. **Vrouwen**, 500 m K-1: 1. Veltman 2.03,69, 2. Bulk 2.04,05, 3. Augustus 2.11,80. K-2: 1. Veltman/Bulk 1.50,53, 2. Augustus/Augustus 1.56,35, 3. Vriendts/Venema 2.20,07. 1000 m K-1: 1. Bulk 4.16,64, 2. Veltman 4.26,02, 3. Augustus 4.28,59.

AUTOSPORT
Zandvoort, NK produktiewagens (tot 2000cc): 1. Bolderheij, Opel 29.40,602, 2. Van der Heiden, Alfa 29.43,612, 3. Caron, Peugeot 29.48,689, 4. Kalff, Alfa 29.54,040, 5. Van Splunteren, BMW 29.56,761. Stand na acht wedstrijden: 1. Huisman, BMW 105 punten (kampioen), 2. Kalff 81, 3. Bolderheij 78, 4. Van Splunteren 68, 5. Reinders 58.

Magny-Cours, WK sportwagens, zesde van acht races: 1. Rosberg/Dalmas (Fin/Fra) Peugeot 431,37 km in 2.31.38,258 (gem. snelh. 170,685 k/u), 2. Baldi/Aillot (Ita/Fra) Peugeot op 42,820, 3. Fabi/Brabham (Ita/Aus) Jaguar, op twee ronden, 4. Euser/Zwolsman Ford, op zes ronden, 5. Warwick/David Brabham (GBR/Aus) Jaguar op zeven ronden. Stand WK coureurs: 1. Fabi 74 punten, 2. Warwick 58, 3. Baldi en Aillot 44, 5. Reuter 43, 9. Euser 38, 10. Zwolsman 30. Stand WK merken: 1. Jaguar 87 punten, 2. Mercedes 50, 3. Peugeot 49.

MOTORSPORT
Valkenswaard, Motocross des Nations. eerste manche (125/500 cc): 1. Stanton 500 cc, 2. Hansson 500 cc, 3. Van Doorn 500 cc, 4. Malin 500 cc, 5. Geukens 500 cc, 6. Everts 125 cc, 7. Diepold 500 cc, 8. Tragter 125 cc, 9. Beirer 125 cc, 10. Ljungqvist 500 cc. tweede manche (125/250 cc): 1. Bervoets 250 cc, 2. Bradshaw 250 cc, 3. Puzar 250 cc, 4. Johansson 250 cc, 5. Evertsen 250 cc, 6. Vehkonen 250 cc, 7. Dack 250 cc, 8. Guedard 250 cc, 9. Everts 125 cc, 10. Kiedrowski 125 cc, 11. Tragter 125 cc, 14. Snellingen 125 cc. derde manche (250/500 cc): 1. Puzar 250 cc, 2. Vehkonen 250 cc, 3. Evertsen 250 cc, 4. Dobb 250 cc, 5. Stanton 500 cc, 6. Bradshaw 250 cc, 7. Van Doorn 500 cc, 8. Hansson 500 cc, 9. Mortensen 500 cc, 10. Bervoets 250 cc. Landenklassement: 1. Verenigde Staten 10 punten, 2. België 13, 3. Nederland 13, 4. Zweden 22, 5. Engeland 28, 6. Finland 29, 7. Duitsland 29, 8. Italië 33, 9. Denemarken 45, 10. Australië 46.

ATLETIEK
Sittard, competitie. 100 meter M-B: 1. Gemke 12.5. Dames: 1. Fuchs 12.8. 400 meter M-B: 1. Jennen 65.0. 800 meter M-B: 1. Vrijens 2.22.1. Dames: 1. Boeckmans 2.13.6; 2. Jaspers (B.) 2.19.3 (M-A); 3. Ruijters 2.19.9. Ver dames: 1. Fuchs 5.48. Speer M-B: 1. Overhof 31.94. 100 meter J-B: 1. Raeven 11.7. Heren: 1. Blumberg 11.1; 2. Hirsching 11.2; 3. Van Mulken 11.3; 4. Kusters 11.4. 400 meter J-B: 1. Dautzenberg 49.6. Heren: 1. Rheinhardt 50.3; 2. Den Hartoch 50.3. 1.500 meter J-B: 1. Opdenoordt 4.13.2. Heren: 1. Persoons 3.52.3; 2. Haes 3.55.4; 3. Kers 3.59.8; 4. J. Janssen 4.00.5. Ver J-B: 1. Kozbu 6.00. 5.000 meter heren: 1. Serge 15.9.4; 2. El Houssein 15.11.6; 3. Verhiel 15.13.7; 4. Van Damme 15.24.9; 5. V.d. Winkel 15.31.4.
Amsterdam, marathon: 1. Tafa 2.13.26, 2. Uchikoshi 2.13.52, 3. Tabak 2.14.25, 4. Witczak 2.15.49, 5. Vlastimil Bukovjan 2.16.02, 6. Dzienisek 2.16.35, 7. Nasedkin 2.17.05, 8. Hartveld 2.17.17, 9. Pipa 2.17.25, 10. Lawicki 2.17.36.

Vrouwen: 1. Hombergen 2.41.14, 2. Patist 2.41.15, 3. Van Loon 2.42.49, 4. Abramsen. 2.45.00, 5. Malsch 2.53.30.

Heerlen, 10 Engelse mijl: 1. De Cait 52.56, 2. Hoven (De Posthoorn Heerlen) 53.32, 3. Tummers (Unitas Sittard) 57.35, 4. Heijnen (Echt) 57.49, 5. Stevens (Delft) 58.38, 6. Kok (Beek) 58.38. vrouwen: 1. Timmermans (Marvel Boxtel) 1.02.38.

TRIATHLON
Geleen, Run-Bike-Run: 1. Huntjes (Stein) 1.31.13, 2. Freriks (Horst) 1.32.21, 3. De Vries (Maastricht) 1.33.52, 4. Van de Plas (Katwijk) 1.33.59, 5. Ittmann (Amsterdam) 1.34.15, vrouwen: 1. Opgenort (Sittard) 2.03.35, 2. Tietema (Dronten) 2.11.08, 3. Hoeks (Dronten) 2.19.38.
Birmingham (Eng). Run-Bike-Run: 1. Koks 1.19.36, 2. Dellsberger 1.19.41, 3. Cook 1.20.14, 4. Burton 1.20.39, 5. Geffroy 1.20.40. vrouwen: 1. Sybesma 1.29.59, 2. Coope 1.31.02, 3. Watson 1.31.49, 4. Wiltenburg 1.32.13, 5. Hamilton 1.32.22.

VOLLEYBAL
Berlijn, EK, mannen. Halve finales: Italië - Duitsland 3-1 (15-12 15-4 11-15 15-6), Sovjetunie - Nederland 3-0 (15-8 15-8 15-8). Finale: Sovjetunie - Italië 3-0 (15-11 17-16 15-9), Om de derde plaats: Nederland - Duitsland 3-0 (15-11 15-9 15-1). Plaats 5 tot 8: Bulgarije - Finland 3-0 (16-14 15-4 17-16), Joegoslavië - Polen 3-1 (6-15 16-14 16-14 15-3).
Om vijfde plaats: Bulgarije - Joegoslavië 3-1 (15-10 4-15 15-6 15-9). Om zevende plaats: Polen - Finland 3-1 (15-5 15-12 5-15 15-12). Eindstand: 1. Sovjetunie, 2. Italië, 3. Nederland, 4. Duitsland, 5. Bulgarije, 6. Joegoslavuië, 7. Polen, 8. Finland.

WATERPOLO
Bekercompetitie: Dames: BZPC-ZON Sport en Spel 3-11; HZPC-Merlet 6-4. Heren: HZPC-Tempo 11-9; BCPC-Zegenwerp 12-2.

ZEILEN
Cagliari, WK tornado: eerste race: 1. Santacren/Ballester , 2. Gäbler/Parlow , 3. Booth/Fores (Aus), 4. Zuccoli/Glisoni , 5. Masrström/Rahm , 6. Kostiainen/Kuismin , 7. Van Bladel/Van Bladel.

WORSTELEN
Landgraaf, junioren, 1. De Halter (Utrecht) 44 pnt.; 2. Simson (Landgraaf) 32; 3. Olympia (Utrecht) 31; 4. Spartacus (Zwijndrecht) 5.
Individueel: 32 kg: 2. Wesley Geurts. 34 kg: 3. Frans Stekelenburg; 3. Mike Housen. 37 kg: 3. Sjeng Kersten. 41 kg: 4. Tonnie Housen. 49 kg: 2. Jan-Willem Heinrichs; 4. Chris van Bekkum. 54 kg: 3. Ralf Norder. 59 kg: 4. Stefan Ryszko; 5. Erik Franke. 65 kg: 2. Dirk Schoonewille; 3. Gaston Odekerken.

Favorietenrol bij NKB-strijd niet waargemaakt

'Limburg' stelt zwaar teleur

Van onze paardensportmedewerker
TOINE RAMAEKERS

WANROY - De Limburgse combinaties, waarvan er velen als favoriet van start gingen tijdens de NKB kampioenschappen in Wanroy, hebben die favorietenrol slechts ten dele kunnen waarmaken. De titels in de hoogste klasse gingen naar Isabel Sponselee (dressuur) en Eric Naberink (springen). Met haar paard Cartoon maakte Rian Laarakkers haar favorietenrol wel waar door kampioen te worden in dressuur klasse zwaar 1. Bij het springen waren het Ben Boessen uit Geleen en William Brentjens uit Montfort die met de NKB titel huiswaarts keerden.

Hoewel Rian Laarakkers geen excuus zocht voor de vele fouten die er tijdens het overkampen in de zwaar 2 in haar proef zaten, meende vader dat die te wijten waren aan een lichte verkoudheid van haar paard. Na de eerste proef had ze slechts een achterstand van vijf punten op de latere kampioene Sponselee. Een achterstand die met wat risico weg te werken zou moeten zijn. Helaas liet de conditie van Rians paard dit niet toe. De zilveren medaille stemde haar tevreden, zeker toen ze in de zwaar 1 klasse wel de titel behaalde. Deze klasse werd een complete Limburgse aangelegenheid omdat de vier hoogstgeplaatste combinaties, die mochten overkampen allemaal uit het gewest Limburg kwamen. Dat Jef Parren tweede werd, is natuurlijk bijzonder knap gezien zijn leeftijd, maar ook de prestaties van de Voerendaalse Patricia Kooistra (derde) en de Sevenumse Vera Linders (vierde) kunnen als goed worden betiteld.

Springen

Het springen beloofde een Limburgs feestje te worden. Het begon met Ben Boessen (Geleen). Met zijn pas 4-jarige Royal Fantasy werd hij kampioen in de klasse licht, na een fantastische barragerit. Hans Derks werd tweede, Daisy Bovee vierde en Jac Dingelstad vijfde. Kon het mooier? In de klasse midden ging de titel naar William Brentjes, werd Wiel Heber tweede, Andre Schoofs vierde en Hans Otten zesde. Opgetogen verplaatste de Limburgse supportersschare zich vervolgens naar het hoofdterrein om daar de klasse z en zz te volgen. Hier werd het Limburg-festival echter niet voortgezet hoewel het er aanvankelijk wel op leek. Met 17 combinaties in de barrage van de klasse z, waaronder acht uit onze provincie, leek er geen vuiltje aan de lucht.

Brabants kampioen Wil Schellekens realiseerde echter na twee combinaties zon snelle foutloze rit, alsof het er op leek dat hij een stuk had overgeslagen. Niemand was in staat hem nog van de titel af te houden. Dat hij snel was geweest blijkt uit het feit dat Christel Aben, die bijzonder knap heeft gereden, voor de realisering van haar zilveren medaille zes seconden meer nodig had dan de gouden Schellekens, terwijl Nico Nelissen voor zijn vierde plaats zelfs 14 sec. langzamer was.

Dan maar de kampioen in de zz klasse moet men gedacht hebben. Helaas. Zes combinaties, waarvan Jo Vlaar de Limburgse eer hoog hield, streden in de barrage om de NKB eer. Die was weggelegd voor Eric Naberink, terwijl Jo Vlaar door een springfout met de vijfde plaats genoegen moest nemen.

De gouden medaille van Heel bij de viertallen, de zilveren medaille van Wendy de Gelder in de klasse licht (dressuur) en de bronzen van Eric Raeven bij de tuigpaarden (tweespannen) mogen eveneens niet onvermeld blijven.

Mislukte start Selex Weert

GRONINGEN/WEERT - Selex BSW heeft het juiste ritme nog niet te pakken. In Groningen ging de Limburgse eredivisionist tegen Donar onderuit met 87-82. Coach Van Kempen moet in het begin van deze competitie niet alleen problemen van taktische en conditionele aard onderkennen in zijn ploeg. Zaterdagavond kende hij ook personele troubles. Naast de nog steeds geblesseerde Van Kleef kon ook Taveniers door een nekblessure niet meedoen. De Amerikaan Wilson was door de opgelopen enkelblessure verre van fit. En tot overmaat van ramp ging Ackermans al vroeg in de eerste helft door zijn enkel. Desondanks kwam de Weertse equipe goed uit de startblokken. Na 13 minuten was de voorsprong 20-31. Dit was vooral te danken aan het sterke insight-spel van Van Poelgeest en Ebeltjes. Bij rust was het verschil geslonken tot zeven punten 39-46. In de slotfase verzuimde Selex driemaal op rij te scoren, terwijl de thuisclub op de fastbrake wel scoorde.

ROERMOND - Geert Key uit Weert werd met een nieuw record koning van de Limburgse Kruisboog Bond.

In 50 pijlen haalde hij 499 van de 500 punten. Tweede en derde werden resp. de Weertenaren Albert Reemers en Marcel Raemaekers met 493 en 490 punten. Beste onderkoning werd Mark Beelen van Willem Tell Weert met 498 punten, eveneens een verbetering van het bestaande record. Tweede werd T. Balendonck uit Roermond en derde P. Beelen uit Weert.



Duitsland op halve kracht te sterk voor Oranje

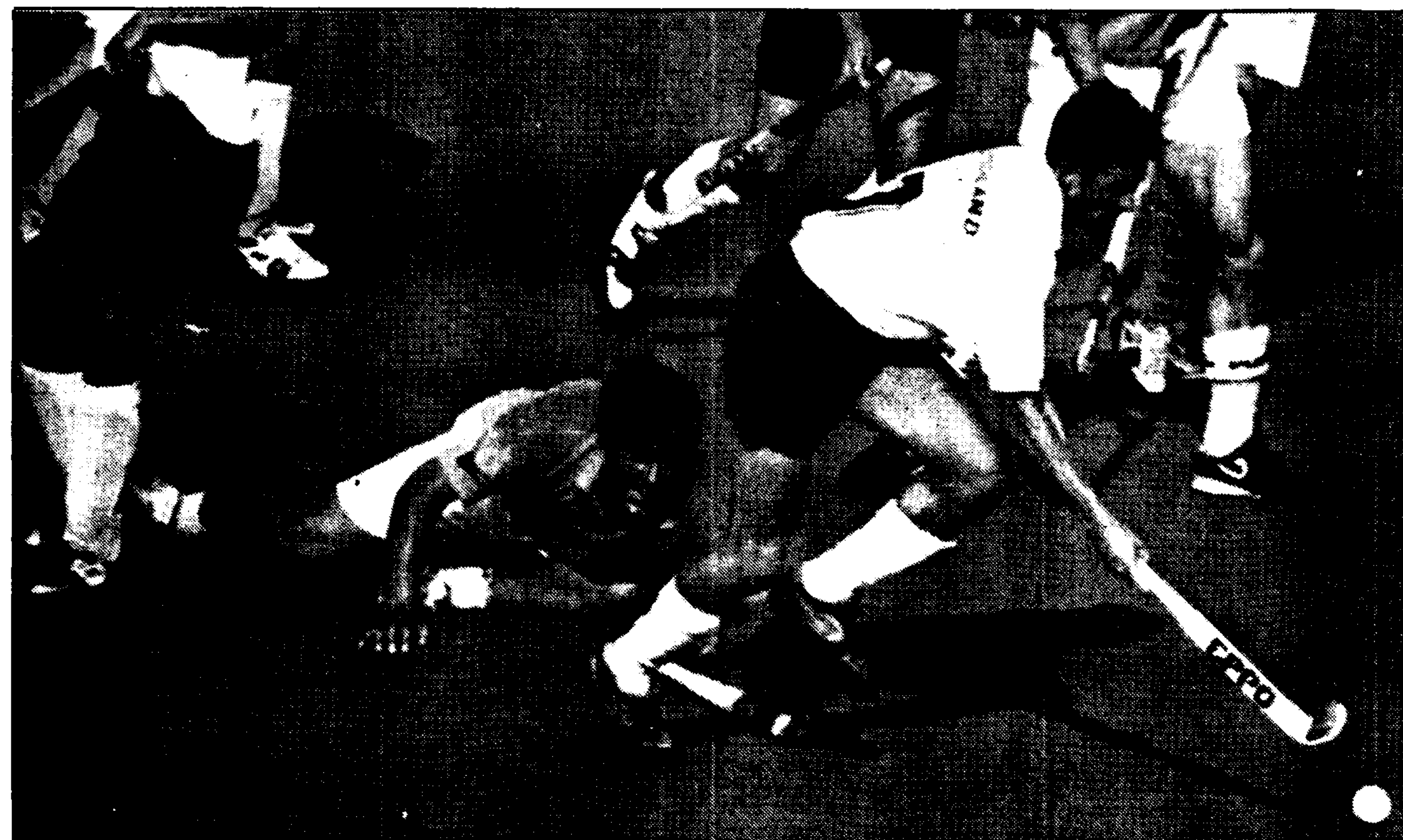
Hockeyploeg op zijn plaats gezet

BERLIJN - De Nederlandse hockeyers hebben het debuut van Pieter Offerman als bondscoach grondig bedorven. De Berlijnse wartmte zakte de spelers in de benen of steeg hun naar het hoofd. Het resultaat was schromelijk gebrek aan beweging, originaliteit en zelfvertrouwen. Tegenstander Duitsland hoefde geenszins tot grote hoogte te stijgen om de tamme wereldkampioen na het EK in Parijs opnieuw een gevoelige draai om de oren te geven: 3-0.

Algehele Nederlandse slapte resulteerde in een enorme deceptie. Jacques Brinkman toonde dat na afloop het best door te trachten het hoofd beschaamd onder de kunstgrasmat te stoppen. „Hier stond absoluut geen wereldkampioen", zei ook Offerman schuldbewust. „De grote fout is geweest dat we te sloom en afwachtend zijn begonnen. Tegen de afspraak in. We zouden de Duitsers de eerste tien minuten gelijk onder druk zetten. Dat gebeurde niet. We hebben het initiatief aan de Duitsers gelaten. Niet dat die nu zo'n geinspireerde indruk maakten, maar bij elkaar opgeteld is de uitslag nog terecht ook."

Triest

Een trieste maar ware constatering. Wellicht werd de hoogte van het resultaat nog wat negatief beinvloed door de falende Spaanse scheidsrechter Morales, de nederlaag - tot stand gekomen door een tip-in van Saliger en twee rake strafcorners van Fischer - was zeker niet aan zijn onbegrijpelijke leiding te wijten. De herhaling van de EK-finale in Parijs (toen 1-3 en nog onder leiding van Rob Bianchi) was onafwendbaar.



● *Michael Metz speelt Floris-Jan Bovelander (liggend) uit.*

Triathlontitels voor Mark Koks en Thea Sybesma

BIRMINGHAM - De triathlonwereld lijdt aan titelinflatie. Elke week valt er wel een kampioenschap te veroveren of te verdedigen. In Birmingham prolongeerden Mark Koks en Thea Sybesma hun Europese titels run-bike-run. Beide triathleten waren blij dat het zwemmen een weekje kon worden overgeslagen.

Linne en Keer debuteren goed

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

HEERLEN - Keer en Linne, de beide debutanten in de eerste klasse Zuid van het damesvoetbal, blijken duidelijke aanwinsten voor deze klasse te zijn. Keer verraste op eigen veld het bezoekende Nijswiller (1-0), terwijl Linne thuis Leveroy 2 met 3-2 de baas bleef.

In een aantrekkelijke wedstrijd hielden Keer en Nijswiller elkaar in de eerste helft in evenwicht. Kort na de hervatting schoot Angele Willems Keer naar een 1-0 voorsprong. Dit was het sein voor Nijswiller om alles op de aanval te zetten. De Keer-verdediging bleef echter overeind.

Ook Linne-Leveroy was een aantrekkelijk duel. Aanvankelijk had Leveroy hier het beste van het spel en dankzij doelpunten van Yvonne Zegsveld en Esther Fermont konden de Leveroy-dames met een voorsprong gaan rusten. De thuisploeg kwam na de hervatting sterk opzetten. Door doelpunten van Mieke de Jong werd het 2-2 en vlak voor het einde wist Annemiek Heijnen de winnende treffer te scoren.

Sportclub '25 behaalde een ietwat gelukkige zege bij Stadbroek: 0-2. Beide partijen waren aan elkaar gewaagd. Sportclub '25 scoorde echter via Wilma Groenendaal en Conchita Franssen. Rapid-Susteren was bijzonder doelpuntrijk. In de tweede helft moest Susteren het conditioneel afleggen. Chantalle Peeters scoorde viermaal voor Rapid. In de interregio-klasse was Sportclub WVV '28 twee maten te klein voor het bezoekende Prinses Irene: 2-8.

Leveroy heeft in de dameshoofdklasse geen loon naar werken gekregen. In het uitduel tegen het Haagse GDA moesten de Leveroy-dames uiteindelijk met 2-1 het onderspit delven. De thuisploeg was aanvankelijk iets feller. Onoplettendheid in de aanvangsfase zorgde de Limburgse dames een 2-0 achterstand. Hierna werd Leveroy duidelijk sterker. Tien minuten voor het einde van de partij werd Corke van Rattingen binnen de 16-meterlijnen gemangeld. De toegekende penalty schoot Karin Jacobs raak.

afd. limburg

Eerste Klasse A
Amelie -Vinkensl. 2 0–0
RHC -Bunde 2 1–2
White Star -DBSV 2–2
Maastr. B. -Iason 2 1–1
RKBFC -Biesland 3–2
Willem I 2 -Caberg 1–5
Stand:
Caberg 2–4
RKBFC 2–4
DBSV 2–3
Vinkensl. 2 2–3
Bunde 2 2–3
White Star 2–2
Willem I 2 2–2
Iason 2 2–1
Amelie 2–1
Maastr. B. 2–1
Biesland 2–0
RHC 2–0

Eerste Klasse B
Nyswiller -Daalhof 0–2
Lemirsia -Slenaken 1–2
Itteren -Valk. B. 2–4
Stand:
Valk. B. 2–3
Daalhof 2–3
Slenaken 2–3
RKSVG 2–3
VNB 1–2
Nyswiller 2–2
WDZ 1–1
Wahlwiller 1–1
Lemirsia 2–1
Huls 2–1
Wylre 1–0
Itteren 2–0

Eerste Klasse C
RKTSV -Weltania 2 3–1
Stand:
RKTSV 1–2
Hrln. Sp. 2 0–0
Kakertse B. 0–0
N. Einde 0–0
Rimburg 0–0
RKHBS 0–0
RKSNE 0–0
Coriovall. 2 0–0
SCKR 0–0
Sylvia 0–0
Wijnandia 0–0
Weltania 2 1–0

Eerste Klasse D
DVO -Amstenrade 1–3
Sittardia '80 -Spaubeek 1–3
Stand:
Schinnen 2–3
Spaubeek 2–3
S.V. Treebeek 1–2
Amstenrade 2–2
Sweikh. B. 1–1
DVO 2–1
Egge 0–0
BVC 0–0
Havantia 0–0
De Leeuw 0–0
Adveo 0–0
Sittardia '80 2–0

Eerste Klasse E
Roosteren 2 -Juliana K 0–3
Slekker B. -FC Ria 1–2
GVCG -RKSNA 0–1
St. Joost -Susterse B. 2–0
Vesta -Walburgia 4–1
Stand:
Vesta 2–4
St. Joost 2–3
RKSNA 2–3
Juliana K 2–2
Slekker B. 2–2
FC Ria 1–2
Walburgia 2–2
O'berg 1–1
GVCG 2–1
Holtum 2 0–0
Roosteren 2 2–0
Susterse B. 2–0

Eerste Klasse F
A'heide -RKSVV 1–0
MHD -Swift 2 1–2
RKAVC -Laar 2–2
SHH -RKHVC 2–0
Heel -Brevendia 2 1–1
Stand:
A'heide 2–4
SHH 2–3
Swift 2 2–3
RKSVV 2–2
KOC 1–2
Laar 2–2
Heel 2–2
RKAVC 2–2
Brevendia 2 2–1
RKHVC 2–1
MHD 2–0
Heythuysen 1–0

Eerste Klasse G
MVC 2 -KVC 2 1–1
Steyl -HBSV 2 4–4
Boekoel -Grathem 3–1
Reuver 2 -Bieslo 2–5
SVVH -FCV 2 2–0
Top '27 -Grashoek 1–1
Stand:
Boekoel 2–4
SVVH 2–4
KVC 2 2–3
Grashoek 2–3
Bieslo 2–2
FCV 2 2–2
HBSV 2 2–1
Top '27 2–1
MVC 2 2–1
Grathem 2–1
Steyl 2–1
Reuver 2 2–1

Eerste Klasse I
MKC 2 -Meerssen 3 2–1
RKHSV 2 -Armada 2 2–2
RVU 2 -WVV 2 4–1
SCG 3 -Almania 3 2–4
Scharn 3 -SVME 2 2–3
Stand:
Almania 3 2–4
SVME 2 2–3
MKC 2 2–3
Hulsberg 2 1–2
Quick '08 2 1–2
RVU 2 1–2
RKHSV 2 1–1
Armada 2 1–1
Meerssen 3 1–0
Scharn 3 2–0
SCG 3 2–0
WVV 2 2–0

Eerste Klasse J
Sportclub 2 -Miranda 2 2–4
Stand:
Miranda 2 1–2
Schuttersv. 2 1–2
Bekkerv. 3 1–1
Simpelv. 2 1–1
Laura 2 0–0
H'broek 2 0–0
RKTSV 2 0–0
Schinveld 2 0–0
Heilust 2 0–0
Waub. B. 2 0–0
GSV 2 1–0
Sportclub 2 1–0

Eerste Klasse K
Heel 2 -Egchel 2 1–0
Bevo 2 -Sparta 4 0–0
RKSVO 2 -Wittenh. 3 0–0
Merefeldia 3 -EVV 2 2–2
W'mina 4 -Megacles 2 0–3
Stand:
Heel 2 2–4
Wittenh. 3 2–3
EVV 2 2–3
Bevo 2 2–3
Panningen 3 1–2
Megacles 2 2–2
Sparta 4 1–1
RKSVO 2 1–1
Merefeldia 3 2–1
Egchel 2 2–0
Leveroy 2 1–0
W'mina 4 2–0

Tweede Klasse A
Biesland 2 -Keer 2 1–4
MVV '02 -Mheerd. B. 2 0–0
Amicitas 2 -Polaris 2 2–1
RKUVC 2 -Heer 3 2–4
RKASV 2 -RKVVL 3 2–2
Caberg 2 -Maastr. B. 2 3–2

Tweede Klasse B
Leonidas 3 -Celios 3–2
DBSV 2 -RKVCL 3 2–1
Standaard 3 -RKBFC 2 1–2
Daalhof 2 -Rapid 3 4–1
Geulsche B. -MKC 3 2–2
Willem I 3 -RKASV 3 5–3

Tweede Klasse C
SVME 3 -Berg 2 0–4
Polaris 3 -Scharn 4 3–0
Rapid 4 -MKC 4 2–0
Caberg 3 -De Heeg 0–7
RKASV 4 -RKVVL 4 1–1
Banholtia 2 -Geertr. B. 2 0–2

Tweede Klasse D
MKC 5 -Oranje B. 2 5–3
RKVVM 2 -Walram 2 2–2
Sibbe -Vinkensl. 3 6–1
Bemelen -Eijsden 3 2–1
Iason 3 -Struchter B. 2–3

Tweede Klasse E
Partij -SCKR 2 1–1
Noorb. B. -Nyswiller 2 3–0
Zwart W. 2 -Reym. B. 0–0
Epen -Vijlen 2 1–0
W. Groen 2 -Gulpen 2 2–1

Tweede Klasse F
RKTSV 3 -SVN 3 1–2
Klim. 2 -RKMVC 2 3–2
WDZ 2 -Heerlen 4 1–1

Tweede Klasse I
H'broek 3 -Treebeek 2 3–1

Tweede Klasse K
COV -Caesar 3 1–4
LHBMC 2 -De Ster 5 1–1
Quick'08 3 -Sanderb. 2 1–0

Tweede Klasse L
Almania 4 -Stadbroek 2 1–2
Kluis 3 -DVO 3 3–6
L'heuvel 3 -Neerbeek 0–4

Tweede Klasse M
Obbicht 2 -Buchten 3 2–3
GVCG 2 -FC Ria 2 3–1
Stevensw. 2 -De Ster 3 2–4
Susteren 3 -Slekker B. 2 5–3
PSV 2 -St. Joost 2 4–0

Tweede Klasse N
Putbroek -Juliana 2 6–2
Maasbr. 2 -SVH 2 2–1
Swalmen 2 -Horn 2–0
RKVVB -Victoria 2 1–1
EMS 2 -RKSVW 2 5–1
Brachterb. -Dieteren 0–0

Tweede Klasse O
PSV 3 -SHH 2 2–1
Roerm. 2 -Swalmen 3 3–6
SVH 3 -Swift 3 1–0
Thorn 2 -Leeuwen 2 0–1
Rios 2 -EMS 3 4–3

Tweede Klasse P
Leeuwen 3 -Maasbr. 3 0–1
RKSVN 2 -RKVB 2 1–3
Brevendia 3 -Linne 2 2–1
Eindse B. 3 -DESM 3 1–5
Roggel 3 -Bieslo 3 2–1
Victoria 3 -SVVH 2 2–4

Tweede Klasse Q
Crescentia 2 -Laar 2 2–2
RKSVV 2 -RKSVO 3 1–2
DESM 2 -Moesel 3 3–0
Brevendia 4 -FC Oda 3 1–1
Megacles 3 -RKESV 2 2–6
A'heide 2 -Roggel 2 7–0

Tweede Klasse R
Heyth. 2 -Blerick 5 2–7
Haelen 2 -RKSVN 3 1–6
Egchel 3 -Bevo 3 3–1
Helden 4 -Panningen 5 0–3
Irene 7 -MVC 3 4–4

Tweede Klasse S

Derde Klasse A
RKHSV 3 -Standaard 4 5–2
White Star 2 -Polaris 4 1–5
RHC 2 -MVV '02 2 4–2
Sp. Caberg -Heer 4 3–0
Leonidas 4 -Geulse B. 2 3–1

Derde Klasse B
RKVVL 5 -RKBFC 3 3–2
Scharn 5 -RKVCL 5 4–6
Meerssen 5 -DBSV 4 4–3
Vinkensl. 4 -Rapid 5 2–0
Daalhof 3 -MKC 6 1–1
Willem I 4 -WVV 4 1–7

Derde Klasse C
Heer 5 -Sibbe 3 2–1
WVV 3 -RKUVC 3 1–6
Bunde 3 -RHC 3 12–1
Caberg 5 -MKC 7 0–1
DBSV 3 -SVME 4 7–0
Leonidas 5 -RKVCL 4 2–1

Derde Klasse D
RKVVM 3 -Meerssen 4 2–1
RKBFC 4 -RVU 3 0–6
Mheerder B. 3 -Gerendal 1–2
Struchter B. 2 -Banholtia 3 6–3
Vilt 2 -Berg 3 8–0
Itteren 2 -Valk. B. 2 0–2

Derde Klasse E
Sibbe 2 -Zwart W. 3 0–6
Epen 2 -Lemirsia 2 1–1
RKMVC 3 -RKSVB 2 1–3

Derde Klasse F
Nijswiller 3 -Rimburg 2 0–1

Derde Klasse G
Sportcl. 4 -Miranda 4 0–3
WDZ 4 -Kakertse B. 3 3–1

Derde Klasse J
Quick '08 5 -Jabeek 2 2–1

Derde Klasse K
Sanderbout 3 -Schuttersv. 5 6–0

Derde Klasse L
Sittard 4 -Urmondia 3 2–1
Roosteren 3 -Stadbroek 3 2–4
DVO 4 -EVV 5 0–4
SVE 3 -Almania 5 2–0

Derde Klasse M
Leeuwen 4 -Slekker. B. 3 3–0
Walburgia 2 -Linne 3 0–8
Maasbr. 4 -EVV 4 2–4
Susteren 4 -Heel 3 3–4
Rios 3 -EMS 4 4–3

Derde Klasse N
MHD 2 -Vlodrop 2 1–0
O'berg 2 -Boekoel 2 1–1
Vesta 2 -W'mina 8 3–1
RKAVC 2 -EVV 3 1–2
Beegden 2 -Susterse B. 2 2–0
SVH 4 -EMS 6 6–3

Derde Klasse O
W'mina 5 -Vesta 3 2–1
Roermond 3 -Haelen 3 3–5
Laar 3 -Swift 4 0–1
RKSVN 4 -Nunhem 2 2–1
EMS 5 -Swalmen 4 6–3
RKSNA 2 -FC Oda 4 4–0

Derde Klasse P
Heyth 3 -Brevend. 5 4–2
Laar 5 -Merefeld. 4 3–6
KOC 2 -Thorn 3 2–2
Veritas 3 -W'mina 6 2–0
EMS 7 -RKSVO 4 1–1
FC Oda 5 -Megacles 5 2–2

Derde Klasse Q
Brevend. 6 -Buggenum 2–3
W'mina 7 -Laar 4 0–3
RKVB 3 -Horn 2 1–4
Megacles 4 -FC Oda 6 3–1
Haelen 4 -SVVH 3 2–2

Derde Klasse R
Panningen 6 -Egchel 4 0–0
RKSVN 5 -Bevo 4 4–0
VCH 8 -Helden 5 1–2
Steyl 5 -Grashoek 2 1–2
MVC 5 -Baarlo 4 1–4

Derde Klasse S
Belfeld. 7 -FCV 5 4–4
Reuver 5 -Venl. B. 5 2–3
HBSV 5 -Tiglieja 3 3–0

Vierde klasse A
Leonidas 6 -RHC 4 3–4
Amelie 2 -Scharn 7 2–0
Caberg 6 -MKC 8 3–3
DBSV 5 -Celios 2 2–4
Heer 6 -Daalhof 5 7–3

Vierde klasse B
Leonidas 8 -Caberg 7 8–1
Celios 3 -Rapid 7 1–1
Scharn 8 -Biesland 3 1–1
MKC 9 -DBSV 7 3–2

Vierde klasse C
Heer 8 -Daalhof 4 3–0
Biesland 4 -Amelie 4 3–1
Rapid 8 -DBSV 6 1–1
St. Pieter 3 -Willem I 8 3–4
MVV '02 3 -RKASV 5 2–0

Vierde klasse D
Keer 3 -RVU 5 8–0
Daalhof 6 -White Star 3 0–1
VNB 3 -Willem I 6 1–0
RKBFC 5 -Leonidas 9 10–1
RKVCL 6 -Heer 7 2–2
MKC 10 -Bemelen 2 4–1

Vierde klasse E
RKVVL 6 -Keer 5 2–2
Polaris 5 -White Star 4 15–0
Standaard 5 -RKHSV 4 7–2
RVU 6 -Scharn 6 2–4
Iason 4 -Amicitas 3 3–1

Vierde klasse F
Berg 4 -RKUVC 4 2–1
RVU 4 -Meerssen 6 1–2
Bunde 4 -Walram 3 1–1
Keer 4 -Iason 5 3–0
Amicitas 4 -RKVVM 4 7–2
Willem I 5 -RKBFC 6 1–0

Vierde klasse G
Geulse B. 3 -RKUVC 5 5–0
Standaard 6 -Laura 6 8–1
Wijlre 3 -MKC 11 9–1

Vierde klasse H
Geertr. B. 3 -Eijsden 4 1–3
Iason 6 -RKIVV 2 0–0
RKUVC 6 -RVU 7 0–6
SCG 4 -Hulsberg 4 6–1
Slenaken 3 -Vilt 3 5–1

Vierde klasse I
Eijsden 5 -Slenaken 2 2–3
Oranje B. 3 -Noorb. B. 3 0–3
RKMVC 5 -Epen 3 1–4

Vierde klasse J
Lemirsia 3 -Wijlre 4 2–0
Noorb. B. 4 -Simpelv. 4 1–5
Nijswiller 4 -RKSVG 2 1–1

Vierde klasse K
WDZ 6 -Heilust 4 0–9
Zwart W. 5 -KVC Or. 4 1–5

Vierde klasse L
WDZ 5 -RKONS 5 1–4

Vierde klasse O
H'broek 4 -Troja 2 0–4

Vierde klasse Q
Kluis 4 -L'heuvel 5 5–2
Heidebloem 2 -SVM 4 6–0

Vierde klasse R
OVCS 3 -Kluis 5 1–5
Limbricht 2 -Sanderb. 4 7–1
Sittardia 2 -DVO 5 4–4

Vierde klasse S
OVCS 4 -GVCG 5 1–2
RKSNA 4 -Buchten 4 0–5
SVE 4 -Obbicht 3 2–6
Sanderb. 5 -Urmondia 4 3–1

Vierde klasse T
Slek. B. 4 -Stevensw. 3 4–2
GVCG 4 -EVV 6 1–4
Dieteren 2 -Sust.B. 3 4–1
Susteren 6 -St. Joost 3 5–0

Vierde klasse U
Thorn 4 -SHH 3 1–2
RKVVB 2 -Maasbr. 5 2–2
Dieteren 3 -Vesta 6 7–1
Linne 4 -Beegden 3 4–1

Vierde klasse V
Leeuw. 5 -Brachterb. 3 2–3
Linne 5 -Boekoel 3 0–1
Swalmen 7 -Swift 5 0–7
Putbroek 2 -Horn 3 4–1
EMS 8 -SHH 4 3–4
Victoria 4 -Beegden 4 8–1

Vierde klasse W
SVH 5 -RKAVC 3 6–1
O'berg 3 -Leeuwen 7 4–0
Vesta 4 -Linne 6 3–5
Rios 4 -RKSNA 3 0–4
Roerm. 4 -Swalmen 8 1–2

Vierde klasse X
Vesta 5 -RKSVW 4 0–0
SHH 5 -DESM 5 1–1
Merefeld. 5 -Swift 6 9–1
Eindse B. 5 -Crescent. 5 5–0

Vierde klasse Y
RKESV 4 -Eindse B. 4 1–1
Moesel 4 -RKSVO 6 1–1
Merefeld. 6 -DESM 4 7–1
Megacles 6 -Crescent. 4 4–1
FC Oda 8 -A'heide 3 6–2
Laar 6 -KOC 3 0–0

Vierde klasse Z
Nunhem 3 -RKSVN 7 2–0
Merefeld. 7 -RKSVV 3 5–1
KOC 4 -Moesel 5 3–4
Crescent. 3 -RKHVC 3 6–0

Vierde klasse AA
FC Oda 9 -Buggenum 2 12–0
Grathem 2 -Merefeld. 8 1–2
RKSVO 5 -Haelen 5 6–0
RKHVC 2 -RKESV 3 0–0
Nunhem 4 -SVVH 4 0–4

Vierde klasse BB
RKMSV 7 -Leveroy 5 0–2
Helden 6 -Merefeld. 9 0–2
Bevo 5 -RKSVN 6 2–10
Egchel 7 -W'mina 9 2–5
RKVB 4 -Heyth.5 0–1

Vierde klasse CC
Grashoek 3 -Helden 7 2–4
RKSVN 8 -VCH 10 2–10
Eiker B. 2 -RKMSV 8 1–2
Baarlo 8 -Egchel 6 0–0

Vierde klasse Z1
VKC 5 -GSV 4 5–5

Vierde klasse Z3
LHBMC 4 -De Leeuw 5 6–1
DVO 6 -Adveo 6 3–6
Heeg 3 -Centrum B. 3 1–1

jeugdvoetbal

Jeugd Hoofdklasse B
Elinkwijk -PSV 0–5
Willem II -Vitesse 1–1
Twente -Feyenoord 0–2
Go Ahead E -FC Zwolle 2–3
Excelsior -Fortuna S 2–2
NAC -SVV 2–1

Landelijk 1e klasse D
Treffers -VVV'03 4–3
Eindhoven -Roda JC 4–0
DCS -Volharding 5–1
PSV 2 -NEC 4–1
FC VVV -MVV 1–1
Quick -Helmond Sp. 1–3

Jeugd Hoofdkl. A
Sportcl.'25 -Sittard 0–3
Heer -Gr. Ster 3–3
Merefeld. -RKVVL 2–2
Haelen -Blerick 1–3

Jeugd 1A Noord
Wittenh. -Reuver 0–0
Rios -HBSV 2–2
Sparta'18 -Helden 1–7
Venl. B. -PSV '35 4–0
FCV -RKSVN 2–2
SSS'18 -W'mina'08 7–1

Jeugd 1A Zuid
KVC Oranje -RKBSV 2–3
SVM -Bekkerv. 2–3
Scharn -De Ster 2–2

damesvoetbal

Hoofdklasse Dames
GDA -Leveroy 2–1
VOW -Celeritas 0–2
Bavel -Braakhuizen 1–0
Oliveo -SET 6–0
Stand:
GDA 2–4
Bavel 2–4
KFC 1–2
Oliveo 2–2
Den Dungen 1–2
Celeritas 2–2
Leveroy 2–2
NEC 1–1
Woenselse B. 1–1
Braakhuizen 2–0
VOW 2–0
SET 2–0

DAMES INTERREGIONAAL
Hulsel -Herpinia 0–0
Twinkle St. -Herptse B. 1–3
BSC -SSS '18 2–1
Hurwenen -ODC 0–6
WVV '28 -Pr. Irene 2–8
NOAD -Nooit Gedacht 4–0
Stand:
Pr. Irene 2–4
ODC 2–4
Herptse B. 2–3
BSC 2–3
SSS '18 2–2
NOAD 2–2
Herpinia 2–2
Nooit Gedacht 2–2
Hulsel 2–1
Twinkle St. 2–1
WVV '28 2–0
Hurwenen 2–0

Dames 1e Klasse Zuid
Linne -Leveroy 3–2
Stadbroek -Sportclub 0–2
Keer -Nyswiller 3–0
Rapid -Susteren 6–4
Stand:
Rapid 2–4
Linne 2–4
Keer 2–3
Sportclub 2–3
Heilust 1–2
De Leeuw 1–1
Leveroy 2–1
Heksenberg 0–0
Stadbroek 1–0
SVH 1–0
Susteren 2–0
Nyswiller 2–0

Dames 1e Klasse Noord
Reuver -Merefeldia 0–0
MVC -Wittenh. 1–6
Quick B. -RKDEV 3–0
Brevendia -RKMSV 1–0
Bevo -Venray 0–15
America -Venray 0–9
Stand:
Venray 3–6
Quick B. 2–4
RKMSV 2–2
RKHVC 2–2
Wittenh. 2–2
Merefeldia 2–2
Brevendia 2–2
RKDEV 2–2
America 3–2
Reuver 2–1
MVC 2–1
Bevo 2–0

Dames 2e Klasse Zuid
DBSV -RKVCL 0–2
Stand:
RKVCL 2–4
Klimmania 1–2
Geulsche B. 1–2
Leonidas 1–1
Egge 1–1
Coriovallum 0–0
Haanrade 0–0
WDZ 0–0
Adveo 0–0
Treebeek 1–0
Weltania 1–0
DBSV 2–0

Dames 2e Klasse Midden
Almania -KOC 2–5
OVCS -Sittard 1–0
Helden -RKVB 1–1
Stand:
Vesta 1–2
KOC 1–2
Sittard 2–2
Almania 2–2
OVCS 2–2
RKVB 2–1
Helden 2–1
Juliana K 0–0
Coriovall. 0–0
De Ster 0–0
Slekker B. 0–0
Mariarade 0–0

Dames 2e Klasse Noord
Steyl -Sparta 5–0
Egchel -Blerick 2–3
Swolgense B. -SSS 2 0–5
KVC -Helden 2 1–2
Roggel -HRC 0–5
Melderslo -Resia 0–2
Stand:
HRC 2–4
Resia 2–4
Blerick 2–4
SSS 2 2–3
Helden 2 2–3
Roggel 3–3
Steyl 2–2
Sparta 3–2
KVC 2–1
Melderslo 2–0
Swolgense B. 2–0
Egchel 2–0

Dames 3e Klasse A
Daalhof -Schimmert 10–0
Willem I -Rapid 2 7–1
RKIVV -EHC 1–1
Eijsden -Vaesrade 2–7
WVV 2 -Hulsberg 3–1
MKC -Lemirsia 6–0
Stand:
Daalhof 2–3
RKIVV 2–3
Willem I 1–2
MKC 1–2
Vaesrade 1–2
WVV 2 1–2
EHC 1–1
Lemirsia 2–1
Hulsberg 1–0
Eijsden 1–0
Schimmert 1–0
Rapid 2 2–0

Dames 3e Klasse B
Stand:
Kolonia 0–0
VKC 0–0
Sportcl. '25 2 0–0
Passart 0–0
Rimburg 0–0
FC Gracht 0–0
Waubach 0–0
Nieuw Einde 0–0
Egge 2 0–0
Langeberg 0–0

Dames 3e Klasse C
SHH -LHB/MC 0–0
Boekoel -Haslou 0–5
RKSNA -Haelen 2–1
Stand:
SHH 2–3
Haelen 2–2
GSV 1–2
Haslou 1–2
RKSNA 1–2
LHB/MC 2–1
De Ster 2 0–0
Born 0–0
Boekoel 1–0
Armada 1–0
OVCS 1–0

Dames 3e klasse D
RKHVC 2 -RKSVN 7–1
DESM -MVC'19 2 1–2
Bevo 2 -RKDEV 2 1–5
Brevendia 2 -Hegelsom 7–0
Venray 2 -RKMSV 2 6–1
Stand:
MVC'19 2 2–4
RKDEV 2 2–4
Venray 2 2–4
RKHVC 2 1–2
FC Oda 1–2
Brevendia 2 2–2
DESM 2–1
RKSVN 2–1
Hegelsom 2–0
RKMSV 2 2–0
Bevo 2 2–0

res. klassen

Res. 1e Klasse
Sittard 2 -VVV '03 2 2–3
Rapid 2 -Venray 2 2–3
RKMSV 2 -SVN 2 1–3
Panningen 2 -Almania 2 4–0
RKVVL 2 -FC Oda 2 2–0

Res. 2e Klasse A
RKVCL 2 -Haslou 2 3–0
Meerssen 2 -Scharn 2 4–0
SCG 2 -Leonidas 2 2–1
Heer 2 -Eijsden 2 0–0

Res. 2e Klasse B
VKC 2 -RKBSV 2 4–0

Res. 2e Klasse C
Moesel 2 -Merefeldia 2 1–3
SVM 2 -Eindse B. 2 2–0
Blerick 3 -Kluis 2 0–2
Veritas 2 -Susteren 2 1–0
L'heuvel 2 -W'mina 3 2–6

Res. 2e Klasse D
SC Irene 2 -Sparta 2 3–1
IVO 2 -Blerick 2 1–1
Belfeldia 2 -Venray 3 0–1
Venl. B. 2 -Wittenh. 2 4–7
RKMSV 2 -Meterik 2 1–0
W'mina 2 -Helden 2 5–0

Badminton

Eredivisie
RFL/Arnh.-Pearle 10–1
BCO/Bali-Royal Can. 3–8
Duinw.-N.Smokers 7–4
Zijderv.-Drop Shot 6–5
Pearle-R.Can./BCH 5–6

Overgangsklasse Afdeling B
SIO-Schijndel 0–11
Boonen Roerm.-R.Can.3 2–9
Victoria-Duinw.2 6–5
Drop Shot 2-Nuenen 5–6

Eerste klasse Afdeling 4.
Kers Geldr.-Schijnd.2 6–5
Oss-Un.Venlo 6–5
Bali 2-Zijderv.3 4–7
Bavel-Veghel 10–1

Tweede klasse Afdeling 8
Roat-Weert 6–2
Nuenen 2-Un.Venlo 2 7–1
Victoria 2-Boxtelse BC 4–4
Wik Sitt.-Whippet 4–4

Derde klasse Afdeling 15.
Kers Geldr.3-Schijnd.4 8–0
Espe-Veghel 2 7–1
Weert 2-Alouette 3–5
Kerkr.BC 2-Whippet 2 2–6

Derde klasse Afdeling 16.
Kers Geldr.5-Bocholtze BC 5–3
Boonen Roerm.2-R.Can.4 5–3
Victoria 3-Geleen 5–3

Vierde klasse Afdeling 23.
Maasbree-Good Luck 2–6
Boonen Roerm.3-Un.Venlo 4 5–3
Bocholtze 2-Scarabee 1–7

Vierde klasse Afdeling 24.
Olympia Teg.-Someren 5–3
Roosterse BC-Un.Venlo 3 3–5
Victoria 4-Challeng. 1–7
Wik Sitt.2-Whippet 3 7–1

tafeltennis

Dames Eredivisie
Docos-HOI Opl. 1–9
Wescon-Bruns 5–5
Hoonh.-Besbo Irene 3–7

1e divisie groep 1
NMB-Tempo T. 4–6
Ravensb.-Zand 4–6

2e divisie groep 2
Hotak 2-OKI 7–3
Litac Z.-Bruns 2 5–5
Blue Star-M'tricht 3–7

2e divisie groep 4
Luto-Kluis 4–6
Vitesse-Torenstad 6–4
Rhenus-Ravensbos 2 7–3

4e divisie groep 4.
Budilia-Unicum 3–7
Quick 2-Akris 6–4
Ravensbos 3-Bl.Star 2 10–0

Heren Eredivisie.
Bl.Werelt-SKF 9–1
NMS-Tempo T. 4–6
Avanti-Pecos 2–8
Ver.Sp.bank-Scylla 7–3
NMS Sp.b.-Avanti 10–0

1e divisie groep 1.
Kluis-OKI 5–5
Spaarne-Tempo T. 5–5
JCV-Mahdo 9–1

2e divisie groep 1.
Megacles-Odion 2 1–9
Combi-Pecos 2 6–4
Swift 2-Besbo Ir. 3–7

3e divisie groep 1.
US-Renata 4–6
Maasmep.-Spaarne 2 3–7
Toekomst-Sibbe 5–5

3e divisie groep 2.
Nijmegen-Oki 3 5–5
Almere-Tempo T.3 7–3
Elsloo-JCV 2 8–2

4e divisie groep 8.
DOV 2-Dordrecht 8–2
Leoos-Spaarne 3 7–3
Bergeyk-Sibbe 2 10–0

4e divisie groep 13.
Groesbeek-Nijmegen 2 3–7
Falco-NMB 4 6–4
Rhenus-Kluis 2 9–1

4e divisie groep 14
Oki 7-Velp 3–7
N.Despair 2-Veldh.3 9–1
Mahdo 4-Ravensbos 7–3

Tafelvoetbal

Hoofdklasse
Petit B.-O.Schandelen 7–1
Eck-Smile B. 6–2
Kloppers-Brouwk. 5–3
Olympia-Scherp Vor 5–3
Poortje-N'hagen 4–4
Corner-Bergz.B. 4–4
Stand
Petie Boys 2–3
Poortje 2–3
D'r Eck 2–3
Olympia 2–3
de Kloppers 2–3
Smile Boys 2–2
Bergz.Boys 2–2
Nieuwenhagen 2–2
Brouwkeetel 2–1
Oud Schandelen 2–1
de Corner 2–1
Scherp Vor 2–0

Eerste klasse A
Stampers-Zoefjes 6–2
Brugske-Bergschot 8–0
Mergell.B.-Graefke 8–0
Galouppe-Bergz.B. 0–8
Zinkviulke-D'r Eck 2–6

Eerste klasse B.
Blue Angels-O.Heide 8–0
Watertor.-Stalletje 6–2
Vogelzank-Pipo B. 6–2
Kickereck-Torero 0–8
N'hagen 2-Meppers 6–2

Tweede klasse A
Joy-Orient B. 4–4
O.Bocholtz-Leeuw 7–1
Sluipers-Mechel 4–4
Schuuvers-Nijswiller 5–3
Scherp Vor 2-Zoefjes 2 3–5

Tweede klasse B.
Brouwkeet.2-Stampers 2 6–2
Pipo B.2-Paniekzaaiers 2–6
Torero 2-Striegiezer 2–6
Zoefjes 3-Poortje 3 4–4

Tweede klasse C.
Brouwersw.-Olympia 2 0–8
Kokkie B.-Poortje 2 0–8
Bergz.B.3-Veldhof 4–4
Brouwkeet.3-Molen 4–4

Tweede klasse D.
Cartouche-Watertor.2 7–1
Brandwap.-Kloppers 2 1–7
Pipo B.3-Petir B.2 0–8

Hockey

Dames overgangsklasse B
Ede-Upward 1–1
Kl.Zw'land-Union 3–0
SCHC-Venlo 1–1
Ring Pass-Tilburg 0–0
Rosmalen-EMHC 1–2

1e klasse C
Tegenb.-Son 1–2
Geel Zw.-Heerlen 2–1
Best-Rapidity 2–0
HUAC-ZOW 0–2
M'tricht-B.Enschot 3–3

2e klasse E
Nuenen-Deurne 2–0
Horst-Blerick 1–4
DVS-Geldrop 1–2
Concordia-HMHC 7–0
Weert-Tegelen 1–3

3e klasse F
Gemert-Geleen 2–1
Civicum-Groen Wit 2–1
Bosmeer-HCAS 2–0
VenrY-Cranendonck 3–1
Hockeer-Meerssen 1–8

4e klasse F
Mierlo-Sjinborn 7–0
Sittard-Bergen 6–0
Kerkrade-Bakel 0–1
Bosdael-Heeze 0–2

Heren Overgangsklasse A
Hudito-Push 3–2
Union-GSHC 3–1
Leonidas-Ede 1–3
Warande-Geel Zw. 1–1

Overgangsklasse B
Forward-Gooische 1–0
Groningen-Rotterdam 1–1
Venlo-Nijmegen 3–1
D.Bosch-Tegenb. 3–0
Breda-Leiden 1–0
Upward-Concordia 4–3

1e klasse C
Were Di-HUAC 2–0
Keep Fit-M'tricht 0–3
Rapidity-Uden 1–0
HOD-EMHC 6–3
Blerick-Nuenen 2–1

2e klasse F
Gemert-Venray 1–3
HMHC-Basko 1–2
Geldrop-Boxmeer 0–0
Deurne-Sittard 2–0
Son-Tegelen 2–4

3e klasse F
Eersel-Oirschot 4–2
Heeze-Heerlen 2–2
HCAS-DVS 4–1
Geleen-Horst 0–0
Groen Wit-Weert 1–1

4e klasse F
Meerssen-Bosdael 3–0
Cranend.-Bergen 3–2
Kerkrade-Bakel 2–0
Boekel-Mierlo 2–2
Hockeer-Helden 4–1

tafelvoetbal

ereafdeling
Scory B.-Wien 8–0
Hakkers-Waardh.Boys 7–1
Boskab.-Smidter B. 6–2
Victoria-Star club 7–1
Zw.Ridders-Lieuwke 6–2
Karrewiel-Hakkers 2 8–0

Overgangsklasse A.
Miranda-Bl.Wit 3–5
Verdw.Viss.2-v.Gogh 3–5
Millen-Heister 6–2
Angel.B.-Loontjens 3–5
Smidter B.-Beat B. 4–4

Overgangsklasse B.
Wien 2-Heide 4–4
DAT B.-Ouwe Mert 4–4
Hubetsy B.-Hook 1–6
Cramignon-Millener B. 2–6
Keulen-Verdw.Viss. 4–4

Eerste klasse
b.d.Bissjop-Maarland 4–4
Koningswinkel-Tunnel 3–5
Barney B.-Cramignon 2 4–4
Star Cl.2-Pitsers 4–4
Singel-Jokers 0–8

Eerste klasse B.
O.Eysden-Heukske 6–2
Connection-Dolomiet 3–5
Sjteiweg-A.Aelse 2–6
Survivors-Sjork 5–3
Waardh.B.2-Koningsw.2 0–8

Eerste klasse C
Heukske 2-Hoekje 0–8
Poart-Leeuwenhoek 4–4
Mariaveld-Drop Inn 2–6
Eagles-Eck 2–6
O.Mert 2-Hakkers 3 1–7

Tweede klasse A
Old Inn-O.Eysden 2 8–0
Uiver-I.Genoegen 2–6
Gigi Girls-Cramignon 3 6–2
Da Capo-Duuker 4–4
Star cl.3-Sjteiweg 3 1–7

Tweede klasse 3
Bl.Wit 2-B.d.Bissjop 2 6–2
Lieuwke 2-Crazy Pie 5–3
Herli-Smid 4–4
Dolomiet 2-DAT B.2 0–8

Tweede klasse C.
Bl.Wit 3-Miranda 2 4–4
Bekker-Karrewiel 2 0–8
Eykenboom-Spoorz. 2–6
St.Servaas-Beckerke 3–5
v.Gogh 2-Connection 2 7–1

Tweede klasse D
Wien 3-Meetp. 2–6
Suestra-Karrewiel 3 6–2
Tamboer-Baekske 0–8
Jojo B.-Angelina B.2 8–0
Pr.Hendrik-Cosy C. 0–8

Tweede klasse E
Heide 2-Wien 4 7–1
Oranjeb.-Keulen 2 4–4
H.de Vos-Fun Boys 4–4
Koom Eri-Cosy C.2 4–4
Karrewiel 4-Suestra 2 0–8

golfbiljart

Ereklasse
Beker (1ste ronde)
Maasvallei-Holland. 5–1
Chevrem.-SNA 2–4

District Echt
Beker (1ste ronde)
Hoofdklasse
Putbr.B.-Village 7–5
Kerkz.-Zuul 2 6–6

Eerste klasse
Greuske 2-O.Gen. 7–5
Donck-Slek 2 3–9

2de-3de klasse
Village 2-Hingen 2 7–5
Zuul 3-Putbr.B.2 5–7
Stoba-Village 3 9–3
Spee 2-Kerkz.2 8–4
O.Gen.2-Donck 2 8–4

District Urmond
Beker)2de ronde)
Hoofdklasse
Pappegey 2-Fortuna 2–4
Pappegey-Krietje 5–4
Almania-Maasv.2 4–2
Br.Tav.2-P.V.Aan 6–0

Eerste klasse
Sparta-O.Zitterd 2–4
Mert-Brandpunt 5–3
Almania 2-Fortuna 2 0–6
A.Einek.-Br.Taveerne 3 2–4

Tweede klasse
D.Bayern 2-Br.Tav.5 5–3
Voske 2-Meule 2 4–2
Br.Tav.4-Pappegey 3 4–5
O.Zitterd 2-Schopke 2–4

De Oude Mijnstreek
Beker (4de ronde)
Pint 3-Olympia 3–5
A.g.Kirk-Stern 2–6
Olympia 2-Pint 2 2–6
OBK 2-Eikske 3–5
Pumpje-OBK 7–2
Tolhoes-BVC 2 6–2
Hanneman-B.Balke 3–5
Gr.Dal-BGK 5–3

Midden-Limburg
Beker (1ste ronde)
Hoofdklasse
Dennenoord-OBKK 8–4

Eerste klasse
Oad Hael-Heytse 5–7

tweede klasse
de Hook-BVO 3 4–8
Kloss-Hukske 3 5–7

Derde klasse
d.Tup-Eikske 2 9–3
Denneno.2-Pimp.nel. 8–7

District Weert.
Beker (1ste ronde)
Hoofdklasse
Anker-Stamgasten 7–5
Royal-Schut.h. 8–4
Graswinkel-BCB 2 4–8
BCB-Leike 5–7

Eerste klasse
Anker 2-Hook 4–8
Spijk-Stamgast.2 4–8
Moppers-Royal 2 5–7

Tweede klasse
Moppers 2-Leike 2 1–11

veldhandbal

Dames 1.A.
Grathem-SVVH 6–10
Linne-Breeton Sp. 5–14
Merefeldia-Wijnandia 12–7
Swift-BeFair 24–3

1.B.
Caesar-Adio 8–5
Marsna-Vebios 23–9
Patrick-Hellas 5–0
Wijnandia 2-Esia 12–16

Jun.A 1.A.
EHV-Wittenhorst 10–9
HBS-Merefeldia 8–12
Ospel-Blerick 10–8
Vios-Bevo 4–14

Heren 1.A.
Born-HBS 17–15
ESC-Grathem 12–22
Merefeldia-Vios 19–13
Vios 2-Herten 25–11

Jun.A 1.A.
NOAV-Blerick 8–14
Swift-Grathem 0–5

veldkorfbal

3 klasse P
O.Wit-Springf. 10–10
Sirene-Dot 6–6
Tilburg-Eindh. 14–6
Heerlen-Breda N. 10–8

Zuid 1.
Fortuna-Kanaries 6–8
Deurne-Mariarade 4–5
Boemerang-J.Brabant 11–6
Kido-D.Bosch 7–4

Zuid Res.1A.
Trega-Ready 6–4
SDO4-PSV 3 7–8
Eymerick-Tilburg 4 8–9
Sportl.3-Deto 5 11–5

Zuid Res.2A.
Or.Wit 3-Sirene 3 8–10
Boemerang 2-R.Roest 5 3–4
Kido 2-D.Bosch 2 5–6

Zuid Red.2C.
Mariarade 2-Klimop 4 9–4
Heerlen 2-Sportl.6 12–1
OEC 2-R.Roest 6 5–10

Zuid Res.3A.
Kanaries 3-Ready 2 8–8
R.Roest 8-Excelsior 4 4–4
Eymerick 2-SDO 6 4–20
Wertha-OEC 3 8–4

Zuid Res.4B.
Trega 2-Heerlen 3 5–7
Elsene 2-Mariarade 3 1–6
Elsene-Excelsior 6 4–4

poolbiljart

Ereklasse
Schachtw.-Brunss.N. 5–11
Huizinga-Picasso 6–10
Boereslot-Coriovallum 9–7
Tunnelb.-Koetsjhoes 12–4
Keizer-Spoorz. 4–12
Ziejspoar-Le Duc 8–8

Hoofdklasse a.
Schachtw.-W.Tell B. 8–4
v.Susteren-Spoorz. 7–9
Le Duc-Eykenb. 11–5
Landgr.-Brandwap. 4–12
Huizinga-Hermans 6–10

Hoofdklasse b.
Sport-O.Herbergh 6–10
Boereslot-Heukske 10–6
W.Bal-Landgr. 7–9
Sjtoet-St.Kruis 8–8
A.Pastorie-Vink 8–8
Hermans-Rolduc 9–7

Eerste klas a.
Stoufpot-Gebr.Hofke 10–6
Koetsjh.-Vink 7–9
Brunss.N.-Spoorz. 11–5
Poat-Holtum 14–2
A.Dorp-v.Susteren 5–11
Eykenb.-Sport 11–5

Eerste klas b.
Gebr.Hofke-Ruif 9–7
Landgr.-Hofland 5–11
Spoorz.-Gildem. 12–4
Mijnz.-Edelweisz 6–10
Coriovallum-Keizer 4–12
Brunss.N.-W.Tell B. 10–6

Eerste klasse c.
Rolduc-Landgr. 12–4
Br.Wapen-Hermans 9–7
Bokker.-Pallet 10–6
Draver-Amstel 14–2
Boereslot-Voske 11–5
St.Kruis-Schachtw. 8–8

Tweede klas a.
A.Dorp-Treffers 8–8
Spoorz.-Kr.o.Tijd 10–6
Koetsjhoes-Korte Keu 11–5
Roadhoes-Barbou 6–10
Witte Bal-Eykenb. 2–14
Vaetje-Stoufpot 8–8

Tweede klas b.
Rolduc-Coriovallum 12–4
de Pub-Fox 5–11
Draver-Karrerad 8–8
Kr.o.Tijd-Romana 9–7
Picasso-Lout.Kab. 6–10
Spoorz.-Neighb. 11–5

Tweede klas c.
Heukske-Br.Wapen 8–8
Leeuw-Voske 11–5
Ruif-Picasso 12–4
Paddock-Lout.Kab. 3–13
Hulsveld-Stalletje 9–7
Hofland-Korte Keu 7–9

Tweede klas d.
Hulsveld-Romana 13–3
Vink-Paddock 8–8
Duikers-Candlel. 8–8
fL.dutchm.-Vogelzank 8–8
Smeets-O.Schaesb. 7–9
Gildem.-de Pub 7–9

Tweede klas e.
Bokker.-Spoorz. 8–8
W.Tell B.-Ziejsp. 8–8
Lout.Kab.-Hofland 8–8
Poat-O.Herbergh 7–9
Pal.B.-Hulsveld 12–4
Moeil.Hoek-Schachtw. 11–5

Tweede klas f.
Karrerad-Duikers 14–2
Amstel-Bongerd 12–4
Brandwap.-Mijnz. 10–6
Moeil.Hoek-Sjtoet 3–13
Sport-A.Vrung 3–13
le Duc-Stoufpot 14–2

Derde klas a.
B.Beukers-Koetsjhoes 8–8
Duikers-Holtum 12–4
Wilhelmina-Sport 12–4
Br.Huis-Fl.Dutchm. 8–8
Heikaatsje-O.Herbergh 1–4

Derde klas b.
Sjloes-Smeets 16–0
O.Herbergh-Heikaatsje 12–4
O.d.Stamp-Gorissen 6–10
Vogelz.-Bastille 8–8
Oph.B.-Lout.Kab. 12–4

Derde klas c.
Duikers-Vraagtek. 9–7
Lout.Kab.-Pimpelaer 13–3
Stalletje-Sjtoet 13–3
B.Beukers-A.Pastorie 4–12
Br.huis-Barbou 12–4

Derde klas d.
Edelweisz-Br.huis 10–6
Candlel.-Wolfje 9–7
Pal.B.-Trepke 10–6
Fox-O.d.Stamp 11–5
Vraagtek.-Gorissen 8–8

Derde klas e.
Sjteeberg-Bennelly 8–8
Heukske-Veldhof 5–11
Corner-Wolfje 9–7
Orchidee-W.Tell B. 12–4
Joy-Wilhelmina 12–4

Derde klas f.
le Duc-Trepke 9–7
All Stars-Overbr. 8–8
Corner-St.Berb. 8–8
Joy-Leeuwenhoek 8–8

basketbal

Mannen eredivisie
Canadians-Rotterdam 84–72
Basketiers-den Bosch 70–84
Donar-BS Weert 87–83
Akrides-Orca's 87–66
Eindhoven-d.helder 75–72

Ploegleiders pleiten voor voortbestaan van GP de la Liberation

Maassen: 'Iedereen bij Buckler reed sterk'



● *De Bucklertrein, met Jelle Nijdam, Frans Maassen en Edwig van Hooydonck (vlnr) in voorste posities, op weg naar de overwinning in de Grand Prix de la Liberation.*

door wiel verheesen

EINDHOVEN - „Het zou jammer zijn als de wedstrijd van de kalender verdwijnt". Direct nadat hij met zijn vijf metgezellen van Buckler de ploegentijdrit om de Grand Prix de la Liberation had gewonnen, liet Frans Maassen blijken hoeveel waarde hij hecht aan een dergelijke krachtmeting. „Een ploegentijdrit geeft de kracht van het team weer. Ik vrees echter, dat wij volgend jaar niet op herhaling kunnen komen naar Eindhoven", aldus de winnaar van Amstel Gold Race en Ronde van Nederland. „Als de wedstrijd buiten het wereldbekercircuit valt moet ik nog zien of de organisatoren het evenement op poten kunnen zetten. Je ziet nu al, dat sommige toppers niet of moeilijk te porren zijn voor zo'n veeleisende wedstrijd laat in het seizoen".

Overigens, aan de vooravond van de ploegentijdrit stuurden alle negentien in Eindhoven aanwezige ploegleiders een petitie naar de FICP, de profsectie van de internationale wielrenunie, om 'Eindhoven' als wereldbekerkoers te handhaven.

Voorzitter Harry van Lieshout van de organisatoren („Wij werken met een budget van 600.000 gulden") wil de handdoek niet in de ring gooien. „Er wordt in ieder geval ook volgend jaar in Eindhoven door de profs gereden", zei hij. „Zonder status van wereldbekerkoers is het echter de vraag of het in een ploegentijdrit gebeurt. Er is formeel nog een kansje, dat het congres van de UCI, eind november, de beslissing van de profsectie terugdraait. In dat geval komt onze Grand Prix toch weer op de plaats waar wij al sedert 1989 staan, na een niet voor de wereldbeker meetellende ouverture van 1988. Persoonlijk geloof ik daar echter nog niet erg in. Hein Verbruggen, de Nederlandse voorzitter van de profsectie bij de UCI, draagt in feite twee petten. Enerzijds is hij de belangrijkste man van de FICP, anderzijds wil hij zelfs maar de schijn vermijden, dat hij zich ten overstaan van zijn collega's extra zou inspannen om Nederland naast de Amstel Gold Race een tweede wereldbekerkoers te laten behouden. Als onze degradatie beperkt blijft tot een plaats in de wedstrijden van de eerste categorie, denk ik niettemin, dat wij toch nog als ploegentijdrit blijven bestaan".

Commentaar van Hein Verbruggen: „De beslissing om Eindhoven in 1992 uit het wereldbekercircuit te nemen is genomen na overleg met de belangenverenigingen van renners, maar óók van de sportgroepen. Zij vonden het programma te overladen en wilden minstens één van de dertien koersen schrappen. Unaniem viel toen de keuze op Eindhoven. Zo liggen nu eenmaal de zaken".

Met het spel op bestuurlijk vlak hadden de Bucklers en andere ploegen voor wie de GP de la Liberation hoog aangeschreven stond, gisteren nog niets te maken. Toen was het vooral een kwestie van keihard rijden, waarbij men er tevens voor moest zorgen, dat er zich geen haperingen zouden voordoen. Het kwam aan op homogeniteit. De tijd van de vierde aankomende renner was beslissend voor de uitslag.

„Wij hadden", aldus Frans Maassen namens het zegevierende team, „geen zwakke schakels. Evenmin telden wij echte uitblinkers. Iedereen bij ons reed goed. Wij waren bewust iets minder hard van stapel gelopen. In de voorbije jaren brak ons dat altijd op. Als de jongsten uit onze ploeg, Patrick Eyk en Wilco Zuyderwijk, het eens een keer anders wilden riepen Jelle Nijdam en ik de twee meteen tot de orde".

Eyk en Zuyderwijk waren niet alleen de jongsten in de Buckler-afvaardiging van gisteren. Zij waren ook invallers, want aanvankelijk stonden vice-wereldkampioen Steven Rooks en Eric Vanderaerden op de lijst van zes geselecteerden. „Na de titelstrijd in Stuttgart wilde Rooks het liever iets rustiger aan doen", aldus ploegleider Raas. „Vanderaerden moest noodgedwongen afzeggen. Hij maakte enkele dagen geleden in een wedstrijd in het Belgische Desselgem een val, die hem voor een krachtproef als deze ploegentijdrit uitschakelde. De invallers hebben het niettemin fantastisch gedaan, al is Wilco Zuyderwijk wel héél diep moeten gaan". Met deze laatste opmerking zei Jan Raas niets te veel. Zuyderwijk was zó uitgeput, dat hij zich met enige vertraging meldde voor de huldiging. Naderhand moest hij nóg een keer opgelapt worden.

„De motivatie bij ons allemaal was heel groot", aldus Frans Maassen. „Wij zijn daags voor de wedstrijd samengekomen. In de voorafgaande dagen had iedereen individueel flink getraind, ook achter de brommer. Het resultaat zie je, maar het was afzien in het kwadraat: Geloof mij. Woensdag proberen wij in Parijs-Brussel opnieuw ons van de beste zijde te laten zien".

De tweede plaats van het Spaanse Once was voor de Nederlandse afvaardigingen van Panasonic, PDM en TVM weliswaar een pijnlijke ervaring, maar een sensatie mocht het allerminst genoemd worden. De ploeg van het Iberisch schiereiland, met onder meer Ronde van Spanjewinnaar Mauri in de gelederen, eindigde ook vorig jaar in tweede stelling.

Hermans verlengt contract Lotus

EINDHOVEN - Mathieu Hermans heeft zijn contract bij de Spaanse wielerformatie Lotus Festina voor nog eens twee seizoenen verlengd. Hermans, dit seizoen goed voor vier overwinningen, had interesse naar Nederland terug te keren, maar de belangstelling voor de sprinter was minimaal. Hermans krijgt waarschijnlijk gezelschap van de Ier Sean Kelly, die PDM aan het eind van dit jaar verlaat. De Ier heeft een financieel zeer aantrekkelijk aanbod van de Spanjaarden op zak.

Overwinningen Lotz en Van der Borgh

VILLERS L'EVEQUE - Juniorwielrenner Marc Lotz uit Valkenburg heeft zaterdag in het Waalse Villers l'Evêque een koers over 90 kilometer gewonnen. Het was zijn vijfde zege van het seizoen. Lotz, die volgend jaar als amateurs in de Koga Miyata-ploeg debuteert, won na een solo met 52 seconden voorsprong op Gert Verhagen. Boxus nam de derde prijs voor zijn rekening en Jean-Pierre van der Leeuw legde beslag op de vierde plaats.

Overigens werd het in Villers l'Evêque een Limburgs festival, aangezien Roger van der Borgh bij de nieuwelingen zegevierde. Het was zijn dertiende overwinning in 1991. Stephan Lotz uit Stein werd derde.

PDM lijft Kummer in

EINDHOVEN - PDM-manager Manfred Krikke heeft dit weekeinde een akkoord bereikt met de Duitser Mario Kummer. Kummer, die gisteren voor Gatorade Chateau d'Ax actief was in de Grand Prix de la Liberation, wordt als een welkome helper gezien voor Erik Breukink op geaccidenteerd terrein.

Onderhandelingen met Kai Hundertmarck, de voor Histor rijdende talentvolle Duitser, konden gisteren nog niet afgerond worden. „Over twee dagen weten we meer," aldus Krikke. „Er is meer belangstelling voor Hundertmarck na diens goede prestatie op het WK

De komst van de Noor Kvalsvol naar PDM is praktisch van de baan. Wel rijdt de Tsjech Kreuzinger volgend jaar in het team van Jan Gisbers.

Ondanks negende seizoenszege in Ronde van Wessem

Gino Jansen wil stoppen

Van onze medewerker
BAIR VERHEESEN

WESSEM - Gino Jansen heeft gisteren op een regenachtig Maasboulevard in Wessem zijn negende overwinning van dit seizoen gepakt. In een felle eindspurt bleef de rustige en sympatieke renner uit Klimmen Hennie Rouw en Jeroen van Happen met duidelijk verschil voor. Niet alleen nam gisteren het wielerpeloton, althans voor dit jaar, afscheid van Midden-Limburg, voor Gino Jansen betekent het succes in de Ronde van Wessem misschien wel zijn laatste overwinning. Jansen overweegt immers aan het einde van dit naderende seizoen, een punt achter zijn wielerloopbaan te zetten.

„Op dit ogenblik", zo vertelde hij gisteren na afloop „ben ik met een sollicitatieprocedure bezig. Ik wil namelijk maatschappelijke zekerheid. Mocht dit lukken, dan wordt het moeilijk om in de toekomst verder te koersen. Vooral omdat in dat beroep weekeinddiensten, soms ook nachtdiensten worden gedraaid. Ik heb in het verleden goede uitslagen gereden, dit jaar onder andere de eindzege in de Triptiek Ardennais, er alles voor gedaan, maar als je dan ziet hoe moeilijk het is om beroepsrenner te worden, kies ik toch voor die maatschappelijke zekerheid. Mocht dit alles doorgang vinden, dan neem ik zeker met pijn afscheid van het wielerpeloton."

Gisteren in Wessem reed Jansen een bekeken wedstrijd. „Ik had mezelf al diverse malen getest tijdens de premiesprints en daarin ging het vrij redelijk. Vier ronden voor het einde (bijna 7 kilometer) kwam hij samen met Hennie Rouw, Marco de Lahaye, Jeroen van Happen, Roy Gortzen en Pedro Klomp aan de leiding. Alleen Roger Vaessen kreeg in de allerlaatste meters naar de finish nog aansluiting. „Maar toen waren wij al bezig met de eindspurt", aldus Gino Jansen.

Na diverse plaagstoten in het begin van de koers, er waren 68 vertrekkers, kwam tenslotte een 20-tal renners aan de leiding. Hieruit probeerden eerst o.a. Peter Schepers, samen met Armand van Mulken, later plaatselijk favoriet Erik Hilkens in gezelschap van clubmakker Robert van den Donk (Bergklimmers) afstand te nemen. Op het moment van de totale hergroepering sprong Barry Thoolen weg. Hij hield, totdat de regen kwam, een aantal kilometers stand. Met die regen verdween ook Thoolen uit de koers. „Dit was mij te gevaarlijk", merkte hij na afloop op. „Ik denk niet alleen aan fietsen, maar ook aan mijn werk".



● *TWC-Maastrichtrenner Gino Jansen sprint met duidelijk verschil naar de overwinning in de Ronde van Wessem.*
Foto: JAN-PAUL KUIT

Organisatie Marathon Amsterdam loopt mank

Tafa ontwijkt hindernissen

AMSTERDAM - De marathon van Amsterdam heeft zich zelden onderscheiden door verbazingwekkende prestaties; het was vooral de rijke historie aan incidenten die de klassieke race in de hoofdstad zo bijzonder maakte. Tesfaye Tafa uit Etiopië won de eerste echte stadsmarathon van Amsterdam in 2.13.25, terwijl trams en bussen gewoon door reden. Even leek de 28-jarige winnaar nog op een dwaalspoor te worden gezet. Zijn voorsprong op de als tweede eindigende Japanner Tadao Uchikoshi kwam niet in gevaar. Het verhaal over de Belg Willy van Huylenbroeck, die in de jaren tachtig de verkeerde weg insloeg, doet het nog altijd goed, maar vond gisteren geen herhaling.

Een aluminium stellage bij de finish zakte ineen, hetgeen een vrijwilliger licht verwondde. Collega's deden gedurende de gehele marathon pogingen een finishdoek omhoog te krijgen. Toen Tafa naderde was dat gelukt. Dat was een van de meer in het oog lopende incidenten, geleverd door een organisatie, die meer ambities dan kennis van zaken heeft.

Het zit de vernieuwde marathongroep in de nauwelijks geinteresseerde hoofdstad niet mee. Twee weken na afloop van de wereldkampioenschappen kon op het nieuwe parkoers, dat de stadsgrenzen niet te buiten gaat, een eliteveld wel worden vergeten. Volgend jaar zal het er op 27 september (zeven weken na de Olympische Spelen) iets beter zijn.

Maar eigenlijk wil Amsterdam zijn marathon, die in mei na de grote races in Boston, Londen en Rotterdam in de anonimiteit dreigde te geraken, naar november. De concurrentie met New York en Chicago zou dan voor lief worden genomen. Atletenmakelaar Jos Hermens, verweet de KNAU verweet zich niet sterk genoeg te maken voor een goed bezette internationale marathon in het najaar en kleinere wedstrijden (Eindhoven) min of meer te beschermen. Ook de organisatie moest hij het bij Hermens ontgelden. Minder dan twee maanden tevoren kreeg hij te horen dat zijn budget drie ton zou bedragen. Tonnen te weinig om in een relatief ongunstige periode een echt grote wedstijd op te zetten. Hermens trekt ook aan de touwtjes in Rotterdam. „Daar zeggen dat het moeilijk is, is voldoende, dan komt het dik in orde. In Amsterdam beweren ze wel iets te regelen, maar komt er niets van terecht."

Tot de veertigste kilometer toen een plotseling opduikende tram een slachtoffer leek te eisen, had Tafa gezelschap van Uchikoshi, die later zei meer hinder te hebben ondervonden van de straatklinkers en de scherpe bochten. Daarvoor had Nikolaj Tabak moeten lossen.

De leidersgroep bestond aanvankelijk uit veertien lopers, halverwege waren er zeven over. Nijboer verliet de wedstrijd met de mededeling dat het parkoers wel publiekvriendelijk is, maar dat voor de atleten verzuimd is de ideale lijn aan te geven, zoals bij internationale marathons gebruikelijk is.

Het was natuurlijk zaak in de eerste groep te blijven om de kans op een goed resultaat te behouden. Maar handhaving kon ook letterlijk lijfsbehoud betekenen. De onervaren volgauto's permitteerden zich gevaarlijke fratsen, die de rol van achtervolger tot een riskante maakten.

Adri Hartveld, de beste Nederlander, eindigde als achtste. „Zo haal ik nooit de Olympische Spelen", foeterde de in Engeland wonende fysiotherapeut.

wielrennen in cijfers

Tour Feminin van de Europese Gemeenschap: 10e etappe, IJsselstein - Den Haag: 1. Rauft 92 km in 2.11.33, 2. Zack, 3. Van Moorsel, 4. Clignet, 5. Sydor, 6. Watt , 7. Kollaseva, 8. Heeb, 9. Urbonaite, 10. Zberg, 11. Petra Grimbergen, 32. Schop, 55. Dijkstra, 64. De Rooy, 68. Overgaag.
Individuele slottijdrit Den Haag: 1. Van Moorsel 9,1 km in 11.47 (gemiddelde snelheid 46,336 km/u), 2. Clignet 0.17, 3. Odin 0.37, 4. Vikstedt Nyman 0.37, 5. Sydor 0.39, 6. Young 0.43, 7. Watt 0.43, 8. Zberg 0.44, 9. Heeb 0.44, 10. Skibby 0.44, 12. Schop 0.45, 18. De Rooy 0.53, 30. Petra Grimbergen 1.10, 48. Overgaag 1.29, 52. Dijkstra 1.36.
Eindklassement: 1. Schop 28.33.19, 2. Van Moorsel 0.02, 3. Bonanomi 1.09, 4. Marsal 1.10, 5. Young 1.10, 6. Clignet 1.35, 7. Sydor 1.36, 8. Heeb 1.45, 9. Skibby 1.50, 10. Zberg 1.54, 29. De Rooy 12.12, 30. Dijkstra 12.14, 47. Overgaag 32.22, 50. Petra Grimbergen 40.02.
Puntenklassement: 1. Van Moorsel 159 pnt, 2. Clignet 114. Bergklassement: 1. Van Moorsel 103, 2. Marsal 65., 4. Schop 39. Ploegenklassement: 1. Frankrijk, 2. Rusland, 3. Internationale ploeg, 4. Nederland. Jongerenklassement: 1. Van Moorsel, 2. Marsal. ,

Internationale koppeltijdrit (open) Basel: 1. Ten Kortenaar/Voskamp 40,2 km in 47.25, 2. Van Lommel/In't Ven 48.02, 3. Cvtrnicek/Fischer 48.50.

Grand Prix de la Liberation, wereldbeker ploegentijdrit: 1. Buckler (Maassen, Nijdam, Van Hooijdonck, Zuyderwijk, De Vries, Eyk) 87,4 km in 1.37.15 (gem. snelheid: 53,892 km/u), 2. ONCE (Diaz Zabala, Weltz, Hodge, Lejarreta, Llaners, Mauri) 0.18, 3. Panasonic (Fondriest, Zdanov, Ludwig, Hanegraaf, Dhaenens, Ekimov) 0.42, 4. PDM (Breukink, Kelly, Boden, Cordes, Raab, ALcala) 1.25, 5. TVM 1.33, 6. Motorola 2.02, 7. Tulip 2.34, 8. Lotus Festina 2.46, 9. Weinmann 3.12, 10. Histor 3.17, 11. Toshiba 3.21, 12. Gatorade 3.36, 13. La William 3.36, 14. Del Tongo 3.48, 15. Telekom 4.31, 16. Helvetia 4.56, 17. Tonton Tapis 5.52, 18. Carrera 6.04, 19. Castorama 6.55.
Stand Wereldbeker ploegen: 1. Panasonic 87 punten, 2. Buckler 78, 3. PDM 44, 4. Ariostea 39, 5. Weinmann 33, 6. Lotto en ONCE 31, 8. Histor 30, 9. Tonton Tapis 23, 10. Helvetia en Tulip 21, 12. RMO en Motorola 19, 14. Carrera 17, 15. TVM 16.

Villers l'Evêque, junioren: 1. Marc Lotz 90 km in 2.14 uur, 2. op 52 sec Gert Verhagen, 3. op 1.22 Boxus, 4. op 2.20 Jean-Pierre van der Leeuw, 5. Marc Morren, 6. P. Diederen, 9. Marco Engels. Nieuwelingen: 1. Roger van der Borgh 60 km in 1.33 uur, 2. Mario Aerts, 3. Stephan Lotz.

Rivierenronde, Tiel, amateurs: 1. Zwirs, 172 km in 4.20.07, 2. Timmer, 3. Kops, 4. Hermans 0.35, 5. Spoor, 6. Rijkenberg, 7. Van Diermen, 8. Verkuylen, 9. Langens 1.01, 10. Van den Berg.
Berkel en Rodenrijs, amateurs: 1. Farenhout 100 km in 2.20.11, 2. Sienders, 3. Van der Steen.
St. Pancras: 1. Knaven 100 km in 2.19.58, 2. Tak, 3. Visser.
Eindhoven: 1. Engels 100 km in 2.19.49, 2. Godert de Leeuw, 3. De Haas .
Berkel en Rodenrijs, dames: 1. Vink 60 km in 1.29.37, 2. Haringa, 3. Margaretha Groen.
Amersfoort, dames: 1. Knol 60 km in 1.27.53, 2. Monique de Bruin, 3. Van de Wiel, 4. Urn, 5. Koolloos.
Uden, dames: 1. Monique de Bruin, 60 km in 1.29.04, 2. Margaretha Groen, 3. Voets, 4. Vink, 5. Van Smoorenburg.

Amersfoort, profs: 1. Van Orsouw 80 km in 1.56.05, 2. Rooks 3. Theunisse 4. Hopmans 5. Verhoeven 6. Bouwmans z.t., 7. Le Grand 1.20, 8. Pauwels 9. Vos 10. Woltman z.t.
Wuustwezel: 1. Kools 150 km in 4.00.00, 2. Maier z.t., 3. Raas 0.20, 4. Akkermans 1.32, 5. Van Rooy 6. Van Camp 7. Bogaert 7. Lameire 9. Danny Nelissen 10. Spaenhoven z.t, 29. Van den Akker. Amateurs.

Heule, profs: 1. Redant, 143 km in 3.49 uur, 2. De Vos, 3. Museeuw, 4. Beauprez, 5. Galon, 10. Knuvers, 21. Melsen, 24. Woltman, 25. Van de Vin.
Jemeppe, amateurs: 1. Johan Wellens 92 km in 2.24 uur, 6. Jos Gilissen, 8. Jeroen Driessen, 11. Ben Slenter.

Wingene, veldrit: 1. De Brauwer 1.07.00, 2. Danny de Bie 3. Van Bakel 4. Vlaeminck 5. Van Dijck 6. De Roose 7. Van den Abbeele 8. Van Riet 9. Rudy de Bie 10. Van de Sompel 13. Kools.
Ronde van Wessem:
A-amateurs: 1. Gino Jansen (Klimmen) 80 km. in 1.46.37; 2. H. Rouw; 3. J. van Happen; 4. P. Klomp; 5. Roger Vaessen; 6. R. Görtzen; 7. M. de la Haye; 8. M. Nuy op 13 sec; 9. J. Ramakers; 10. E. Hilkens; 11. H. v.d. Munckhof; 12. B. Sijbers; 13. Raymond Vaessen; 14. R. v.d. Donk; 15. L. Boelhouwers; 16. F. Knarren; 17. P. Appeldoorn; 18. J. Krist; 19. R. Kok; 20. N. v.d. Leij. Leidersprijs: M. Nuy.
B-amateurs/veteranen: 1. Hans van Bavel (Sint Antonis) 50 km. in 1.12.40; 2. J. van Kessel; 3. H. Thijssen; 4. J. Koch; 5. H. Botterhuis; 6. N. Ritzen; 7. P. Baltus; 8. P. Schmitz; 9. John Sijen; 10. P. Kessels; 11. H. van Heugten; 12. J. Senden; 13. T. Gruijters; 14. P. Beenkens; 15. C. Driessen; 16. J. Bleijs; 17. T. Gijsbers; 18. R. van de Weerdt; 19. Jos Sijen; 20. L. Leurs. Leidersprijs: Hans van Bavel.
Junioren: 1. Eddie Pasquino (Geleen) 60 km. in 1.28.57; 2. J. van de Pelt; 3. M. Lotz; 4. T. Niekamp; 5. E. Florie; 6. B. Zegers; 7. J.P. van der Leeuw op 20 sec; 8. R. van Riet; 9. I. Vaessen; 10. R. van Dorst; 11. H. Louman; 12. W. van de Locht; 13. K. Nooyen; 14. R. Smeets; 15. T. Souren; 16. A. Moonen; 17. J. Peels; 18. J. Kissen; 19. F. Caris; 20. T. Engelmeers. Leidersprijs: Eddie Pasquino.

GEMEENTE GELEEN

De burgemeester van Geleen maakt- ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de ruimtelijke Ordening- bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 5 september 1991 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:

- het perceel Pieterstraat 66;

een en ander zoals nader in grijze kleur is aangeduid op de bij dit besluit behorende situatietekening.
Voorts heeft de gemeenteraad besloten, dat voornoemd besluit in werking treedt op donderdag 19 september 1991.
Met ingang van eveneens donderdag 19 september 1991 liggen voornoemde besluiten voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 233.

Geleen, 16 september 1991
De burgemeester van Geleen,
namens deze,
het hoofd van de afdeling
Stadsontwikkeling,
P.R.M. DOLMANS (plv.)



Roel Coumans scoort twee keer tegen debutant

Meerssen heeft moeite met stug Wilhelmina'08

Van onze medewerker WILLY WINGEN

MEERSSEN - Echt tevreden kon Meerssen-trainer Piet van Dijk na afloop van het duel tegen debutant Wilhelmina'08 niet zijn, dit ondanks de riante 3-0 zege, die zelfs veel hoger had kunnen uitvallen. Van Dijk constateerde dat het 'niet erg lekker liep': „Als we bij de rust op achterstand waren gezet, had ik daar vrede mee kunnen hebben. Gelukkig voor ons gebeurde dat niet. Ik heb er tijdens de rust dan ook op gehamerd om het middenveld te versterken." Uiteindelijk bleek die taktiek succes te hebben, want na nog twee tegendoelpunten brak het verweer bij Wilhelmina'08.

De Weerter ploeg mag echter de hand in eigen boezem steken. Na Meerssens snelle openingstreffer (Roel Coumans verlengde al na zes minuten knap een indraaiende hoekschop van Erik Smeets) trok de ploeg van trainer Gerrie van Berlo het initiatief steeds meer naar zich toe. Meerssen liet zich in slaap wiegen en kwam amper nog aan voetballen toe. Meerssen ontsnapte op curieuze manier aan de gelijkmaker, toen Wim Bruynaers de lepe voorzet van Stefan de Graaf tegen de paal knikte. Uit de daarop volgende hoekschop knalde Henry Houben tegen de hand van collega Patrick Dörenberg, waarna de bal via een kluts achter Wim Dusseldorp verdween. Arbiter Hof verklaarde de treffer echter ongeldig.

Direct na rust had Houben, na een voorzet van De Graaf, de gelijkmaker op zijn schoen, maar hij 'vergat' zijn voet tegen de bal te zetten. Twee minuten later kreeg Hans Ploemen aan de andere kant de kans van zijn leven. Vanuit buitenspelpositie vertrokken omspeelde hij doelman Peter Strijbosch, waarna hij tot ontzetting van heel Meerssen de bal in het zijnet deponeerde. Van Dijk wisselde de lange spits hierna en prompt scoorde Meerssen twee keer.

Paul van der Leeuw verstuurde een verre pass. Ivo Dahlmans fungeerde in het centrum opnieuw als bliksemafleider, waarna Antonio Alfonse koppend voor 2-0 zorgde. Wilhelmina zag het hierna niet meer zitten, zeker niet nadat Coumans vijf minuten later voor 3-0 zorgde, nadat Alfonso die Strijbosch al omspeeld had en niet dezelfde fout als Ploemen wenste te maken, de vrijstaande spits keurig had bediend. Van Dijk: „We moesten gewoon een spits opofferen, om zo met een viermansmiddenveld vaker de achterlijn te halen."



● *Jacq. Golsteijn (links) is namens Wilhelomina'08 sneller bij de bal dan Meerssenaar Paul van der Leeuw.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Margriet verbaast paniekerig Venray

Van onze medewerker JOHAN HEURTER

OSS - Debutant Margriet heeft tegen Venray laten zien dat met de Ossche formatie rekening gehouden moet worden. De ploeg is onder leiding van Jos Wap in drie jaar van de derde klasse naar de hoofdklasse geklommen en blijkt een degelijke goed voetballende formatie te zijn. Venray had het erg moeilijk en zou met het uiteindelijke 1-1 gelijkspel zeer tevreden zijn.

De openingsfase was echter voor de gasten. Het eerste kwartier werd Margriet overrompeld en Venray kwam dan ook verdiend op voorsprong. De Ossche doelman Marc Goverde stompte de bal voor de voeten van Wim Cuppen die onmiddelijk uithaalde: 1-0. Na deze treffer stortte Venray in. Zelfs trainer Ber Lejeune kon er geen verklaring voor vinden: „Het zullen wel de mysterieuze krachten in de sport zijn. We zijn na ons doelpunt in elk geval niet meer in de wedstrijd geweest".

Met name op het middenveld ging het mis. Viervermans en Cuppen lieten regelmatig gaten vallen en Margriet profiteerde. Na kansen voor Vervuurt, Boere , en Van Nistelrooy was het een kwartier voor rust raak. Van Ballegooy zette voor en John van Nistelrooy kon vrijstaand scoren: 1-1. Margriet bleef druk maken en bracht de Venray-achterhoede regelmatig in paniek waardoor Kellenaers bijna in eigen doel scoorde. Na rust trok de thuisclub de lijn door, maar dankzij goed keeperswerk van Wim Jacobs kon Venray toch met een punt naar huis.

Tegenvaller voor Panningen

Van onze medewerker MARTIN FRANKEN

PANNINGEN - De Baronie stond in Panningen een uur lang als een kaartenhuis op instorten, maar nam toch beide punten mee naar Breda:0-1. Panningen miste drie geblesseerde basisspelers en had drie geblesseerden (Thijs Doensen, John Versleeuwen en Robert Janssen) in het veld. Toch leek de fantasieopstelling van Panningen-trainer Munnecom te sterk voor De Baronie, dat laf en zonder zelfvertrouwen (Munnecom: „Zuinig, zuiniger kan haast niet") speelde.

Nadat Panningen-aanvoerder Korsten en zijn teamgenoot Idrissi enkele kansjes op de openingstreffer hadden laten liggen, bleek plots dat De Baronie weliswaar speelde met de angst van een wezel, maar met scherpe oog van een roofvogel op kansen loerde. Pal voor rust moest Panningen-doelman Hermkes geassisteerd worden door Rene Janssen om een doelpunt te voorkomen. Het bleek echter uitstel, want vrijwel gelijktijdig met het rustsignaal scoorde Kense toch, hetgeen achteraf de enige en winnende treffer zou blijken.

Panningen-trainer Munnecom: „Een dikke tegenvaller. Ook voor het publiek. Ik poogde in de pauze de zaak om te zetten. Daar maak ik echter geen woorden aan vuil, want wat ik wilde kwam er niet uit".

en voorts

TSC - DESK 3-2. 20. Van Es 0-1. Rust. 55. Van Nijnatten 1-1. 65. Janssen 1-2. 68. Van Nijnatten 2-2. 82. Van Gils 3-2. Scheidsrechter Van de Berk. Toeschouwers 500.

LONGA - UDI '19 2-0. 35. A. Koeman 1-0. Rust. 75. A. Koeman 2-0. Scheidsrechter Geelen. Toeschouwers 650. Boeking: A. Koeman (Longa).

Halsteren is slagvaardiger en wint: 4-2

Aanvalslust EHC blijft onbeloond

Van onze medewerker FRANS DE CROON

HALSTEREN - De 4-2 winst van Halsteren op EHC was op zijn zachtst gezegd onverdiend. Daarvoor speelde het team van coach Piet Hermans te offensief voetbal. Na welgeteld twee minuten spelen lag de openingstreffer van Halsteren echter achter Dick Veldman. De vrije trap van Johan Bijsterveld verdween achter de kansloze EHC-goalie Dick Veldman. In de 30e minuut kwam EHC via Leon Coolen na een sublieme vrije trap van Peter Brankaert op gelijke hoogte, maar kort voor rust tikte Bevelander 2-1 voor de thuisclub in.

Na de pauze liet EHC dan ook zien dat de club iets in zijn mars heeft. Halsteren werd op eigen helft teruggedrongen maar uit een counter scoorde Swaans tegen de verhouding in: 3-1. Halverwege de tweede helft kwam EHC dik verdiend terug in de wedstrijd. De voorzet van Marco Loontjens belandde precies op het hoofd van de naar voren gestormde Marco Grassi. Kort voor tijd had Antoin Nöllgen de verdiende gelijkmaker op zijn slof maar good old John de Frel (40) tikte de ze inzet naast. In blessuretijd werd de EHC-drang naar een puntenverdeling noodlottig.

Van Sliedregt scoorde, na een blunder in de EHC-verdediging, 4-2. Coach Piet Hermans was na afloop niet aanspreekbaar: „We hebben een helft gedomineerd, achterin hebben we cruciale fouten gemaakt. We verdienden met ons spel minimaal een punt, maar onze inzet werd niet beloond."

Van onze medewerker FRANK VAARTJES

Habets en Vroegop bezorgen Limburgia slechte dag

Vinkenslag maakt vaart

MAASTRICHT - Na vorige week Sittard op eenvoudige wijze te hebben afgetroefd (0-3), won Vinkenslag gisteren in eigen huis opnieuw. Nu moest Limburgia het ontgelden. Volgens Vinkenslag-trainer Hub Groenewegen is de 2-0 overwinning op basis van tactiek tot stand gekomen. „We hebben Limburgia bewust laten komen, zodat er achterin kansen werden gecre"eerd. In deze opzet zijn we geslaagd". Zijn collega uit Brunssum was het daar zeker niet mee eens. Harm Posthuma: „Als een trainer om de haverklap uit de dugout komt om zijn spelers tot de orde te schreeuwen, concludeer ik dat de besproken tactiek op het veld niet in de praktijk werd gebracht."

In de beginfase was het de ploeg uit Maastricht die het spel dicteerde. Limburgia kwam er niet aan te pas. Na amper een kwartier kwam Vinkenslag verdiend op voorsprong. De sterk spelende Hermans bediende Habets op maat die op zijn beurt Limburgia-sluitpost Frolichs kansloos liet met een strak schot (1-0).

Na deze treffer kwam Limburgia terug in de wedstrijd. De ploeg uit Brunssum merkte dat de verdediging van Vinkenslag niet waterdicht was en bracht meer mensen naar voren. Een paar uitstekende kansen waren het resultaat. Een kopbal van Ron Winkens kon door Vinkenslag-doelman Lourens maar ternauwernood over de dwarsligger worden getikt en enkele minuten later moest de paal redding brengen na een afstandsschot van Theo van Hezik.

Vinkenslag toonde ook na rust meer agressie dan de gasten uit Brunssum en was vooral op het middenveld heer en meester. Kansen waren er in het tweede bedrijf over en weer. Het was uiteindelijk Vinkenslag dat in de persoon van Vroegop Limburgia een kwartier voor tijd de genadeklap gaf (2-0).

Limburgia-trainer Harm Posthuma was teleurgesteld: „We hadden zeker recht op een punt gezien de kansen die we hadden. Deze zullen we de volgende keer beter moeten benutten". Zijn collega uit Maastricht was het ook daar niet mee eens. „We hebben verdiend gewonnen op basis van collectiviteit", aldus de oefenmeester.

Sterke start RKONS

Van onze medewerker JAN LEYSTEN

VIERLINGSBEEK - RKONS is voortvarend van start gegaan. De kennelijk naar competitievoetbal popelende Schaesbergers lieten er tegen Volharding vanaf het begin geen gras over groeien. De formatie uit Landgraaf zegevierde bij Volharding met 0-2.

Nadat Henssen door Boom op het nippertje was gestuit, bracht Remco Didderen een corner van rechts bij Dijkstra die, via doelman Verhoeven, de paal raakte, waarna het voor Bruno Walraven een koud kunstje was om in te tikken: 0-1. Gaandeweg de eerste helft nam de thuisclub een overwicht, waarbij alle Volharding-voorwaartsen hun gebrek aan schot- en besluitvaardigheid toonden. Kort voor rust ontstond nog enige irritatie bij enkele felle overtredingen aan beide zijden, waarbij scheidsrechter Van de Rieth weliswaar floot doch niet steeds even daadkrachtig ingreep.

Na rust kwam Volharding offensief uit de startblokken, doch de prima doelman Hennie Crutzen was bij Baltissens flitsende kopbal snel in de goede hoek. RKONS liet Volharding rustig uitrazen. Wim Logister kon zijn zenuwen in die fase nauwelijks in bedwang houden, als gevolg waarvan Van de Rieth hem van de bank naar de tribune verwees. Nadat Cees van de Heuvel de doorgebroken Dijkstra zes minuten voor tijd op de zestienmeterlijn enkel foutief kon stoppen, lepelde Jos Janssen met een fraaie curve de bal in het kruis: 0-2. Gezien het klasseverschil een juiste uitslag.



● *Maurice Frijns en Jules Winkens trachten in samenwerkingsverband Vinkenslagspeler Marc Duchateau de bal af te nemen.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Roermond met jeugdig elan

Van onze medewerker TJEU STEMKENS

ROERMOND - Roermond heeft bij zijn rentree in de eerste klasse een zwaarbevochten remise behaald in de derby tegen Blerick. De jeugdige thuisclub begon nogal zenuwachtig aan de klus, maar kwam na een vroege achterstand vrij goed terug. Na afloop waren beide partijen tevreden met de puntendeling. RFC-coach Jac Weeres: "We zijn tevreden met dit ene puntje. De meeste jongens zijn nog vrij onervaren op dit hoge niveau."

Blerick kwam in Roermond goed uit de startblokken. Het profiteerde van de zenuwen bij de thuisclub. Vooral in de defensie onstonden de nodige keren misverstanden. Al na een kwartier snelde de linkerflank van Blerick door de Roermond-defensie heen. De inzet van Paul de Meulemeester werd nog door keeper Lampe tegen de lat gewerkt, maar vervolgens was er geen assistentie van verdedigers, zodat spits Tom Assel simpel kon intikken. Via lange passes van Henk Stiphout probeerde de thuisclub de bakens te verzetten. Een kwartier voor rust zette dat zoden aan de dijk. Een afgemeten voorzet van Stiphout werd door Geert Suylen knap in doel gekopt.

Na de pauze nam Roermond aanvankelijk het initiatief. Na enkele speldeprikjes bracht William Lafleur met een knappe pass spits Robert Dorenberg alleen voor doel. De ex-Fortunees maakte geen fout, 2-1. Lang had de thuisclub echter geen profijt van deze voorsprong. Vijf minuten later stond de hele defensie te slapen bij een corner van Blerick. De inzet van Roel de Meulemeester plofte achter de eerste paal op de grond en de stuiterende bal werd voor de jeugdige goaltjesdief Assel in doel gekopt.

Heer profiteert van Veritas-slordigheden

Van onze medewerker HENK SPORKEN

NEERITTER - Als het niveau van het duel tussen Veritas en Heer (0-3) een graadmeter is voor hetgeen dit seizoen in de eerste klasse F wordt gepresteerd dan kunnen de toeschouwers gerust in grote getalen naar de velden trekken. Beide ploegen zorgden ervoor dat de aanwezigen ruimschoots aan hun trekken kwamen. Onder leiding van de uitmuntend arbitrerende scheidsrechter Hulsbosch ontstond vanaf het eerste moment een levendige strijd met veel inzet en goede akties over en weer.

Veritas, nieuweling in de eerste klasse, deed goed mee en had zelfs driekwart van de strijd een optisch veldoverwicht. Heer daarentegen nam een iets meer afwachtende houding aan maar sloeg op beslissende momenten genadeloos toe. Thuisclubtrainer Harrie van Wijlick sloeg de spijker op de kop. Hij: „Heer heeft verdiend gewonnen omdat het wel heeft gescoord terwijl wij meer kansen hebben gehad maar het net niet wisten te vinden. Heer heeft prima geprofiteerd van het feit dat mijn jongens soms niet voor honderd procent bij de les waren. Dat is voor ons leerzaam. In de eerste klasse moet je negentig minuten lang volledig geconcentreerd zijn anders ga je de boot in".

De strijd werd in feite binnen drie minuten beslist. In een fase dat Veritas enkele kansen kreeg (Leon Ramakers miste bijvoorbeeld uit volledig vrije positie van vijf meter afstand jammerlijk), scoorden de Maastrichtenaren na 38 en 41 minuten via Braken en Moest twee maal.

Na de rust moest Veritas dus alles op de aanval gooien. Via de flanken werd de Heer-achterhoede steeds onder druk gezet, de voorzetten waren echter meestal een prooi voor de stijlvol keepende Gielen. Treffers bleven dus uit. Aan de andere kant werd Hansen daarentegen wel nog eens verslagen door Schoens die na een korte solo doeltreffend uithaalde.

Sittard biedt pas na rust enig tegenspel

Eijsden verkwikkend

Van onze medewerker PIET CROMBACH

EIJSDEN - Eijsden-trainer Jean Beijers glom zichtbaar toen hij na afloop van het met 2-0 gewonnen duel tegen VV Sittard de felicitaties in ontvangst mocht nemen. „Deze tweede overwinning in de competitie is te danken aan ons sterk collectief en is uitermate belangrijk voor het zelfvertrouwen van de jongens voor de naaste toekomst", stelde hij tevreden vast.

Toch begon de wedstrijd uiterst vervelend, want in de aanvangsfase viel er praktisch niets te beleven. Toen het echter na een droogteperiode van ruim 10 weken zachtjes begon te regenen werkte dit als een welkome verkwikking op het spel van de Eijsdenaren, want plotsklaps kwam er wat meer vaart in hun acties. Een lange uittrap van doelman John Wolfs viel pardoes neer op de rand van het vijandelijke 16-metergebied, waar Sittard libero Jos Schmeits fel op de huid gezeten door Xavier Theunissen, verzuimde om de bal adequaat weg te werken. Hierdoor kwam Ron Janssen enigszins gelukkig in balbezit en tegen diens vernietigende uithaal was Ed Urlings volkomen kansloos.

Amper drie minuten later beschlechtte Eijsden definitief de strijd toen de goed spelende Ron Janssen wederom een prachtige diagonale pass afleverde naar de mee-opgekomen Jef Mares, die doelpunt nummer twee voor Eijsden kon aantekenen. Deze twee mokerslagen zo kort achter elkaar kwamen de Sittardenaren niet meer te boven. Al had middenvelder Medie van de Tempel alle pech toen hij vlak voor rust de bal na een vrijetrapvariant uitgevoerd over diverse schijven tegen de lat schoot.

In de tweede helft verweerden de VVS'ers zich weliswaar wat krachtdadiger en lange tijd veroverde men zelfs een veldoverwicht, maar enig rendement kon uit of te steriel uitgevoerde aanvalsacties niet worden behaald. Eijsden bleef de beter spelende ploeg en de verdiende 2-0 voorsprong werd tot het laatste fluitsignaal van de uitstekend leidende scheidsrechter Bouma moeiteloos verdedigd.



ballade

onder redactie van arno römgens

Gouden speld voor arbiter van 90 jaar

NUTH - Hij is negentig jaar en fluit nog wekelijks een wedstrijd in het jeugdvoetbal. Willem Lamers. Geboren en getogen in Den Haag, maar sedert een aantal jaren woonachtig in Nuth. Binnen het Limburgse en vaderlandse voetbal is hij uitgegroeid tot een begrip. Opa Lamers leidt nog steeds op zaterdagmorgen een wedstrijdje van het F-jeugdelftal van Minor. Afgelopen zaterdag kreeg hij de gouden speld van de Haagse scheidsrechtersvereniging uitgereikt door voorzitter Van de Werf, die met vier andere bestuursleden naar Nuth was getogen om de 40-jarige jubilaris van de scheidsrechtersvereniging te huldigen. Behalve de gouden speld ontving Willem Lamers van onder andere Minor en de supportersvereniging diverse geschenken. En Willem Lamers zelf? Die hoopt dat hij zeker tot zijn honderdste actief kan blijven binnen het voetbal.

Trieste start

VLODROP - Wil Goldsmits, vrije verdediger van vierdeklasser Vlodrop, zal zich de start van de competitie beslist anders hebben voorgesteld. Verleden week, in de wedstrijd tegen Roosteren, sloeg hij de bal met de hand weg. Conform de nieuwe richtlijnen betekende dat een vervroegde tocht naar de kleedkamer. Gisteren, in de thuiswedstrijd tegen IVS, ging het opnieuw mis met Wiel. In een duel met een tegenstander behandelde hij, naar het oordeel van scheidsrechter Ummels, zijn tegenstander niet zachtzinnig genoeg. Het betekende dat Goldsmits opnieuw de aftocht moest blazen. Goldsmits heeft al te kennen gegeven voorlopig niet meer als laatste man te willen spelen. Iets dat waarschijnlijk ook zonder zijn vrijwillige afstandsverklaring niet zal gebeuren, want Goldsmits zal geruime tijd worden geschorst.

Vertraging

VLODROP - Het duel in de vierde klasse E tussen Vlodrop en IVS werd met een half uur vertraging begonnen. Pas om tien minuten voor drie arriveerde de aangewezen scheidsrechter, Ummels uit Maastricht. Ummels verklaarde eerst pech te hebben gehad aan zijn auto. Vervolgens bleek hij problemen te hebben met het vinden van het veld van Vlodrop.
Wil Mulder, speler van Vlodrop, hield het in deze wedstrijd al na 38 minuten voor gezien. „Voetbal is mijn hobby, en die moet niemand mij vergallen," luidt kennelijk zijn credo. Na ruim een half uur werd hij door enkele medespelers uitgescholden. "Bekijk het verder maar," redeneerde Wil en hij verliet het veld.

Vechtpartij

MAASTRICHT - Na afloop van de wedstrijd tussen Vinkenslag en Limburgia kwam het tot een klein handgemeen tussen een supporter van Limburgia en een aanhanger van de thuisclub. De vechtersbazen kregen 'assistentie' van Vinkenslag-verdediger Gerrie Remmers. Gelukkig voor Vinkenslag was trainer Hub Groenewegen zeer alert. Hij plukte Remmers al snel uit het vechtende groepje en kon zo erger voorkomen voor zowel de ruziezoekers als ook voor zijn club.

Slingeraar

MEERSSEN - Velen zullen het niet gezien hebben, mede omdat de feestende Meerssen-spelers weer terug naar eigen helft liepen. Toch haalde gastenspeler John Camp in het uitermate faire duel tussen Meerssen en Wilhelmina'08 het einde niet. Op het moment dat Paul van der Leeuw zijn pass naar Antonio Alfonso verstuurde, die prompt voor 2-0 zorgde, stond Ivo Dahlmans volgens Camp buitenspel. Nadat arbiter Hof de treffer had goedgekeurd, ging Camp verhaal halen bij grensrechter Ronda. Hij kreeg echter nul op request. De bal slingerde Camp daarop tegen de grensrechter. Een daad die arbiter Hof niet ongestraft wenste te laten, waarop hij Camp uit het veld stuurde.

De tel kwijt

OBBICHT - Bij VV Obbicht is het altijd goed toeven. Om de service naar de toeschouwers toe te verbeteren heeft men sinds dit seizoen een scorebord. Gisteren, tegen EVV, was het in ieder geval gemakkelijk dat er zo'n bord stond want met een uitslag van 1-7 zou je de tel wel eens kwijt kunnen raken. Een zoon van een bestuurslid klom vol trots de ladder op en neer en veranderde voortdurend de stand. Tegen het eind van de wedstrijd bleef hij echter gewoon boven aan het trapje zitten. Na afloop zei hij tegen zijn vader: „Pap, ik heb de acht niet hoeven te gebruiken".

Scheidsrechter valt aan

LIMMEL - Een opmerkelijke blessurestop viel te noteren tijdens RKVCL Standaard (2A). Standaard-aanvoerder Paul Penders moest verzorgd worden na een tackle van scheidsrechter Vaes. Een onvrijwillige tackle weliswaar, maar de pijn was er niet minder om. Na een korte blessurebehandeling kon Penders tot opluchting van scheidsrechter Vaes het spel echter voort zetten.

Moppentapper

NEERITTER - Scheidsrechter Sjra Hulsbosch uit Linne staat bekend om zijn voor de spelers ontspannen stijl van arbitreren. Liefst geen boekingen of veldverwijzingen uitdelen maar wel voor plezier zorgen, dat is zijn streven. Ook tijdens het duel tussen Veritas en Heer was hij weer in vorm. Terwijl een geblesseerde speler door de verzorger werd opgelapt, begonnen enkele spelers die rondom Hulsbosch verzameld waren plotseling te bulderen van het lachen. Na afloop bleek de oorzaak hiervan: Hulsbosch had de omstanders getracteerd op een amusante mop.

Op de stip

● Derdeklasser Hulsberg heeft een voorlopige oplossing om ondanks de droogte en het verbod om het terrein te gebruiken, toch te trainen. De club maakt gebruik van de velden van camping De Bron.
● Lindenheuvel-trainer John Pfeiffer passeerde Richard van de Heuvel voor de wedstrijd tegen Quick'08. Van de Heuvel was te laat voor de wedstrijdbespreking.
● John Schonenberg en Jan Peeters (beiden Sportclub Irene) werden voor aanvang van de wedstrijd tegen MVC'19 gehuldigd. Beiden speelden 200 keer voor het eerste elftal.
● Chevremont bedwong in een oefenwedstrijd hoofdklasser SVN: 0-0. Voor Chevremont miste Mikel van der Linden vanaf de elfmeterstip zelfs de kans om zijn club de winst te geven.
● Feesten hoort bij voetbal. Dat is kennelijk een van de motto's die Meerssen koestert. Voor aanvang van de wedstrijd tegen Wilhelmina'08 nam de club namelijk op feestelijke wijze, compleet met schutters in uniform, het nieuwe terras in gebruik.
● Tijdens Geertruidse Boys - Keer moesten twee spelers vroegtijdig het veld verlaten. Didderen van Geertruidse Boys wegens slaan naar een tegenstander en opponent Goessen wegens het leveren van commentaar op scheidsrechter Gorissen.
● Leonidas beëindigde de wedstrijd tegen Sanderbout (1-1) met negen spelers. Scheidsrechter Baal stuurde Nijsten (tegenstander vastgehouden) en Bastiaans (handspel) voortijdig naar de kant.



● Willem Lamers zoals hij nog vrijwel wekelijks op de velden is te zien. De 90-jarige verricht de toss bij een wedstrijd tussen F-spelertjes. Foto: DRIES LINSSEN

Slenaken sterker dan Lemirsia ● Vesta haalt uit

Bliksemstart voor RKBFC

Van onze medewerkster
MARIANNE GROSJEAN

HEERLEN - Droogte was er de oorzaak van dat ook in de afdeling Limburg een groot aantal wedstrijden geen doorgang kon vinden. RHC (1A) voetbalde wel en moest de tweede nederlaag op rij incasseren, nu thuis tegen Bunde II: 1-2. Na de goede start van vorige week verloor Nijswiller (1B) op eigen veld met 0-2 van Daalhof. Spaubeek (1D) bracht Sittardia'80 voor eigen publiek een 1-3 nederlaag toe. In de eerste klasse E kent Vesta met vier punten uit twee wedstrijden een goede competitiestart.

In de eerste klasse A won RKBFC met 3-2 van Biesland. Na twintig minuten scoorde Jan Lodewijks voor de gasten de openingstreffer.

De vreugde was echter van korte duur. Binnen een tijdsbestek van tien minuten kwam de thuisploeg op een 3-1 voorsprong door doelpunten van Robert Monfrance (2x) en Ton Smeets. In het tweede bedrijf verkleinde Biesland-speler Makka de achterstand. De thuisploeg wist de gelijkmaker echter te voorkomen. RKBFC-voorzitter Van Gelooven: „De zege is verdiend. Vier punten uit twee wedstrijden is een goede start".

De derby in de eerste klasse B tussen Lemirsia en Slenaken werd door de gasten met 2-1 gewonnen. Lemirsia-speler Marc van Wersch maakte in de beginfase een eigen doelpunt; de gasten keken dankbaar toe. Ronnie Schijns wist voor rust de achterstand weg te werken: 1-1. „In het tweede bedrijf lag het tempo erg hoog", aldus Lemirsia-secretaris Nico Packbeers, „Slenaken probeerde ons met snel voetbal onder druk te zetten. Een doelpunt was dan ook het gevolg".

RKTSV (1C) won de eerste wedstrijd sinds de competitiestart overtuigend met 4-1 van Weltania II. RKTSV-elftalleider Pierre Schröder: „Het was wel even afzien om gelijk na het beginsignaal al tegen een achterstand aan te kijken. Maar we herstelden ons goed. Twee mogelijkheden voor rust leverden twee doelpunten op". In de eerste helft scoorden Nico Reulehux en John Hollanders voor de thuisploeg. Na rust was RKTSV oppermachtig. Maurice Schreyen en Werner Ramackers bouwden de voorsprong uit.

Ook Vesta (1E) won met 4-1 van Walburgia. Toch was Frans Hawinkels, elftalleider van Vesta, niet echt tevreden: „Ondanks de ruime overwinning speelden we geen goede wedstrijd. Vooral op het middenveld liep het niet allemaal gesmeerd. De overwinning is wel verdiend, maar de doelpunten lieten lang op zich wachten. In de laatste vijf minuten werd de wedstrijd pas beslist; we scoorden drie keer".

De ruststand was 1-0 door een doelpunt van John Goortsen. In de tweede helft bracht Jos Beunen Walburgia op gelijke hoogte. Pas in de slotfase zorgden Eric Claessen (2x) en Patrick Claessen voor de overwinning.

ld-sterrenelftal

VALCKX (1)
(Blerick)

QUADVLIEG (1)
(Vinkenslag)

VAN HEZIK (1) (Limburgia) — JANSSEN (1) (RKONS) — FRIJNS (1) (Vinkenslag)

ALFONSO (1) (Meerssen) — HENSSEN (1) (RKONS) — COOLEN (1) (EHC)

VROEGOP (1) (Vinkenslag) — COUMANS (1) (Meerssen) — MOEST (1) (Heer)

Het cijfer achter de naam geeft ana hoeveel maal de desbetreffende speler in het LD-STERRENELFTAL werd gekozen.

ld-clubklassement

1. Vinkenslag 7.000; 2. EHC, RKONS en Eijsden 6.727; 5. Panningen 6.522; 6. Heer 6.500; 7. Veritas 6.454; 8. Meerssen 6.409; 9. Blerick 6.364; 10. RFC 6.182; 11. Limburgia 6.167; 12. Venray 6.136; 13. Wilhelmina '08 6.045; 14. Sittard 6.040; 15. SVN 5.583. Waubach en Chevremont speelden nog geen enkele wedstrijd.

topscorers

1. Habets (Vinkenslag) 3; 2. Van Assel (Blerick) 2.

Tweede klasse A

Almania -RVU	1- 1
RKVCL -Standaard	1- 4
Caesar -Bunde	afg.
Miranda -RKVVL	afg.
Schuttersveld -Kolonia	afg.
Heerlen Sport -SCG	afg.

Standaard	2	2	0	0	4	6- 1
Caesar	1	1	0	0	2	2- 0
Bunde	1	1	0	0	2	2- 1
Almania	2	0	2	0	2	1- 1
RKVVL	1	0	1	0	1	0- 0
SCG	1	0	1	0	1	0- 0
Schuttersveld	1	0	1	0	1	0- 0
RVU	2	0	1	1	1	1- 3
Heerlen Sport	0	0	0	0	0	0- 0
Kolonia	0	0	0	0	0	0- 0
Miranda	1	0	0	1	0	0- 2
RKVCL	2	0	0	2	0	2- 6

Programma voor zondag:
Kolonia -Miranda
RKVVL -RKVCL
Standaard -Caesar
Bunde -Almania
RVU -SCG
Schuttersveld -Heerlen Sport

Tweede klasse B

FCV -Venlosche B.	4- 2
Quick '08 -Lindenheuvel	0- 3
VVV '03 -Belfeldia	1- 1
Susteren -PSV '35	1- 1
Born -Haslou	afg.
De Ster -RKMSV	afg.

FCV	2	2	0	0	4	7- 3
Lindenheuvel	2	1	1	0	3	4- 1
Belfeldia	2	1	1	0	3	4- 2
PSV '35	2	0	2	0	2	1- 1
VVV '03	1	0	1	0	1	1- 1
Born	1	0	1	0	1	1- 1
De Ster	1	0	1	0	1	0- 0
Venlosche B.	2	0	1	1	1	4- 6
Susteren	2	0	1	1	1	2- 4
Quick '08	2	0	1	1	1	2- 5
Haslou	0	0	0	0	0	0- 0
RKMSV	1	0	0	1	0	1- 3

Programma voor zondag:
PSV '35 -VVV '03
Belfeldia -Born
Haslou -Quick '08
Lindenheuvel -FCV
Venlosche B. -RKMSV
Susteren -De Ster

Derde klasse A

MKC -SV Hulsberg	3- 0
Polaris -Mheerder B.	4- 5
LHB/MC -SVM	2- 2
SV BERG '68 -RKMVC	6- 0
Sanderbout -Leonidas W.	1- 1
Scharn -SC WVV '28	1- 0

SV BERG '68	2	2	0	0	4	8- 0
MKC	2	2	0	0	4	7- 0
LHB/MC	2	1	1	0	3	3- 2
Scharn	2	1	1	0	3	1- 0
Mheerder B.	2	1	0	1	2	5- 5
Sanderbout	2	0	2	0	2	3- 3
Leonidas W.	2	0	2	0	2	1- 1
SVM	2	0	1	1	1	2- 4
RKMVC	2	0	1	1	1	2- 8
Polaris	1	0	0	1	0	4- 5
SV Hulsberg	1	0	0	1	0	0- 3
SC WVV '28	2	0	0	2	0	0- 5

Programma voor zondag:
Leonidas W. -SV BERG '68
RKMVC -LHB/MC
SVM -Polaris
Mheerder B. -MKC
SV Hulsberg -SC WVV '28
Sanderbout -Scharn

Derde klasse B

VKC -Bekkerveld	0- 1
Vaesrade -FC Hoensbroek	afg.
Vijlen -Groene Ster	afg.
Heksenberg -Heerlen	afg.
RKBSV -Minor	afg.
Weltania -Voerendaal	afg.

Vaesrade	1	1	0	0	2	3- 1
Bekkerveld	1	1	0	0	2	1- 0
Heerlen	0	0	0	0	0	0- 0
Groene Ster	0	0	0	0	0	0- 0
FC Hoensbroek	0	0	0	0	0	0- 0
Minor	0	0	0	0	0	0- 0
RKBSV	0	0	0	0	0	0- 0
Vijlen	0	0	0	0	0	0- 0
Heksenberg	0	0	0	0	0	0- 0
Weltania	0	0	0	0	0	0- 0
VKC	1	0	0	1	0	0- 1
Voerendaal	1	0	0	1	0	1- 3

Programma voor zondag:
Minor -VKC
Bekkerveld -Heksenberg
Heerlen -Vijlen
Groene Ster -Vaesrade
FC Hoensbroek -Voerendaal
RKBSV -Weltania

Derde klasse C

FC Oda -KVC	3- 0
DESM -Buchten	2- 4
Merefeldia -Swift '36	1- 0
Obbicht -EVV	1- 7
Brevendia -Crescentia	2- 2
Rios -Megacles	2- 0

EVV	2	2	0	0	4	11- 2
FC Oda	2	1	1	0	3	5- 2
Crescentia	2	1	1	0	3	3- 2
Buchten	1	1	0	0	2	4- 2
Rios	2	1	0	1	2	2- 1
Merefeldia	1	1	0	0	2	1- 0
Obbicht	2	1	0	1	2	2- 7
DESM	2	0	1	1	1	4- 6
Megacles	2	0	1	1	1	2- 4
Brevendia	2	0	1	1	1	3- 6
KVC	2	0	1	1	1	2- 5
Swift '36	2	0	0	2	0	0- 2

Programma voor zondag:
Crescentia -Obbicht
EVV -Merefeldia
Swift '36 -DESM
Buchten -FC Oda
KVC -Megacles
Brevendia -Rios

Derde klasse D

Vitesse '08 -IVO	1- 2
HBSV -SVEB	0- 0
SSS '18 -Meterik	1- 0
SC. Irene -MVC '19	0- 0
SV Meerlo -Tiglieja	3- 0
Sparta '18 -Helden	afg.

IVO	2	2	0	0	4	8- 3
SVEB	2	1	1	0	3	2- 1
SC. Irene	2	1	1	0	3	2- 1
MVC '19	2	1	1	0	3	1- 0
Meterik	2	1	0	1	2	4- 2
SV Meerlo	2	1	0	1	2	3- 1
RKDEV	1	1	0	0	2	2- 1
SSS '18	2	1	0	1	2	2- 2
HBSV	2	0	1	1	1	2- 6
Helden	1	0	0	1	0	1- 2
Vitesse '08	2	0	0	2	0	2- 4
Sparta '18	1	0	0	1	0	1- 4
Tiglieja	1	0	0	1	0	0- 3

Programma voor zondag:
MVC '19 -Sparta '18
Helden -SSS '18
Meterik -HBSV
SVEB -Vitesse '08
RKDEV -Tiglieja
SC. Irene -SV Meerlo

Vierde klasse A

RKASV -Vilt	0- 3
Walram -Amicitas	2- 3
RKUVC -Willem I	0- 2
SVME -RKHSV	0- 1
Rapid -St. Pieter	7- 2
Schimmert -Iason	afg.

Willem I	2	2	0	0	4	5- 1
Amicitas	2	2	0	0	4	5- 2
Rapid	2	1	1	0	3	7- 2
Vilt	2	1	1	0	3	3- 0
RKHSV	2	1	1	0	3	1- 0
RKUVC	2	1	0	1	2	5- 4
RKASV	2	1	0	1	2	4- 3
Walram	2	0	1	1	1	2- 3
Schimmert	1	0	0	1	0	0- 2
Iason	1	0	0	1	0	2- 5
SVME	2	0	0	2	0	1- 4
St. Pieter	2	0	0	2	0	2-11

Programma voor zondag:
RKHSV -RKUVC
Willem I -Schimmert
Iason -Walram
Amicitas -RKASV
Vilt -St. Pieter
SVME -Rapid

Vierde klasse B

Simpelveld -Oranje B.	5- 3
Sportclub '25 -RKVVM	0- 0
Zwart Wit '19 -GSV '28	0- 2
Klimmania -Wit-Groen	3- 2
Geertr. B. -Keer	2- 0
Banholtia -Gulpen	2- 2

GSV '28	2	2	0	0	4	8- 0
Sportclub '25	2	1	1	0	3	4- 0
Simpelveld	2	1	1	0	3	6- 4
Wit-Groen	2	1	0	1	2	5- 3
Zwart Wit '19	2	1	0	1	2	3- 2
Gulpen	2	0	2	0	2	3- 3
Banholtia	2	0	2	0	2	3- 3
Geertr. B.	2	1	0	1	2	2- 3
Klimmania	2	1	0	1	2	3- 8
Keer	2	0	1	1	1	1- 3
RKVVM	2	0	1	1	1	0- 3
Oranje B.	2	0	0	2	0	3- 9

Programma voor zondag:
Keer -Klimmania
Wit-Groen -Zwart Wit '19
GSV '28 -Sportclub '25
RKVVM -Simpelveld
Oranje B. -Gulpen
Geertr. B. -Banholtia

Vierde klasse C

Heilust -FC Gracht	afg.
Helios -Hopel	afg.
Laura -Centrum B.	afg.
KVC Oranje -Abdissenbosch	afg.
RKSVB -Waubachse B.	afg.
SVK -Schinveld	afg.

Schinveld	1	1	0	0	2	2- 0
Centrum B.	1	0	1	0	1	3- 3
KVC Oranje	1	0	1	0	1	3- 3
Waubachse B.	0	0	0	0	0	0- 0
FC Gracht	0	0	0	0	0	0- 0
Abdissenbosch	0	0	0	0	0	0- 0
Hopel	0	0	0	0	0	0- 0
Helios	0	0	0	0	0	0- 0
Laura	0	0	0	0	0	0- 0
SVK	0	0	0	0	0	0- 0
RKSVB	0	0	0	0	0	0- 0
Heilust	1	0	0	1	0	0- 2

Programma voor zondag:
Waubachse B. -KVC Oranje
Abdissenbosch -Laura
Centrum B. -Helios
Hopel -Heilust
FC Gracht -Schinveld
RKSVB -SVK

Vierde klasse D

RKDFC -Mariarade	1- 0
RKSNE -OVCS	4- 4
Heidebloem -Kluis	2- 2
Stadbroek -Coriovallum	1- 2
Langeberg -Passart	afg.
KEV -SVE	afg.

RKDFC	2	2	0	0	4	4- 1
Heidebloem	2	1	1	0	3	6- 5
Coriovallum	1	1	0	0	2	2- 1
Kluis	2	0	2	0	2	4- 4
RKSNE	1	0	1	0	1	4- 4
OVCS	2	0	1	1	1	7- 8
Stadbroek	2	0	1	1	1	3- 4
Passart	0	0	0	0	0	0- 0
Langeberg	0	0	0	0	0	0- 0
KEV	0	0	0	0	0	0- 0
Mariarade	1	0	0	1	0	0- 1
SVE	1	0	0	1	0	1- 3

Programma voor zondag:
Passart -Stadbroek
Coriovallum -Heidebloem
Kluis -RKSNE
OVCS -RKDFC
Mariarade -SVE
Langeberg -KEV

Vierde klasse E

RKSVW -Thorn	0- 0
Maasbracht -SVH '39	1- 0
Stevensweert -Armada	1- 1
Vlodrop -IVS	3- 2
Holtum -Linne	afg.
Urmondia -Roosteren	afg.

Vlodrop	2	1	1	0	3	3- 2
Maasbracht	2	1	1	0	3	2- 1
SVH '39	2	1	0	1	2	3- 2
Linne	1	1	0	0	2	2- 1
Thorn	2	0	2	0	2	1- 1
Armada	1	0	1	0	1	1- 1
RKSVW	1	0	1	0	1	0- 0
Roosteren	1	0	1	0	1	0- 0
Stevensweert	2	0	1	1	1	2- 3
Urmondia	0	0	0	0	0	0- 0
IVS	1	0	0	1	0	2- 3
Holtum	1	0	0	1	0	1- 3

Programma voor zondag:
Roosteren -Stevensweert
Armada -Holtum
Linne -Maasbracht
SVH '39 -RKSVW
Thorn -IVS
Urmondia -Vlodrop

Vierde klasse F

Moesel -EMS	1- 3
Haelen -Eindse B.	1- 3
RKSVO -Nunhem	1- 2
Beegden -SC Leeuwen	0- 0
RKVB -RKESV	2- 1
Leveroy -Victoria R	afg.

EMS	2	2	0	0	4	5- 2
Nunhem	2	1	1	0	3	5- 4
RKVB	2	1	1	0	3	3- 2
Eindse B.	1	1	0	0	2	3- 1
Beegden	2	0	2	0	2	1- 1
SC Leeuwen	2	0	2	0	2	1- 1
Leveroy	1	0	1	0	1	3- 3
Victoria R	1	0	1	0	1	1- 1
RKESV	2	0	1	1	1	3- 4
Moesel	2	0	1	1	1	3- 5
RKSVO	1	0	0	1	0	1- 2
Haelen	2	0	0	2	0	2- 5

Programma voor zondag:
SC Leeuwen -Leveroy
Victoria R -RKSVO
Nunhem -Haelen
Eindse B. -Moesel
EMS -RKESV
Beegden -RKVB

Vierde klasse G

Swalmen -Reuver	1- 0
Venlo -Baarlo	3- 1
VOS -Roggel	1- 3
Egchel -BEVO	2- 0
RKSVN -Quick B.	2- 2
VCH -GFC '33	afg.

Egchel	2	2	0	0	4	5- 0
Swalmen	2	2	0	0	4	3- 1
GFC '33	1	1	0	0	2	3- 0
Reuver	2	1	0	1	2	3- 2
BEVO	2	1	0	1	2	3- 2
Venlo	2	1	0	1	2	4- 4
Baarlo	2	1	0	1	2	3- 3
Roggel	2	1	0	1	2	3- 4
Quick B.	2	0	1	1	1	3- 4
RKSVN	2	0	1	1	1	2- 5
VCH	1	0	0	1	0	0- 2
VOS	2	0	0	2	0	1- 6

Programma voor zondag:
BEVO -VOS
Roggel -VCH
GFC '33 -Venlo
Baarlo -Swalmen
Reuver -Quick B.
Egchel -RKSVN

Vierde klasse H

Wanssum -Montagnards	1- 2
Leunen -RKDSO	0- 5
Oostrum -Melderslo	1- 1
Stormv. '28 -Koningslust	0- 0
Ysselsteyn -Achates	2- 2
Wittenhorst -Swolgense B.	2- 0

Montagnards	2	2	0	0	4	6- 2
RKDSO	2	1	1	0	3	6- 1
Stormv. '28	2	1	1	0	3	3- 0
Achates	2	1	1	0	3	6- 4
Wanssum	2	1	0	1	2	4- 2
Wittenhorst	2	1	0	1	2	4- 4
Ysselsteyn	2	0	2	0	2	4- 4
Koningslust	2	0	2	0	2	2- 2
Oostrum	2	0	2	0	2	2- 2
Melderslo	2	0	1	1	1	1- 4
Swolgense B.	2	0	0	2	0	0- 5
Leunen	2	0	0	2	0	1- 9

Programma voor zondag:
Achates -Stormv. '28
Koningslust -Oostrum
Melderslo -Leunen
RKDSO -Wanssum
Montagnards -Swolgense B.
Ysselsteyn -Wittenhorst

hoofdklasse C

TSC -DESK	3- 2
SV Meerssen -Wilhelmina '08	3- 0
Halsteren -EHC	4- 2
Margriet -Venray	1- 1
Longa -UDI '19	2- 0
Panningen -Baronie	0- 1
SVN -Geldrop	afg.

Margriet	2	1	1	0	3	4- 1
SV Meerssen	2	1	1	0	3	3- 0
Longa	2	1	1	0	3	4- 2
TSC	2	1	1	0	3	4- 3
Baronie	2	1	1	0	3	3- 2
Venray	2	1	1	0	3	2- 1
EHC	2	1	0	1	2	7- 4
Panningen	2	1	0	1	2	4- 1
Halsteren	2	1	0	1	2	4- 3
Geldrop	1	0	1	0	1	0- 0
Wilhelmina '08	2	0	1	1	1	1- 4
DESK	2	0	0	2	0	2- 7
UDI '19	2	0	0	2	0	0- 5
SVN	1	0	0	1	0	0- 5

Programma:
DESK -SV Meerssen
Wilhelmina '08 -SVN
Geldrop -Halsteren
EHC -Margriet
Venray -Longa
UDI '19 -Baronie
TSC -Panningen

hoofdklasse in cijfers

MEERSSEN - WILHELMINA'08 3-0 (1-0). 6. Coumans 1-0; 66. Alfonso 2-0; 71. Coumans 3-0. Toeschouwers 400. Scheidsrechter Hof. Boeking: Bruynaers (Wilhelmina '08). Uit het veld gestuurd: Camp (Wilhelmina'08).

MEERSSEN: Dusseldorp 7, R. Smeets 6, Van Dijk 6, Scheffers 7, E. Smeets 6, Alfonso 8, Van der Leeuw 6, Quesada 6, Ploemen 5 (63. Kleinen-), Coumans 7, Dahlmans 6 (71. Reynders-). Totaal: 70 (11).

WILHELMINA'08: Strijbosch 7, Kessels 6, Golsteyn 6 (77. Kleykers-), Gilkens 6, Berns 6, Bruynaers 6, Camp 7, Verdonschot 6, Dörenberg 5 (63. Kraus), Houben 6, De Graaf 6. Totaal: 67(11).

HALSTEREN-EHC: 4-2 (2-1). 2. Van Bijsterveld 1-0; 30. Coolen 1-1; 33. Bevelander 2-1; 58. Swaans 3-1; 65. Grassi 3-2; 85. Van Sliedregt 4-2. Scheidsrechter Duys. Toeschouwers: 600. Boekingen: Gerringa, Meuser, A. Nöllgen, Muermans (allen EHC), Oomens (Halsteren).
EHC: Veldman 7, Gerringa 6, Grassi 6, Muermans 6, Ypelaar 6, A. Nöllgen 6, Coolen 8, Meuser 5, Loontjens 6, Brankaert 6, Merk 7. Totaal 69 (11).

PANNINGEN-DE BARONIE: 0-1 (0-1). 45. Kense 0-1. Scheidsrechter: Morskieft. Toeschouwers: 700.
PANNINGEN: Hermkes 6, Moonen 7, Beumers 6 (68. Smolenaers), Rene Janssen 6, Korsten 7, Knapen 6, Van der Sterren 6, Robert Janssen 6, Idrissi 6, Stals 5, Doepsen 6 (46. J. Versleeuwen 6). Totaal 73 (12).

MARGRIET-VENRAY: 1-1 (1-1). 11. Cuppen 0-1; 32. Van Nistelrooy 1-1. Scheidsrechter: Daamen. Toeschouwers: 800.
VENRAY: Jacobs 7, Kellenaers 6, Beerkens 6, Janssen 6, Lenkens 6, Poels 6, Vievermans 5, Cuppen 5, Verstegen 5, Philipsen 5, (69. Van Dijck), Sijbers 6. Totaal 63 (11).

topscorers
1. Coolen (EHC) 3; 2. Van Nijnatten (TSC), **Coumans (Meerssen),** Koeman (Longa) en **Merk (EHC)2.**

eerste klasse f

Roermond -Blerick	2- [illegible]
Volharding -RKONS	0- [illegible]
Veritas -Heer	0- [illegible]
Eijsden -Sittard	2- [illegible]
FC Vinkenslag -Limburgia	2- [illegible]
Waubach -Chevremont	afg.

FC Vinkenslag	2	2	0	0	4	5- 0
Eijsden	2	2	0	0	4	3- [illegible]
Blerick	2	1	1	0	3	3- [illegible]
Heer	2	1	0	1	2	3- 0
RKONS	1	1	0	0	2	2- [illegible]
Roermond	1	0	1	0	1	2- [illegible]
Waubach	0	0	0	0	0	0- 0
Chevremont	0	0	0	0	0	0- [illegible]
Limburgia	1	0	0	1	0	0- [illegible]
Volharding	2	0	0	2	0	0- [illegible]
Veritas	1	0	0	1	0	0- [illegible]
Sittard	2	0	0	2	0	0- [illegible]

Programma:
Sittard -Veritas
Heer -Blerick
RKONS -Roermond
Blerick -Waubach
Chevremont -Limburgia
Eijsden -FC Vinkenslag

1f in cijfers

ROERMOND-BLERICK 2-2 (1-1). 14 Tom Assel 0-1, 29 Geert Suylen 1-1, 62 Robert Dorenberg 2-1, 68 Tom Assel 2-2. Scheidsrechter: Fleuren. Toeschouwers: 300.
ROERMOND: Lampe 6, Jansen 6, Stiphout 7, Engelen 5, Van Michaelis 6, Jacobs 7, Lafleur 7, Schattorie 6 (75. Mrowald-), Suylen 6, De Krijger 6, Dorenberg 6. Totaal 68(11).
BLERICK: Valckx 7, Goossens 6, V.d. Brand 7, Laughs 6, J.Janssen 7, P. de Meulemeester 6, R. de Meulemeester 7, P.Janssen 5, Assel 7, V.d.Beuken 6 (62. Theuws). Totaal 64(11).

VINKENSLAG-LIMBURGIA 2-0 (1-0). 15. Habets 1-0. 74. Vroegop 2-0. Scheidsrechter: Wijnants. Toeschouwers: 150. Boeking: Rousseau (Vinkenslag).
VINKENSLAG: Lourens 6, Remmers 7, Magermans 6, Quadvlieg 7, Frijns 8, Hermans 8, Rousseau 7, Scheffer 7, Duchateau 7, Vroegop 7 (85. Holman -), Habets 7 (65. Gebhardt -). Totaal: 77(11).
LIMBURGIA: Frolichs 6, Van Hezik 7, Koetsier 6, Janssen 6, Frijns 6, Craemers 6, Houben 6, Hendriks 7, Kohnen 6 (46. Heuts 6), J. Winkens 6, R. Winkens 6. Totaal 74(12).

VOLHARDING-RKONS: 0-2. 12. Walraven 0-1; 85. J. Janssen 0-2. Scheidsrechter P. v.d. Rieth. Boeking: Didderen, Lagarde, Meens (allen RKONS) Trainer Logister van RKONS werd in de 80e minuut naar de tribune verwezen.
RKONS: Crutzen 7, De Boer 6, Wagenaar 7, Janssen 7, Cremer 7, Henssen 8, Meens 7, Lagarde 6, Didderen 6 (77. Dirkx-), Dijkstra 6, Walraven 7 (88. Linssen-). Totaal 74(11).

VERITAS-HEER: 0-3 (0-2). 38. Braken 0-1; 41. Moest 0-2; 83. Schoens 0-3. Scheidsrechter Hulsbosch. Toeschouwers: 250.
VERITAS: M. Hansen 6, J. Hansen 6, R. Smeets 7, L. Ramakers 7, Jeurninck 6, R. Ramakers 6, Leeters 7, Segers 7, Dreesen 6 (73. R. Snijkers-), S. Snijkers 7, Van de Vin 6. Totaal 71 (11).
HEER: Gielen 7, Kostongs 6, Hoofs 7, Hendriks 7, Hollanders 6, Reneerkens 7, Limbourg 7, Borro 6 (80. Reynen), Schoens 6, Braken 7, Moest 7. Totaal 73 (11).

EIJSDEN-SITTARD: 2-0 (2-0). 35. R. Janssen 1-0; 38. J. Mares 2-0. Toeschouwers: 250. Scheidsrechter: Bouma. Boeking: Knol (Sittard).
EIJSDEN: Wolfs 6, F. Janssen 7, Henssen 7, Van Woeij 6, Kessels 6, Smeets 5, Habets 6, P. Mares 6, J. Mares 7 (85. S. Janssen), Theunissen 6 (80. Kevers), R. Janssen 7. Totaal 69 (11).
SITTARD: Urlings 6, Schmeits 5, Drescher 6, Bekkers 6, Laumen 6, Van de Tempel 6, Bergraet 5, Heimen 6, Omani 5 (46. Jeurissen 6), Knols 5, Ehlen 6. Totaal 68 (12).

Debutant Zwart Wit in slotfase eerste helft onderuit

Hoofdrol voor Dave Tokaya

Ruud Costongs zet Zwart Wit-aanvaller Perry Boosten de voet dwars.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze medewerker LEO JASPERS

ZWART WIT'19 - GSV'28 0-2 (0-2). 41. Tokaya 0-1; 45. Meissen 0-2. Toeschouwers 300. Scheidsrechter Hafmans.

Zwart Wit'19: J.P. Starmans, Canisius, Meertens, Blezer, Vliex (46. Philippens), Lebon, Meijs, J. Starmans, Boosten, Jacobs, Schouteten (60. Delahaye).
GSV'28: Vos, Costongs, Jacobs, Meisen, Tokaya, Nijsten (73. Dobbelstein), Biloro, Huntjens, Zelihsen, Loosveld (10. Omani), Deckers.

EIJS - Op het bijveld van Zwart Wit (de gemeente Wittem verbood bespeling van het hoofdterrein) stelde GSV'28 nadrukkelijk zijn titelkandidatuur. Precies vijf minuten had de GSV-ploeg, en dan ook nog vlak voor rust, nodig, om dat in cijfers uit te drukken. Via Dave Tokaya en Jos Meissen: 0-2.

De kwaliteitrijke ploeg van trainer John Vranken begon echter sceptisch aan het Zwart Wit-karwei, (John Vranken: „Op dit veld wordt het een loterij"), maar liet al snel de juiste voetbalbedoelingen blijken. Ongrijpbare uitblinker Dave Tokaya sneed keer op keer door de Zwart Wit-defensie en lanceerde Marcel Loosveld die al na vijf minuten keihard op de staander kogelde. Zwart-Wit leek rijp voor de sloop, maar toen diezelfde Loosveld na tien minuten met een ernstig ogende enkelblessure het veld moest ruimen, rook Zwart Wit haar kans en knakte er iets in de GSV-boezem. De hardwerkende promovendus uit Eijs creëerde een handvol doelrijpe kansen om de openingstreffer te fabriceren (Perry Boosten omspeelde zelfs doelman Leon Vos, doch gleed de bal nog naast het verlaten doel), maar verzilvering daarvan bleek niet Zwart Wits beste deugd.
Met dat verzilveren wist GSV vlak voor rust dus beter raad. Direkt na de hervatting kon Ruud Costongs GSV op rozen zetten, toen Dave Tokaya door twee Zwart Wit-verdedigers in de tang werd genomen. Ruud Costongs faalde echter vanaf de elfmeterstip en was er daarover mede debet aan dat de match tot het eind het aankijken meer dan waard bleef, met diverse gemiste scoringsmogelijkheden over en weer.
Smaakmaker Dave Tokaya: „Ik heb hier lekker gespeeld en geen last gehad van de droge terreinsgesteldheid. We hebben gewonnen door ons surplus aan kwaliteit. Als het zo blijft klikken binnen de ploeg, komen we dit seizoen heel ver." Zwart Wit-trainer Theo Poeth: „Tegen dit GSV kwamen we klasse te kort. We hebben dat door hard werken proberen te compenseren. Helaas wisten we echter met de geboden kansen niet om te gaan, anders had er misschien nog wel een puntje ingezeten."



RKUVC in aanvallend opzicht machteloos

Willem I controleert met speels gemak

Van onze medewerker
ROB VAN KALDEKERCKEN

RKUVC - WILLEM I 0-2 (0-1). 21. Keersemeekers 0-1; 89. Janssen 0-2. Toeschouwers 125. Scheidsrechter Snijders. Boeking: Hopman (RKUVC); Keersemeekers en Cramer (beiden Willem I).

RKUVC: Albertz, Brouwers, Daamen, Speetjens (73. Curvers), Sijben, D. Hendriks (69, Somers), M. Hendriks, R. Hendriks, Hopman, Kerkhoffs, Kicken.
Willem I: Haesen, Gooyen, P. Freyns, Werlotte, Damen, Keersemeekers (75. Janssen), Colombain, P.E. Freyns, Penders, Cramer, Leclaire, Damen.

ULESTRATEN - RKUVC zit duidelijk in de zorgen. Ondanks het feit dat de ploeg uit Ulestraten gisteren in het duel tegen Willem I een gelijkwaardige tegenstander was, miste RKUVC duidelijk stootkracht en moest het Willem I met twee punten naar huis laten gaan: 0-2.

Het veldspel van de thuisploeg oogde verzorgd, maar in de buurt van het strafschopgebied faalden de RKUVC-spitsen Frank Kicken en Rene Kerkhoffs telkenmale. Toen RKUVC na de gebruikelijke aftastperiode met iets meer risico ging spelen, sloeg Willem I in de twintigste minuut genadeloos toe.

Cramer startte diep en kon recht op doelman Albertz afstormen. Het kort brede passje bracht Keersemeekers in de gelegenheid 1-0 te scoren. Willem I bleef na dit doelpunt zeer beheerst spelen. De ploeg controleerde de wedstrijd en zorgde er voor dat de RKUVC'ers niet gevaarlijk konden worden.

Ook na rust controleerden de gasten uit Maastricht het spel. RKUVC probeerde met afstandsschoten de gelijkmaker te forceren. Maar schoten van Frank Kicken en Rene Kerkhoffs gingen net naast. Eén minuut voor tijd viel het doek voor de thuisclub definitief, toen de invaller Janssen na een hoekschop van Penders Willem I op 0-2 bracht.

● *Naast veel verdriet valt er ook wel eens iets leuks van de rand van de voetbalvelden te melden. Wat te denken immers van het feit dat Ber Maassen (erelid en oud-doelman van Zwart Wit uit Eijs) zondag bivakkerend in zijn rolstoel langs de witte kalklijn bij de wedstrijd Zwart Wit'19-GSV'28 gehuldigd werd in verband met zijn 80ste verjaardag. Zwart Wit voorzitter Jo Neel bood, de inmiddels bejaarde maar nimmer een thuiswedstrijd overslaande Ber Maassen een bloemenruiker aan uit erkentelijkheid voor zijn langdurige en aanhoudende Zwart Wit-liefde.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Hulsberg maakt het spel, MKC krijgt de punten

Lars Moonen op schot

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

MKC - SV HULSBERG 3-0 (2-0). 9. Moonen 1-0; 19. Moonen 2-0; 89. Moonen 3-0. Toeschouwers 200. Scheidsrechter Noortman. Boeking: Willems (MKC).

MKC: Dessart, Wijns, Schobbe (81. Koomans), Nicolai, Van Veenendaal, Ronda, Willems, Moonen, Niesten, Smeets (70. Bovy), Franssen.
SV Hulsberg: P. van de Broek, Ron Slangen, Elissen, H. van de Broek (81. Maas), Moors, Storms, Eikelhof, Habets (30. De Heus), Stassen, Rene Slangen, Deguelle.

MAASTRICHT - MKC kent een voortreffelijke competitiestart, maar toch is de 3-0 thuiszege op Hulsberg zonder meer geflatteerd te noemen. Afgezien van het eerste half uur waren het de bezoekers die domineerden. Vooral in de tweede helft dicteerde Hulsberg het spel. Het verschil met MKC was echter, dat de Maastrichtenaren in de persoon van de snelle en steeds attente Lars Moonen, wisten te scoren.

Hulsberg creëerde verschillende scoringsmogelijkheden, zonder daaruit rendement te halen. De schoten gingen steeds net naast of over, of zij werden door de uitstekend keepende doelman Denny Dessart onschadelijk gemaakt. MKC kwam op een makkelijke manier aan een 1-0 voorsprong. Bij een misverstand tussen Hulsberg-doelman Peter van de Broek en verdediger Patrick Elissen wrong Lars Moonen zich tussen beiden en tikte de bal in het Hulsberg-doel: 1-0.

Voordat de bezoekers zich van deze tegenslag voldoende hadden hersteld, had MKC de voorsprong vergroot. Raymond Ronda buitte de zwakte op de Hulsberg-linkerflank uit en zijn voorzet werd door de geheel vrijstaande Moonen naar behoren afgewerkt: 2-0. Na deze treffer werd Hulsberg sterker. Het zette MKC op eigen helft vast, iets dat door het vele balverlies van de thuisclub nog eens extra in de hand werd gewerkt. Schoten van Ernest Eikelhof, Ton Storms en Maurice de Heus misten echter net het MKC-doel.

Het derde doelpunt van Lars Moonen, in de allerlaatste minuut, had slechts statistische waarde. MKC-trainer Jan Druijts constateerde na afloop nuchter: „Ik zag soms weer het angstvoetbal van het afgelopen seizoen. Er moet binnen het team meer vertrouwen in eigen kunnen komen."

Hay Willems: 'Die punten neemt niemand ons meer af'

Standaard overtuigt opnieuw

Van onze medewerker
TON REIJNAERTS

RKVCL-Standaard 1-4

59. R. Hannon 0-1, 71. H. Titze 0-2; 78. H. Huininga (strafschop) 1-2; 88. P. Penders 1-3; 91. Van Hoorn 1-4. Toeschouwers 300. Scheidsrechter Vaes. Boeking: E. van Ginneken, H. Thoma en F. Jansen (allen RKVCL).

RKVCL: Smit, Thoma, Theunissen, Brull, Louhenapessy, R. van Helvert, E. van Ginneken, Miesen (62. Jansen), Huininga, P. van Helvert (46. Willems), Alink.
Standaard: Nicolaes, Beckers, Titze, Van Hoorn, Driessen, Penders, Creemers, Hollanders, Hannon (70. Nuiten), Titze (83. Ramakers), Pellaers.

MAASTRICHT - Debutant Standaard gaf ook op de tweede speeldag op niet mis te verstane wijze haar visitekaartje af. Na Miranda vorige week, werd gisteren, het vooraf sterk ingeschatte RKVCL, op een 1-4 nederlaag getracteerd. Standaard-trainer Hay Willems, die na afloop talrijke felicitaties in ontvangst mocht nemen, bleef ondanks de droomstart vooralsnog met beide benen op de grond. „Een verdiende, maar enigszins geflatteerde overwinning. Voorlopig hebben we vier punten en die neemt niemand ons meer af. De doelstelling blijft vooralsnog onverkort handhaven."

In de eerste helft zag het er nog niet naar uit dat het duel in een afgetekende zege voor Standaard zou eindigen. Het spel golfde in een hoog tempo op en neer, maar de duidelijke lijnen ontbraken. Standaard etaleerde weliswaar het betere middenveldspel, maar RKVCL was bij een van richting veranderde vrije trap van Harry Thoma (nipt naast), en een inzet van René Alink (goed verwerkt door Standaard-doelman Nicolaes), het dichtst bij de openingstreffer.

Vanaf het moment dat Robert Hannon een indirekte vrije trap op aanvangen van Paul Penders, vanaf ruim twintig meter in de linkerbenedenhoek kogelde, kreeg de Standaard-suprematie duidelijk gestalte. RKVCL hing plotseling als los zand aan elkaar en de discipline was totaal zoek. Een euvel, waarvan trainer Bert van Marwijk ten onrechte dacht, dat het inmiddels verholpen zou zijn.

Helmut Titze was de tweede die profiteerde. Na een pass op maat van Paul Penders verschalkte hij Smid in twee beurten. Het slotoffensief van RKVCL leverde een vrije doelkans op voor Thoma, doch deze raakte slechts de paal. Na een gewillige buiteling van Fred Jansen bracht Hendri Huininga, twaalf minuten voor tijd, vanaf elf meter, toch nog even de spanning terug. Paul Penders, in duidelijke buitenspelpositie, en Albert van Hoorn (prima lob), benutten in de slotminuut de vrijheid echter optimaal en gaven de Standaard-zege zodoende het nodige cachet.

Almania-RVU 1-1

56. J. van Wijhe 0-1; 79. S. Crabu (strafschop) 1-1. Scheidsrechter Thomas.

BROEKSITTARD - Almania en RVU deelden gisteren de punten na een rommelige wedstrijd. Veel balverlies over en weer, en een, omwille van wel kleine overtredingen veelvuldig de fluit hanterende scheidsrechter, haalden de vaart uit het spel en daarmee de smaak uit de pap. Niet erg leuk om naar te kijken dus. Jos van Wijhe opende tien minuten na rust met een lob de score, na een verre uittrap van de RVU-doelman. Na een overtreding tegen Gallit Salamathe zorgde Sandro Crabu tien minuten voor tijd vanaf de strafschopstip voor de verdiende gelijkmaker.

tweede klassers



● *De Standaard-defensie heeft het nakijken, hoewel de kopbal van RKVCL-spits Frans Willems niet het beoogde succes oplevert.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

vierde klassers

RKASV - VILT 0-3. Matige wedstrijd met sneller Vilt dat een verdiende zege behaalde. R. Ubags 0-1, Meertens 0-2. Rust. Derrez 0-3. Scheidsrechter Cremers.

RAPID - ST. PIETER 7-2. In de eerste helft waren de ploegen aan elkaar gewaagd. Na de hervatting overklaste Rapid de tegenstander op alle fronten. Benamran 1-0, Van de Wijngaard 1-1. Rust. Bams 2-1, Gerrits 3-1, Benamran 4-1, Theunissen 4-2, Benamran 5-2, 6-2 en 7-2 (strafschoppen). Scheidsrechter Berben.

SVME - RKHSV 0-1. Twee elkaar in kracht weinig ontlopende teams kregen slechts sporadisch een kans. Rust 0-0. Bremer 0-1. Scheidsrechter Pi.

WALRAM - AMICITAS 2-3. Stevige wedstrijd waarin beide ploegen een helft voor hun rekening namen en de gasten in de slotfase alsnog de overwinning grepen. R. Sour 0-1, L. Remmers 0-2. Rust. R. Zijlstra 1-2, R. Frissen 2-2, R. Sour 2-3. Scheidsrechter Kluytmans.

SIMPELVELD - ORANJE BOYS 5-3. Simpelveld was in dit duel duidelijk de betere ploeg in het benutten van de kansen, waardoor de overwinning een feit werd. Mens 1-0, Duckers 1-1, Zelfgoal 2-1, Quaedflieg 3-1 Rust. Vandeberg 4-1, Bormans 4-2, Hameleers 4-3, Quaedflieg 5-3. Scheidsrechter Snijkers.

SPORTCLUB '25 - RKVVM 0-0. In deze gelijkopgaande wedstrijd overheersten de defensies waardoor de strijd in een doelpuntloos gelijkspel eindigde. Rust- en eindstand 0-0. Scheidsrechter Reneerkens.

KLIMMANIA - WIT GROEN VC 3-2. In een sportieve en spannende wedstrijd kwam Wit Groen sterk terug maar kon geen puntendeling afdwingen. Jacobi 0-1, Savelberg 1-1. Rust. Schlenter 2-1, Savelberg 3-1, Savelberg 3-2. Scheidsrechter Gulikers.

GEERTRUIDSE BOYS - KEER 2-0. In deze gelijkopgaande wedstrijd waren de ploegen aan elkaar gewaagd. Thuisclub benutte echter de kansen beter. Rust 0-0. Habets 1-0 en 2-0. Scheidsrechter Gorissen.

BANHOLTIA - FC GULPEN 2-2. Beide ploegen waren volkomen aan elkaar gewaagd en deelden terecht de punten. M. Royen 1-0, Baltus 1-1. Rust. Van de Laarschot 1-2, E. Smeets 2-2 (strafschop). Scheidsrechter Verboort.

RKDFC - MARIARADE 1-0. Beide ploegen speelden met veel inzet en lieten tal van scoringskansen onbenut. Pas in de laatste minuten wist Kunz voor RKDFC te scoren. Scheidsrechter Gerards.

RKSNE - OVCS 4-4. Aanvankelijk was RKSNE oppermachtig en het nam zelfs een 4-0 voorsprong. Blunders in de thuisclubverdediging waren er de oorzaak van dat de gasten de partijen alsnog in evenwicht konden brengen. Vrolings 1-0 (strafschop), Beerendonk 2-0, Cörver 3-0. Rust. Rog 4-0, Eikelboom 4-1 en 4-2, Vromen 4-3 (strafschop), Bruinen 4-4. Scheidsrechter Van Soest.

HEIDEBLOEM - KLUIS 2-2. Deze pittig, maar sportief gespeelde wedstrijd eindigde in een verdiende puntendeling, iets waar beide ploegen tevreden mee waren. Theunissen 0-1. Rust. Oleynik 1-1, Broer 1-2, Huiveneers 2-2. Scheidsrechter Duysens.

STADBROEK - CORIOVALLUM 1-2. In dit aantrekkelijke en sportieve duel waren de gasten sneller en constructief beter en de zege was volkomen verdiend. Granetia 0-1, Klee 1-1. Rust. Granetia 1-2. Scheidsrechter Brouns.

derde klassers

MKC - SV HULSBERG 3-0. In de eerste helft was de thuisclub de betere ploeg. Na de hervatting bood Hulsberg betere tegenstand maar men slaagde er niet in de gecreëerde kansen te verzilveren. Moonen 1-0 en 2-0. Rust. Moonen 3-0. Scheidsrechter Noortman.

POLARIS - MHEERDER BOYS 4-5. Ietwat rommelige, maar doelpuntrijke wedstrijd, die door de gasten verdiend werd gewonnen. Nelissen 0-1 en 0-2, Kusters 1-2, Malik 1-3. Rust. Lemmens 2-3, Delahaye 2-4 (strafschop), Lemmens 3-4, Pinckers 3-5 (strafschop), Purnot 4-5 (strafschop). Scheidsrechter Michiels.

LHB/MC - SVM 2-2. Matige wedstrijd die geen winnaar verdiende. De puntendeling was dan ook een terechte uitslag. Mahuwalem 1-0, Thisse 1-1, Gijzen 2-1. Rust. Caris 2-2. Scheidsrechter Lucassen.

SV BERG '68 - RKMVC 6-0. De thuisclub was een klasse sterker en drukte dat uit in een half dozijn prachtige doelpunten. Lamberiks 1-0, Tillie 2-0, Ackermans 3-0. Rust. Duyzings 4-0, Tillie 5-0 en 6-0. Scheidsrechter Van Zeeventer

SANDERBOUT - LEONIDAS 1-1. Gelijkopgaande wedstrijd met kansen over en weer. Ondanks het feit dat de bezoekers nagenoeg de gehele tweede helft met negen spelers verder moesten, slaagden zij er in een gelijkspel uit het vuur te slepen. Evers 0-1. Rust. Neissen 1-1. Scheidsrechter Baal.

SCHARN - SC WVV '28 1-0. Matig duel tussen twee gelijkwaardige ploegen. Thuisclub legde beslag op de volle winst doordat Wijns na rust een strafschop benutte 1-0. Scheidsrechter Lankreyer.

VKC - BEKKERVELD 0-1. De gehele wedstrijd was Bekkerveld de fysiek sterkere ploeg. De thuisclub kon geen vuist maken; de gelijkmaker bleef dan ook uit. Betlem 0-1. Rust- en eindstand. Scheidsrechter Daemen.

Volleyballers lopen directe kwalificatie Olympische Spelen mis

Oranje blijft steken op brons

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

BERLIJN - Voer voor psychologen. De Nederlandse volleybalploeg wordt langzamerhand een interessant object voor onderzoekers van de menselijke geest. Want opnieuw bleef op een beslissend moment het mes in het varken steken. Kon de Oranje-equipe - ondanks een stijgende prestatiecurve in de voorronde - zaterdagvond de spanning niet de baas. In de halve finale van het EK toernooi zakte Nederland door het ijs tegen een zelfverzekerd sextet uit de Sovjetunie. Resulterend in een even mistroostige als regelmatige nederlaag: 3-0 (15-8, 15-8, 15-8). De bronzen plak, op de slotdag veroverd ten koste van Duitsland via 3-0 (15-11, 15-9, 15-1), was niet meer dan een schrale troost.

In de tranen van Olof van der Meulen manifesteerde zich na afloop de gevoelens van diepe teleurstelling. „Logisch, zo dicht bij kwalificatie voor de Olympische Spelen en dan zoń anti-climax. Daar heb ik het wel even moeilijk mee," verwoordde de krachtpatser uit Sneek zijn spontane emoties. Plaatsing voor Barcelona stond hoger op het verlanglijstje van Brokkings keurkorps dan de kleur van een EK medaille. De superbonus vormde de eerste inzet van de kruisfinale tussen Oranje en de Sovjets. Normaliter twee aan elkaar gewaagde teams. Veertien dagen geleden werd de winst nog gedeeld tijdens een tweetal vriendschappelijke interlands in Leningrad. Niettemin hebben de Sovjets, onder leiding van de eminente - weer in genade aangenomen - oude vos Viatscheslav Platonov meer rendement uit de daar opgedane ervaringen opgedaan. Koel en onverstoorbaar werd van meet af aan zware pressie op Nederland uitgeoefend. „Door die druk kregen we niet de spanning uit ons lijf. Daar heb ik goed de pest over in," reageerde Ron Zwerver achteraf. Hij deed een vertwijfelde, uiteindelijk vergeefse poging de ploeg op sleeptouw te nemen. Volgens Zwerver is de oorzaak van het collectieve falen een technische kwestie en niet een gebrek aan psychische stabiliteit. „Iedereen in de ploeg wil winnen. Daar staat hij voor. Maar je speelt zoals je traint. Door gebrek aan tijd hebben we ons alleen fysiek op dit toernooi kunnen voorbereiden en niet de fijne kantjes bijgeslepen. Als je het tegen een topploeg moeilijk hebt, moet je in staat zijn om op een technisch goed basisniveau terug te vallen om de druk te kunnen verwerken. En juist daar ontbrak het vandaag aan bij ons."

Bondscoach Harrie Brokking beaamde de visie van zijn ster-aanvaller: „Er was deze zomer door de World League onvoldoende trainingstijd beschikbaar. Ons technische kwaliteiten waren toereikend tegen teams als Joegoslavië en Bulgarije. Maar er viel niets te verbloemen tegen de echte top op dit toernooi, de Sovjetunie en Italië."

Edwin Benne, Ron Boudrie en Martin van der Horst kwamen nauwelijks in het stuk voor. Het trio eindigde op de wisselbank. De andere basisspelers haalden gaandeweg een magere voldoende. „Dat was absoluut onvoldoende om de Sovjets te kunnen af te stoppen," aldus Brokking.

Een etmaal later verguldde Nederland enigszins de bittere pil in de kleine finale tegen Duitsland. Slechts in de beginfase konden de oosterburen gelijke tred houden. Voornamelijk dankzij de genaturaliseerde ex-Hongaar Georg Grozer. Het nieuwbakken Duitse troeteIkind kon evenwel niet in de schaduw staan van de weer uit alle posities scorende Ron Zwerver en hield het na twee sets, afgebrand, voor gezien. Oranje evenaarde met een derde plaats de prestatie van 1989 in Stockholm. „Het lijkt een pas op de plaats, maar zo zie ik het niet," oordeelde keuzeheer Harrie Brokking. „Deze ploeg telt nog maar twee basisspelers ten opzichte van twee jaar geleden. Als team is er een goede prestatie neergezet. Hetgeen niet wegneemt dat we een hoger doel voor ogen hadden. Die kans hebben we helaas laten lopen."

Een individueel succesje was er tijdens de prijsuitreiking nog voor Avital Selinger. De Nederlandse aanvoerder werd uitgeroepen tot beste spelverdeler van het toernooi.

Nederland resteert nog een laatste optie op kwalificatie voor de Olympische Spelen. Van 10 tot en met 17 mei is sportpaleis Ahoy van Rotterdam strijdecor van een Olympisch kwalificatietoernooi. Oranje is een van de vijf deelnemende ploegen.



● *De teleurstelling in het Nederlandse kamp is groot.*

Sovjetunie Europees kampioen

Van onze verslaggever

BERLIJN - De volleybalploeg van de Sovjetunie is terug van weggeweest. Gisterenavond heroverde de ploeg van hoofdcoach Platonov het Europese kampioenschap na een pakkende finale tegen voorganger en favoriet Italië: 3-0 (15-11, 17-16, 15-9). De Sovjets lieten daarmee hun tiende continentale titel bijschrijven.

Slechts een set heeft de nieuwe titelhouder tijdens dit toernooi afgestaan. Italië kon de jonge Sovjet-equipe alleen in de slotfase van de twee de set bedreigen. De regerende wereldkampioen kwam terug van 14-10 tot setpoint op 15-14 en 16-15. Om zich uiteindelijk toch te buigen voor de Russische onverzettelijkheid.

Aan de basis van het succes van de Sovjets staat Viatscheslav Platonov. Een coach en strateeg van eenzame klasse. Met Platonov op de bank was de Sovjetunie praktisch onverslaanbaar van 1977 tot 1985. Mede door zijn onafhankelijke stellingname ten opzichte van de sportbureaucraten moest Platonov het veld ruimen en werd opgevolgd door Guenadi Parchin. Onder diens bewind zakte de Sovjetunie ver weg. Voor deze EK moest de ploeg zich zelfs kwalificeren. In 1990 stond de oude meester weer aan het roer. Binnen enkele maanden transformeerde hij de Sovjetploeg weer tot een geducht collectief.

Eindstand Europese kampioenschappen in berlijn: 1. Sovjetunie, 2. Italië, 3 Nederland, 4. Duitsland, 5. Bulgarije, 6. Joegoslavië, 7. Polen, 8. Finland.

Zes miljoen prijzengeld World League

BERLIJN - Het prijzengeld voor de derde editie van de World League Volleybal bedraagt zes miljoen gulden, twee miljoen meer dan dit jaar. Aan het toernooi, dat komend jaar mei begint, doen waarschijnlijk twaalf landen mee. China en Duitsland zijn de nieuwelingen, die voor half oktober moeten voldoen aan de voorwaarden betreffende televisie en reclame.

De bedoeling is, dat drie groepen van vier worden geformeerd. Na twee schiftingen blijven vier landen over, die op 5, 6 en 7 september in Genua de finale afwerken.

Brazilië en Argentinië groepsleiders

ASUNCION - Drievoudig wereldkampioen Brazilië en tweevoudig wereldkampioen Argentinië zijn door de Zuidamerikaanse voetbalfederatie gepromoveerd tot groepsaanvoerder in de kwalificaties voor de eindronde van het WK voetbal in 1994 in de Verenigde Staten.

Brazilië werd in Asuncion, de hoofdstad van Paraguay, ingedeeld in groep A met Colombia, Paraguay, Peru en Venezuela. De eerste twee zijn zeker van een deelnemersticket in de Verenigde Staten. Argentinië voert groep B aan, waarin het Bolivia, Ecuador en Uruguay ontmoet. De winnaar gaat over naar het eindtoernooi. De nummer twee zal in een extra ronde met de nummers twee van de Concacaf-zone (midden-Amerika) en Oceanië strijden om één plaats.

Willems tweede in Belgisch surfkampioenschap

ZEEBRUGGE - Een diskwalificatie in de derde manche heeft de Gronsveldse surfer Danny Willems het open Belgische surfkampioenschap in de Mistral-klasse gekost. Willems eindigde nu bij de junioren als tweede. Samen met een aantal andere deelnemers werd Willems in de derde manche verrast door een plots opkomende zijwaartse stroming, waardoor zij voortijdig de startlijn passeerden en 57 strafpunten kregen. Willems wist in zes manches twee keer te winnen, en eindigde drie keer als derde. In het overall-klassement, senioren en junioren samen, eindigde Willems als zesde.

de tour feminin

door bennie ceulen

DEN HAAG - „De damesselectie vormt momenteel de kurk waarop de KNWU (Koninklijke Nederlandse Wielren Unie) drijft," merkte Bert de Bruin zaterdagmiddag in Den Haag na afloop van de Tour Feminin op. Duidelijke taal van het bestuurslid van de bond, die in zijn pakket onder meer het vrouwenfietsen heeft. Begrijpelijk dan ook, dat enige trots in zijn stem doorklonk, want de damestour werd van start tot finish door de Nederlanders gedomineerd. Met uitzondering van het ploegenklassement, wonnen de mooie meiden van bondscoach Piet Hoekstra alles wat er te winnen viel in 's werelds belangrijkste etappekoers voor dames. Astrid Schop schreef geschiedenis door als eerste Nederlander de eindzege op stak te steken. En Leontien van Moorsel, won behalve vijf etappes, ook het punten- jongeren- en bergklassement. Oh ja, ook Lenie Dijkstra leverde haar bijdrage aan de succesreeks. Zij flitste immers ook in de twaalfdaagse etappekoers een keer als winnares over de kalkstreep. Het was derhalve een en al Oranje wat de klok sloeg in de damesronde.

Zelfs Hedy d'Ancona glom zaterdagmiddag van trots. De minister van WVC had gehoor gegeven aan de uitnodiging van de plaatselijke organisatie, die overigens onder leiding stond van oud-Studio Sport-presentator Fred Racke en zijn assistent Rob Blokpoel, om bij de Houtrust Hallen de huldiging te verrichten. Hedy d'Ancona deed meer en was zelfs zo vroeg present, dat ze getuige kon zijn van de afsluitende tijdrit. „Ik houd sowieso van sport," vertelde de bewindsvrouwe tijdens een rustig moment. „En ik heb ontzettend veel bewondering voor wielrenners gekregen sinds ik in de voorbije Tour als gaste in de TVM-ploegleidersauto van Cees Priem een bergetappe mocht volgen. Een geweldige ervaring. Daarom kom ik nu ook met veel plezier naar de dames kijken."

Terwijl de kopstukken van de 8e Tour Feminin zich voor hun laatste opdracht, een rit tegen het horloge over tien kilometer, opmaakten, stapte Tourdirecteur Jean-Marie Leblanc op Hedy d'Ancona toe. Op zijn uitnodiging om de race van Leontien van Moorsel te volgen in de auto van wedstrijdleider Bernard Hinault ging ze gretig in. „Schitterend," schaterde de minister. Zodoende werd Hedy d'Ancona getuige van een bonieste secondenstrijd, die uiteindelijk toch niet 's werelds beste en ook populaire wielrenster als winnares van de damestour op het podium bracht, maar de bescheiden Astrid Schop. „Maar je hebt het geweldig gedaan, Leontien," klopte Hedy d'Ancona Leontien van Moorsel op de schouders. „Van harte gefeliciteerd. Ik heb ontzettend veel bewondering voor jullie."

In het huldebetoon betrok de minister - uiteraard - ook Astrid Schop. De fietsende inspanningsfysiologe vloog haar ploegmakker Leontien van Moorsel van blijdschap om de nek. „Geweldig, het is gelukt. Leontien, ik ben je zo dankbaar," zei Astrid Schop met trillende stem. Pa en ma Schop, eenvoudige mensen uit Ridderkerk, deelden in de vreugde. Evenals de onafscheidelijke ouders van de Boekelse 'Tinus' Van Moorsel.

Toch had het niet veel gescheeld of de kop van het klassement had op het moment surprême nog een verrassende wending gekregen. „Gelukkig heb ik nog twee secondjes overgehouden," keek Astrid Schop op de eindstrijd terug. „Verrassend vond ik het overigens niet dat Leontien in tien kilometer zoveel van haar achterstand op me goedmaakte. Bij het inrijden van de tijdrit merkte ik het al meteen, dat ze vloog. Ik ben nu eenmaal niet zo'n goede coureur dan Leontien. En misschien heeft de druk van het moeten presteren om de eindzege veilig te kunnen stellen ook wel een grote rol gespeeld. Wat ben ik blij, dat ik toch nog gewonnen heb."

Terwijl Leontien van Moorsel haar bezwete smoeltje schoonveegde en haar lippen een nieuw kleurtje gaf, knikte ze instemmend richting haar teamgenote. „Ik zou het verschrikkelijk gevonden hebben als ik Astrid hier toch nog de gele trui afgenomen zou hebben. Neen, met de eindzege zou ik heel ongelukkig zijn geweest. Astrid verdient dit succes. Zij staat altijd voor me klaar. Ik gun haar de overwinning in de Tour Feminin van harte. Ik ben dus heel blij voor haar."



● *Leontien van Moorsel en Astrid Schop schouder aan schouder op het podium. De uitblinksters van de afgelopen Tour Feminin worden geflankeerd door burgemeester Smeets van Valkenburg.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

„Maar ik moest wel voluit gaan in die tijdrit," verklaarde de Brabantse schoonheid, die bij de eindstreep in Den Haag door de Boekelse burgemeester Pompen, zijn echtgenote en zoon werd opgewacht, bijna op verschuldigende toon. „Mijn tweede plaats in het eindklassement wilde ik immers niet uit handen geven. Eerlijk gezegd, dacht ik dat de concurrentie van Bonanomi en Marsal veel groter zou zijn."

Zoals ze momenteel fietst heeft Leontien van Moorsel echter weinig tegenstand. De Nederlandse wielerkoningin steekt met kop en schouders boven de internationale damestop uit. Dat bewees ze enkele weken geleden reeds in Stuttgart door de wijze waarop ze de wereldtitelstrijd naar haar hand zette. In de Tour Feminin was ze ook superieur, ook al won ze de ronde niet en werd ze in de eindsprinten van de etappes naar haar woonplaats Boekel en Den Haag telkens geklopt. Zonder morren offerde ze de eindzege op voor haar 'meesterknecht' Astrid Schop.

Bondscoach Piet Hoekstra onderstreepte de inzet van de andere Nederlandse rensters. „Ze hebben alle zes alles voor elkaar over. Ze vormen een hecht team.

Daaraan hebben we al die successen te danken," verklaarde de vroegere profrenner. De vaderlandse damewielersport heeft veel aan Hoekstra te danken. Hij is dag en nacht bezig met de coaching van zijn meisjes. Daar worden nu de vruchten van geplukt.

In de Tour Feminin fietsten de Nederlandse vrouwen niet alleen van het ene naar het andere succes. Er werd ook goed geld verdiend. Het Nederlandse zestal kan naar schatting een veertigtalduizend gulden verdelen. Je zou het voor minder doen. Ook al krijgt Leontien van Moorsel sinds dit jaar elke maand een leuk bedrag uit de NSF-pot, het bij elkaar gepedaleerde prijzengeld van de Tour Feminin kan ze goed gebruiken. Over enkele weken gaat ze immers met vakantie naar Aruba. „Ik heb Leontien afgeraden om na afloop van het seizoen naar Australië te gaan, want daar wordt dan weer gekoerst," aldus bondscoach Hoekstra, die deze week met Leontien van Moorsel naar de pré-Olympics trekt. „Ze is elke dag acht uur bezig met haar sport. Van februari tot oktober. Ze moet ook rusten. Op mijn advies heeft ze nu afgezien van Australië. In Aruba kan ze lekker tot rust komen."

Enkele uurtjes later, tijdens een feestelijk slotbanket waarbij de complete Tourdirectie, belangrijke sponsors en enkele hoge pieten van de Europese Gemeenschap present waren, merkte Bernard Hinault op, dat de Nederlandse dames niet alleen hard kunnen fietsen, „maar er ook goed uitzien." Vele anderen in de karavaan van de Tour Feminin dachten er net zo over. Maar de vijfvoudige Tourwinnaar was vooral onder de indruk van de wijze waarop de Nederlandse wielrensters de koers naar hun hand zetten. „Hoewel ik het met hun taktiek niet altijd helemaal eens was. Anders had Leontien van Moorsel nog meer ritten gewonnen."

Bernard Hinault was in de Tour Feminin vooral begaan met het lot van de Francaises. In het bijzonder voor Catherine Marsal. De wereldkampioene en winnares van de vorige uitgave van de Tour Feminin, schoot deze keer tekort in de strijd om de eindzege. „Ik heb haar vorig jaar gewaarschuwd. Als je wereldkampioen wordt en de Tour wint, moet je in de winter goed uit je ogen kijken en zeker niet op alle uitnodigingen ingaan. Maar Catherine wilde niet luisteren. De gevolgen heeft ze dit jaar ondervonden. Ze wint nergens meer. Het zit vooral in haar hoofdje niet goed. Geen zelfvertrouwen meer," sprak Bernard Hinault op vaderlijke toon. Leontien van Moorsel is dus gewaarschuwd.

Intussen had Tour Femininirecteur Jean-Francois Pescheux op het spreekgestoelte de balens van een geslaagde EG-ronde opgemaakt. Daarbij aantekenend, dat vooral het Nederlandse gedeelte een groot succes was. „Wat met het meest is opgevallen is, dat de vrouwen steeds sneller gaan fietsen. Bekijk het gemiddelde van de totale ronde maar. Bijna negenendertig kilometer per uur. Wie had dat enkele jaren geleden verwacht? Wij hebben ook nog de afstanden flink opgevoerd, hoewel dat volgens de reglementen niet mag. Maar boetes betalen we graag als het goed is voor de wielersport. We hebben ook bevoorradingen tijdens de etappes ingevoerd. Belangrijke vernieuwingen voor de dameswielersport."

Hoewel het de achtste editie van de Tour de Feminin van de Europese Gemeenschap was, werd de vrouwenronde voor het eerst in de geschiedenis als alleenstaand evenement georganiseerd. „De doelstelling van de sponsor, de Europese Gemeenschap, is deze ronde uit te bouwen tot dé grote Tour voor vrouwen. Wij als Société du Tour de France staan achter die gedachte. Het wordt natuurlijk nooit een evenement als de Tour de France, maar kan wel uitgroeien tot 's werelds belangrijkste wielergebeuren voor vrouwen. De top moet wel breder worden. Te weinig vrouwen maken de dienst uit. Een en bijkomende handicap is, dat het ontzettend moeilijk is om vijftien volwaardige landenploegen aan de start te krijgen. Niettemin zit het dameswielrennen in de lift. Daarom trekken we nu elk jaar door andere EG-landen met de Tour Feminin. Volgend jaar staan Spanje, Frankrijk en Italië op het programma. Nederland moet nu dus even wachten voor aleer de Tour Feminin hier terugkeert."